OPEL COMBO

Ohjekirja



OPEL

Sisällysluettelo

Esittely..... 2
Ajoneuvoon tutustuminen..... 4
Kojetaulun mittaristot ja hallinta..... 81
Infotainment-järjestelmä 111
Käynnistäminen ja käyttö..... 139
Edistyneet kuljettajan apujärjestelmät (ADAS) 177
Hätätilanteessa..... 221
Huolto ja ajoneuvon kunnossapito..... 238
Tekniset tiedot..... 265
Tietoa asiakkaalle 287

Esittely

Esittely..... 2
Linkki yrityksen sovellukseen ja verkkosivustolle 2
Käyttöoppaan hyödyntäminen 2
Symbolit Painikkeet 3
Turvallisuusviestit 3
Käyttövoimatyypit 3
Polttomoottoriajoneuvo (ICE)..... 3
Täyssähköauto (BEV)..... 3

Esittely

Autosi on edistyneen tekniikan, turvallisuuden, ympäristöystävällisyyden ja taloudellisuuden tarkkaan harkittu yhdistelmä.
Tästä ohjekirjasta saat kaikki tarvittavat tiedot, joiden avulla ajat autollasi turvallisesti ja tehokkaasti.
Lisäksi infonäytöstä voidaan katsoa video-opetusohjelmia ajoneuvon joistakin toiminnoista.
Jotkin toiminnot toimivat vain kun sytytysvirta on kytkettynä ja kun polttomoottori käy tai sähkömoottori on valmis.
Opasta myös matkustajiasi käyttämään auton varusteita oikein onnettomuuksien ja henkilövahinkojen välttämiseksi.
Sinun on aina noudatettava erityisiä lakimääräyksiä ja asetuksia siinä maassa, jossa olet. Nämä lait saattavat poiketa ohjekirjassa olevista tiedoista.
Tämän ohjekirjan tietojen jättäminen huomiotta saattaa vaikuttaa takuun voimassaoloon.
Jos tässä ohjekirjassa kehotetaan ottamaan yhteyttä korjaamoon, suosittelemme, että käännyt Opel Service Partnerin puoleen.
Kaikkia käyttöoppaita on säilytettävä autossa valmiina käyttöön.

Autokohtaiset tiedot

Katso kohdista ”Huolto ja ylläpito” ja ”Tekniset tiedot” auton tyyppikilpeä ja kansallisia rekisteröintiasiakirjoja koskevat tiedot.

Linkki yrityksen sovellukseen ja verkkosivustolle

Sovelluksen asennus seuraavalla QR-koodilla:

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Käyttöoppaan hyödyntäminen

- Tässä käsikirjassa selostetaan kaikki tähän malliin saatavat lisävarusteet ja ominaisuudet. **Joidenkin toimintojen, mukaan**

lukien näyttö- ja valikkotoiminnot, selostukset eivät ehkä sovellu autoosi malli- tai maakohtaisten erojen, erikoisvarusteiden tai lisävarusteiden takia.

- Ohjekirjan alussa olevien sisällysluetteloiden avulla löydät etsimäsi tiedot.
- Hakemiston avulla löydät tiedot nopeasti.
- Tässä ohjekirjassa esitettävissä autoissa on ohjauspyörä vasemmalla puolella. Toiminnot autoissa, joissa ohjauspyörä on oikealla puolella, ovat käytännössä samanlaiset.
- Ohjekirjassa käytetään moottorin tyyppimerkintää. Vastaava myynnissä käytettävä merkintä ja suunnittelukoodi ovat kappaleessa "Tekniset tiedot".
- Suuntatiedot, kuten vasemmalla, oikealla, edessä ja takana, ilmoittavat aina tilanteen ajosuuntaan päin katsottaessa.
- Näytöt eivät ehkä tue omaa kieltäsi.
- Näytön viestit ja sisätilojen merkinnät on kirjoitettu lihavoidulla tekstillä.

Symbolit Painikkeet



Mustalla alueella osoitetun laitteen/painikkeen sijainti

Tällä avaimella voidaan tunnistaa erikoisominaisuudet:



Pakettiauto



Takamatkustamo



5 paikkaa



7 paikkaa

Turvallisuusviestit

⚠ Vaara

Vaara-merkintä varoittaa hengenvaarallisesta loukkaantumisriskistä. Näiden tietojen noudattamatta jättäminen voi olla hengenvaarallista.

⚠ Varoitus

Varoitus-merkintä varoittaa onnettomuus- tai loukkaantumisriskistä. Näiden tietojen huomioimatta jättäminen saattaa johtaa loukkaantumiseen.

Huomio

Huomio-merkintä varoittaa mahdollisesta ajoneuvon vaurioitumisesta. Näiden tietojen noudattamatta jättäminen saattaa johtaa ajoneuvon vaurioitumiseen.

Käyttövoimatyypit

Polttomoottoriajoneuvo (ICE)

Polttomoottoriajoneuvo käyttää työntövoiman lähteenä ainoastaan diesel- tai bensiinipolttomoottoria.

Täyssähköauto (BEV)

BEV:n käyttövoimana toimii vain sähkömoottori. Suurjänniteakkua ladataan latauskaapelin avulla ja lisäksi moottorijarrutuksella.

Ajoneuvoon tutustuminen

Avaimet 5
Avaimet 5
Radiokaukosäädintoiminto 6
Elektroninen avainjärjestelmä 6
Keskuslukitusjärjestelmä 7
Paristonvaihto 10
Jalankulkijan äänivaroitusjärjestelmä 11
Auton turvalukitus 11
Murtosuojauslukitus 11
Murtohälytinjärjestelmä 11
Ajonestolaite 14
Ovet 14
Automaattiset oven lukot 14
Takaovet 14
Takaovien lapsilukot 16
Liukuoven toiminta 17
Takaluukun toiminta 18
Ikkunat 19
Sähkötoimiset ikkunat 19
Takaikkunat 20
Takalasin lämmitin 21
Tuulilasi 21
Häikäisysuojat 22
Peilit 22
Sähkötoimiset ulkopeilit 22
Kääntyvät peilit 22
Peilien lämmitys 23
Kupera muoto 23
Sisäpuolen taustapeili 23
Takakamerapeili 23
Peili lasten tarkkailuun 24
Pääntukien asento 24
Asento 24
Säätö 24
Istuimet 25
Etuistuinten asento 25
Manuaaliset etuistuimet 26
Istuinlämmitin 27
Taittuvat etuistuimet 28
Käsinoja edessä 29
Takaistuimen asento 29
Taittuvat takaistuimet 30
Turvavöiden esittely 33
Etuturvavyöt 33
Takaistuinten turvavyöt 34
Kolmipisteturvavyö 34
Kiinnitä 34
Avaa 34
Toisen istuinrivin keskimmäinen turvavyö 34
Turvavöiden käyttö raskauden aikana 35
Turvavyön esikiristimet 35
Turvatyynyjärjestelmän esittely 35
Etuturvatyynyjen järjestelmä 37
Sivuturvatyynyt 37
Turvatyynyverhot 38
Etumatkustajan turvatyynyn poiskytkentä 38
Lasten turvaistuimet 39
Lasten turvaistuinten esittely 39
Kolmipisteturvavyöt 40
Isofix-kiinnikkeet 41
i-Size-turvaistuimet 41
Lastenistuimen asennuspaikat 42
Ohjauspyörä 54
Ohjauspyörän säätö 54
Ohjauspyörän kauko-ohjaimet 54
Ohjauspyörän vaihtosiivekkeet 54
Lämmitetty ohjauspyörä 54
Äänimerkki 54
Virtalukko 55
Virtalukon asennot 55
Virtapainike 55
Pyyhkijät ja pesulaitteet 55
Tuulilasinpyyhkimet ja pesulaite 55
Takalasin pyyhin ja pesulaite 57
Tuulilasinpyyhkimien huoltoasento 58
Ulkopuoliset valot 59
Valojen säätimet 59
Kaukovalot 59
Lähi- ja kaukovalo 59
Ajovalon korkeuden säätö 60
Suuntavilkut 60
Hätämerkit 61
Valoautomatiikka 61
Saattovalo ja vastaanottovalot 61
Etusumuvalot 62
Takasumuvalot 62
Seisontavalot 62
Peruutusvalot 63
Päiväajovalot 63
Matriisi-LED-ajovalot 63

Sisävalot 64
Sisävalot 64
Lukuvalot 65
Kojelaudan valaistuksen säätö..... 65
Häikäisysuojien valot..... 65
Kattoluukku 65
Kattoluukku..... 65
Sisätilojen ominaisuudet 66
Hansikaslokero 66
Mukinpitimet 66
Keskikonsolin säilytystila..... 67
Etusäilytyslokero 67
Selkänojan säilytys 68
12 V:n virtapistorasiat 68
USB-liitännät 68
Jalkatilan säilytyslokerot..... 69
Tavaratila 69
Tavaratilan ristikko..... 75
Kattokonsoli 78
Induktiivinen lataus 78
Savukkeensytytin 80
Ulkolämpötila 80
Tuhkakupit 80

Avaimet

Avaimet

Huomio

Avaimen sisällä olevat elektroniset komponentit saattavat vaurioitua, jos avaimeen kohdistuu voimakkaita iskuja. Jotta avaimen sisäiset elektroniset laitteet toimisivat mahdollisimman hyvin, avainta ei tule koskaan altistaa suoralle auringonvalolle.

Huomio

Älä kiinnitä raskaita tai suuria esineitä virta-avaimeen.

Avaimen uusiminen

Avainnumero ilmenee irrotettavasta lipukkeesta.
Avaimen numero on ilmoitettava tilattaessa lisäavaimia, koska se on osa ajonestojärjestelmää.
Pyörien lukkomutterien sovittimen koodinumero mainitaan kortilla. Se on mainittava uutta sovitinta tilattaessa.

Avain, jossa on taitettava kieliosa

⚠ Varoitus

Älä koskaan poista avainta virtalukosta ajon aikana, koska tämä aiheuttaa ohjauspyörän lukittumisen versiosta riippuen.



Taita avain auki painamalla painiketta.
Taita avain sisään painamalla ensin painiketta.

Radiokaukosäädintoiminto



Auton lukitseminen

Auton lukituksen avaaminen

Valojen etäkäyttö

Kuormaustilan lukitseminen / lukituksen avaaminen

Versiosta riippuen radiokauko-ohjain mahdollistaa seuraavien toimintojen käytön:

- keskuslukitusjärjestelmä
- murtosuojauslukitus
- murtohälytinjärjestelmä
- takaluukun lukituksen avaus
- sähkötoimiset ikkunat
- peilien taittaminen
- auton paikannusvalot

Kauko-ohjaimen kantama on useita metrejä, mutta se voi ulkoisten tekijöiden vaikutuksesta olla myös selvästi pienempi.
Varoitusvilkut välähtävät merkkinä toiminnasta.
Käsittele kauko-ohjainta huolellisesti, suojaa se kosteudelta ja korkeilta lämpötiloilta äläkä paina painikkeita tarpeettomasti.
Vinkki
Etäavaimen sisällä olevat elektroniset komponentit saattavat vaurioitua, jos etäavaimeen kohdistuu voimakkaita iskuja.
Jotta etäavaimen sisäiset elektroniset laitteet toimisivat mahdollisimman hyvin, sitä ei tule koskaan altistaa suoralle auringonvalolle.

Elektroninen Avainjärjestelmä

⚠ Varoitus

Elektroninen avain voi vaikuttaa sydämentahdistimeen.

Pidä elektroninen avain kaukana rinnasta.



Versiosta riippuen elektroninen avainjärjestelmä mahdollistaa seuraavien toimintojen avaimettoman käytön:

- keskuslukitusjärjestelmä
- takaluukun lukituksen avaus
- virran kytkeminen päälle ja moottorin käynnistäminen.
- ajovalojen päällekytkentä

Riittää, että elektroninen avain on kuljettajan hallussa.
Elektroniseen avaimeen kuuluu lisäksi radiokauko-ohjaintoiminto.
Käsittele kauko-ohjainta huolellisesti, suojaa se kosteudelta ja korkeilta lämpötiloilta äläkä paina painikkeita tarpeettomasti.
Huomautus
Akkuvirran säästämiseksi avaimettomat toiminnot asetetaan valmiustilaan 21 päivän käyttämättömyyden jälkeen.

Aktivoi toiminnot uudelleen painamalla painiketta elektronisesta avaimesta.

Elektronisen avaimen pariston vaihto

Vaihda paristo heti, kun järjestelmä ei enää toimi moitteettomasti tai kantama alkaa lyhentyä.



Paristot eivät kuulu kotitalousjätteisiin. Ne on toimitettava kierrätettäviksi jättämällä ne asianmukaiseen keräyspisteeseen.



1. Irrota kansi.
2. Poista tyhjä paristo paikaltaan.
3. Vaihda paristo uuteen samantyyppiseen paristoon. Varmista, että asetat pariston oikein paikalleen.
4. Aseta kansi paikalleen.

Vika

Jos keskuslukitusta ei pysty käyttämään tai moottori ei käynnisty, syynä voi olla jokin seuraavista:

- Vika elektronisessa avaimessa.
- Elektroninen avain on kantaman ulkopuolella.
- Pariston jännite on liian alhainen.
- Keskuslukitusjärjestelmää on ylikuormitettu käyttämällä sitä useita kertoja peräkkäin, jännitteensyöttö katkeaa lyhyeksi ajaksi.
- Toisen, tehokkaamman radiolähettimen aiheuttama häiriö.

Jotta häiriö poistuisi, muuta elektronisen avaimen paikkaa.

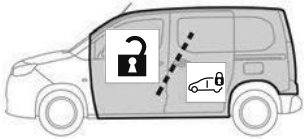
Keskuslukitusjärjestelmä

Avaa/lukitsee ovien, tavaratilan ja polttoainesäiliön luukun.
Kunkin oven lukitus vapautetaan ja ovi avataan vetämällä sen sisäkahvasta.

Huomautus
Jos tapahtuu onnettomuus, jossa turvatyynyt tai turvavöiden esikiristimet aktivoituvat, auton lukitus avataan automaattisesti.

Huomautus
Kun lukituksen avaamisesta kaukosäätimellä on kulunut hetki, ovet lukitaan automaattisesti, jos mitään ovea ei ole avattu. Edellytyksenä on, että asetus on aktivoitu auton räätälöinnissä.

Matkustamon ja tavaratilan lukituksen valikoiva avaaminen





Käyttämällä valikoivaa lukituksen avausta voit avata joko matkustamon ovet ja polttoaineen täyttöaukon luukun tai tavaratilan, ts. liukuovet, takaoven / takaluukun. Valikoiva lukituksen avaaminen täytyy määrittää.



Ota käyttöön kytkemällä sytytysvirta ja painamalla yli kahden sekunnin ajan. LED palaa.
Äänimerkki kuuluu ja auton kokoonpanosta riippuen infonäytössä näytetään ilmoitus.
Poista käytöstä kytkemällä sytytysvirta ja painamalla yli kahden sekunnin ajan. LED sammuu.

Valikoiva lukituksen avaaminen/ lukitseminen

Lukituksen avaaminen



Paina .

Lukituksen avaustila voidaan asettaa. Kaksi asetusta on valittavissa:

- Kaikkien ovien ja tavaratilan lukitus avautuu painamalla .
- matkustajan oven lukitus avautuu painamalla .

Tavaratilan lukituksen avaaminen

Paina tai paina kahdesti avataksesi vain tavaratilan lukituksen, ts. liukuovet ja takaovet tai takaluukun.

Lukitseminen

Sulje ovet ja tavaratila. Paina .

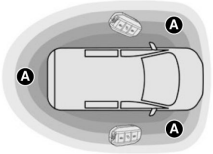
Vahvistus

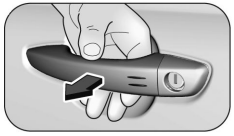
Keskuslukitusjärjestelmän toiminta vahvistetaan varoitusvilkuilla.
Edellytyksenä on, että asetus on aktivoitu auton räätälöinnissä.

Elektronisen avainjärjestelmän käyttö

Tämä järjestelmä lukitsee ja avaa auton lukituksen automaattisesti tunnistamalla elektronisen avaimen. Elektronisen avaimen on oltava auton ulkopuolella.
Huomautus
Jos autoa ei ole suljettu kunnolla tai elektroninen avain jää autoon, lukitusta ei sallita.

Jos auto on varustettu murtohälytinjärjestelmällä, kuuluu muutaman sekunnin kuluttua varoitusääni.
Huomautus
Elektroninen avain ei ehkä toimi, jos se on sijoitettu lähelle elektroniikkalaitteita, kuten matkapuhelimia tai kannettavia tietokoneita.
Huomautus
Ohjaamon ja **kuormaustilan** lukituksen avaamisen erottaminen on turvatoimenpide.
Sitä käytetään lukitsemaan pääsy ajoneuvon siihen osaan, jossa et ole.





Elektronisen avaimen tulee olla auton ulkopuolella noin yhden metrin päässä kyseisen oven puolella.

Lukituksen avaaminen



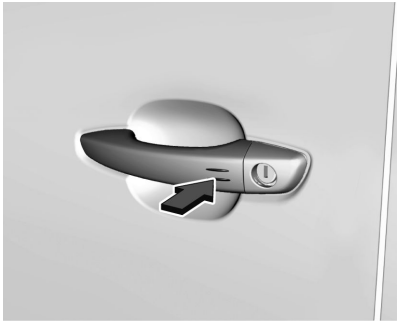
Huomautus
Versiosta riippuen oven peilit avataan ja hälytys kytketään pois päältä.
Aseta käsi jommankumman etuoven tai takaoven kahvan taakse avataksesi auton lukituksen tai paina takaluukun keskipainiketta.
Pidä kättä oven kahvan takana tai pidä takaluukun painiketta painettuna ikkunoiden avaamiseksi.
Lukituksen avaustila voidaan asettaa infonäytössä auton räätälöintivalikossa. Kaksi asetusta on valittavissa:

- Kaikki ovet, tavaratila ja polttoaineen täyttöaukon luukku avautuvat lukituksesta, kun asetat käden jommankumman etuoven tai takaoven kahvan taakse. Jos autossa on takaluukku, paina takaluukun painiketta.
- Vain etuovet ja polttoaineen täyttöaukon luukku avautuvat lukituksesta, kun asetat kätesi jommankumman etuoven kahvan taakse.

Tavaratilan lukituksen avaaminen

Vain tavaratila, eli takaovi tai takaluukku, avataan lukituksesta asettamalla käsi takaoven kahvan taakse ja painamalla takaluukun painiketta.

Lukitseminen



Paina sormella tai peukalolla jotakin ovenkahvaa (merkinnän kohdalta) tai paina takaluukun painiketta.
Kaikki ovet, tavaratila ja polttoaineen täyttöaukon luukku lukkiutuvat.
Jos autoa ei ole suljettu kunnolla, jos elektroninen avain jää autoon tai jos sytytysvirtaa ole katkaistu, lukitusta ei sallita.

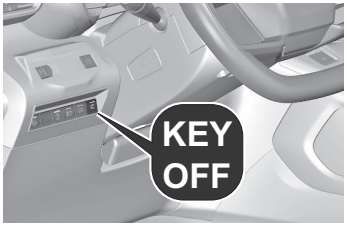
Vahvistus

Keskuslukitusjärjestelmän toiminta vahvistetaan hätävaroitusvilkuilla.

Avain ei käytössä -tila
auton jättäen moottorin käyntiin ilman, että elektroninen avain on auton sisällä. Tämä tila mahdollistaa sähkölaitteiden toiminnan, mikä varmistaa lämpömukavuuden, ajoneuvon turvallisuuden ja ajoneuvon keskeisten järjestelmien toiminnan.

Päällekytkentä / poiskytkentä

Paina KEY OFF kytkeäksesi päälle (merkkivalo syttyy) / kytkeäksesi pois päältä (merkkivalo sammuu).
Keskuslukituspainike



Huomio
Sähkömoottorilla tämä tila pysyy aktiivisena noin 10 minuutin ajan auton lukitsemisen jälkeen.

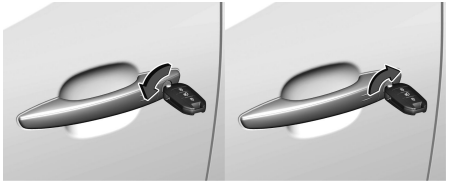
Lukitsee tai avaa lukituksesta kaikki ovet ja tavaratilan matkustamon sisältä käsin. Jos auto on varustettu elektronisella avainjärjestelmällä, myös polttoaineen täyttöaukon luukku lukkiutuu tai avautuu lukituksesta.



Lukitse painamalla (merkkivalo syttyy) / avaa lukitus (merkkivalo sammuu).

Käyttö avaimella, jos keskuslukitusjärjestelmässä on häiriö

Häiriötilanteessa, jos esim.auton akku tai kauko-ohjaimen / elektronisen avaimen paristo on tyhjentynyt, kuljettajan ovi voidaan lukita ja avata lukituksesta mekaanisella avaimella.



Manuaalinen lukituksen avaus

Elektroninen avain: paina salpaa ja pidä sitä painettuna ottaaksesi esille sisäisen avaimen. Avaa kuljettajan oven lukitus manuaalisesti asettamalla avain lukkoon ja kääntämällä sitä lukkosylinterissä. Jos keskuslukitusjärjestelmä on toiminnassa, auton lukitus avautuu.

Kun keskuslukitusjärjestelmä ei toimi, muut ovet voidaan avata sisäkahvasta vetämällä.

Tavaratila ja polttoaineen täyttöaukon kansi eivät ehkä avaudu lukituksesta.

Murtosuojauslukitus poistetaan käytöstä, kun sytytysvirta kytketään päälle.

Manuaalinen lukitus

Lukitse vasen etuovi manuaalisesti asettamalla avain lukkoon ja kääntämällä sitä lukkosylinterissä. Jos keskuslukitusjärjestelmä on toiminnassa, auto lukkiutuu.

Jos keskuslukitusjärjestelmä ei toimi, muut ovet voidaan lukita seuraavasti:

- Varmista, ettei lapsilukko ole aktivoituna
- Poista musta suojus avaimen avulla ja myötäpäivään kääntämällä.
- Aseta avain paikalleen varovasti ja siirry oven sisäpuolelle kääntämättä avainta.
- Poista avain ja kiinnitä musta suojus.

Polttoaineen täyttöaukon kansi ja takaluukku eivät ehkä lukkiudu.

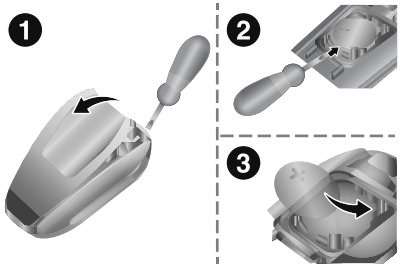
⚠ Varoitus
Ajaminen ovet lukittuina voi vaikeuttaa pelastushenkilöstön pääsyä sisälle autoon hätätilanteessa.

Paristonvaihto

Vaihda paristo heti, kun kauko-ohjaimen toiminta alkaa heikentyä.



Paristot eivät kuulu kotitalousjätteisiin. Ne on toimitettava kierrätettäviksi jättämällä ne asianmukaiseen keräyspisteeseen.



1. Irrota takakansi kauko-ohjaimesta.
2. Poista tyhjä paristo paikaltaan.
3. Aseta uusi paristo paikalleen, huomioi navat. Aloita asettamalla se nurkassa oleviin koskettimiin. Kiinnitä kansi laitteen päälle. Alusta kauko-ohjain uudelleen. Katso lisätietoja kauko-ohjaimen uudelleenalustuksesta asiaa käsittelevästä kohdasta.

Vika

Jos keskuslukitusta ei voi avata tai lukita kauko-ohjaimella, se voi johtua jostain seuraavista syistä:

- Kauko-ohjaimen häiriö.
- Elektroninen avain on kantaman ulkopuolella.
- Pariston jännite on liian alhainen.
- Keskuslukitusjärjestelmää on ylikuormitettu käyttämällä sitä useita kertoja peräkkäin, jännitteensyöttö katkeaa lyhyeksi ajaksi.
- Toisen, tehokkaamman radiolähettimen aiheuttama häiriö.

Jalankulkijan äänivaroitus-järjestelmä

Jalankulkijan havaintotoiminnon varoitus annetaan, jotta jalankulkijat ovat tietoisia ajoneuvon lähestymisestä. Se on aktiivinen enintään 30 km:n/h nopeudella.

Auton turvalukitus

Murtosuojauslukitus

⚠ Varoitus
Älä käytä järjestelmää, jos ajoneuvossa on ihmisiä! Ovien lukitusta ei voida avata sisältä käsin.

Järjestelmä kytkee kaikki ovet takalukkoon.
Kaikkien ovien on oltava kiinni, koska muuten järjestelmää ei voida kytkeä toimintaan.
Avattaessa auton lukitus mekaaninen murtosuojauslukitus kytkeytyy pois.

Tämä ei ole mahdollista keskuslukituspainikkeen avulla.

Päällekytkentä

Avain: Aseta avain paikalleen ja käännä sitä myötäpäivään kahdesti 5 sekunnin sisällä.
Kauko-ohjain: Paina radiokauko-ohjaimen painiketta N kahdesti 5 sekunnin sisällä.
Elektroninen avain: Paina jotakin ovenkahvaa kahdesti sormella tai peukalolla (merkintöjen kohdalta) viiden sekunnin sisällä.

Murtohälytinjärjestelmä

Murtohälytin on yhdistetty murtosuojauslukituksen järjestelmään. Se valvoo:

- ovia, takaluukkua, konepeltiä
- matkustamoa siihen liittyvä tavaratila mukaan lukien

Päällekytkentä

Sytytysvirran on oltava katkaistuna.
Kaikkien ovien on oltava kiinni eikä elektroninen avain saa olla autossa.
Muussa tapauksessa järjestelmää ei voi aktivoida.

- Radiokauko-ohjaimella: Ovien, takaluukun ja konepellin valvonta

aktivoituu viiden sekunnin kuluttua siitä, kun auto lukitaan painamalla . Matkustamon ja siihen liittyvän tavaratilan valvonta aktivoituu 45 sekunnin kuluttua siitä, kun auto lukitaan painamalla .

- Elektroninen avainjärjestelmä: Ovien, takaluukun ja konepellin valvonta aktivoituu 5 sekunnin kuluttua siitä, kun auto lukitaan painamalla jommankumman etuoven kahvaa merkin kohdalta. Matkustamon ja siihen liittyvän tavaratilan valvonta aktivoituu 45 sekunnin kuluttua siitä, kun auto lukitaan painamalla jommankumman etuoven kahvaa merkin kohdalta.

Aktivointi vahvistetaan tilan osoittavan LEDin vilkkumisella ja suuntavilkkujen syttymisellä lyhyeksi ajaksi.
Jos ovi tai takaluukku ei ole kunnolla kiinni ja auto yritetään lukita kauko-ohjaimella tai elektronisella avainjärjestelmällä, auto ei lukkiudu. Murtohälytinjärjestelmä aktivoituu kuitenkin 45 sekunnin kuluttua.

Huomautus

Muutokset ajoneuvon sisätiloihin, kuten istuinsuojusten käyttö tai avoimet ikkunat, voivat vaikuttaa matkustamon valvonnan toimintaan.

Aktivointi ilman matkustamon valvontaa



Kytke matkustamon valvonta pois päältä, kun autoon jätetään eläimiä, kovaäänisten ultraäänisignaalien tai hälytyksen laukaisevien liikkeiden takia. Kytke pois päältä myös auton ollessa lautassa tai junassa.

1. Kytke sytytysvirta pois päältä.
2. Paina 10 sekunnin sisällä, kunnes painikkeen LED palaa jatkuvasti.
3. Poistu autosta.
4. Lukitse auto välittömästi käyttämällä kauko-ohjainta, painamalla sormella tai peukalolla jotakin ovenkahvaa (merkinnän kohdalta) tai painamalla takaluukun painiketta.

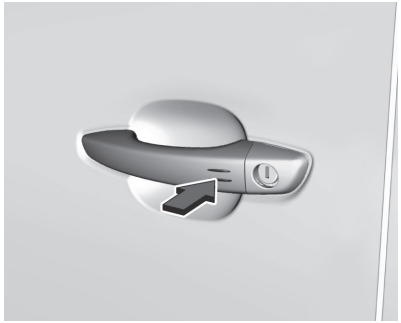
Aktivointi ilmaistaan tilaa osoittavan LEDin vilkkumisella.

Äänimerkki

Keskuslukituspainikkeen LED vilkkuu, jos murtohälytinjärjestelmä aktivoidaan. Häiriötapauksissa käänny korjaamon puoleen.

Poiskytkentä

Radiokauko-ohjaimella: Auton lukituksen avaaminen painamalla kytkee murtohälytinjärjestelmän pois päältä.



Elektroninen avainjärjestelmä: Auton lukitseminen painamalla jommankumman etuoven kahvaa merkinnän kohdalta kytkee murtohälytinjärjestelmän pois. Elektronisen avaimen tulee olla auton ulkopuolella noin yhden metrin päässä kyseisen oven puolella.

Järjestelmä ei poistu käytöstä, kun kuljettajan oven lukitus avataan avaimella tai matkustamossa olevalla keskuslukituspainikkeella.

Huomautus

Jos auton lukitus avataan eikä ovea avata, auto lukitaan automaattisesti uudelleen 30 sekunnin kuluttua. Tässä tapauksessa myös murtohälytinjärjestelmä aktivoidaan uudelleen.

Auton lukitseminen siten, että pelkkä ulkotilan valvonta kytketään päälle

Kytke sisätilan liikkeiden ja ajoneuvon kallistustunnistin pois päältä, jotta hälytin ei laukeaisi virheellisesti tietyissä tilanteissa kuten:

- Sisällä on matkustaja tai kotieläin.
- Hieman auki oleva ikkuna tai kattoluukku.
- Auton puhdistaminen.
- Pyörän vaihtaminen.
- Auton hinaaminen.
- Laivakuljetuksen yhteydessä.

Liike- ja kallistustunnistimien toiminnanesto

1. Katkaise sytytysvirta ja paina 10 sekunnin kuluessa hälytyspainiketta, kunnes punainen merkkivalo syttyy palamaan yhtäjaksoisesti.
2. Poistu autosta.
3. Lukitse auto välittömästi kaukosäätimellä tai avaamisen ja käynnistämisen handsfree-toiminnolla.

Vain ulkotilan valvonta käynnistyy. Painikkeen punainen merkkivalo vilkkuu sekunnin välein.

Huomautus

Toiminto on kytkettävä pois päältä uudelleen aina sen jälkeen, kun sytytysvirta on katkaistu.

Sisätilan liikkeiden ja kallistuksen valvontajärjestelmien uudelleenaktivointi

1. Ota ulkotilan valvonta pois käytöstä avaamalla auton lukitus kaukosäätimellä tai avaamisen ja käynnistämisen handsfree-toiminnolla. Painikkeen merkkivalo sammuu.
2. Ota kaikki valvontatoiminnot käyttöön lukitsemalla auto välittömästi kaukosäätimellä tai avaamisen ja käynnistämisen handsfree-toiminnolla. Painikkeen punainen merkkivalo vilkkuu taas sekunnin välein.

Auton lukitseminen aktivoimatta murtohälytintä

Lukitse auto asettamalla kauko-ohjaimen tai elektronisen avainjärjestelmän integroitu avain kuljettajan oven lukkosylinteriin ja kiertämällä sitä.

Kauko-ohjaimen toimintahäiriö

Avaa auton lukitus asettamalla kauko-ohjaimen tai elektronisen avainjärjestelmän integroitu avain kuljettajan oven lukkosylinteriin ja kiertämällä sitä.
Avaa kuljettajan ovi.
Murtohälyttimen äänitorven hälytysääni kuuluu.
Kytke sytytysvirta.
Äänitorvi lakkaa kuulumasta ja tilan LED sammuu.

Hälytin

Hälytyksen lauetessa äänitorvi hälyttää ja samalla varoitusvilkut vilkkuvat. Hälytysmerkkien määrä ja kesto on määritelty lainsäädännössä.
Murtohälytinjärjestelmän voi poistaa toiminnasta painamalla tai painamalla jommankumman etuoven kahvaa merkinnän kohdalta elektronisella avainjärjestelmällä varustetuissa autoissa. Painikkeen LED sammuu ja suuntavilkut vilkkuvat lyhyen ajan.

Lauennut hälytys, jota kuljettaja ei ole keskeyttänyt, ilmoitetaan painikkeen LED-valon nopealla vilkkumisella. Jos sytytysvirta kytketään päälle, vilkkuminen pysähtyy välittömästi. Jos ajoneuvon akku on kytkettävä irti (esim. huoltotöitä varten), hälytyssireeni on poistettava käytöstä seuraavasti: kytke sytytysvirta päälle ja sitten pois päältä ja kytke sitten ajoneuvon akku irti 15 sekunnin sisällä. Jos akku on kytketty uudelleen (esim. huoltotyön jälkeen), odota 10 minuuttia ennen moottorin uudelleenkäynnistämistä.

Ajonestolaite

Järjestelmä on osa virtalukkoa ja se tarkistaa, saako auton käynnistää käytettävällä avaimella.
Ajonestin aktivoidaan automaattisesti, kun avain on poistettu virtakytkimestä.
Huomautus
Radiotaajuiset tunnistuksen (RFID) tunnisteet voivat häiritä avaimen toimintaa. Sitä ei saa asettaa avaimen läheisyyteen, kun ajoneuvoa käynnistetään.
Huomautus
Ajonestolaite ei lukitse ovia. Lukitse ajoneuvo aina poistuessasi.
Kytke murtohälytinjärjestelmä.

Ovet

Automaattiset Oven Lukot

Automaattinen lukitus liikkeellelähdön jälkeen

Järjestelmä sallii ovien ja takaluukun automaattisen lukituksen heti, kun auton nopeus ylittää 10 km/h.
Jos jokin ovi tai takaluukku on auki, automaattista keskuslukitusta ei tapahdu. Tämä ilmaistaan lukkojen lukitusäänellä ja mittaristossa syttyvällä , äänimerkillä ja näyttämällä hälytysviesti.



Tämä toiminto voidaan kytkeä päälle ja pois milloin tahansa. Sytytysvirran ollessa kytkettynä paina , kunnes äänimerkki kuuluu ja vastaava viesti näkyy näytössä.
Järjestelmän tila pysyy muistissa, kun sytytysvirta katkaistaan.

Automaattinen uudelleenlukitus lukituksen avaamisen jälkeen

Tämän ominaisuus lukitsee automaattisesti kaikki ovet, tavaratilan ja polttoaineen täyttöaukon luukun lyhyen ajan kuluttua lukituksen avaamisesta kauko-ohjaimella tai elektronisella avaimella, jos mitään ovea ei ole avattu.
Huomautus
Pitkien tai tilaa vievien esineiden kuljetus

Jos haluat ajaa tavaratilan ollessa auki, paina keskuslukituspainiketta lukitaksesi ovet. Jos et tee näin, kuuluu lukkojen avautumisääni ja yllä mainitut varoitusviestit tulevat näkyviin aina, kun ajonopeus ylittää 6 mph (10 km/h). Keskuslukituspainikkeen painallus avaa auton lukituksen.

Takaovet

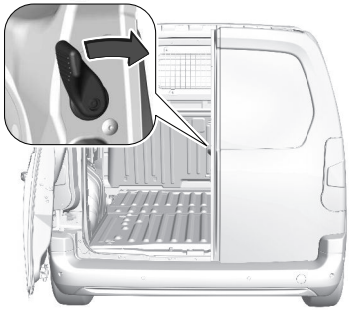
Avaa takaovien lukitus kauko-ohjaimella tai kääntämällä avainta takaoven lukossa.
Avaa vasemmanpuoleinen ovi aina ennen oikeanpuoleista.



Avaa vasen takaovi vetämällä ulkokahvasta.



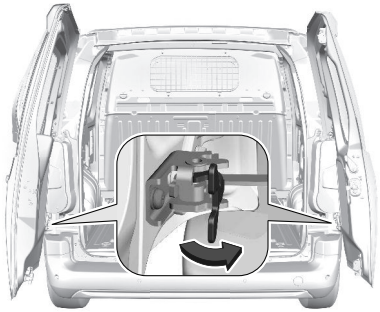
Ovi avataan sisäpuolelta vetämällä sisäkahvasta.



Oikea takaovi vapautetaan vivun avulla.

⚠ Varoitus

Takavalot saattavat peittyä, jos takaovet ovat auki ja auto on pysäköity tienvarteen.
Tee muut tienkäyttäjät tietoisiksi autosta varoituskolmion tai muun tieliikennesäännöissä määritellyn laitteen avulla.



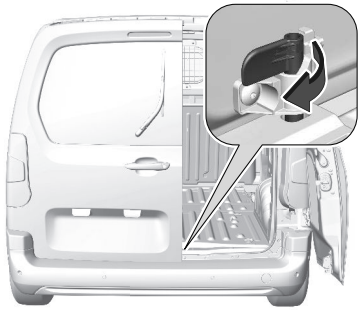
Lukittuvat salvat pitävät ovet 90º:n asennossa. Ovia voi avata 180° painamalla salpaa ja kääntämällä ovi auki haluttuun asentoon.
Ennen kuin suljet ovet, varmista, että lukittuvat salvat ovat 90°:n asennossa.

⚠ Varoitus

Varmista, että täysin avatut ovet pysyvät varmasti auki.
Tuuli saattaa paiskata avatut ovet kiinni!

Sulje oikea ovi aina ennen vasenta ovea.

Ajaminen takaluukun ollessa auki



Vain poikkeustilanteissa on mahdollista ajaa oikean takaoven ollessa auki, esim. kuljetettaessa pitkiä esineitä. Avaa ensin vasen ja sitten oikea takaovi, sulje sitten vasen takaovi ja lukitse se.
Vasen ovi pidetään suljettuna erottuvalla ”keltaisella” lukolla, joka sijaitsee oven pohjassa.

⚠ Vaara
Moottorin pakokaasut sisältävät myrkyllistä hiilimonoksidia, joka on väritöntä, tuoksutonta ja hengenvaarallista hengitettynä. Vältä ajamista takaluukku auki, koska ajoneuvon sisälle saattaa päästä pakokaasuja. Avaa ikkunat.

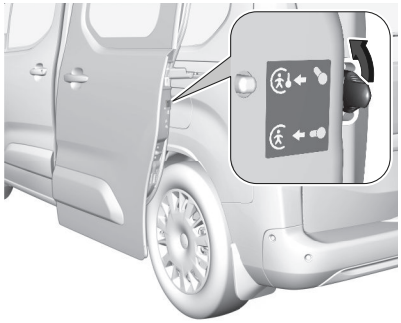
Huomautus
Älä käytä vasemmanpuoleista takaovea esineiden pitämiseksi paikoillaan.
Jos mahdollista, kiinnitä tavarat kuormankiinnityslenkkeihin sidotuilla kiinnityshihnoilla

Huomio
Varmista aina, että ajoneuvon kuorma pysyy hyvin paikoillaan, kun ajat takaluukku auki. Katso lisätietoa kohdasta ”Kuormaustiedot”. Noudata aina paikallisia ja maakohtaisia määräyksiä.

Takaovien Lapsilukot

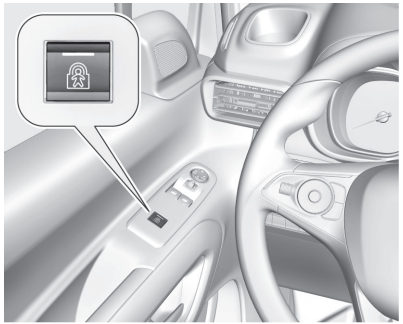
⚠ Varoitus
Käytä lapsilukkoja aina, kun lapset ovat takaistuimilla.

Mekaaniset lapsilukot



Käännä takaoven lapsilukko pystyasentoon. Ovea ei voida avata sisältä käsin.
Poista lapsilukko käytöstä kääntämällä se vaaka-asentoon.

Sähkötoimiset lapsilukot



Versiosta riippuen painike voi sijaita kuljettajan ovessa tai valokytkimen alapuolella.



Etäkäytettävä järjestelmä, joka estää takaovien avaamisen sisäovenkahvoilla ja sähkötoimisten takaikkunoiden käytön.

Päällekytkentä

Paina Painikkeen merkkivalo syttyy ja vahvistusviesti näytetään. Tämä merkkivalo palaa, kunnes lapsilukko kytketään pois päältä.

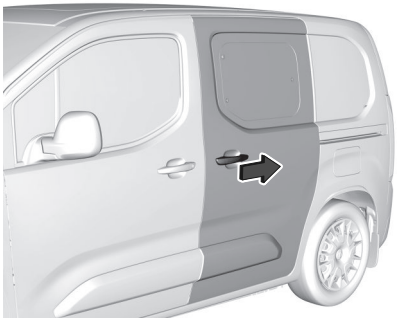
Poiskytkentä

Paina uudelleen. Merkkivalo painikkeessa sammuu ja vahvistusviesti näkyy. Tämä merkkivalo palaa, kun lapsilukko on päällä.

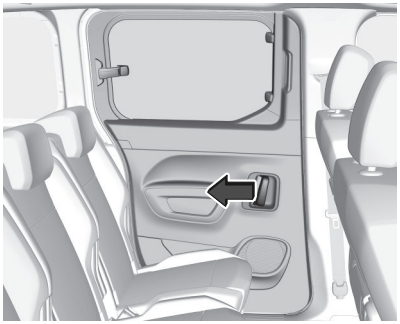
Liukuoven Toiminta

Avaaminen

Vedä lukituksen avaamisen jälkeen ulkopuoleisesta ovenkahvasta ja liu'uta ovi taaksepäin vastepisteen ohi.



Avaa sisäpuolelta painamalla kahvaa ja liu'uta ovi taaksepäin vastepisteen ohi.



Sulkeminen

Sulje ulkopuolelta vetämällä ovenkahvasta ja liu'uta ovea eteenpäin, kunnes se lukkiutuu.

Sulje sisäpuolelta painamalla kahvaa ja liu'uta ovi vastepisteen ohi. Käytä sitten ovipilarin yläosan muotoiltua syvennystä liu'uttaaksesi ovea eteenpäin, kunnes se lukkiutuu.

⚠ Varoitus

Jyrkässä ylämäessä oven paino saattaa aiheuttaa sen liikkumisen, avautumisen tai sulkeutumisen **yhtäkkiä** painon vuoksi.
Vältä auton jättämistä ilman valvontaa jyrkässä ylämäessä, kun yksi tai useampi ovi on auki.

Huomio

Varmista, että sivuliukuovi on kokonaan ja pitävästi kiinni, ennen kuin lähdet autolla liikkeelle.

Huomio

Välttääksesi vahingot älä yritä käyttää sivuliukuovea, kun polttoaineen täyttöaukon luukku on auki.

⚠ Vaara

Älä aja sivuliukuovi auki tai raollaan esim. suuria esineitä kuljetettaessa, koska ajoneuvoon saattaa päästä

myrkyllisiä tuoksuttomia pakokaasuja. Tämä saattaa aiheuttaa tajuttomuuden ja jopa kuoleman.

Ovet ja riittävä tila

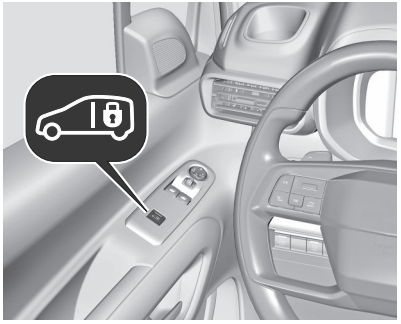
Oven ollessa auki auton leveys on suurempi.
Varmista, että seinien, lamppupylväiden, korkeiden jalkakäytävien jne. viereen jää pysäköidessä riittävästi tilaa.

Vinkki
Vaikka ovi on auki, se ei koskaan ylitä auton takapuskuria.

Takaluukun Toiminta

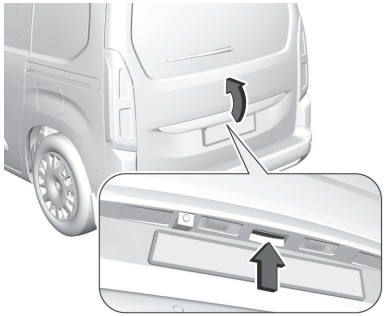
Takaluukku

Avaaminen



Paina versiosta riippuen takaluukun lukituksen avaamiseksi.

Paina lukituksen avaamisen jälkeen takaluukun keskipainiketta ja avaa takaluukku.



Sulkeminen

Paina takaikkunan keskiosaa, kunnes se on kokonaan kiinni.



Käytä sisäpuolen kahvaa.

Älä paina takaluukun keskipainiketta sulkiessasi takaluukkua, koska tällöin takaluukun lukitus avautuu uudelleen.

Yleisiä vinkkejä takaluukun käytöstä

⚠ Vaara

Älä aja takaluukku auki tai raollaan esim. suuria esineitä kuljetettaessa, koska ajoneuvoon saattaa päästä myrkyllisiä tuoksuttomia pakokaasuja. Tämä saattaa aiheuttaa tajuttomuuden ja jopa kuoleman.

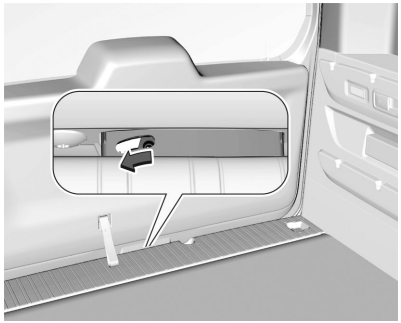
Huomio

Tarkista pään yläpuolella olevat esteet, kuten autotallin ovi, ennen takaluukun avaamista takaluukun vaurioiden estämiseksi. Tarkista aina liikealue takaluukun yläpuolelta ja takaa.

Huomautus
Tiettyjen raskaiden lisävarusteiden asentaminen takaluukkuun voi vaikuttaa sen avaustoimintaan.

Huomautus
Matalissa ulkolämpötiloissa takaluukku ei välttämättä avaudu täysin itse.
Tässä tapauksessa nosta takaluukku käsin sen tavalliseen päätepisteeseen.

Takaluukun hätäavaus auton sisältä käsin



Takaluukun voi avata sopivalla työkalulla oven ja lattian välisen aukon kautta. Avaa takaluukun lukitus ja itse takaluukku työntämällä vipua vasemmalle.

Takaikkuna

Takaikkuna voidaan avata avaamatta takaluukkua, jotta päästään käsiksi tavaratilaan. Takaluukkua ja takaikkunaa ei voi avata samaan aikaan.

Avaaminen



Paina lukituksen avaamisen jälkeen oikeanpuoleista takaluukun painiketta ja avaa takaikkuna.

Sulkeminen

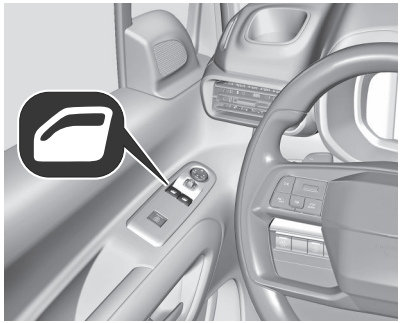
Paina takaikkunan keskiosaa, kunnes se on kokonaan kiinni.

Ikkunat

Sähkötoimiset Ikkunat

⚠ Varoitus
Ole varovainen käyttäessäsi sähkötoimisia ikkunoita. Onnettomuusvaara – etenkin lapsille. Jos takaistuimilla on lapsia, kytke sähkötoimisiin ikkunoihin lapsilukitus.
Pidä ikkunoita tarkasti silmällä, kun suljet ne. Varmista, ettei niiden väliin jää mitään niiden liikkuessa.

Kytke sytytysvirta sähkötoimisten ikkunoiden käyttämiseksi.



Avaa ikkuna painamalla ja sulje se vetämällä kyseisen ikkunan katkaisinta. Painaminen tai vetäminen varovasti ensimmäiseen vasteeseen asti: ikkuna liikkuu ylös- tai alaspäin niin kauan kuin katkaisinta käytetään.
Lujempi työntäminen tai vetäminen toiseen vasteeseen asti ja vapautus: ikkuna liikkuu automaattisesti ylös- tai alaspäin turvatoiminnon ollessa käytössä. Pysäytä liike käyttämällä katkaisinta vielä kerran samaan suuntaan.

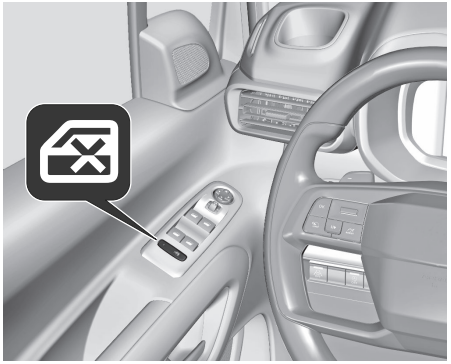
Turvatoiminto

Tämä toiminto riippuu versiosta. Automaattinen nostotoiminto on varmistettu turvatoiminnolla, joka pysäyttää ja avaa uudelleen yli puolivälin nousseen ikkunan, jos se osuu esteeseen.

Turvatoiminnon ohittaminen

Jos sulkemisessa ilmenee ongelmia jäätymisen tai vastaavan syyn takia, kytke sytytysvirta ja vedä kytkin ensimmäiseen asentoon ja pidä se siinä. Ikkuna liikkuu ylöspäin ilman käytössä olevaa turvatoimintoa.
Keskeytä liike vapauttamalla katkaisin.

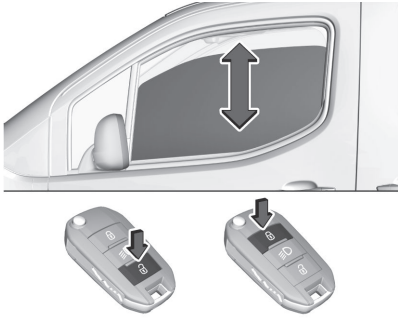
Takaikkunoiden lapsilukitus



1. Poista takaovien sähkötoimiset ikkunat käytöstä painamalla painiketta ; LED-valo syttyy.
2. Aktivoi painamalla uudelleen.

Ikkunoiden käyttäminen ulkopuolelta

Ikkunoita voidaan käyttää auton ulkopuolelta käsin.



1. Avaa ikkunat painamalla pitkään .
2. Sulje ikkunat painamalla pitkään .

Vapauta painike pysäyttääksesi ikkunan liikkeen.

Ylikuormitus

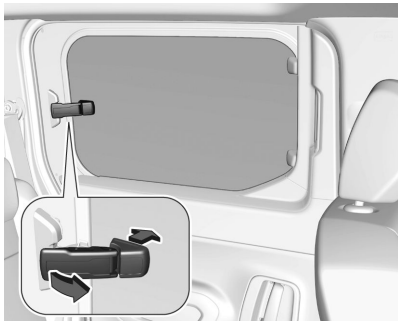
Jos ikkunoita käytetään toistuvasti lyhyin aikavälein, niiden käyttö poistetaan joksikin aikaa toiminnasta.

Sähkötoimisten ikkunoiden alustus

Jos ikkunoita ei voida sulkea automaattisesti (esimerkiksi akun irtikytkennän jälkeen), kuljettajan tietokeskuksessa näytetään varoitusviesti.
Aktivoi ikkunannostimet seuraavasti:

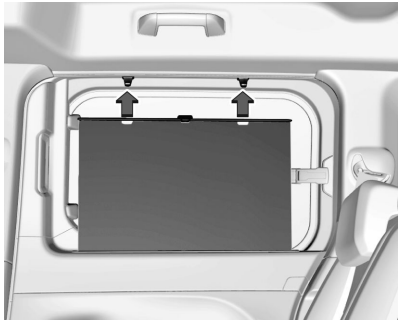
1. Sulje ovet.
2. Kytke sytytysvirta.
3. Vedä katkaisimesta, kunnes ikkuna on kiinni, ja jatka vetämistä vielä kaksi sekuntia.
4. Paina katkaisinta, kunnes ikkuna on kokonaan auki, ja jatka painamista vielä kaksi sekuntia.
5. Toista kaikkien ikkunoiden kohdalla.

Takaikkunat



Avaa takaikkunat osittain kääntämällä vipua ja paina se kokonaan alas lukitaksesi ikkunat avoimeen asentoon.

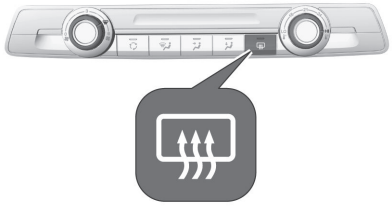
Rullaverhot



Vedä häikäisysuojaa ylöspäin kahvaa käyttäen auringonvalon vähentämiseksi toisen istuinrivin istuimilla ja kiinnitä se ovikehyksen yläreunaan.

Takalasin Lämmitin

Lämmitys toimii yhdessä peilien lämmityksen kanssa, kun painiketta painetaan.
Lämmitys kytkeytyy tietyn ajan kuluttua automaattisesti pois toiminnasta ulkolämpötilasta riippuen.
Lämmitys- ja ilmastointijärjestelmästä riippuen sijaitsee eri paikassa.



Tuulilasi

Tuulilasin tarrat

Älä kiinnitä tarroja, kuten tiemaksutarroja tms. tuulilasiin taustapeilin alueelle.
Pidä tunnistin puhtaana pölystä, liasta ja jäästä. Tämä saattaisi rajoittaa sadetunnistimen/kirkkausanturin havaintoaluetta ja peilikoteloon sijoitetun kameran kuvakenttää.

Tuulilasin vaihto

⚠ Varoitus

Jos ajoneuvossa on kuljettajan avustusjärjestelmien eteenpäin oleva kamera-anturi, on erittäin tärkeää, että tuulilasin vaihto tehdään huolellisesti Vauxhallin ohjeita noudattaen. Muussa tapauksessa nämä järjestelmät eivät välttämättä toimi oikein ja vaarana on järjestelmien odottamaton toiminta ja/tai viestit.

Tuulilasin lämmitys



Tämä toiminto lämmittää tuulilasia sen alareunasta ja kuljettajan puolelta. Toiminnon avulla voidaan irrottaa tuulilasinpyyhkimet nopeasti, jos ne ovat jäätyneet kiinni tuulilasiin.
Lisäksi tuulilasinpyyhkimien toiminnasta aiheutuva lumen kertyminen tuulilasiin estyy.



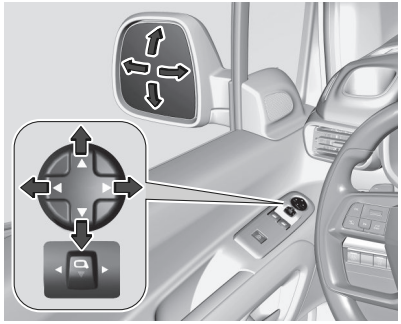
Lämmitystä käytetään painamalla painiketta .
Painikkeen lED-valo syttyy.
Lämmitys toimii vain erittäin kylmillä ulkolämpötiloilla ja sammuu automaattisesti tietyn ajan jälkeen ulkolämpötilan perusteella.
Painikkeen painaminen uudelleen kytkee lämmityksen pois päältä.
Painikkeen LED-valo sammuu.

Häikäisysuojat

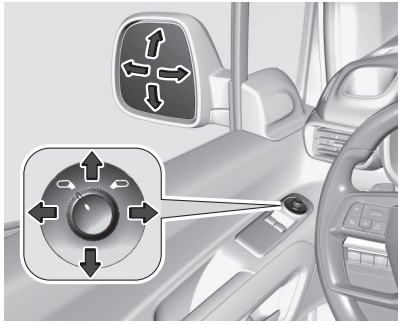
Häikäisysuojat voidaan kääntää alas tai sivulle suojaamaan sivuikkunasta tulevalta häikäisyltä.
Jos häikäisysuojissa on peilit, niiden suojusten on oltava kiinni ajon aikana.
Häikäisysuojan taustapuolella on lipukkeenpidin.

Peilit

Sähkötoimiset Ulkopeilit

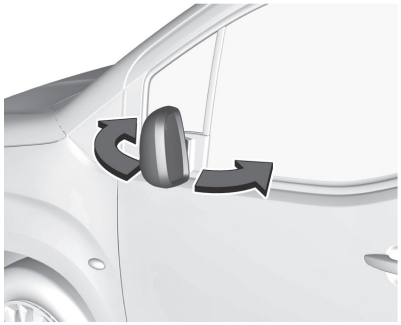


Valitse kyseinen ulkopeili työntämällä peilipainiketta vasemmalle tai oikealle.
Säädä kyseinen peili nelisuuntaisella säätimellä.



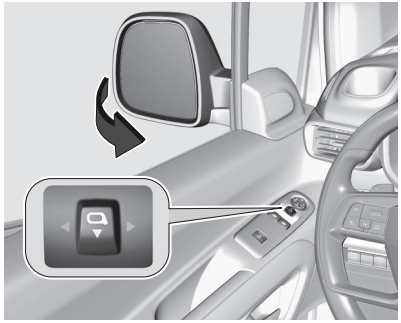
Valitse haluamasi ulkopeili kääntämällä käyttösäädin vasemman tai oikean peilisymbolin kohdalle.
Säädä kyseinen peili kallistamalla nelisuuntaisella säätimellä.

Kääntyvät Peilit



Jalankulkijoiden turvallisuuden parantamiseksi ovipeili kääntyy sivulle riittävän voimakkaasta iskusta. Palauta peili alkuasentoonsa painamalla peilikoteloa kevyesti.

Sähkötoiminen kääntäminen

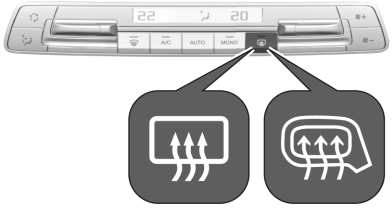


Vedä peilipainiketta taaksepäin. Molemmat ulkopeilit kääntyvät autoa vasten.
Vedä peilipainiketta uudelleen taaksepäin palauttaaksesi molemmat ulkopeilit alkuperäisiin asentoihinsa.
Jos autoa vasten sähkötoimisesti käännetty peili on käännetty käsin ulos, niin peilipainiketta taaksepäin vedettäessä vain toinen peili kääntyy ulos sähkötoimisesti.

Automaattinen kääntäminen

Kun auton lukitus avataan, peilit kääntyvät normaaliasentoon. Kun auto lukitaan, peilit kääntyvät alas.

Peilien Lämmitys



Versiosta riippuen lämmitystä käytetään painamalla tai .
Lämmitys kytkeytyy tietyn ajan kuluttua automaattisesti pois toiminnasta ulkolämpötilasta riippuen.

Kupera Muoto

Peilin muodon vaikutuksesta esineet vaikuttavat pienemmiltä, joten etäisyyksiä on vaikeampi arvioida.

Sisäpuolen Taustapeili

Käsikäyttöinen häikäisyn esto

Kun haluat vähentää häikäisyä, säädä peilikotelon alapuolessa olevaa vipua.

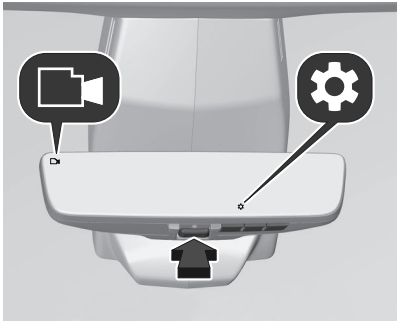
Automaattinen häikäisyn esto



Perässä ajavien autojen aiheuttama häikäistyminen vähenee ajettaessa pimeässä.

Takakamerapeili

Jos takakameran näyttö kytketään pois päältä, se toimii tavallisena peilinä.



Jos se kytketään päälle, takakameran näyttö voi näyttää kaksi eri näkymää:

- takanäkymä
- takanäkymä ja matkustajan puolen näkymä

Peili Lasten Tarkkailuun

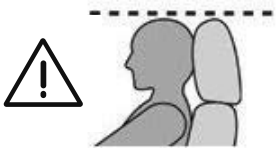


Lasten tarkkailuun tarkoitetun peilin avulla voidaan valvoa takaistuimia. Peiliä voidaan säätää.

Pääntukien asento

Asento

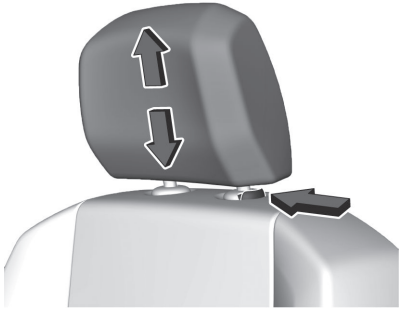
⚠ Varoitus
Aja vain pääntuen ollessa oikeassa asennossa.



Pääntuen yläosan tulee olla pään yläosan korkeudella. Ellei tämä ole mahdollista, pitkälle henkilölle pääntuki tulee asettaa ylimpään ja pienikokoiselle alimpaan asentoonsa.

Säätö

Etuistuinten pääntuet



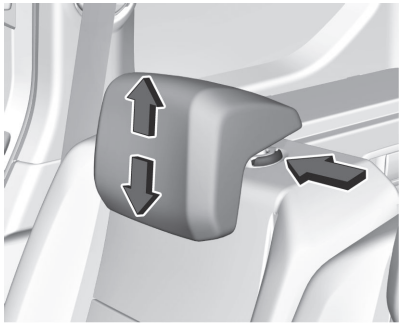
Korkeuden säätö

Vedä pääntukea ylöspäin tai paina sitä alaspäin.

Irrotus

Paina salpaa, vedä kyseistä pääntukea ylöspäin ja irrota se.

Takaistuinten pääntuet



Korkeuden säätö

Vedä pääntukea ylöspäin tai paina sitä alaspäin.

Irrotus

Paina salpaa, vedä kyseistä pääntukea ylöspäin ja irrota se.

Istuimet

Etuistuinten Asento

Sijoituspaikka

⚠ Varoitus

Varmista, että istuin on säädetty oikein ennen ajoa.

⚠ Varoitus

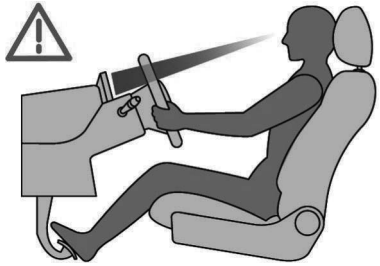
Älä koskaan säädä istuimia ajon aikana, koska ne saattavat liikkua hallitsemattomasti.

⚠ Vaara

Älä istu lähempänä ohjauspyörää kuin 25 cm, jotta turvatyyny voi toimia turvallisesti.

⚠ Varoitus

Istuinten alla ei saa koskaan säilyttää mitään.



Ennen kuin lähdet ajamaan ja jotta pystyt nauttimaan hallintalaitteiden ergonomiasta, tee seuraavat säädöt alla olevassa järjestyksessä:
– niskatuen korkeus.
– selkänojan kallistus.
– istuinosan korkeus.
– istuimen pituussuuntainen asento.
– ohjauspyörän korkeus ja etäisyys.
– taustapeili ja sivupeilit.
Kun olet tehnyt nämä säädöt, tarkista, että ajoasennosta on hyvä näkyvyys mittaristoon.

- Työnnä takamus mahdollisimman syvälle selkänojaa vasten. Etäisyyden polkimiin tulee olla sellainen, että jalat ovat pienessä kulmassa polkimia painettaessa. Siirrä etumatkustajan istuin mahdollisimman kauas taakse.
- Säädä istuinkorkeus niin ylös kuin tarpeellista. Siten varmistat esteettömän näkyvyyden joka

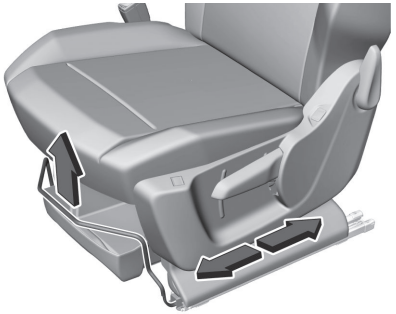
suuntaan ja kaikkiin mittareihin. Pään ja kattorungon väliin tulee jäädä vähintään käden leveyden verran vapaata tilaa. Reisien tulee levätä istuimella ilman painetta.

- Työnnä olkapäät mahdollisimman syvälle selkänojaa vasten. Säädä selkänojan kallistuskulma siten, että yletyt helposti ohjauspyörään käsivarret hieman koukussa. Ohjauspyörää pyöritettäessä olkapäiden kosketuksen selkänojaan on säilyttävä. Selkänojaa ei saa kallistaa liian taakse. Suurin suositeltava kallistuskulma on n. 25°.
- Säädä istuin ja ohjauspyörä siten, että ranne lepää ohjauspyörän päällä käden ollessa täysin ojennettuna pisimpään asentoon ja olkapäiden ollessa kiinni selkänojassa.
- Säädä ristiselän tuki niin, että se tukee selkärangan luonnollista muotoa.

Manuaaliset Etuistuimet

Aja vain istuimien ja selkänojien ollessa lukittuina paikoilleen.

Pituussuuntainen säätö

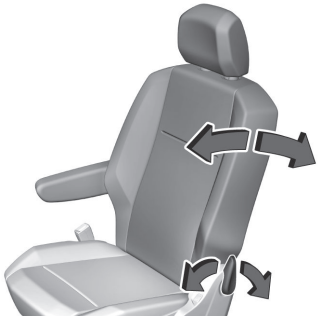


1. Vedä kahvasta, siirrä istuinta ja vapauta sitten kahva. Varmista istuimen paikalleen lukittuminen yrittämällä liikuttaa istuinta edestakaisin.



2. Vedä versiosta riippuen matkustajan istuimen vipua ja siirrä istuinta, vapauta sitten kahva.

Selkänojan kallistus



1. Paina vipua, säädä kallistus ja vapauta vipu. Älä nojaa selkänojaan säädön aikana.

Istuinkorkeus



Vivun pumppausliike.

ylöspäin	istuin nousee
alaspäin	istuin laskee

Ristiselän tuki



1. Kierrä säätöpyörää henkilökohtaisten tarpeiden mukaisesti.

Istuinlämmitin



Käynnistä istuimen lämmitys painamalla kyseisen etuistuimen -painiketta. Painikkeen LED syttyy ilmaisemaan käyttöönoton.
Lämmitys toimii ainoastaan ulkolämpötilan ollessa alle 20 °C.
Kytke istuimen lämmitys pois päältä painamalla vielä kerran .



Kaksipaikkaisen etupenkin kohdalla kuljettajan istuinkytkin kytkee ulkoisen istuimen lämmityksen päälle tai pois.

Rajoitus
Älä käytä toimintoa, kun istuimella ei ole ketään.
Pienennä lämmityksen voimakkuutta mahdollisimman pian.
Kun istuimen ja matkustamon tila on saavuttanut tyydyttävän lämpötilan, kytke toiminto pois päältä. Tämä vähentää sähkönkulutusta ja puolestaan energiankulutusta.

⚠ Varoitus

Lämmitettyjen istuimien pitkäaikaista käyttöä ei suositella herkkäihoisille ihmisille.
Palovammojen vaara henkilöille, joilla kuumuuden aistimus on jostain syystä heikentynyt (esim. sairaus, lääkkeet).
Lämmitystyynyn pitämiseksi kunnossa ja oikosulun estämiseksi:

- Älä aseta painavia tai teräviä esineitä istuimelle.
- Älä asettaudu istuimelle polvilleen tai seisomaan.
- Älä kaada istuimelle nesteitä.
- Älä koskaan käytä toimintoa, jos istuin on märkä.

Taittuvat Etuistuimet



Joissakin versioissa etumatkustajan istuimen voi kääntää tasaiseksi pöytäasentoon.

Yhden istuimen kääntäminen alas, etumatkustajan puoli

Vedä etumatkustajan istuin mahdollisimman pitkälle taakse, jotta se ei osu kääntämisen aikana kojelautaan. Paina pääntuki alas tai irrota se ennen selkänojan kääntämistä.
Irrota kyynärnoja versiosta riippuen



1. Paina vipua, käännä selkänoja kokonaan eteen ja vapauta vipu. Paina sitten selkänojaa lisää alas, kunnes se on täysin tasainen.

Yhden istuimen kääntäminen takaisin, etumatkustajan puoli

1. Palauta istuin yläasentoon vetämällä selkänoja niin pitkälle kuin se menee.
2. Vedä vipua ja nosta selkänoja kokonaan ylös, vapauta sitten vipu.

Penkkityyppisen istuimen kääntäminen, etumatkustajan puoli



1. Käännä keskimmäinen selkänoja alas vetämällä silmukasta.



2. Käännä ulompi selkänoja alas vetämällä silmukasta.
3. Käännä selkänojaa eteenpäin kunnes istuin on laskeutunut auton lattialle. Tämä asento mahdollistaa pitkien kuormien kuljettamisen auton sisällä ovien ollessa suljettuja. Käännetyssä asennossa selkänoja kestää enintään 50 kg:n painon.



4. Nosta istuintyyny vetämällä vivusta ja nostamalla istuintyynyä selkänojaa vasten kunnes se lukkiutuu.

Penkkityyppisen istuimen kääntäminen takaisin, etumatkustajan puoli

Palauta selkänoja pystyasentoon vetämällä istuinta ylös, kunnes se lukkiutuu.
Palauta istuintyyny alkuperäiseen asentoon painamalla vipua ja laskemalla istuintyyny alas kunnes se lukkiutuu.

⚠ Varoitus

Etumatkustajan turvatyynyjärjestelmä on poistettava käytöstä, kun etumatkustajan istuin on taitetussa asennossa.

Käsinoja Edessä





Kyynärnoja voidaan taittaa ylös.



Irrota kyynärnoja taittamalla se ylös ja painamalla ja kääntämällä se kuvan mukaiseen asentoon.

Vedä sitten kyynärnoja irti selkänojasta. Kiinnitä kyynärnoja paikalleen asettamalla se paikalleen selkänojaan. Paina kyynärnojaa ja taita se pystyasentoon. Vedä kyynärnojaa hiukan ulos ja taita se alas.

Takaistuimen Asento

Toisen rivin istuimet

Auton varustelusta riippuen takaistuimen selkänoja on jaettu kahteen tai kolmeen osaan.
Kaikki osat voidaan kääntää alas.
Ennen takaistuimien selkänojien taittamista tee seuraavat toimet tarvittaessa:

1. Siirrä etuistuimia eteenpäin.
2. Irrota tavaratilan suoja

Kolmannen rivin istuimet

⚠ Varoitus

Kun takaistuimia tai selkänojia säädetään tai käännetään, pidä kädet ja jalat poissa liikealueelta.
Älä koskaan säädä istuimia ajon aikana, koska ne saattavat liikkua hallitsemattomasti.
Aja vain istuimien ja selkänojien ollessa lukittuina paikoilleen.

⚠ Varoitus

Kun asennat takaistuimia, varmista, että istuinkokoonpano on oikein kiinnityspisteissä, lukot ovat täysin kiinni ja selkänoja on palautettu oikeaan asentoon.
Tämän noudattamatta jättäminen voi johtaa henkilövahinkoihin voimakkaan jarrutuksen tai törmäyksen yhteydessä.

⚠ Varoitus

Varmista aina, että ajoneuvon kuorma pysyy hyvin paikoillaan. Muussa tapauksessa esineet saattavat heittelehtiä ajoneuvon sisällä ja aiheuttaa loukkaantumisen tai vaurioittaa kuormaa tai ajoneuvoa.

Joissakin versioissa tavaratilan kokoa voi suurentaa kääntämällä kolmannen istuinrivin istuimet ylös tai irrottamalla ne.

Taittuvat Takaistuimet

Toisen rivin istuimet

1. Työnnä pääntukea alaspäin
2. Tarkista, että ulommat turvavyöt ovat oikein selkänojia vasten.



3. Vedä toisen tai kummankin reunapaikan vapautusvivusta ja käännä selkänojat alas istuintyynyille.



4. Käännä versiosta riippuen keskimmäinen selkänoja alas vetämällä silmukasta.



5. Vaihtoehtoisesti taita istuimen selkänojat tavaratilasta: vedä tavaratilan vasemmassa tai oikeassa sivuseinässä olevaa vipua taittaaksesi takaistuimen selkänojat.

⚠ Varoitus

Ole varovainen, kun käytät takaselkänojia tavaratilasta. Selkänoja kääntyy eteen hyvin voimakkaasti. Onnettomuusvaara – etenkin lapsille. Varmista, että takapenkille ei ole kiinnitetty mitään tai istuintyynyllä ei ole mitään.

⚠ Varoitus

Varmista aina, että ajoneuvon kuorma pysyy hyvin paikoillaan.

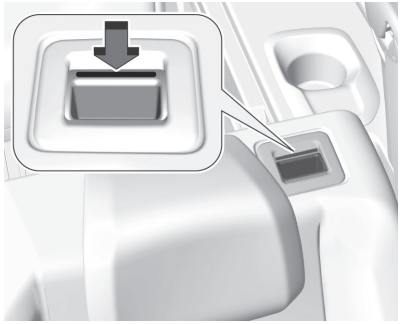
Muussa tapauksessa esineet saattavat heittelehtiä ajoneuvon sisällä ja aiheuttaa loukkaantumisen tai vaurioittaa kuormaa tai ajoneuvoa.

⚠ Varoitus

Varmista aina, että ajoneuvon kuorma pysyy hyvin paikoillaan.
Muusa tapauksessa esineet saattavat heittelehtiä ajoneuvon sisällä ja aiheuttaa loukkaantumisen tai vaurioittaa kuormaa tai ajoneuvoa.

Istuimien kääntäminen ylös

Käännä ylös nostamalla selkänojia ja ohjaamalla ne pystyasentoon, kunnes ne lukittuvat kuuluvasti.



Selkänojat on lukittu oikein vain silloin, kun punainen merkintä lähellä vapautusvipua ei ole enää näkyvissä.

⚠ Varoitus

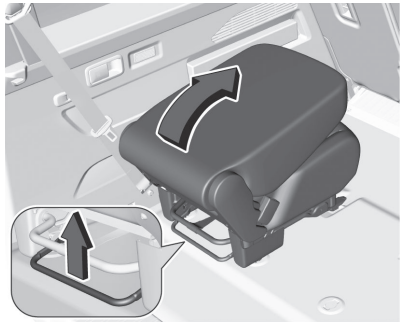
Selkänojien ollessa ylös käännettyinä varmista ennen liikkeelle lähtemistä, että ne ovat lukkiutuneet hyvin paikalleen. Tämän noudattamatta jättäminen voi johtaa henkilövahinkoihin tai kuorman tai auton vaurioitumiseen voimakkaan jarrutuksen tai törmäyksen yhteydessä.

Kolmannen rivin istuimet

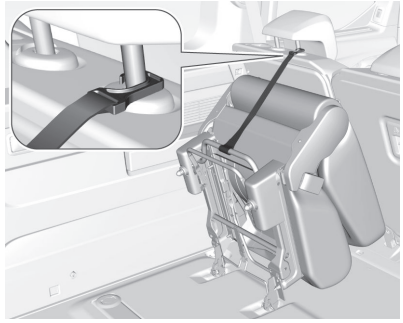
1. Paina pääntukea alaspäin ja käännä tarvittaessa toisen istuinrivin istuimet alas.



2. Vedä vivusta ja käännä selkänoja alas istuimen päälle.



3. Vedä kahvasta ja käännä koko istuin eteenpäin.



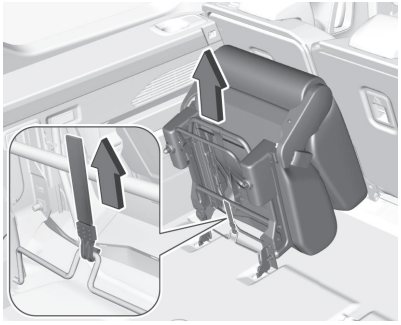
4. Kiinnitä käännetty istuin pystyasentoon kiinnittämällä hihna käännetyn istuimen edessä olevan pääntuen jompaankumpaan varteen.

Istuimien kääntäminen ylös

1. Varmista, että turvavyöt eivät estä istuimen kääntämistä ylös.
2. Irrota hihna ja laske istuinasennelma lattiaan varmistaen, että takatuki asettuu kiinnityspisteeseen ja kiinnittyy kunnolla paikalleen.
3. Nosta selkänoja ja säädä pääntuki.

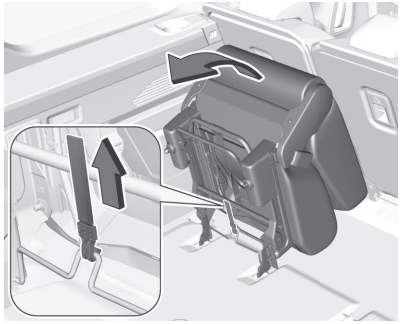
Istuimien irrottaminen

1. Paina pääntukea alaspäin ja käännä tarvittaessa toisen istuinrivin istuimet alas.
2. Vedä vivusta ja käännä selkänoja alas istuimen päälle.
   Vedä kahvasta ja käännä koko istuin eteen (katso "Istuimien kääntäminen alas" yllä).



3. Avaa lukot vetämällä silmukasta ja irrota istuinasennelma lattian kiinnityspisteistä.

Istuinten asentaminen



1. Kiinnitä istuinasennelman etutuet etukiinnityspisteisiin.
2. Käännä istuin taaksepäin lattiaan kiinnittääksesi sen takakiinnityspisteen.
3. Nosta selkänoja ja säädä pääntuki.

Istuimen säätö pituussuunnassa



Vedä kahvasta, siirrä istuinta ja vapauta sitten kahva. Varmista istuimen paikalleen lukittuminen yrittämällä liikuttaa istuinta edestakaisin.

Tarrat istuinrivillä 3





Ajon aikana matkustaja ei saa istua täysin käännetyn penkin viereisellä paikalla.

Keskimmäisen selkänojan kääntäminen alas



Etuistuimen keskimmäisen istuimen selkänojassa on asiakirjalokero.

⚠ Varoitus

Etumatkustajan turvatyynyjärjestelmä on poistettava käytöstä, kun etumatkustajan istuin on taitetussa asennossa.

Turvavöiden esittely

Turvavyöt lukkiutuvat auton voimakkaan kiihdytyksen tai jarrutuksen yhteydessä ja pitävät istuimilla istuvat henkilöt paikallaan. Siksi vammautumisen vaara on olennaisesti pienempi.

⚠ Varoitus

Kiinnitä turvavyö ennen jokaista matkaa.
Jos henkilö ei käytä turvavyötä, hän vaarantaa muut matkustajat itsensä lisäksi.

Turvavyöt on suunniteltu vain yhden henkilön käytettäväksi kerrallaan. Turvavyöjärjestelmän kaikki osat on tarkastettava säännöllisesti vaurioiden, epäpuhtauksien ja toiminnan suhteen. Vaurioituneet osat on vaihdatettava. Kolarin jälkeen turvavyöt ja lauenneet turvavöiden esikiristimet on vaihdatettava korjaamolla.

Huomautus

Varmista, että turvavyöt eivät ole vaurioituneet kengistä tai terävistä esineistä ja että ne ei jää puristuksiin. Estä lian pääseminen turvavyön kelaan.

Huomautus

Käytä kiinnittämisessä kullekin turvavyölle tarkoitettua turvavyölukkoa oikean toiminnan varmistamiseksi.

Turvavyömuistutin

Jokainen istuin on varustettu turvavyömuistuttimella, jonka ilmaisin on kattokonsolissa jokaista istuinta varten.

Turvavyön voiman rajoittimet

Ne vähentävät kehoon törmäyksessä kohdistuvaa kuormitusta vaimentamalla turvavyön voimaa vapautettaessa sitä asteittain.

Etuturvavyöt



Etuturvavöissä on pyrotekninen kiristinjärjestelmä ja voimanrajoitin. Tämä järjestelmä parantaa turvallisuutta etuistuimilla etu- ja sivutörmäyksissä. Törmäyksen voimakkuuden mukaan pyrotekninen kiristinjärjestelmä kiristää vyöt heti ja painaa ne näin tiukemmin istujan kehoa vasten.
Pyroteknisellä kiristinjärjestelmällä varustetut turvavyöt ovat käyttövalmiina heti sytytysvirran kytkemisen jälkeen. Voimanrajoitin vähentää vyön istujan rintakehään kohdistamaa painetta ja parantaa näin turvavyön antamaa suojaa.



Etuturvavöissä on yksi pyrotekninen kiristinjärjestelmä (tai kaksi kuljettajan puolella, varustetason mukaan) ja voimanrajoitin (tai progressiivinen voimanrajoitin kuljettajan puolella, varustetason vaihtoehtojen mukaan).

Tämä järjestelmä parantaa turvallisuutta etuistuimilla etu- ja sivutörmäyksissä. Törmäyksen voimakkuuden mukaan yksi pyrotekninen kiristinjärjestelmä kiristää vyöt heti ja painaa ne näin tiukemmin istujan kehoa vasten.
Pyrotekninen kaksoiskiristinjärjestelmä toimii samalla tavalla, mutta siinä on kaksi ankkuripistettä yhden sijaan paremman tehokkuuden takaamiseksi.
Pyroteknisellä kiristinjärjestelmällä varustetut turvavyöt ovat käyttövalmiina heti sytytysvirran kytkemisen jälkeen.
Voimanrajoitin vähentää vyön istujan rintakehään kohdistamaa painetta ja parantaa näin turvavyön antamaa suojaa.
Progressiivinen voimanrajoitin toimii samalla tavalla, mutta se ottaa huomioon kuljettajan pituuden, mikä optimoi turvavyön aiheuttaman paineen vähenemisen kuljettajan rintaan törmäyksen sattuessa.

Takaistuinten Turvavyöt



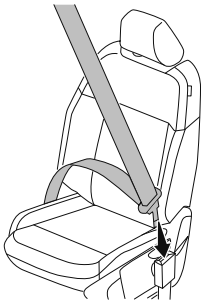
Jokainen takaistuin on varustettu turvavyöllä, mutta ei pyroteknisellä kiristysjärjestelmällä tai voimanrajoittimella.
Varmista, että jokainen turvavyön solki asetetaan sitä vastaavaan lukkopesään.

Älä vaihda uloimpien istuinten turvavöitä tai lukkopesiä keski-istuimen turvavyön tai lukkopesän kanssa.

Kolmipisteturvavyö

Kiinnitä

Vedä turvavyö kelalta, vie se kiertymättömänä vartalon yli ja työnnä lukkokieleke vyölukkoon. Varmista, että turvavyö kulkee olkapään yli ja asettuu ajon aikana tiukasti kehoa vasten.



Löysät ja paksut vaatteet haittaavat vyön tiukkaa kiinnittymistä. Älä jätä mitään esineitä, esim. käsilaukkua tai matkapuhelinta, turvavyön ja vartalon väliin.

⚠ Varoitus

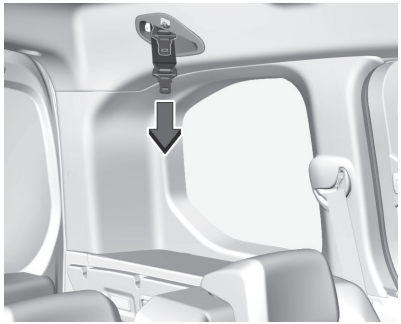
Turvavyötä ei saa laittaa vaatteidesi taskuissa olevia kovia tai särkyviä esineitä vasten.

Avaa

Turvavyö irrotetaan painamalla turvavyölukon punaista painiketta ja ohjaamalla turvavyö taakse.

Toisen Istuinrivin Keskimmäinen Turvavyö

Keskipaikalla on erityinen kolmipisteturvavyö.



Vedä lukkokielekkeet ja turvavyö ulos katon turvavyönpitimestä.



Aseta alempi lukkokieleke keskimmäisen istuimen vasempaan vyölukkoon (**1**). Aseta ylempi lukkokieleke ja turvavyö olkapään ja vartalon yli (älä kierrä) ja aseta se keskimmäisen istuimen oikeanpuoleiseen vyölukkoon (**2**). Avaa turvavyö painamalla ensin oikeanpuoleisen soljen (**2**) painiketta ja irrottamalla ylempi salpalevy. Paina sitten vasemmanpuoleisen lukon (**1**) painiketta ja irrota alempi lukkokieleke. Turvavyö kelautuu itsestään takaisin kelalle.

Turvavöiden Käyttö Raskauden Aikana

⚠ Varoitus

Lantiovyö on asetettava niin matalalle kuin mahdollista lantion poikki vatsalihasten paineen estämiseksi.

Turvavyön esikiristimet

Tietyn voimakkuuden etu-, taka- tai sivutörmäyksessä turvavyön esikiristimet kiristävät etuistuimien ja toisen rivin reunapaikkojen turvavyöt.

⚠ Varoitus

Virheellinen käsittely (esim. turvavöiden irrotus tai kiinnitys) voi käynnistää turvavöiden esikiristimet.

Istuimen turvavöiden esikiristinten lauettua merkkivalo palaa jatkuvasti. Vaihdata lauenneet turvavöiden esikiristimet korjaamolla.
Turvavöiden esikiristimet laukeavat vain kerran.

Huomautus

Lisävarusteiden tai muiden esineiden, jotka voivat haitata istuimen turvavöiden esikiristimien toimintaa, kiinnittäminen ja asentaminen on kielletty. Istuimen turvavöiden esikiristimien osiin ei saa tehdä mitään muutoksia, koska tämä mitätöi ajoneuvon käyttöluvan.

Turvatyynyjärjestelmän esittely

Turvatyynyjärjestelmä koostuu useista yksittäisistä järjestelmistä varusteiden kattavuudesta riippuen.
Turvatyynyt täyttyvät törmäystilanteessa millisekunneissa. Se tyhjenee myös niin nopeasti, että sitä ei onnettomuuden tapahtuessa usein havaitsekaan.

⚠ Varoitus

Turvatyynyt eivät toimi, kun sytytysvirta on katkaistu.

Tämä varuste laukeaa vain kerran. Turvatyyny ei enää laukea toisessa törmäyksessä (samassa onnettomuudessa tai toisessa onnettomuudessa).

Huomio

Kun yksi tai useampi turvatyyny laukeaa, järjestelmään kuuluva pyrotekninen räjähde pitää

pamahduksen ja vapauttaa hieman savua.
Savu ei ole haitallista, mutta voi aiheuttaa ärsytysoireita herkille ihmisille.
Yhden tai useamman turvatyynyn laukeamisesta aiheutuva pamahdus voi aiheuttaa kuulon hetkellisen heikentymisen.

⚠ Varoitus

Turvatyynyjärjestelmä toimii räjähtävällä voimalla; vain taitavat henkilöt voivat suorittaa korjaukset.

⚠ Varoitus

Ajoneuvon koria, puskurijärjestelmää, korkeutta, etupäätä tai kyljen metallia muuttavien lisälaitteiden lisääminen saattaa estää turvatyynyjärjestelmän oikeanlaisen toiminnan. Turvatyynyjärjestelmän toiminta saattaa estyä myös, jos etuistuinten, turvavöiden, turvatyynyn tunnistus- ja diagnostiikkamoduulin, ohjauspyörän, mittariston, oven sisätiivisteiden, kaiuttimien, turvatyynymoduulien, katon tai pilarin verhoilun, etuantureiden, sivutörmäysantureiden tai turvatyynyn johdotuksen osia vaihdetaan.

⚠ Varoitus

Pidä alue, jossa turvatyyny täyttyy, vapaana esteistä.

Huomautus
Turvatyynyjärjestelmä ja turvavöiden esikiristimien ohjauselektroniikka sijaitsevat keskikonsolissa. Tälle alueelle ei saa laittaa mitään magneettiesineitä. Älä kiinnitä mitään esineitä turvatyynyjen suojuksiin äläkä peitä niitä muilla materiaaleilla. Vaihdatuta vaurioituneet suojukset korjaamossa.
Kukin turvatyyny laukeaa vain kerran. Vaihdatuta avautuneet turvatyynyt korjaamossa. Lisäksi voi olla tarpeen vaihtaa ohjauspyörä, kojetaulu, paneelin osia, ovitiivisteet, kahvat ja istuimet. Turvatyynyjärjestelmään ei saa tehdä mitään muutoksia, koska tämä mitätöi ajoneuvon käyttöluvan.

Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo

Lasten turvajärjestelmät turvatyynyjärjestelmällä varustetulla etumatkustajan istuimella



⚠ Vaara

ÄLÄ koskaan sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on aktiivinen turvatyyny, lapsi voi kuolla tai vammautua vakavasti.

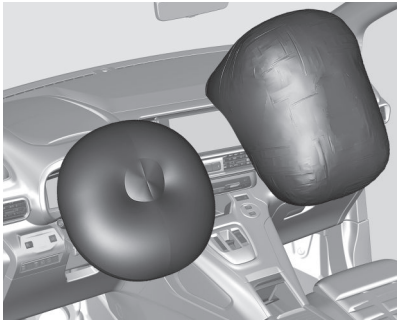
FI: ÄLÄ KOSKAAN aseta taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, joka on suojattu AKTIIVISELLA TURVATYYNYLLÄ. Turvatyynyn laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.
ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.
IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!
Lisäksi kasvot ajosuuntaan olevaa lasten turvajärjestelmää saa turvallisuuden vuoksi käyttää ainoastaan ohjeiden ja rajoitusten mukaan, jotka on mainittu taulukossa
Turvatyynyn tarra sijaitsee etumatkustajan häikäisysuojan molemmilla puolilla.

Etuturvatyynyjen järjestelmä

Etuturvatyynyjen järjestelmä käsittää yhden turvatyynyn ohjauspyörässä ja toisen katossa etumatkustajan puolella.
Ne tunnistaa sanasta AIRBAG.

Etuturvatyynyjärjestelmä laukeaa tietyn asteisessa etutörmäyksessä.
Sytytysvirran on oltava kytkettynä.

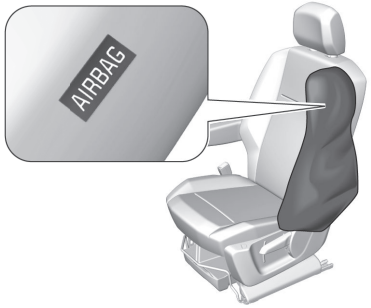


Täyttyneet turvatyynyt vaimentavat törmäystä ja pienentävät etumatkustajien ylävartalon ja pään vammautumisvaaraa huomattavasti.

⚠ Varoitus
Optimaalinen suojaus taataan vain, kun istuin on oikeassa asennossa. Pidä turvatyynyn täyttymisalue esteettömänä. Aseta turvavyö oikein ja kytke kunnolla. Turvatyyny suojaa vain tämän jälkeen.

Sivuturvatyynyt

Sivuturvatyynyjen järjestelmään sisältyy kunkin etuistuimen selkänojan turvatyynyn.
Ne tunnistaa sanasta AIRBAG.
Sivuturvatyynyjärjestelmä laukeaa tietyn asteisessa sivutörmäyksessä.
Sytytysvirran on oltava kytkettynä.



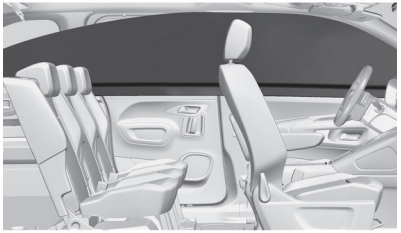
Täyttyneet turvatyynyt vaimentavat törmäystä ja pienentävät ylävartalon ja lantion vammautumisvaaraa sivutörmäyksessä huomattavasti.

⚠ Varoitus
Pidä alue, jossa turvatyyny täyttyy, vapaana esteistä.

Huomautus
Käytä vain ajoneuvolle hyväksyttyjä suojaavia istuinsuojuksia.
Varo, ettet peitä turvatyynyjä.

Turvatyynyverhot

Turvatyynyverhojärjestelmä käsittää kattokehyksessä molemmilla puolilla sijaitsevat turvatyynyt. Ne tunnistaa kattopilarien sanasta AIRBAG. Turvatyynyverhojärjestelmä laukeaa tietyn asteisessa sivutörmäyksessä. Sytytysvirran on oltava kytkettynä.



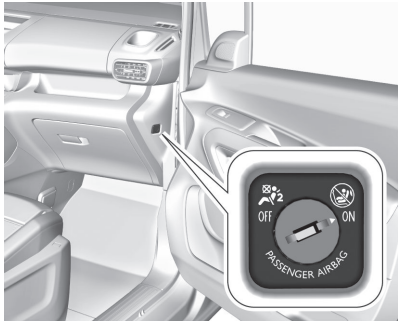
Täyttyneet turvatyynyt vaimentavat törmäystä ja pienentävät pään vammautumisvaaraa sivutörmäyksessä huomattavasti.

⚠ Varoitus

Pidä alue, jossa turvatyyny täyttyy, vapaana esteistä.
Kattokehyksen kahvoissa olevat koukut soveltuvat vain kevyiden vaatteiden ripustamiseen ilman henkareita. Älä säilytä mitään esineitä näissä vaatteissa.

Etumatkustajan turvatyynyn poiskytkentä

Etumatkustajan turvatyynyjärjestelmän tulee olla poiskytkettynä taulukon ohjeiden mukaisesti, kun lasten turvajärjestelmä sijoitetaan etuistuimelle. Sivuturvatyynyt ja turvatyynyverhot, turvavöiden esikiristimet ja kaikki kuljettajan turvatyynyt pysyvät käyttövalmiudessa.



Etumatkustajan turvatyynyjärjestelmä voidaan kytkeä pois päältä kojelaudan matkustajan puolella olevalla kytkimellä. Valitse asento virta-avaimella:

Kun sytytysvirta on katkaistuna:

- Kytke turvatyyny pois toiminnasta kääntämällä valitsimen avain ”**POIS PÄÄLTÄ**”-asentoon.
- Voit ottaa turvatyynyn takaisin käyttöön kääntämällä avaimen ”**PÄÄLLÄ**”-asentoon.

Varoitusvalot

Valo palaa kiinteästi, joka osoittaa, että turvatyyny on kytketty pois toiminnasta.

Valo palaa yhtäjaksoisesti, kun sytytysvirta on kytketty

⚠ Vaara

Deaktivoi matkustajan turvatyyny vain turvaistuimen käytön yhteydessä taulukon ohjeiden ja rajoitusten mukaisesti.
Muussa tapauksessa se matkustaja voi loukkaantua kuolettavasti, jonka istuimen turvatyyny on deaktivoitu.



Jos merkkivalo syttyy noin 60 sekunniksi sytytysvirran kytkemisen jälkeen, etumatkustajan turvatyyny täyttyy törmäyksessä.

Jos merkkivalo syttyy sytytysvirran kytkemisen jälkeen, etumatkustajan turvatyyny on poissa käytöstä. Se palaa niin kauan kuin turvatyyny on poissa käytöstä.
Jos molemmat merkkivalot palavat samaan aikaan, järjestelmässä on häiriö. Järjestelmän tila ei ole havaittavissa, siksi kukaan ei saa istua etumatkustajan istuimella. Käänny välittömästi korjaamon puoleen.
Käänny välittömästi korjaamon puoleen, jos kumpikaan kahdesta merkkivalosta ei pala.
Vian ilmetessä kuljettajan tietokeskuksessa näkyy varoitusviesti ja varoitusääni kuuluu.
Muuta tilaa vain auton ollessa pysäytetty ja sytytysvirran katkaistu.
Tila pysyy samana seuraavaan muutokseen asti.

Lasten turvaistuimet

Lasten Turvaistuinten Esittely

Vinkki
Lainsäädäntö lasten kuljetuksesta vaihtelee maittain. Noudata voimassa olevaa maakohtaista lainsäädäntöä.

Vinkki
Suosittelemme, että lapsi matkustaa auton **takapenkillä**:
– **selkä menosuuntaan** kolmivuotiaaksi saakka,
– **kasvot menosuuntaan** yli kolmivuotiaasta alkaen.

⚠ Varoitus

Älä koskaan käytä samaa turvavyötä useamman lapsen kiinnittämiseen.
Älä koskaan kuljeta lasta sylissäsi.

⚠ Varoitus

Varmista, että turvavyö on oikealla kohdalla ja kiristetty oikein.
Kun käytät tukitangolla varustettua lasten turvaistuinta, varmista, että tukitanko nojaa tukevasti lattiaan.

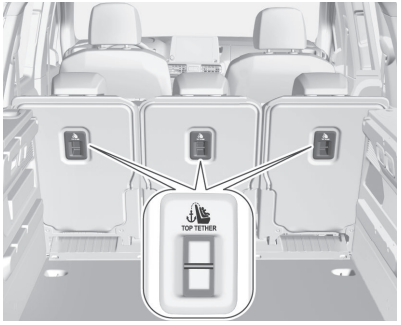
Suosittelemme sellaisen lasten turvajärjestelmän käyttämistä, joka on nimenomaisesti räätälöity autoosi. Ota lisätietoja varten yhteys korjaamoon.
Jos lasten turvajärjestelmä ja auton istuimen pääntuki häiritsevät toisiaan, säädä vastaavaa pääntukea tai poista se.
Käytettäessä lasten turvajärjestelmää on huomioitava seuraavassa luetellut ja järjestelmän mukana toimitetut käyttö- ja asennusohjeet. Taulukon

rajoitukset koskevat testiruumista, joka on suurin koko kaikille olemassa oleville lasten turvajärjestelmille. Varmista, että etuistuimet eivät häiritse käytettävää lasten turvajärjestelmää.
Noudata aina paikallisia ja maakohtaisia määräyksiä. Monissa maissa on lasten turvajärjestelmien käyttö tietyillä istuimilla kiellettyä.
Aja ainoastaan kuljettaja istuimen ollessa oikein säädetty.
Lasten turvajärjestelmät voidaan kiinnittää seuraavilla tavoilla:

- Kolmipisteturvavyöt
- ISOFIX-kiinnikkeet
- Top-tether

Top-tether-kiinnityspisteet

Top-tether-kiinnityspisteet on merkitty symbolilla turvaistuinta varten.



Kiinnitä ISOFIX-kiinnittimien lisäksi Top-Tether-hihnaTop-Tether-kiinnityspisteisiin.
Yleiskelpoiset lasten ISOFIX-turvajärjestelmien sijainnit on merkitty taulukkoon merkinnällä IUF.

Oikean järjestelmän valinta

Takaistuimet ovat paras paikka lasten turvajärjestelmän asentamiseen.
Lapsia tulee kuljettaa autossa selkä menosuuntaan niin kauan kuin mahdollista. Tämä varmistaa, että lapsen edelleen hyvin heikko selkäranka ei joudu mahdollisessa onnettomuustilanteessa niin kovan rasituksen kohteeksi. Älä käytä eteenpäin suunnattua lasten turvajärjestelmää kaikissa istuimissa, kun lapsen paino on alle 13 kg.
Voimassa olevien UN ECE -sääntöjen mukaisia lasten turvajärjestelmiä voi käyttää. Tarkista lasten turvaistuimien pakollista käyttöä koskevat paikalliset lait ja säädökset.
Lastenistuin edessä: Säädä etumatkustajan istuin ylimpään ja pituussuunnassa takimmaiseen asentoonsa selkänoja suoristettuna.
Lastenistuin takana: Siirrä auton etuistuinta eteenpäin ja aseta selkänoja pystysuoraan siten, että lapsen jalat eivät kasvot menosuuntaan tai selkä menosuuntaan asennetussa lastenistuimessa kosketa auton etuistuinta.
Noudata lasten turvajärjestelmän valmistajan ohjeita asentaessasi vastaavan lasten turvajärjestelmän autoon.
Puoliyleismallinen tai ajoneuvokohtainen lasten turvajärjestelmä (lasten ISOFIX-turvajärjestelmä tai turvavyöllä varustettu lasten turvajärjestelmä): katso lasten turvajärjestelmän käyttökäsikirjan ajoneuvoluettelo.
Varmista, että lasten turvajärjestelmä on asennettu autoon oikealle paikalle; katso seuraava taulukko.
Lapset saavat nousta autoon ja poistua autosta vain siltä auton puolelta, joka on poispäin liikenteestä.
Kun lasten turvajärjestelmää ei käytetä, kiinnitä istuin turvavyöllä tai poista se autosta.

Huomautus

Älä kiinnitä mitään turvaistuinjärjestelmiin äläkä peitä niitä millään muulla materiaalilla.
Jos turvaistuinjärjestelmään on kohdistunut rasitus onnettomuuden yhteydessä, se on vaihdettava.

Kolmipisteturvavyöt

Lasten turvajärjestelmät voidaan kiinnittää kolmipisteturvavöillä. Turvavyö

on kiristettävä lasten turvajärjestelmän kiinnittämisen jälkeen.
Lasten turvajärjestelmät voidaan kiinnittää kolmipisteturvavöillä. Turvavyö on kiristettävä lasten turvajärjestelmän kiinnittämisen jälkeen.

Isofix-Kiinnikkeet



2. istuinrivi



Kiinnitä autoa varten hyväksytyt lasten ISOFIX-turvajärjestelmät ISOFIX-kiinnikkeisiin. Erityiset lasten ISOFIX-turvajärjestelmien sijainnit on merkitty ISOFIX-taulukkoon.
ISOFIX-kiinnikkeet sijaitsevat istuinsuojuksessa olevan i-Size-symbolin alla.

Lasten i-Size-turvajärjestelmä on yleismallinen ISOFIX-turvajärjestelmä YK-säädöksen nro 129 mukaisesti.
Kaikkia lasten i-Size-turvajärjestelmiä voidaan käyttää kaikilla auton istuinpaikoilla, jotka soveltuvat i-Size-järjestelmille, i-Size-taulukko.
Joko Top-tether-hihnaa tai tukijalkaa tulee käyttää ISOFIX-kiinnikkeiden lisäksi.
Tukijalka on sijoitettava tukevasti lattiaan. Tukijalkaa ei saa sijoittaa jalkatilan säilytyslokeroon.



i-Size-turvaistuimissa ja auton i-Size-hyväksynnällä varustetuissa istuimissa on i-Size-symboli, katso kuva.

I-Size-Turvaistuimet

i-Size-turvaistuimissa on kaksi lukkosalpaa, jotka kiinnitetään kahteen renkaaseen **A**.
Lasten i-Size -turvaistuimissa on lisäksi:
– joko ylähihna, joka kiinnittyy renkaaseen **B**.
– tai auton lattiaan tuettava tukitanko, joka on yhteensopiva hyväksytyn i-Size-turvaistuinpaikan kanssa.

Niiden tarkoitus on estää turvaistuimen kallistuminen eteenpäin törmäystilanteessa.
Katso lisätietoja **ISOFIX-kiinnitysjärjestelmästä** asiaa käsittelevästä kohdasta.

Suositellut lasten ISOFIX-turvaistuimet

"RÖMER Baby-Safe 3 i-Size"

Koko: 40–83 cm



Vastasyntyeet – 15 kuukautta

(enintään 13 kg)
ISOFIX-alustan kanssa tai ilman sitä.
Sopiva asennettavaksi vain sekot me-nosuuntaan.

"RÖMER TriFix 2 i-Size"

Koko: 76–105 cm



"RÖMER TriFix 2 i-Size"

Koko: 76–105 cm

15 kuukautta –4-vuotiaat

(9–22 kg)
Asennettu ISOFIX- ja ylähihnan kiinnikkeisiin.
Sopiva asennettavaksi vain kasvot menosuuntaan.

"RÖMER KidFix i-Size"

Koko: 100–138 cm



3,5–12-vuotiaille

(15–36 kg)
Voidaan asentaa ISOFIX-kiinnitysjärjestelmän kanssa tai sitä ilman.
Lapsen pitää paikallaan turvavyö.

GRACO Booster

Koko: yli 135 cm



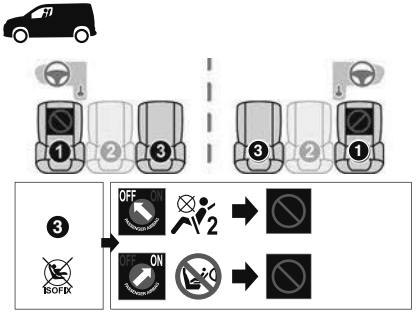
(22–36 kg)
Lapsen pitää paikallaan turvavyö.

Huomautus
Kun asennat lasten kiinnitysjärjestelmää ajonevoon, noudata kiinnitysjärjestelmän valmistajan toimittamia ohjeita.

Huomautus
Katso puoliuniversaalia tai ajoneuvokohtaista lapsen kiinnitysjärjestelmää (ISOFIX tai hihnatyyppinen kiinnitys) koskien lasten kiinnitysjärjestelmän käyttöoppaasta löytyvä ajoneuvoluetteo.

Huomautus
Varmista, että lapsen kiinnitysjärjestelmän asennuspaikka on ajoneuvon sisällä oikea. Katso lasten turvaistuinten asennuksen yhteenvetotaulukko.

Lastenistuimen Asennuspaikat



Merkkien selitykset

Istuinpaikka, johon ei voida asentaa lasten turvaistuinta.

Etumatkustajan turvatyyny **poiskytketty** ja siitä ilmoittava varoitusvalo.

Etumatkustajan turvatyyny **kytketty** ja siitä ilmoittava varoitusvalo.

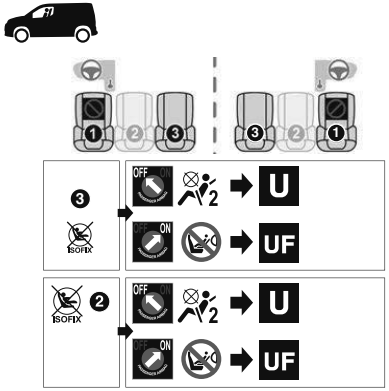
Istuinpaikka, johon ei voida asentaa lasten ISOFIX-turvaistuinta.

Katso lisätietoa istuimen säätämisestä yhteenvetotaulukosta **"Yleismallisten**

ISOFIX- ja i-Size-turvaistuinten kiinnittäminen”.

	Istuimien määrä	
	Etuistuimet (b)	
 	1	3
Etumatkustajan turvatyyny		**Pois päältä ”OFF” (c)** **Käytössä ”ON” (d)**
Paikka yhteensopiva eteenpäin **universaalin (a)** turvaistuimen kanssa, jossa on selkä menosuuntaan	ei	ei
Paikka yhteensopiva eteenpäin **universaalin (a)** turvaistuimen kanssa, jossa istutaan kasvot menosuuntaan päin	ei	ei
Paikka yhteensopiva **i-Size**-turvaistuimelle, jossa istutaan selkä menosuuntaan päin	ei	ei
Paikka yhteensopiva **i-Size**-turvaistuimelle, jossa istutaan kasvot menosuuntaan päin	ei	ei
Paikka varustettu **YLÄHIHNAN** koukulla	ei	ei
”Kaukalotyyppinen” turvaistuin (L1 / L2)	ei	ei
”Selkä menosuuntaan asennettava” **ISOFIX**-turvaistuin (R1/R2/R3)	ei	ei

	Istuimien määrä	
	Etuistuimet (b)	
 	1	3
Etumatkustajan turvatyyny		**Pois päältä ”OFF” (c)** **Käytössä ”ON” (d)**
”Kasvot menosuuntaan asennettava” **ISOFIX**-turvaistuin (F2/F2X/F3)	ei	ei
”Istuinkoroke”-turvaistuin (B2/B3)	ei	ei



Merkkien selitykset

Istuinpaikka, johon ei voida asentaa lasten turvaistuinta.

Etumatkustajan turvatyyny **poiskytketty** ja siitä ilmoittava varoitusvalo.

Etumatkustajan turvatyyny **kytketty** ja siitä ilmoittava varoitusvalo.

U Paikka, johon voidaan asentaa **yleisesti hyväksytty a turvavyöllä kiinnitettävä turvaistuinmalli selkä ja/tai kasvot (U) menosuuntaan** ikäryhmille **0**, **0+**, **1**, **2** tai **3** tai pituuksille 40–150 cm.

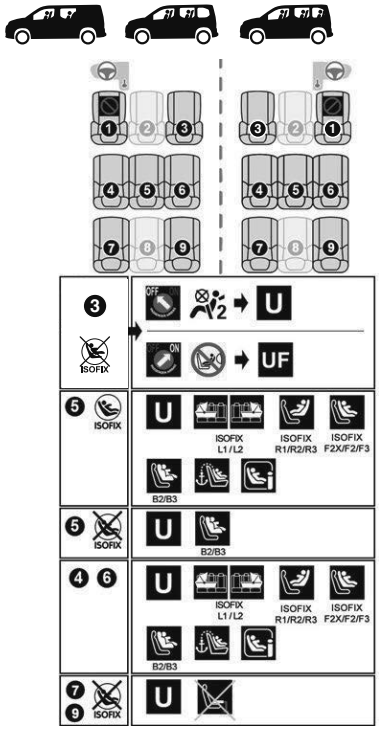
UF Paikka, johon voidaan asentaa **yleisesti hyväksytty ja turvavyöllä kiinnitettävä turvaistuinmalli selkä ja/tai kasvot (U) menosuuntaan** ikäryhmille **1**, **2**, **3**, 2 tai 3 tai pituuksille 76–150 cm.

Istuinpaikka, johon ei voida asentaa lasten ISOFIX-turvaistuinta.

Katso lisätietoa istuimen säätämisestä yhteenvetotaulukosta **"Yleismallisten ISOFIX- ja i-Size-turvaistuinten kiinnittäminen**".

	Istuimien määrä				
	Etuistuimet (b)				
 	1	2		3	
Etumatkustajan turvatyyny		**Pois päältä "OFF" (c)**	**Käytössä "ON" (d)**	**Pois päältä "OFF" (c)**	**Käytössä "ON" (d)**
Paikka yhteensopiva eteenpäin **universaalin (a)** turvaistuimen kanssa, jossa on selkä menosuuntaan	ei	kyllä **(e)**	ei	kyllä **(e)**	ei
Paikka yhteensopiva eteenpäin **universaalin (a)** turvaistuimen kanssa, jossa istutaan kasvot menosuuntaan päin	ei	kyllä **(f)**		kyllä **(f)**	
Paikka yhteensopiva **i-Size**-turvaistuimelle, jossa istutaan selkä menosuuntaan päin	ei	ei		ei	
Paikka yhteensopiva **i-Size**-turvaistuimelle, jossa istutaan kasvot menosuuntaan päin	ei	ei		ei	
Paikka varustettu **YLÄHIHNAN** koukulla	ei	ei		ei	
"Kaukalotyyppinen" turvaistuin (L1/ L2)	ei	ei		ei	
"Selkä menosuuntaan asennettava" **ISOFIX**-turvaistuin (R1/R2/R3)	ei	ei		R3 **(j)**	
"Kasvot menosuuntaan asennettava" **ISOFIX**-turvaistuin (F2/F2X/F3)	ei	ei		F3 **(j)**	

		Istuimien määrä			
		Etuistuimet (b)			
		1	2		3
Etumatkustajan turvatyyny			Pois päältä "OFF" (c)	Käytössä "ON" (d)	Pois päältä "OFF" (c)	Käytössä "ON" (d)
Istuinkoroke-turvaistuin (B2 / B3)		ei	ei		B3 **(j)**	



Merkkien selitykset

Istuinpaikka, johon ei voida asentaa lasten turvaistuinta.

Etumatkustajan turvatyyny **poiskytketty** ja siitä ilmoittava varoitusvalo.

Etumatkustajan turvatyyny **kytketty** ja siitä ilmoittava varoitusvalo.

Paikka, johon voidaan asentaa **yleisesti hyväksytty a turvavyöllä kiinnitettävä turvaistuinmalli selkä ja/tai kasvot (U) menosuuntaan** ikäryhmille **0**, **0+**, **1**, **2** tai **3** tai pituuksille 40–150 cm.

Paikka, johon voidaan asentaa **yleisesti hyväksytty ja turvavyöllä kiinnitettävä turvaistuinmalli selkä ja/tai kasvot (U) menosuuntaan** ikäryhmille **1**, **2**, **3**, 2 tai 3 tai pituuksille 76–150 cm.

Istuimen asento mahdollistaa **i-Size**-turvaistuimen asennukseen.

Istumapaikka, johon ei voida asentaa lasten turvaistuinta, jossa on tukitanko.
Selkänojan takana ylähihnan kiinnityskohta, mikä mahdollistaa yleismallisen ISOFIX-turvaistuimen kiinnittämisen.

Selkä menosuuntaan asennettava **ISOFIX**-turvaistuin:
- **R1: ISOFIX**-turvaistuin **vauvalle**.
- **R2: pienikokoinen ISOFIX**-turvaistuin.
- **R3: suurikokoinen ISOFIX**-turvaistuin.

Kasvot menosuuntaan asennettava **ISOFIX**-turvaistuin:
- **F2X: ISOFIX**-turvaistuin **taaperoille.**
- **F2: matala ISOFIX**-turvaistuin.
- **F3: täyskokoinen ISOFIX**-turvaistuin.

Istuinkoroke:
- **B2: kapea istuinkoroke**.
- **B3: täysikokoinen istuinkoroke**.

ISOFIX-**turvakaukalo**:
– **L1**: vasemmalle päin.
– **L2**: oikealle päin.





ISOFIX-turvaistuimen asennukseen valtuutettu istuimen asento.



Istuinpaikka, johon ei voida asentaa lasten **ISOFIX**-turvaistuinta.

Katso lisätietoa istuimen säätämisestä yhteenvetotaulukosta ”**Yleismallisten ISOFIX- ja i-Size-turvaistuinten kiinnittäminen**”.

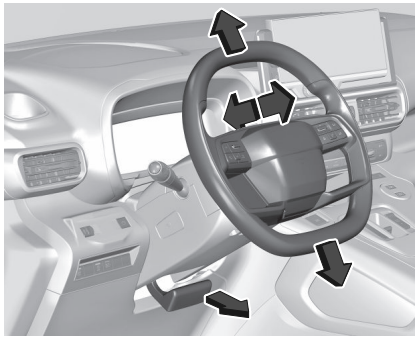
	Istuimien määrä						
	Etuistuimet (b)			Takaistuimet (b) (i) rivi 2			Takaistuimet (b) rivi 3
	1	3		4	5	6	7	9
Etumatkustajan turvatyyny		**Pois päältä "OFF" (c)**	**Käytössä "ON" (d)**					
Paikka yhteensopiva eteenpäin **universaalin (a)** turvaistuimen kanssa, jossa on selkä menosuuntaan	ei	kyllä **(e)** **(g)**/ei **(h)**	ei		kyllä **(j)**		kyllä **(i)** **(j)** **(k)** **(l)**	
Paikka yhteensopiva eteenpäin **universaalin (a)** turvaistuimen kanssa, jossa istutaan kasvot menosuuntaan päin	ei	kyllä **(f)** **(g)**/ei **(h)**			kyllä **(j)**		kyllä **(i)** **(j)** **(k)** **(l)**	
Paikka yhteensopiva **i-Size**-turvaistuimelle, jossa istutaan selkä menosuuntaan päin	ei	ei		kyllä **(q)**	kyllä **(q)**/ ei **(m)**	kyllä **(q)**	ei	

	Istuimien määrä						
	Etuistuimet (b)		Takaistuimet (b) (i) rivi 2			Takaistuimet (b) rivi 3	
	1	3	4	5	6	7	9
Etumatkustajan turvatyyny		**Pois päältä ”OFF” (c)** / **Käytössä ”ON” (d)**					
Paikka yhteensopiva **i-Size**-turvaistuimelle, jossa istutaan kasvot menosuuntaan päin	ei	ei	kyllä **(q)**	kyllä **(q)**/ ei **(m)**	kyllä **(q)**	ei	
Paikka varustettu **YLÄHIHNAN** koukulla	ei	ei	kyllä	kyllä/ei **(p)**	kyllä	ei	
”Kaukalotyyppinen” turvaistuin (L1/ L2)	ei	ei	kyllä **(n)**	kyllä **(n)**/ ei **(m)**	kyllä **(n)**	ei	
”Selkä menosuuntaan asennettava” **ISOFIX**-turvaistuin (R1/R2/R3)	ei	ei	R3 **(o)**	R3 **(m)** **(o)**	R3 **(o)**	ei	
”Kasvot menosuuntaan asennettava” **ISOFIX**-turvaistuin (F2/F2X/F3)	ei	ei	F3	F3 **(m)**	F3	ei	

	Istuimien määrä						
	Etuistuimet (b)		Takaistuimet (b) (i) rivi 2			Takaistuimet (b) rivi 3	
	1	3	4	5	6	7	9
Etumatkustajan turvatyyny		**Pois päältä "OFF" (c)** **Käytössä "ON" (d)**					
Istuinkoroke-turvaistuin (B2 / B3)	ei	ei	B3 **(j)**	B3 **(m)**	B3	ei	

Ohjauspyörä

Ohjauspyörän Säätö



Vapauta vipu, säädä ohjauspyörä, lukitse vipu ja varmista, että se lukittuu täysin.
Säädä ohjauspyörän asento vain auton seistessä ja ohjauslukon ollessa vapautettuna.
Aseta itsellesi sopiva ajoasento kätevästi korkeutta ja syvyyttä säätämällä.

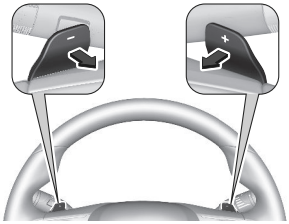
Ohjauspyörän Kauko-Ohjaimet

Joitakin kuljettajan apujärjestelmiä, Infotainment-järjestelmää ja kytkettyä matkapuhelinta voi käyttää ohjauspyörän säätimillä.



Ohjauspyörän Vaihtosiivekkeet

Tilassa **M** tai **D** vaihtosiivekkeillä voi vaihtaa vaihteen manuaalisesti.
Niillä ei voi vaihtaa vapaalle eikä siirtyä peruutusvaihteelle tai siltä pois.



Automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa vaihdetta voidaan vaihtaa kohdista + ja -.
BEV:issä regeneratiivista jarrutustilaa voidaan käyttää kohdista + ja -.

Lämmitetty Ohjauspyörä



Lämmitys kytketään painamalla .
Aktivointi osoitetaan painikkeessa olevalla LED-valolla.
Lämmitys toimii ainoastaan ulkolämpötilan ollessa alle 20 °C.
Lämmitys toimii moottorin käydessä ja Autostop-toiminnon aikana (Stop & Start).

Äänimerkki

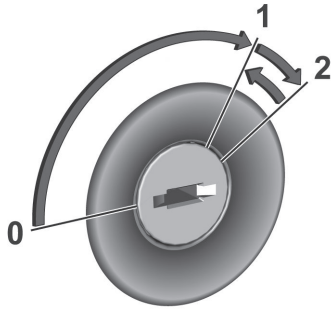


Paina .

Virtalukko

Virtalukon Asennot

Käännä avainta:

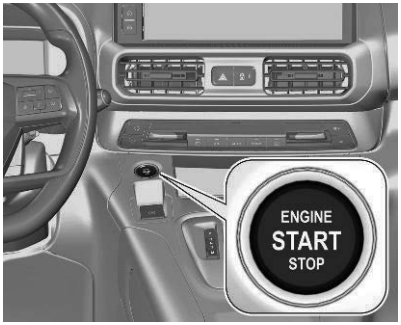


0 sytytysvirta pois: jotkut toiminnot jäävät käyttöön, kunnes virta-avain poistetaan tai kuljettajan ovi avataan, olettaen että sytytysvirta oli aiemmin päällä

1 virtalukko virta päällä -tilassa: sytytysvirta on kytkettynä, dieselmoottorin hehkutus on toiminnassa, merkkivalot syttyvät ja useimmat sähkötoiminnot ovat käytettävissä

2 moottorin käynnistys: vapauta avain moottorin käynnistyttyä

Virtapainike

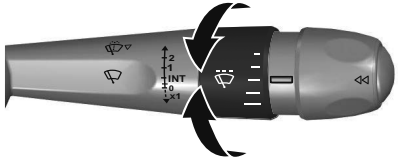


Elektronisen avaimen on oltava auton sisällä.

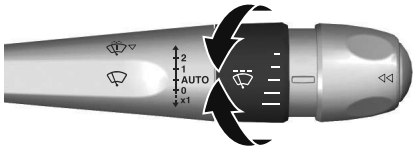
Pyyhkijät ja pesulaitteet

Tuulilasinpyyhkimet Ja Pesulaite

Tihkupyyhkimet käytössä



Pyyhintäautomatiikan kanssa (AUTO)



2	Nopea pyyhintä (kova sade)
1	Normaali pyyhintä (tavallinen sade)
Int	Tihkutuulilasinpyyhkimet
AUTO	Automaattiset tuulilasinpyyhkimet
0	Poiskytkentä



Käsin

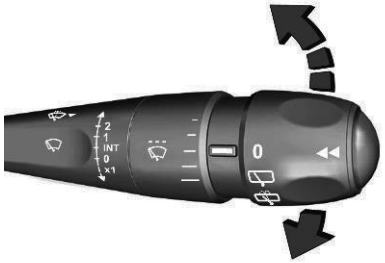
Älä kytke päälle lasin ollessa jäässä. Kytke pois pesulinjoilla.

Säädettävä pyyhintätaajuus



Kun pyyhinvipu on asennossa INT, voidaan rengasta kiertämällä valita viisi taajuustasoa.

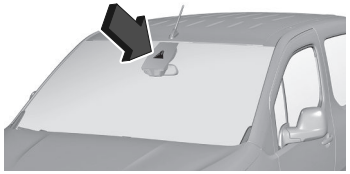
Tuulilasinpyyhkimet sadetunnistimella



2	nopea
1	normaali
INT	automaattinen pyyhintä
0	pois
x1	kertapyyhkäisy

Huomautus
Asennossa 1 tai 2 pyyhintätiheys vähenee automaattisesti, kun ajoneuvon nopeus laskee alle 3 mph (5 km/h). Kun nopeus on jälleen yli 6 mph (10 km/h), pyyhintätiheys palautuu alkuperäiseen tiheyteen (nopea tai normaali).
AUTO-asennossa sadetunnistin havaitsee tuulilasilla olevan veden määrän ja ohjaa automaattisesti tuulilasinpyyhkimien taajuutta.

Älä kytke päälle lasin ollessa jäässä.
Kytke pois pesulinjoilla.



Pidä tunnistin puhtaana pölystä, liasta ja jäästä.

Sadetunnistimen säädettävä herkkyys



Säädä herkkyys kääntämällä säätöpyörää.
Pisin viiva tarkoittaa suurinta herkkyyttä ja lyhin viiva pienintä herkkyyttä.
Varmista, että tunnistin ei ole peitossa.

Tuulilasin pesulaite



Vedä vivusta. Tuulilasille suihkutetaan pesunestettä ja pyyhin pyyhkäisee muutaman kerran.

Huomautus

Tuulilasinpesusuihkut sisältyvät kummankin pyyhkimen varren kärkeen. Lisäsuihku asennetaan varren keskipisteen alapuolelle kuljettajan puolelle. Pesunestettä ruiskutetaan pitkin pyyhinsulkaa. Tämä parantaa näkyvyyttä ja vähentää lasinpesunesteen kulutusta.

Huomautus

Automaattisessa ilmastoinnissa kaikki lasinpesulaitteen ohjauksen toiminnot sulkevat ilmanottoaukon tilapäisesti matkustamon suojaamiseksi kaikilta hajuilta.

⚠ Varoitus

Älä käytä tuulilasin pesujärjestelmää, jos pesusäiliö on tyhjä; muuten pyyhkimet voivat vahingoittua.
Käytä tuulilasin pesujärjestelmää vain, jos ei ole vaaraa, että neste jäätyy tuulilasiin estäen näkyvyyden. Käytä talvikaudella ”hyvin kylmään ilmastoon” tarkoitettuja tuotteita.
Älä koskaan täytä vedellä.

Lasinpesunesteen alhainen taso

Kun saavutetaan säiliön alhainen taso, mittaristossa syttyy tämä varoitusvalo,

ja samalla kuuluu merkkiääni ja näkyy viesti.
Se tulee näkyviin, kun sytytysvirta kytketään tai kun pesulaitteen kytkintä käytetään. Merkkivalo syttyy, kunnes nestettä lisätään säiliöön.
Täytä pesunestesäiliö (tai anna ammattilaisen täyttää se) seuraavan kerran, kun pysähdyt.

Takalasin Pyyhin Ja Pesulaite

Takalasin pyyhin



0 pois

tihkupyyhintä

lasin pesu

Älä kytke päälle takalasin ollessa jäässä.
Kytke pois pesulinjoilla.
Takalasin pyyhin kytkeytyy automaattisesti päälle, kun tuulilasinpyyhkimet ovat kytkettyinä ja peruutusvaihde kytketään.
Kun haluat aktivoida takalasin pyyhkimen, kun sytytysvirta seuraavan kerran kytketään, käännä asentoon 0 ja takaisin kohtaan .

⚠ Varoitus

Ota automaattinen takalasinpyyhin pois käytöstä kosketusnäytön **Ajo/auto**-valikossa lumisateessa tai kovalla pakkasella, tai jos vetolaitteeseen on asennettu pyöränkuljetusteline.

Takalasin pesulaite

Valitse .
Takalasille ja peruutuskameraan suihkutetaan pesunestettä, ja pyyhin pyyhkii niin kauan kuin on valittuna.

Tuulilasinpyyhkimien Huoltoasento

Huoltoasennossa tuulilasinpyyhkimien sulat on mahdollista puhdistaa tai vaihtaa uusiin. Se voi olla hyödyllinen myös talviaikaan (jää, lumi), jotta lasinpyyhkimien sulat voidaan irrottaa tuulilasista.

Huomautus

Jotta pyyhkimet toimisivat mahdollisimman tehokkaasti, suosittelemme seuraavaa:

- käsittele pyyhkimiä varovasti
- puhdista ne säännöllisesti saippuavedellä
- älä käytä niitä pahvin pitämiseen tuulilasia vasten
- vaihda ne heti, kun niissä ilmenee ensimmäisiä merkkejä kulumisesta

Ennen tuulilasinpyyhkimen irrottamista

Tuulilasinpyyhkimet siirtyvät pystyasentoon, jos tuulilasinpyyhkimien kytkintä käytetään välittömästi siitä, kun sytytysvirta on katkaistu.

- Jatka haluttuun toimintoon tai vaihda pyyhkimien sulat.

Tuulilasinpyyhkimen sulan asentamisen jälkeen

- Kun haluat pyyhkimet takaisin lähtöasentoon käytön jälkeen, kytke sytytysvirta ja käytä tuulilasinpyyhkimien kytkintä.

Ulkopuoliset valot

Valojen Säätimet



Käännä säätöpyörää:

AUTO valoautomatiikka vaihtaa automaattisesti päiväajovalojen ja ajovalojen välillä

sivuvalot

lähi- ja kaukovalot

Näyttö

Lamppuvika ilmaistaan tämän varoitusvalon jatkuvalla palamisella, ja lisäksi näyttöön tulee viesti ja merkkiääni soi.

Kaukovalot



Voit aktivoida tai deaktivoida kaukovalot vetämällä vivun vastuspisteen ohi.

Lähi- Ja Kaukovalo

Järjestelmä vaihtaa lähivaloilta kaukovaloille ja päinvastoin häikäisyn estämiseksi. Kun kaukovaloapu on aktivoitu, se pysyy aktiivisena ja kytkee kaukovalot päälle tai pois ympäristön olosuhteiden mukaan. Kaukovaloavun viimeisin asetus pysyy käytössä, kun sytytysvirta kytketään uudelleen.

⚠ Varoitus

Älä koskaan katso liian läheltä LED-valojen valokeilaan – vakavan silmävamman vaara!



Päällekytkentä

Kaukovaloapu voidaan aktivoida auton asetusvalikon kautta infonäytössä. Kaukovalot kytkeytyvät pimeässä automaattisesti päälle nopeuden ylittäessä 45 km/h. Kaukovalot kytkeytyvät pois päältä alle 35 km/h:n nopeudessa, mutta kaukovaloapu pysyy aktiivisena.

Vihreä merkkivalo palaa jatkuvasti, kun kaukovaloapu aktivoidaan, sininen palaa, kun kaukovalot ovat käytössä. Kaukovaloapu kytkee lähivalot automaattisesti päälle kun:

- Ajetaan taajamissa.
- Kamera havaitsee voimakkaan sumun.
- Takasumuvalo on päällä.
- Kamera havaitsee vastaantulevat ja edellä kulkevat ajoneuvot.

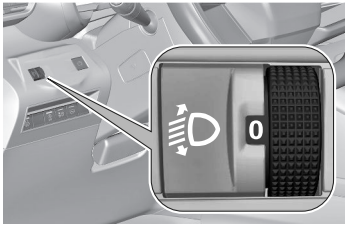
Jos esteitä ei havaita, järjestelmä vaihtaa takaisin kaukovaloille.

Poiskytkentä

Järjestelmä voidaan kytkeä pois päältä auton asetusvalikon kautta infonäytössä.

Ajovalon Korkeuden Säätö

Ajovalojen kantaman säätö käsin



Ajovalojen kantaman sovittaminen auton kuormitukseen häikäistymisen estämiseksi: käännä säätöpyörä oikeaan asentoon.

ICE

0 matkustajat etuistuimilla

1 matkustajat kaikilla istuimilla

2 matkustajat kaikilla istuimilla ja täysi tavaratila

3 kuljettaja istuimellaan ja täysi tavaratila

Täyssähköajoneuvo (BEV)

0 matkustajat etuistuimilla

1 matkustajat kaikilla istuimilla ja täysi tavaratila tai ilman täyttä tavaratilaa

2 matkustajat kaikilla istuimilla ja täysi tavaratila

3 ei käytössä

Kaukovalovilkku



Aktivoi kaukovalovilkku vetämällä vivusta lyhyesti ohittamatta vastuskohtaa.

Huomautus

Ajovalot ajettaessa ulkomailla

Ajovaloja ei tarvitse säätää ajettaessa maissa, joissa liikenne on tien vastakkaisella puolella.

Huomautus

Huurtuneet lamppujen suojukset

Valokotelon sisäpinta voi huurtua lyhyeksi ajaksi epäsuotuisessa kylmänkosteassa säässä, kovalla sateella ja auton pesun jälkeen. Kosteus haihtuu hetken päästä itsestään. Voit auttaa haihtumista kytkemällä valot päälle.

Suuntavilkut

Vinkki

Jos suuntavalo on päällä yli 20 sekuntia, varoittavan merkkiäänen voimakkuus kasvaa jatkuvasti, kun auton nopeus on yli 80 km/h.



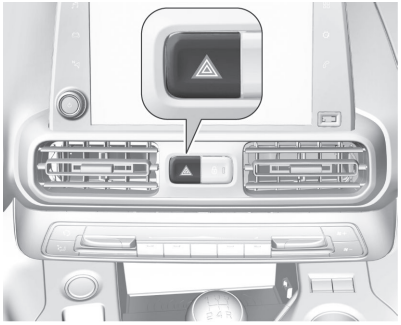
ylöspäin	oikea suuntavilkku
alaspäin	vasen suuntavilkku

Suuntavilkkuvipua siirrettäessä tuntuu vastuskohta.

Suuntavilkku alkaa vilkkua jatkuvasti, kun suuntavilkkuvipu siirretään vastuskohdan ohitse. Vilkuttaminen loppuu, kun ohjauspyörää käännetään vastakkaiseen

suuntaan tai suuntavilkkuvipu siirretään manuaalisesti takaisin vapaa-asentoonsa.
Aloita tilapäinen vilkuttaminen pitämällä suuntavilkkuvipua juuri vastuskohtaan asti siirrettynä. Suuntavilkut vilkkuvat, kunnes suuntavilkkuvipu vapautetaan.
Voit vilkuttaa suuntavilkkuja kolme kertaa napauttamalla suuntavilkkuvipua lyhyesti vastuskohtaa ohittamatta.

Hätämerkit



Punaisen painikkeen ⚠ painaminen saa kaikki suuntavalot vilkkumaan.
Ne toimivat, kun sytytysvirta on katkaistu.

Valoautomatiikka



Kun valoautomatiikka on kytketty päälle, järjestelmä vaihtaa päiväajovalojen ja tavallisten ajovalojen välillä automaattisesti ulkovalon määrästä ja pyyhinjärjestelmän antamista tiedoista riippuen.
Varmista, että tunnistimen edessä ei ole esteitä.

Automaattisten ajovalojen aktivointi

Käännä säätöpyörä asentoon:

AUTO

Huonoissa valaistusolosuhteissa ajovalot kytkeytyvät päälle.
Lisäksi ajovalot sytytetään, jos tuulilasinpyyhkimet ovat pyyhkäisseet useamman kerran.

Saattovalo Ja Vastaanottovalot

Saattovalot

Automaattinen

Kun valojen säätövivun rengas on asennossa ”AUTO” ja kun valaistus on huono, lähivalot syttyvät automaattisesti, kun sytytysvirta sammuu.
Puhelintelakan kanssa Voit kytkeä tämän toiminnon päälle / pois päältä ja säätää saattovalojen kestoa mittariston valikossa Ajaminen.

Puhelintelakan kanssa

Voit kytkeä tämän toiminnon päälle / pois päältä ja säätää saattovalojen kestoa mittariston valikossa **Ajaminen**.

Radio 10 tuuman keskuskosketusnäytöllä

Voit kytkeä tämän toiminnon päälle / pois päältä ja säätää saattovalojen kestoa mittariston valikossa **Ajaminen**.

Käsin

Kun sytytysvirta on katkaistuna, vedä valojen säätötappia itseäsi päin (”vilkuta ajovaloja”) ottaaksesi toiminnon käyttöön tai pois käytöstä.

Manuaalinen saattovalo sammuu automaattisesti tietyn ajan kuluttua.

Vastaanottovalot

Kun auton lukitus on avattu hämärässä tai pimeässä ja ajovalojen automaattinen kytkentä on käytössä, tämä järjestelmä kytkeytyy päälle automaattisesti:
– Ulkopuolella seisontavalot, lähivalot ja sivupeilien kohdevalot.
– Sisäpuolella kattovalot ja jalkatilan valaistus.

Radio 10 tuuman keskuskosketusnäytöllä

Voit kytkeä tämän toiminnon päälle / pois päältä ja säätää saattovalojen kestoa mittariston valikossa **Ajaminen**.

Etusumuvalot



Kytke päälle/pois säätöpyörää eteen-/taaksepäin pyörittämällä.
Valokytkin **AUTO**-asennossa: etusumuvalojen sytyttäminen kytkee ajovalot automaattisesti päälle.

Takasumuvalot

Versiosta riippuen:



Kytke päälle/pois säätöpyörää eteen-/taaksepäin pyörittämällä.



Kytke etusumuvalo päälle/pois säätöpyörää eteen-/taaksepäin pyörittämällä.
Kytke takasumuvalo päälle/pois pyörittämällä säätöpyörää kaksi kertaa eteen-/taaksepäin.
Valokytkin **AUTO**-asennossa: takasumuvalon sytyttäminen kytkee ajovalot automaattisesti päälle.
Valokytkin asennossa : takasumuvalo voidaan kytkeä päälle vain etusumuvalojen kanssa.
Auton takasumuvalo kytkeytyy pois päältä vedettäessä perävaunua tai kun pistorasiaan on kytketty pistoke, esim. käytettäessä polkupyörätelinettä.

Seisontavalot



Pysäköitäessä auto voidaan kytkeä toisen puolen seisontavalo:

1. Katkaise sytytysvirta.

2. Siirrä vipu ylimpään (oikeat seisontavalot) tai alimpaan (vasemmat seisontavalot) asentoon.

Vahvistuksena kuuluu äänimerkki ja kyseisen vilkkuvalon merkkivalo syttyy.

Peruutusvalot

Peruutusvalot palavat, kun sytytysvirta on kytketty ja peruutusvaihde valittu.

Päiväajovalot

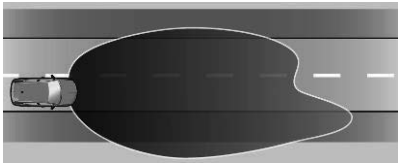
Päiväajovalot parantavat auton näkyvyyttä päivänvalossa.
Ne kytkeytyvät automaattisesti päälle moottorin käydessä.
Järjestelmä vaihtaa automaattisesti päiväajovalojen ja lähivalojen välillä valaistusolosuhteiden mukaan.

Matriisi-LED-Ajovalot

Matrix-LED-ajovalojärjestelmässä kussakin ajovalossa on erilaisia LED-valoja, mikä mahdollistaa mukautuvat ajovalotoiminnot.
Valon jakauma ja intensiteetti riippuvat valaistusolosuhteista, tietyypistä ja ajotilanteesta. Auto mukauttaa ajovalot automaattisesti tilanteeseen, jotta valaistusolosuhteet ovat kuljettajalle optimaaliset.

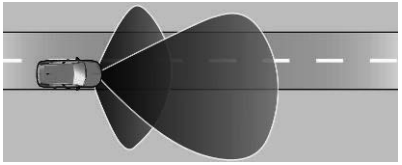
Mukautuvat ajovalotoiminnot ja Matrix-LED-ajovalotoiminnot voidaan kytkeä päälle tai pois auton räätälöintivalikossa.
Matrix-LED ajovalojen häikäisemätön kaukovalotoiminto on käytettävissä vain, kun valokytkin on asennossa **AUTO**.

Maaseutuvalot



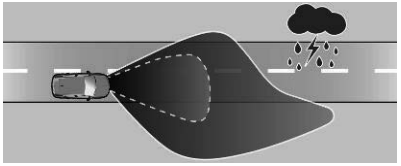
Automaattisesti aktivoituina auton nopeuden mukaan maaseudulla ajettaessa.
Nykyisen kaistan ja tiensivun valaistus mukautetaan.
Vastaantulevia ja edessä olevia autoja ei häikäistä.

Kaupunkivalot



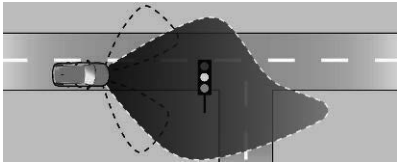
Aktivoituvat automaattisesti enintään n. 50 km/h:n (30 mph) ajonopeudella. Valo on leveä ja symmetrinen.

Huonon sään valot



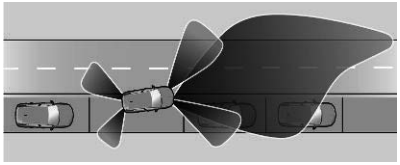
Jos sääolosuhteet ovat huonot, lähivalot himmennetään vastaantulevan liikenteen häikäistymisen estämiseksi.

Kaarrevalot



Lisäksi sytytetään ajosuunnan perusteella valaistuksen parantamiseksi tietyt LEDit. Tämä toiminto aktivoituu käännyttäessä enintään 40 km/h (24 mph) nopeudessa.

Peruutuspysäköintitoiminto



Kuljettajan avustamiseksi pysäköinnin yhteydessä sekä kaarrevalot että peruutusvalot syttyvät ajovalojen ollessa päällä ja peruutusvaihteen

ollessa kytkettynä. Kaarrevalot ja peruutusvalot palavat vielä lyhyen aikaa peruutusvaihteen poiskytkemisen jälkeen tai kiihdytettäessä yli n. 10 km/h:n (6 mph) ajonopeuteen.

Eco-taloudellisuustila

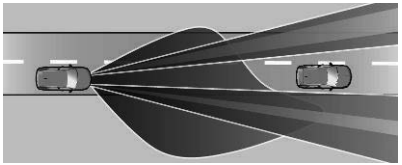
Autostop-toiminnon aikana ajovalojen toimintoja vähennetään virran säästämiseksi.

Häikäisemätön kaukovalo

⚠ Varoitus

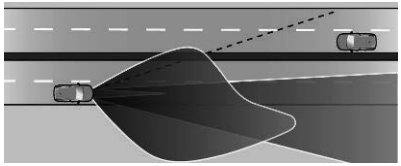
Häikäisemätön kaukovalotoiminto voi häikäistä muita kuljettajia, kun autoa käytetään maissa, joissa on vastakkainen liikenne, esim. kun vasemmalta ohjattavaa autoa ajetaan oikeanpuoleisen liikenteen maassa. Kytke häikäisemätön kaukovalotoiminto pois päältä aina, kun ajat edellä mainituissa.

Järjestelmä mahdollistaa häikäisemättömät kaukovalot pimeässä ajettaessa.



Kukin LED vasemmalla tai oikealla puolella sytytetään tai sammutetaan liikennetilanteen mukaan. Tämä antaa parhaan mahdollisen valonjakauman häikäisemättä muita tienkäyttäjiä. Häikäisemättömät kaukovalot kytkeytyvät automaattisesti yli 25 km/h (18 mph) nopeudessa. Ne kytkeytyvät pois päältä alle 15 km/h:n (9 mph) ajonopeudella, mutta järjestelmä pysyy aktiivisena.

Moottoritietila



Moottoritietila kytkeytyy automaattisesti. Valot on mukautettu nopeampaan moottoritieajoon. Jos on vastaantulevaa liikennettä tai edellä kulkevia tai ohitettavia ajoneuvoja, valaistusta auton sivulla vähennetään.

Vika LED-ajovalojärjestelmässä

Kun järjestelmä havaitsee vian LED-ajovalojärjestelmässä, se valitsee esiasetetun asennon vastaantulevan liikenteen häikäistymisen estämiseksi. Kuljettajan tietokeskuksessa näytetään varoitus.

Auton akun takaisin kytkennän jälkeen järjestelmä on kalibroitava uudelleen ajamalla lyhyt matka.

Sisävalot

Sisävalot

Etu- ja takasisävalot syttyvät sisään ja ulos astuttaessa automaattisesti ja sammuvat viivästetysti.

Huomautus

Onnettomuustapauksessa turvatyynyn lauetessa sisävalot syttyvät automaattisesti.

Etu- ja takasisävalot



Keinukytkimen käyttö:

automaattinen päälle- ja poiskytkentä

päälle

pois

Lukuvalot



Käytetään painamalla ⚞ ja ⚟ sisävaloissa.



Kuvassa näkyvät takasisävalot.

Kojelaudan Valaistuksen Säätö

Seuraavien valojen kirkkautta voidaan säätää infonäytön asetussovelluksessa ⚙ ulkovalojen ollessa kytkettyinä:

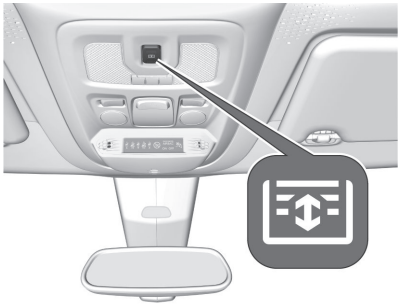
- kojelaudan valaistus
- Infonäyttö
- kytkimien ja käyttösäätimien valaistus

Häikäisysuojien Valot

Palavat, kun suojus avataan.

Kattoluukku

Kattoluukku



Paina ⏏ takaosasta: aurinkosuojarullaverho avautuu niin kauan kuin kytkintä painetaan.
Paina ⏏ etuosasta: aurinkosuojarullaverho sulkeutuu niin kauan kuin kytkintä painetaan.
Mikään esine ei saa työntää kangasta kattoa vasten.

Huomautus

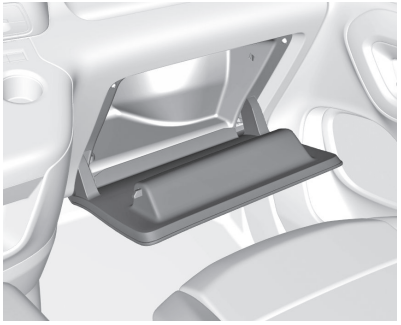
Jos pimennysverho jää jumiin sitä liikutettaessa, tee liike käänteisessä järjestyksessä. Tee tämä painamalla asianmukaista kytkintä.
Kun painiketta painetaan pimennysverhon avaamiseksi/sulkemiseksi, kuljettajan on

varmistettava, ettei mikään estä sen liikkumista.
Kuljettajan on myös pidettävä huolta, että matkustajat käyttävät verhoa oikein. Kiinnitä erityistä huomiota lapsiin, jotka käyttävät pimennysverhoa.

Sisätilojen ominaisuudet

⚠ Varoitus
Älä säilytä säilytysalueilla painavia tai teräviä esineitä.

Hansikaslokero

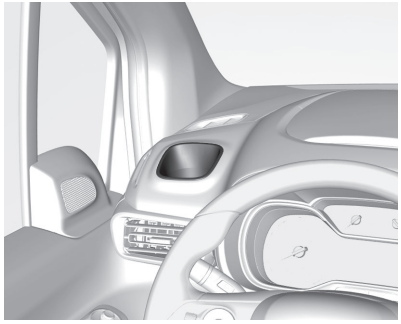


Avaa hansikaslokero vetämällä kahvasta. Hansikaslokeron on oltava kiinni ajon aikana.

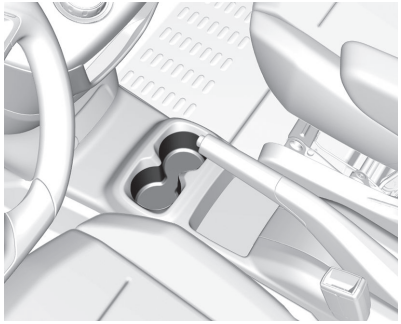
Huomautus
Älä koskaan aja hansikaslokeron kansi auki, jos etuistuimella on matkustaja. Se voi aiheuttaa loukkaantumisen, jos auton vauhti hidastuu nopeasti.

Mukinpitimet

Etummaiset mukinpitimet



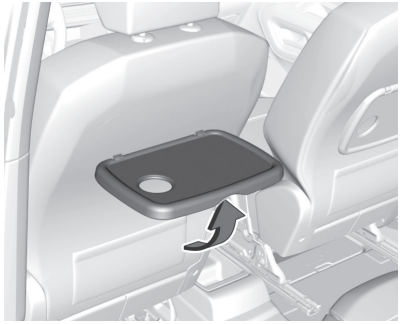
Mukinpitimet sijaitsevat kojelaudan sivuissa.



Myös keskikonsolissa voi olla mukinpitimet.

Takaosan mukinpidin



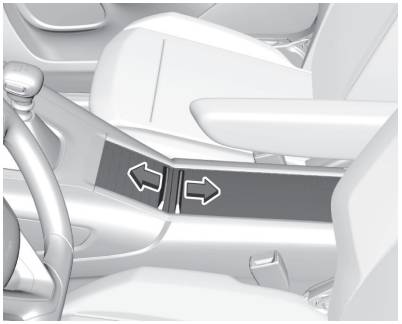


Lisämukinpitimiä voi olla etuistuimien selkänojissa olevissa esiin kääntyvissä pöydissä. Käännä pöytä ylös.
Älä aseta pöydälle mitään kovia tai raskaita esineitä.



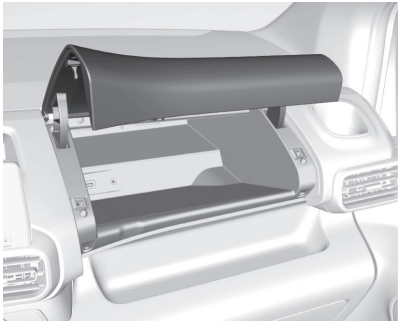
Kolmannen istuinrivin istuimien mukinpitimet sijaitsevat tavaratilan sivuissa.

Keskikonsolin Säilytystila



Keskikonsolissa voi olla säilytyslokero. Avaa painamalla kantta.
12 V:n pistorasia sijaitsee säilytystilan kannen takana.

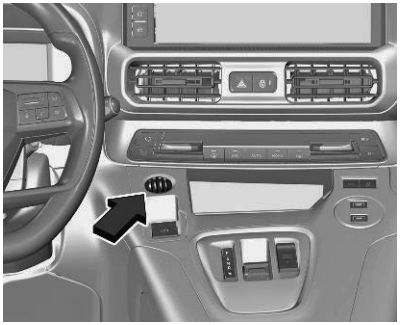
Etusäilytyslokero



Kojelaudan päällä on säilytystila.



Mittariston yläpuolella on säilytystila.



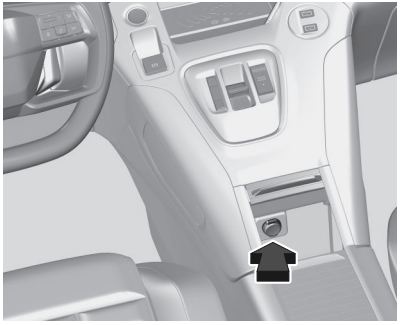
Kojetaulussa on kolikkopidike.

Selkänojan Säilytys

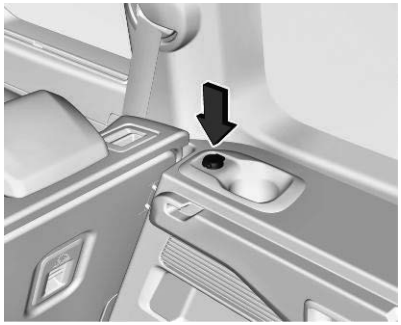


Penkkityyppisen istuimen keskipaikan alla voi olla säilytyslokero. Nosta istuintyyny ylös vetämällä kahvasta. Säilytyslokeron voi lukita riippulukolla.

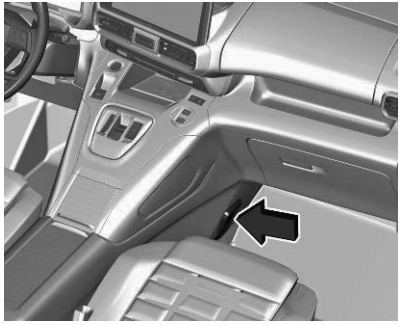
12 V:n Virtapistorasiat



12 V:n pistorasia sijaitsee säilytystilan kannen takana. Paina kantta ylöspäin sen avaamiseksi.
Versiosta riippuen 12 V:n virtapistokkeet voivat olla suoraan käytettävissä.



Tavaratilan oikealla puolella voi olla toinen 12 V:n virtapistoke.
Suurin tehonkulutus ei saa ylittää 120 W.

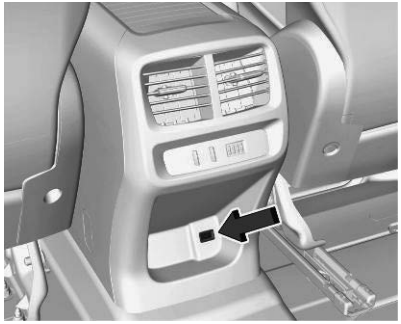


Matkustamossa voi olla 230 V:n virtapistoke keskikonsolin alaosassa.
Suurin tehonkulutus ei saa ylittää 150 W.
Kun sytytysvirta on katkaistu, virtapistokkeet ovat poissa käytöstä. Lisäksi virtapistokkeet poistetaan käytöstä, mikäli auton akkujännite on alhainen.
Pistorasioihin kytkettävien laitteiden tulee täyttää sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan normin DIN VDE 40 839 vaatimukset.
Pistorasioihin ei saa kytkeä mitään virtaa antavaa laitetta, kuten laturia tai akkua. Vääräntyyppiset pistokkeet voivat vaurioittaa pistorasiaa.

USB-Liitännät



USB-liitäntöjä voidaan käyttää ulkoisten laitteiden lataukseen.
Versiosta riippuen tiedonsiirtoon voidaan käyttää USB-liitäntää.



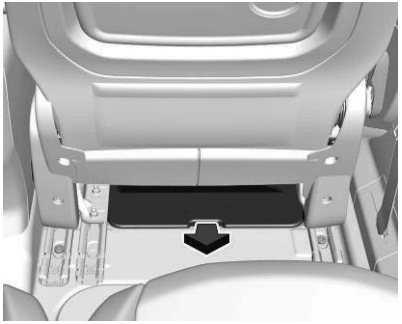
Takakonsolissa saattaa olla toinen USB-liitäntä.
USB-liitäntää voidaan käyttää ulkoisten laitteiden lataukseen.

Huomautus

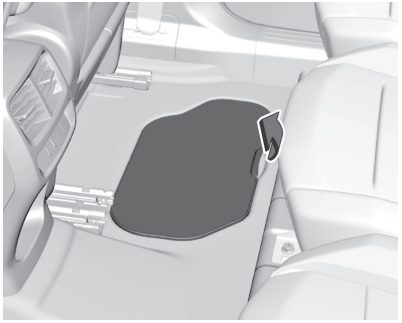
Liittimet on aina pidettävä puhtaina ja kuivina.

Jalkatilan Säilytyslokerot

Jalkatilan säilytyslokeroihin pääsee käsiksi takaistuimilta.



Auton työkalut voivat sijaita säilytyslokeroissa etuistuimien alla

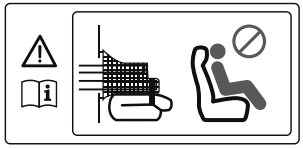


Versiosta riippuen takajalkatilassa on kaksi säilytyslokeroa.

Tavaratila

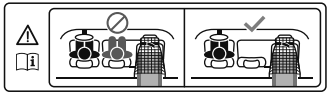
Joissakin versioissa tavaratilan kokoa voi suurentaa kääntämällä kolmannen istuinrivin istuimet ylös tai irrottamalla ne. Toisen istuinrivin selkänojat voidaan kääntää alas erikseen. Lisäksi matkustajan istuimen selkänoja voidaan kääntää alas.
Kuormauksesta riippuen voidaan kääntää alas vain yksittäisiä istuimia tai selkänojia.

Suojaluukun asettaminen



⚠ Varoitus

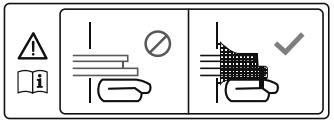
Suojaluukku on asetettava paikalleen aina, kun reunaistuimen selkänoja taitetaan alas ja seinän luukku on auki.



⚠ Varoitus

Matkustajat eivät saa istua keskipaikalla, jos oikean reunapaikan

selkänoja on laskettu alas ja väliseinän luukku on auki.



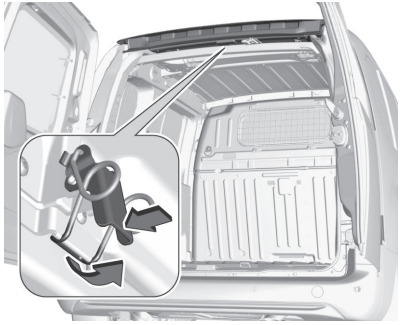
⚠ Varoitus

Asenna suojaluukku asianmukaisesti, kun kuormaat pitkiä tavaroita.
Lue seuraavat ohjeet huolellisesti.

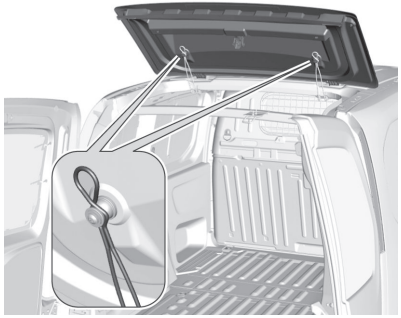
Tikasluukku

Tikasluukku on saatavana pitkien kuormien kuljetusta varten.

Tikasluukun avaaminen



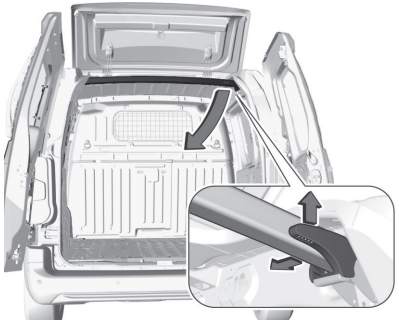
1. Paina vipua ja irrota pidinjousi pitimestä vetämällä.
2. Nosta tikasluukku



3. Siirrä se vastuskohdan ohi tikasluukun lukitsemiseksi tukiin.

Tukitanko

Tue pitkät kuormat tukitankoon.



1. Paina ylhäällä olevaa vipua.
2. Työnnä tukitankoa hieman eteenpäin ja ohjaa se alas ovipilariin.
3. Pidä pitkä kuorma vinossa asennossa.
4. Siirrä tukitanko kuorman alapuolelle sen alkuperäiseen asentoon. Kiinnitä se painamalla vipua alaspäin vastuskohdan ohi.
   Takaovet lukkiutuvat vain tukitangon ollessa asennettuna.
5. Kiinnitä kuormat tukevasti. Sivutukia voidaan käyttää kiinnityspisteinä.

Tikasluukun sulkeminen

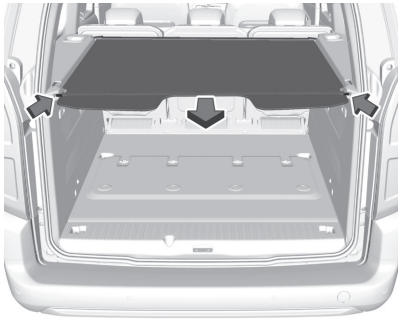


1. Tarkista, että tukitanko on lukittu kunnolla.
2. Laske tikasluukku alas.
3. Kiinnitä pidinjousi pitimeensä.

Tavaratilan suoja

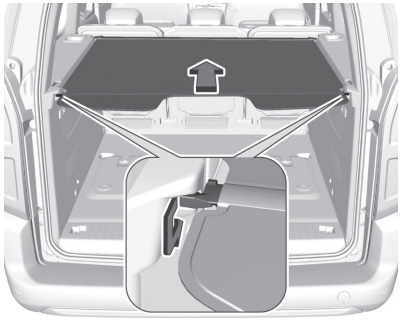
Takaluukun suoja Älä aseta esineitä suojan päälle.

Suojan sulkeminen



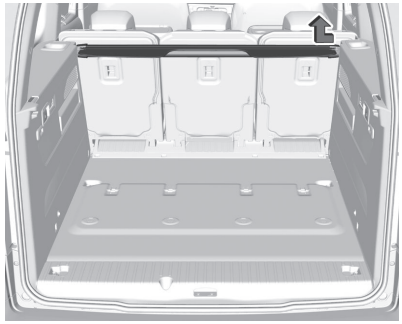
Vedä tavaratilan suojaa taaksepäin ja kiinnitä se sivukiinnikkeisiin.

Kannen avaaminen



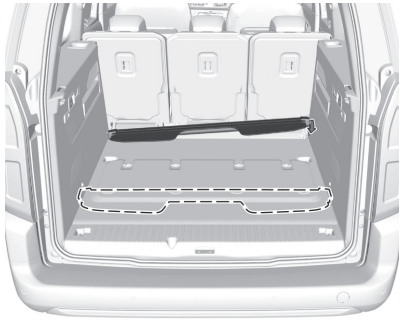
Irrota tavaratilan suoja sivukiinnikkeistä. Ohjaa suojusta kunnes se on kelautunut kokonaan sisään.

Suojan irrottaminen



Avaa tavaratilan suoja.
Paina tavaratilan suojaa toiselta puolelta ja nosta se ylös.
Irrota tavaratilan suoja.

Säilytys tavaratilassa



Jos tavaratilan suojaa ei käytetä, säilytä se tavaratilassa.

Se voidaan säilyttää toisen tai kolmannen istuinrivin istuimien takana.

Suojan asentaminen

Aseta tavaratilan suoja toinen pää syvennykseen. Paina suojaa toisesta päästä ja kiinnitä se syvennykseen.

Tavaratilan hylly

Älä aseta liian painavia tai teräviä esineitä tavaratilan hyllylle.
Suurin sallittu kuormitus on 25 kg.
Kuljettaessasi korkeita kuormia kiinnitä turvaverkko takaistuimien taakse.

Tavaratilan hyllyn asennus



Tavaratilan hylly voidaan asentaa kahteen asentoon.
Aseta hylly paikalleen kiinnittämällä se kiinnikkeisiin molemmilla puolilla.

Tavaratilan hyllyn nostaminen



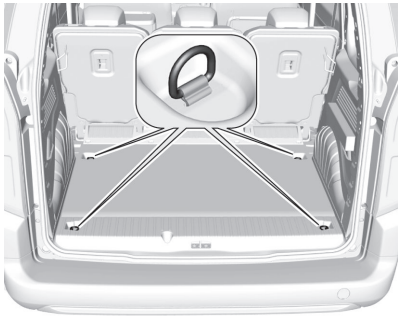
Tavaratilan hylly voidaan kääntää ylös takaosasta, jolloin tavaratilan käyttö on joustavampaa.

Säilytys tavaratilassa



Aseta taitettu suojalevy pystyyn takaistuimen selkänojien taakse.

Kiinnityssilmukat



Kuormankiinnityslenkkien avulla estetään esineiden liukuminen. Kuormankiinnityslenkkeihin kiinnitetään esim. kiinnityshihnat tai tavaraverkko.



Kiinnityssilmukat saattavat sijaita auton lattiassa ja / tai sivuseinässä.

Kiinnityssilmukoiden määrä ja sijainti saattaa vaihdella auton mukaan.



Suurin kiinnityssilmukoihin kohdistuva voima saa olla enintään 500 daN / 5 kN / 5 000 N.
Maasta riippuen maksimivoima voi olla ilmoitettu tarrassa.

Huomautus

Tarran tiedot pätevät ensisijaisesti ohjekirjaan nähden.

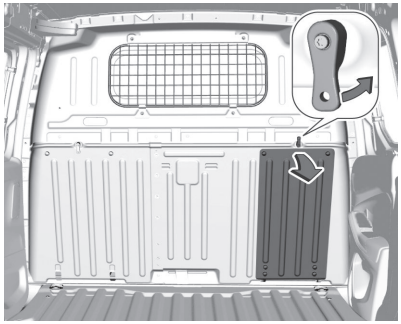
Tavaratilan kiinnitysjärjestelmä



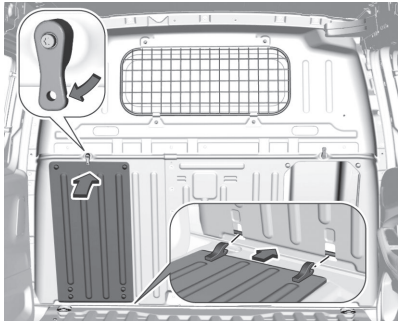
Versiosta riippuen etuistuimien takana oleva väliseinä suojaa kuljettajaa ja etumatkustajia kuorman liikkumisen aiheuttamalta vaaralta.
Väliseinässä saattaa olla matkustajan istuimen takana luukku, joka voidaan irrottaa pitkien esineiden kuljetusta varten. Autossa on suojapeite turvallista kuljetusta varten.
Jos matkustajan istuimen reunapaikan selkänoja on käännetty alas ja väliseinän

luukku on auki, istuimen keskipaikan tulee pysyä tyhjänä.

Luukun irrotus



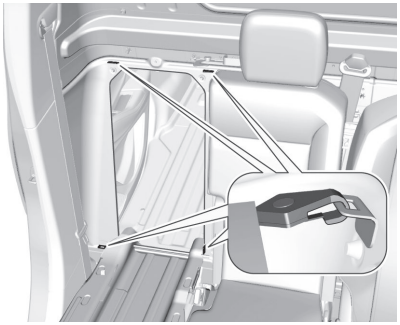
1. Vapauta lukituslaite, laske luukku alas ja irrota se.
2. Säilytä luukkua kuljettajan istuimen takana.



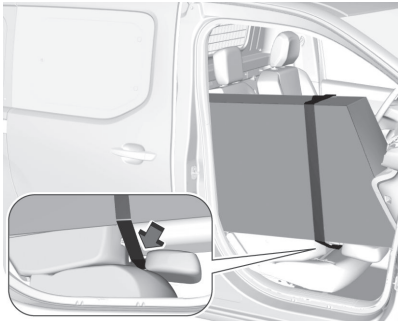
Käännä lukituslaite ylöspäin.

Laita luukun saranat koteloonsa, nosta luukku ja sulje lukituslaite.

Suojapeitteen asentaminen



1. Kiinnitä suojuksen neljä pidinkoukkua vastaaviin kiinnityssilmukoihin.
2. Vedä pääntuki käännetystä selkänojasta ja jätä kaksi syvennystä näkyviin pääntuen tankoon
3. Kuormaa tavarat



4. Vedä suojuksen hihna pääntuen ympäri. Kiristä hihna vetämällä löysästä päästä.

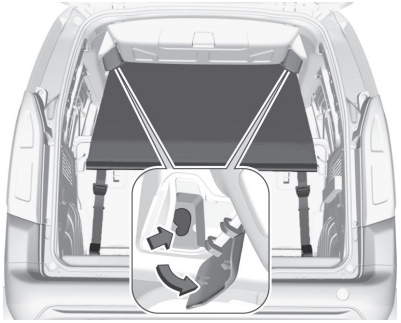
Suojapeitteen ollessa asennettuna suurin sallittu kuorma taitetun selkänojan päällä on **100 kg**.

Turvaverkko

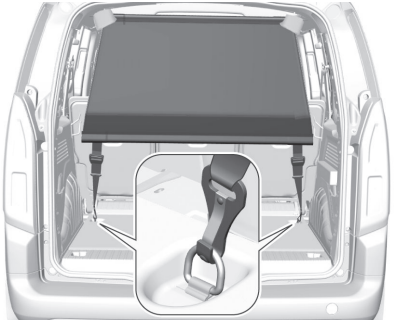
Versiosta riippuen turvaverkko voidaan kiinnittää takaistuimien taakse, tai etuistuimien taakse takaistuimen selkänojien ollessa taitettuna. Henkilöiden kuljettaminen turvaverkon takana on kielletty.

Kiinnittäminen

Takaistuinten takana



- Kattokehyksen molemmilla puolilla on asennusaukot takaistuimien yläpuolella. Avaa kannet ja kiinnitä verkon tanko ensin toiselta puolelta, paina tankoa ja kiinnitä se sitten toiselta puolelta



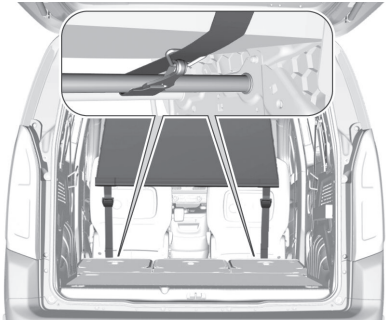
- Kiinnitä turvaverkon kiinnityshihnojen koukut takaistuimien takana oleviin kiinnityssilmukoihin.
  Kiristä molemmat hihnat vetämällä löysästä päästä.
- Takaistuimien selkänojien on oltava nostettuina ylös.

Etuistuinten takana

⚠ Varoitus
Älä koskaan käytä Top Tether -ylähihnalla varustetun turvaistuimen hihnan kiinnityskohdassa ISOFIX-rengasta.



- Kattokehyksen molemmilla puolilla on asennusaukot etuistuimien yläpuolella. Avaa kannet ja kiinnitä verkon tanko ensin toiselta puolelta, paina tankoa ja kiinnitä se sitten toiselta puolelta.



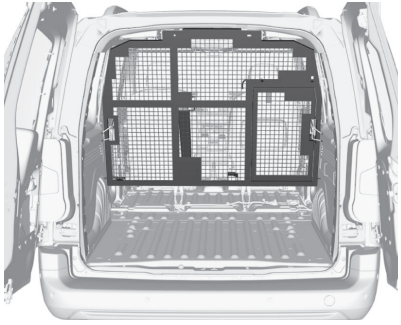
- Vedä yksi hihna kuljettajan istuimen istuintyynyn alla olevan tangon ympäri. Vedä toinen hihna matkustajan istuimen tangon ympäri. Kiinnitä sitten kumpikin koukku vastaavaan hihnaan. Kiristä molemmat hihnat vetämällä löysästä päästä.
- Paina päätuet alas ja käännä takaistuinten selkänojat alas .

Ensiapulaukku



Versiosta riippuen ensiapupakkaus voi sijaita tavaratilassa.

Tavaratilan Ristikko



Versiosta riippuen väliseinä suojaa kuljettajaa ja matkustajia kuorman liikkumisen aiheuttamalta vaaralta.

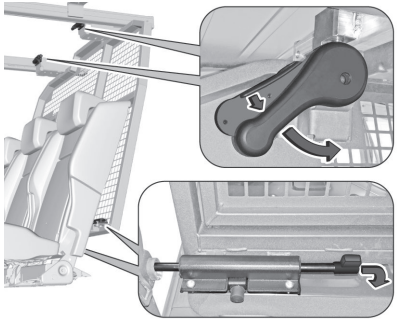


Väliseinä voidaan sijoittaa etu- tai takaistuimien taakse.



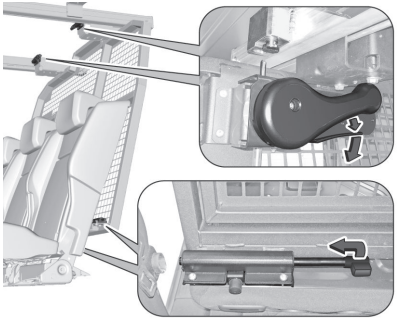
Väliseinässä on luukku, joka voidaan avata pitkien esineiden kuormausta varten. Autossa on suojapeite turvallista kuljetusta varten.
Jos istuimen reunapaikan selkänoja on käännetty alas ja väliseinän luukku on auki, istuimen keskipaikan tulee pysyä tyhjänä.
Jos takaistuimen selkänoja lasketaan alas ja luukku avataan pitkien esineiden kuljetusta varten, etumatkustajan istuimen tulee pysyä tyhjänä.

Väliseinän siirtäminen



1. Vapauta neljä lukitsinta väliseinän ylä- ja alaosassa.

2. Jos se sijoitetaan etuistuimien taakse, käännä takaistuimen selkänojat alas



3. Siirrä väliseinä ja lukitse neljä lukitsinta sen ylä- ja alaosassa.

⚠ Varoitus

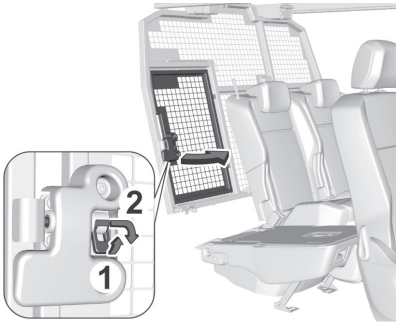
Ole varovainen käyttäessäsi pohjan lukitsimia. Puristumisvaara.

Luukun avaaminen

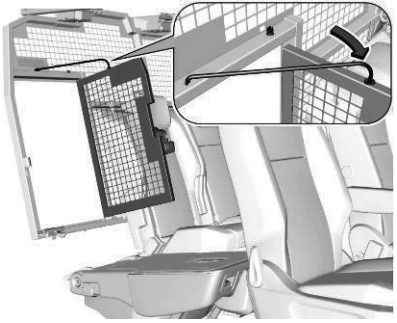
⚠ Varoitus

Vältä kuormien asettamista luukun **E** tukitankoon. Jos mahdollista, aseta kuormiat alas taitettujen istuinten selkänojiin.
Luukun tukitangon **E** enimmäiskuormakapasiteetti on: **20 kg**.

1. Käännä alas takaistuimen reunapaikan selkänoja ja / tai matkustajan istuimen selkänoja väliseinän sijainnista ja kuorman pituudesta riippuen



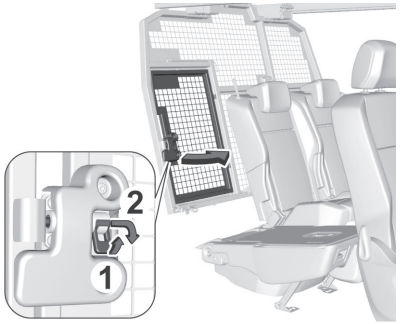
2. Vapauta luukun lukituslaite ja avaa luukku.



3. Kiinnitä luukku tangolla.

Luukun sulkeminen

1. Kiinnitä tanko pidikkeeseen.



2. Sulje luukku ja lukitse lukituslaite.
3. Palauta istuimet pystyasentoon.

⚠ Varoitus

Älä aseta tavaroita 2. istuinrivin taakse sijoitetun väliseinän taakse, jos istuimen osan 2/3 selkänoja on taitettu alas.

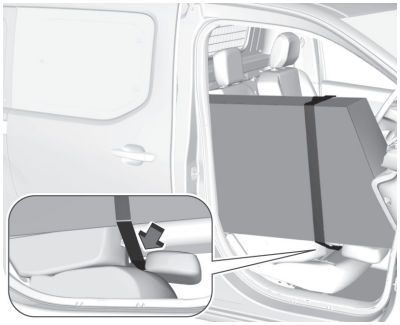
Vinkki
Vältä painavien kuormien asettamista 1. istuinrivin taitetulle selkänojalle.
Laita painavat kuormat lattialle aina sen ollessa mahdollista.
2. istuinrivin jokaisen taitetun selkänojan päälle saa asettaa enintään: **80 kg**.

Suojapeitteen asentaminen

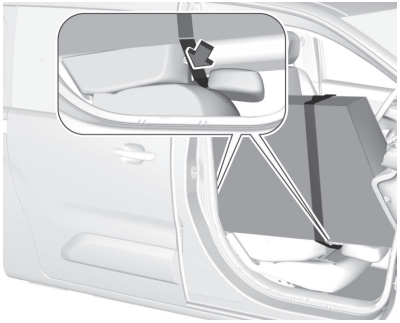
Suojapeite tulee asentaa aina, kun istuimen reunapaikan selkänoja on käännettynä alas ja väliseinän luukku on auki.



1. Kiinnitä suojuksen neljä pidinkoukkua vastaaviin kiinnityssilmukoihin.
2. Vedä pääntuki käännetystä selkänojasta ja jätä kaksi syvennystä näkyviin pääntuen tankoon.
3. Kuormaa tavarat.



4. Vedä suojuksen hihna pääntuen ympäri. Kiristä hihna vetämällä löysästä päästä.



5. Jos kuorma sijoitetaan matkustajan puolen etu- ja takaistuimelle, aseta yksi hihna kuhunkin pääntukeen. Suojapeitteen ollessa asennettuna suurin sallittu kuorma kunkin taitetun selkänojan päällä on **100 kg**.

Extenso-ohjaamolle ja miehistöohjaamolle

⚠ Varoitus

Älä aseta suojakoteloon teräviä esineitä, jotta se ei vahingoitu.



⚠ Varoitus

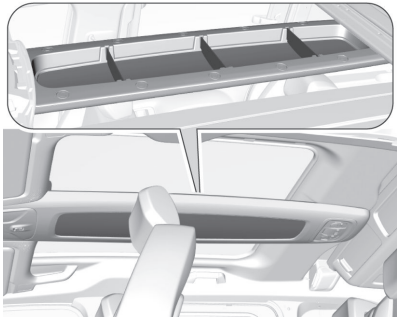
Älä sijoita esineitä kojelaudalle.

Poista matkustajan etuturvatyyny toiminnasta, kun kuljetetaan pitkiä esineitä.
Katso lisätietoja **etumatkustajan turvatyynyn poiskytkennästä** asiaa vastaavasta luvusta.

Kattokonsoli



Säilytä siinä vain kevyitä esineitä kuten papereita tai karttoja.



Nelilokeroinen tilanjakaja voidaan poistaa.
Suurin sallittu kuorma on **6 kg**.

Huomio
Varmista, että kangasta ei paineta kattoa vasten.

⚠ Varoitus
Kiinnitä esineet, jotta ne eivät putoa ja aiheuta vammoja.



Avaa siirtämällä kansia.
Pidä suljettuna ajaessasi. Suurin sallittu kuorma on **10 kg**.



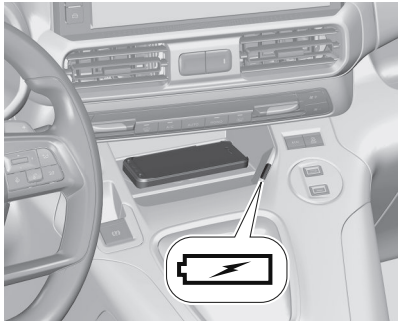
Avaa vetämällä kahvasta.
Pidä suljettuna ajaessasi. Suurin sallittu kuorma on **10 kg**.

Induktiivinen Lataus

⚠ Varoitus
Induktiivinen lataus voi vaikuttaa implantoitujen sydämentahdistimien tai muiden lääkinnällisten laitteiden toimintaan. Soveltuvissa tapauksissa käänny lääkärin puoleen ennen induktiivisen latauslaitteen käyttöä.

⚠ Varoitus
Poista kaikki metalliesineet latauslaitteesta ennen mobiililaitteen

latausta, koska nämä esineet voivat lämmetä merkittävästi.



Ladattavan laitteen on oltava rakenteeltaan tai yhteensopivan kotelon tai kuoren avulla Qi-standardin mukainen. Latausalue ilmaistaan Qi-symbolilla.
Laitteen lataamista varten sytytysvirran on oltava kytkettynä.
Mobiililaitteen lataaminen:

1. Poista latauslaitteesta kaikki esineet.
2. Aseta mobiililaite lokeron latauslaitteeseen näyttö ylöspäin.

⚠ Varoitus

Järjestelmää ei ole suunniteltu lataamaan useita laitteita kerralla.

⚠ Varoitus

Älä jätä metalliesineitä (esim. kolikot, avain, auton kauko-ohjain) latausalueelle, kun laitetta ladataan.
- Ylikuumenemisen tai latauksen keskeytymisen vaara!



⚠ Varoitus

Käytettäessä sovelluksia pitkän aikaa yhdessä langattoman latauksen kanssa osa älypuhelimista voi kytkeytyä lämpöturvallisuustilaan, jolloin osa toiminnoista voi pysähtyä.

Merkkivalon tila	Merkitys
Pois käytöstä	Moottori pysäytetty. Yhteensopivia laitteita ei ole tunnistettu. Lataus valmis.
Palaa vihreänä	Yhteensopiva laite on tunnistettu. Lataus on käynnissä.
Vilkkuu oranssina	Vieras esine on tunnistettu latausalueella. Laite ei ole kunnolla latausalueen keskellä.
Palaa jatkuvasti oranssina	Kannettavan laitteen latausmittarin toimintahäiriö. Laitteen akun lämpötila liian korkea. Laturin toimintahäiriö.

LED osoittaa lataustilan: se palaa vihreänä, kun mobiililaitetta ladataan.
Mobiililaitteen suojakansi voi vaikuttaa induktiiviseen lataukseen.
Jos matkapuhelin ei lataudu oikein, käännä sitä 180° ja aseta se uudelleen latauslaitteeseen.

Savukkeensytytin



Savukkeensytytin on suoraan käytettävissä.
Versiosta riippuen savukkeensytytin saattaa sijaita kannen alla. Avaa painamalla kantta.
Paina savukkeensytytin pohjaan. Se kytkeytyy automaattisesti pois päältä käyttövalmiiksi kuumennuttuaan. Vedä savukkeensytytin ulos.

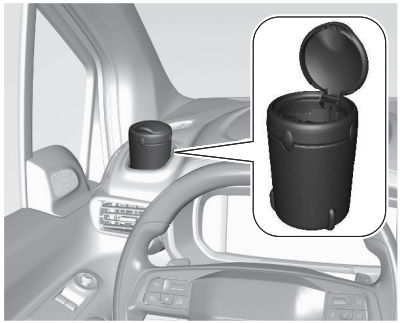
Ulkolämpötila

Ulkolämpötila näytetään infonäytön tilapalkissa.
Jos ulkolämpötila laskee tiettyyn lämpötilaan, kuljettajan tietokeskuksessa näkyy varoitusviesti.

⚠ Varoitus
Tienpinta voi jo olla jäinen, vaikka näyttö osoittaa muutaman asteen yli 0 °C:n.

Tuhkakupit

Vinkki
Sitä tulee käyttää vain tuhkaan eikä syttyvään jätteeseen.



Siirrettävä tuhkakuppi voidaan sijoittaa mukinpitimiin.

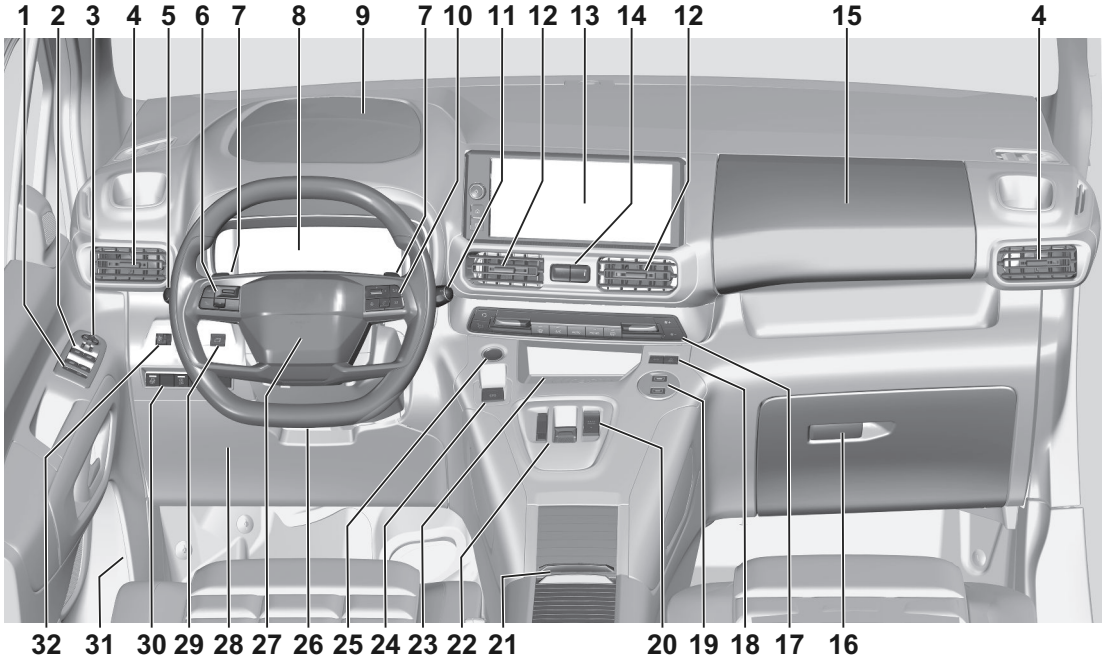
Kojetaulun mittaristot ja hallinta

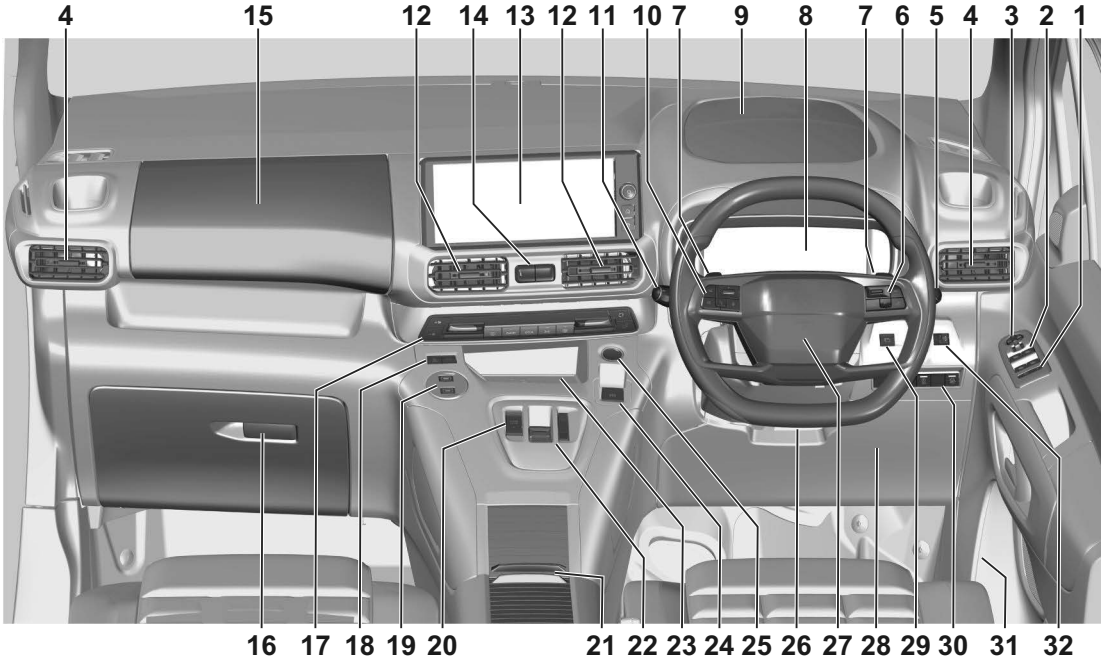
Mittariston yleiskatsaus....83
Mittaristo 85
Vaihteen osoitin....85
Matkamittari 85
Polttoainemittari 86
Nopeusmittari 86
Korkeajänniteakun lataustila 86
Ajotietokone 87
Tehon virtaus 87
Puhelintelakka 87
Pienoisohjelmat 88
Varoitusvalot, mittarit ja ilmaisimet 89
Yleiskatsaus.... 89
Suuri vika - Pysäytä ajoneuvo.... 91
Turvatyynyn varoitusvalo....92
Jarrun varoitusvalo.... 92
Ovi auki -varoitusvalo.... 92
Jäähdytysnesteen lämpötilan varoitusvalo.... 92
Öljynpaineen varoitusvalo.... 93
Öljyn lämpötilan varoitusvalo....93
Turvavyömuistuttimen varoitusvalo.... 93
Huollon varoitusvalo.... 94
Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) varoitusvalo.... 94
Sähkötoimisen seisontajarrun päälle kytkennän valo....95
Sähkötoimisen seisontajarrun varoitusvalo.... 95
Elektronisen ajonvakautusjärjestelmän (ESC) aktiivisen varoituksen valo ja luistonestojärjestelmä.... 95
Kaistanpitoavustimen (LKA) varoitusvalo.... 95
Polttoaine vähissä -varoitusvalo....95
Moottorin tarkistus - toimintahäiriön merkkivalo (MIL) varoitusvalo....95
Kaukovalojen merkkivalo....96
Lähivalojen merkkivalo.... 96
Suuntavilkun merkkivalo....96
Kierroslukumittari....96
Mukavuuskulutuksen mittari.... 96
Moottoriöljyn määrän valvonta.... 96
Suurjänniteakun lämpötila korkea....97
Latausjärjestelmä.... 97
Järjestelmätarkastus.... 97
Seisontajarru.... 97
Sähkötoimisen seisontajarrun automaattitoiminto pois päältä....97
Ylikuormituksen ilmaisin.... 97
Alamäkihidastin.... 97
Pysäköintitutka.... 97
Esilämmitys.... 97
Pakokaasusuodatin.... 98
AdBlue®.... 98
Rengaspaineiden alenemisen havaitsemisjärjestelmä.... 98
Latauskaapeli kytketty.... 98
Ajoneuvo valmis.... 98
Alennettu moottorin teho.... 98
Autostop.... 98
Ulkovalot....98
Kaukovaloapu....98
LED-ajovalot....98
Etusumuvalot....98
Takasumuvalo.... 98
Sadetunnistin....99
Jalankulkijan havaintotoiminnon varoituksen vika.... 99
Kuolleen kulman varoitus.... 99
Aktiivinen hätäjarrutus.... 99
Liikennemerkkien tunnistus.... 99
Kuljettajan vireystason valvonta.... 99
Ilmastoinnin säätimet 99
Ilmastoinnin kytkentä päälle ja pois 99
Maksimaalinen ilmastoinnin kytkentä päälle ja pois 101
Automaattinen ilmastoinnin säätö 102
Maksimaalinen tuulilasin huurteenpoiston ja sulatuksen ohjaus 102
Takalasin huurteenpoiston- ja sulatuksen ohjaus 103
Lämpötilan ohjaus 103
Ilmapuhaltimen nopeuden säätö ... 103
Tuuletussuulakkeet 103

Lämpötilan synkronoinnin ohjaus 104
Takalasin ja/tai sivupeilien huurteenpoisto/jäänesto 106
Näytöt..... 106
Infonäyttö 106
Infonäytöt 107
Takakameran näyttö 108
Toiminnan rajoitukset..... 110

Mittariston yleiskatsaus

Mittaristo




4
15
12
14
13
12
11
10
7
9
8
7
6
5
4
3
2
1
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32

1 Takaluukun lukituksen avaaminen, Takaikkunoiden lapsilukitus

2 Sähkötoimiset ikkunat

3 Ulkopeilit

4 Sivutuuletussuulakkeet

5 Suuntavilkut, kaukovalovilkku, kaukovalot, kaukovaloapu, poistumisvalot, seisontavalot, sumuvalot

6 Vakionopeussäädin, nopeudenrajoitin, mukautuva vakionopeussäädin

7 Manuaalinen tila, regeneratiivinen jarrutus -tila

8 Kuljettajan tietokeskus

9 Säilytystilat

10 Infotainment-järjestelmän säätimet

11 Tuulilasinpyyhin ja pesulaite, takalasin pyyhin ja pesulaite

12 Ilmansuuttimet

13 Infonäyttö

14 Varoitusvilkut, keskuslukitusjärjestelmä

15 Säilytystilat

16 Hansikaslokero

17 Ilmastointiautomatiikka

18 Eco-tila, Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä ja luistonestojärjestelmä

19 USB-latausliitännät

20 Ajotilat, valittu ajotila

21 Säilytys Induktiivinen lataus

22 Valitsinvetoyksikkö, valitsinautomaattivaihteisto

23 Induktiivinen lataus

24 Sähkötoiminen seisontajarru

25 Virtapainike, Virta-avain 26.

26 Ohjauspyörän säätö

27 Äänimerkki

28 Säilytystilat

29 Kuljettajan tietokeskuksen painike

30 Kaistallapitoavustin, Stop & Start -järjestelmä, lämmitetty ohjauspyörä, sähkötoimiset lapsilukot, lämmitetty tuulilasi, renkaiden tyhjenemisen tunnistusjärjestelmä, pysäköintilämmityslaite, lämpötilan esikäsittely, key off -tila, sivukatvealuevaroitus, pysäköintiavustin

31 Konepellin avauskahva

32 Mittaristovalot

Mittaristo

Vaihteen Osoitin

▼ tai ▲ ja numero sen vierellä näytetään suositeltaessa vaihtamista suuremmalle vaihteelle polttoaineen säästämiseksi.

Matkamittari

Tallennettu kokonaisajomatka näytetään kilometreinä.

Tyyppi A



Tyyppi B



Osamatkamittari

Edellisen nollauksen jälkeen tallennettu ajomatka näytetään kuljettajan tietokeskuksessa.
Osamatka-/ autonomiatiedot-valikossa on eri matkoja varten valittavissa kaksi osamatkamittarisivua.
Osamatkamittari laskee enintään lukemaan 9 999 km.



Osamatkamittari nollataan painamalla painiketta kaksi sekuntia.

Polttoainemittari

Merkkivalo ● tai palaa keltaisena, jos polttoainemäärä on vähäinen.
Älä aja koskaan polttoainesäiliötä tyhjäksi.
Nuoli osoittaa, millä puolella autoa polttoaineen täyttöaukko sijaitsee.
Säiliössä jäljellä olevan polttoaineen vuoksi tankattava määrä voi olla pienempi kuin polttoainesäiliö määritetty tilavuus.

Tyyppi A



Tyyppi B



Nopeusmittari

Ilmoittaa ajonopeuden.

Tyyppi A



Tyyppi B



Korkeajänniteakun Lataustila

Näyttää suurjänniteakun varaustilan.

Tyyppi A



Tyyppi B



Ajotietokone

Ajotietokone näyttää kulloisenkin ajomatkan tiedot edellisen nollauksen jälkeen.



Kun painetaan painiketta, näytetään vuorotellen seuraavat välilehdet:

- ajankohtaiset tiedot
  - kokonaistoimintamatka
  - hetkellinen kulutus
  - Stop & Start -tilan aikalaskuri
  - kokonaisajomatkan tallennin
- osamatka 1
  - keskinopeus
  - keskikulutus
  - ajettu matka
- osamatka 2
  - keskinopeus
  - keskikulutus
  - ajettu matka

Aikalaskuri nollautuu aina kun sytytysvirta kytketään.
Kun haluat nollata osamatkamittarin, paina painiketta yli kaksi sekuntia, kun haluttu osamatkamittari näytetään.

Tehon Virtaus

Tehomittari kertoo auton kulloisestakin energiatilanteesta.
Charge : Suurjänniteakkua ladataan auton jarrutuksesta tai hidastamisesta saatavalla energialla.
Eco : Energiaa on käytettävissä optimaalisesti kaikissa ajotiloissa.
Power : Autolla ajetaan dynaamisesti keskittyen suorituskykyyn.

Tyyppi A



Tyyppi B



Puhelintelakka

Puhelintelakkaa käytetään MyOpel App -sovelluksen kautta. Sovellus on matkapuhelimessa tai muussa ulkoisessa laitteessa, joka on liitetty autoon Bluetooth®in kautta.
Seuraavat valikot voidaan valita:

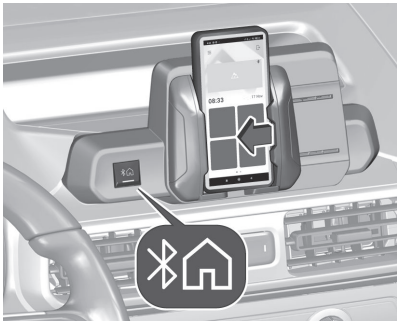
- Kirjasto: selaa soittolistoja, artisteja, albumeita, kappaleita ja hakemistoja.
- Puhelin: soita ja vastaanota puheluja.
- Verkkoradio: valitse useista eri verkkoradioasemista.
- Radion viritys: etsi radioasemia manuaalisesti.

- Asetukset: räätälöi järjestelmäasetuksia.

⚠ Varoitus

Aseta älypuhelin aina **pystysuoraan asentoon ajon aikana**, jotta se ei sinkoudu tai vaurioidu törmäyksessä. Tämän noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavia vammoja jollekulle. **Älypuhelin voidaan asettaa vaaka-asentoon, kun auto on pysähdyksissä.**

Ulkoisen laitteen asennus



Vedä liukukappaleen pidintä oikealle, aseta mobiililaite tukeen ja kiinnitä se liukukappalepidikkeellä.

Laiteparin muodostus mobiililaitteen kanssa

Automaattinen laiteparin muodostus

Avaa mobiililaitteen Bluetooth®-valikko ja aktivoi toiminto.
Järjestelmä etsii uusia laitteita automaattisesti.
Järjestelmä hakee aina uusimpia Bluetooth®-yhteyksiä. Haku voi kestää jonkin aikaa.
Avaa mobiililaitteen Bluetooth®-valikko.
LED vilkkuu vihreänä merkiksi siitä, että puhelintelakka on näkyvissä.
Jos Bluetooth®-yhteys on valmis, painikkeessa ⚹⌂ oleva LED palaa vihreänä ja auton valmistenumero näkyy Bluetooth®-valikossa.

Manuaalinen pariliitäntä

Jos järjestelmä ei löydä mobiililaitetta automaattisesti, paina painiketta ⚹⌂ ja pidä sitä painettuna.
LED vilkkuu vihreänä merkiksi siitä, että puhelintelakka on näkyvissä.
Jos Bluetooth®-yhteys on valmis, painikkeessa ⚹⌂ oleva LED palaa vihreänä ja auton valmistenumero näkyy Bluetooth®-valikossa.

Vinkki

Järestelmä ei ole yhteensopiva tabletin tai kannettavan tietokoneen kanssa.

⚠ Varoitus

Aseta älypuhelin aina **pystysuoraan asentoon ajon aikana**, jotta se ei sinkoudu tai vaurioidu törmäyksessä. Tämän noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavia vammoja jollekulle. **Älypuhelin voidaan asettaa vaaka-asentoon, kun auto on pysähdyksissä.**

Yhteyden automaattinen uudelleenmuodostus

Järjestelmä mahdollistaa jo liitetyn älypuhelimen yhteyden automaattisen uudelleenmuodostuksen.
Kun älypuhelin kytketään puhelintelakkaan, sovellus käynnistyy älypuhelimessa automaattisesti NFC-siruviestinnän kautta**.
NFC-yhteys on aktivoitava älypuhelimessa ** Älypuhelimesta riippuen.

Pienoisohjelmat

Pienoisohjelma on tietyn tiedon tai mittarin näyttö, esim. radiotietojen, navigointitietojen tai moottorin jäähdytysnesteen lämpömittarin.



Kuljettajan tietokeskus voi näyttää yhden pienoisohjelman sivua kohden. Infonäyttö voi sisältää useita pienoisohjelmia.
Kun haluat lisätä sivulle pienoisohjelman, kosketa ⊞.
Jotkin pienoisohjelmat ovat saatavissa erikokoisina. Mitä suurempi pienoisohjelma on, sitä vähemmän pienoisohjelmia sivulla voidaan näyttää.

Varoitusvalot, mittarit ja ilmaisimet

Yleiskatsaus

Kuvattuja merkkivaloja ei ole kaikissa autoissa. Kuvaus koskee kaikkia mittaristoversioita. Merkkivalojen sijainti saattaa vaihdella laitteiston mukaan.
Kun sytytysvirta on kytketty, useimmat merkkivalot palavat hetken ajan toimintatestinä.
Merkkivalojen värit merkitsevät seuraavaa:

Punainen	Vaara, tärkeä muistutus
Keltainen	Varoitus, ohje, häiriö
Vihreä	Päällekytkennän vahvistus
Sininen	Päällekytkennän vahvistus
Valkoinen	Päällekytkennän vahvistus
Harmaa	Järjestelmä keskeytetty, ainakin yksi järjestelmän rajoitus on havaittu

Merkkivalot sijaitsevat infonäytössä.

Yleiskatsaus

Taulukon numerot osoittavat, mitä voit tehdä, kun merkkivalo palaa tai vilkkuu.
1: vain tiedoksi
2: tiedoksi ja varoitus
3: pyydä apua korjaamolta
4: sammuta moottori ja ota yhteyttä korjaamoon
5: korjauta häiriön syy välittömästi korjaamolla

Punaiset varoitus- ja merkkivalot



STOP

(4)



Jäähdytysnesteen maksimilämpötila

(4)



Moottorin öljynpaine (ICE)

(4)



Järjestelmän toimintahäiriö (BEV)

(5)



Latausjohto kytketty (BEV)

(2)



Ajoakun ylikuumentuminen tai toimintahäiriö (BEV)

(4)



12 V:n akun lataus

(4)



Ovi auki

(2)



Turvavöitä ei kiinnitetty/avattu

(2)



Sähkötoiminen seisontajarru

(5)

Mikäli vilkkuu (1) sitten (2)



Jarrutus

(4)

Oranssit varoitus- ja merkkivalot



Huolto

(5)



Moottorin hehkutus (diesel)

(1)



Hiukkassuodatin (diesel)

(3)



Vettä polttoainesuodattimessa (diesel)

(2)



Polttoaineen vähimmäistaso (ICE)

(2)



Alhainen ajoakuston varaus (BEV)

(4)



Kilpikonnatila ja rajoitettu ajettavissa oleva ajomatka (BEV)

(2)



Jalankulkijoiden äänimerkki (BEV)

(3)



Moottorin itsediagnostiikkajärjestelmä (ICE)

(5)



Moottorin itsediagnostiikkajärjestelmä (ICE)

(4)



AdBlue® (BlueHDi)

(1)



Sähköisen seisontajarrun automaattiset toiminnot (OFF)



Sähkötoiminen seisontajarru

(5)



Jarrutus

(4)



Törmäysvaarahälytin / Active Safety Brake

Jos sen lisäksi näkyy viesti ja kuuluu merkkiääni, (3)



Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

(2)



Dynaaminen ajovakauden hallintajärjestelmä (DSC) / luistonestojärjestelmä (ASR)

(2)



Ajovakauden hallintajärjestelmä (DSC) / luistonestojärjestelmä (ASR) (OFF)

(2)



Liikennemerkkien tunnistus

(2)/(3)



Kaistallapitoavustin

(2)



Kuljettajan huomionherätin kameralla (vireystilan tunnistus)

(2)/(3)



Ilmatyynyt / aktiivinen konepelti

(5)



Etumatkustajan turvatyyny (PÄÄLLÄ)



Etumatkustajan turvatyyny (POIS PÄÄLTÄ)



Alentuneen rengaspaineen tarkkailujärjestelmä

(2)/(3)



Pysäköintitutka

(1)



Stop & Start (OFF)



Ajovalojen vaihtoautomaatiikka

(1)



Takasumuvalot

Vihreät varoitus- ja merkkivalot



Stop & Start (ICE)



Ajoneuvo on valmis ajoon (BEV)

(1)



Alamäkiavustin

(2)



Suuntavalot

(1)



Huomiovalot/seisontavalot

(1)



Lähivalot

(1)



Ajovalojen vaihtoautomaatiikka

(1)



Etusumuvalot

(1)

Siniset varoitus- ja merkkivalot



Kaukovalot

(1)

Mustat/valkoiset varoitus- ja merkkivalot



Jalka jarrulle



Jalka kytkimelle (ICE)

Suuri Vika - Pysäytä Ajoneuvo

STOP palaa punaisena.
Syttyy palamaan hetkellisesti, kun sytytysvirta kytketään päälle.

Palaa yhdessä muiden merkkivalojen kanssa, varoitusääni kuuluu ja vastaava viesti näkyy kuljettajan tietokeskuksessa. Sammuta moottori välittömästi ja käänny korjaamon puoleen.

Turvatyynyn Varoitusvalo

palaa punaisena.
Kytkettäessä sytytysvirta merkkivalo palaa noin neljän sekunnin ajan. Jos se ei syty, ei sammu neljän sekunnin kuluttua tai jos se syttyy ajon aikana, turvatyynyjärjestelmässä on toimintahäiriö. Käänny korjaamon puoleen. Turvatyynyt ja turvavöiden esikiristimet eivät ehkä laukea onnettomuudessa.
Turvavöiden esikiristimien tai turvatyynyjen lauettua palaa jatkuvasti.

⚠ Varoitus
Korjauta välittömästi häiriön syy korjaamolla.

Turvatyynyjen poiskytkentä



palaa keltaisena.
Etumatkustajan turvatyyny on aktivoituna.
OFF palaa keltaisena.
Etumatkustajan turvatyyny on poiskytketty.

Jarrun Varoitusvalo

palaa punaisena.
Jarru- ja kytkinnestemäärä on liian alhainen.

⚠ Varoitus
Pysähdy. Älä jatka ajoa. Käänny korjaamon puoleen.

Ovi Auki -Varoitusvalo

palaa punaisena.
Ovi tai takaluukku on auki.

Jäähdytysnesteen Lämpötilan Varoitusvalo

Näyttää jäähdytysnesteen lämpötilan. Punainen vyöhyke ilmaisee, että moottorin toimintalämpötila on liian korkea.
Vinkki
Jos moottorin jäähdytysnesteen lämpötila on liian korkea, pysäytä auto ja sammuta moottori. Moottori on vaarassa. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä.

Tyyppi A



Tyyppi B



Öljynpaineen Varoitusvalo

palaa punaisena.
Syttyy, kun sytytysvirta kytketään, ja sammuu pian moottorin käynnistyttyä.

Palaa moottorin käydessä

⚠ Varoitus

Moottorin voitelu saattaa olla keskeytynyt. Tämä voi aiheuttaa vaurion moottoriin ja/tai vetopyörien lukitukseen.

1. Kytke vaihde vapaalle.
2. Aja mahdollisimman nopeasti pois liikennevirrasta häiritsemättä muuta liikennettä.
3. Katkaise sytytysvirta.

⚠ Varoitus

Jarruttaminen ja ohjaaminen vaativat huomattavasti enemmän voimaa, kun moottori ei ole käynnissä.
Autostopin aikana jarrutehostin on kuitenkin toiminnassa.
Irrota avain vain, kun ajoneuvo on paikoillaan, tai muuten ohjauslukko voi kytkeytyä odottamattomasti.

Pidä moottori sammutettuna ja hinauta auto korjaamoon.

Öljyn Lämpötilan Varoitusvalo

● palaa punaisena.

Palaa moottorin käydessä

Pysäytä, sammuta moottori.

Huomio

Jäähdytysnesteen lämpötila liian korkea.

Jos jäähdytysnestettä on riittävästi, käänny korjaamon puoleen.

Turvavyömuistuttimen Varoitusvalo

palaa tai vilkkuu mittaristossa. Lisäksi kattokonsolissa on ilmaisin.
Suuret symbolit viittaavat etuistuimien turvavöihin, pienet symbolit viittaavat toisen istuinrivin istuimiin.



- Kun sytytysvirta kytketään, mittaristossa ja symbolit kattokonsolissa syttyvät lyhyeksi ajaksi.

  Etuistuimien kohdalla mittaristossa ja kattokonsolin symbolit syttyvät, kunnes turvavyö on kiinnitetty.
- Kyseisen istuimen symboli kattokonsolissa vilkkuu ja äänimerkki kuuluu ajettaessa yli 20 km/h (12 mph) nopeudella turvavyön ollessa kiinnittämättä. Toisen istuinrivin istuimien kohdalla näin tapahtuu vain, jos ainakin yksi takaturvavyö oli aiemmin kiinnitettynä.

Lisäksi palaa yhtäjaksoisesti mittaristossa.

Kahden minuutin jälkeen merkkiääni lakkaa ja kattokonsolissa palaa jatkuvasti, kunnes kyseisen istuimen turvavyö kiinnitetään.

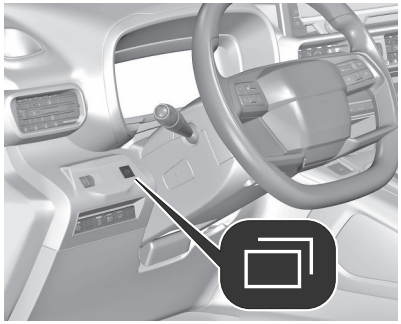
Huollon Varoitusvalo

Huoltojärjestelmä ilmoittaa, kun on aika vaihtaa moottoriöljy ja suodatin tai kun auton huolto on tarpeen. Ajo-olosuhteista riippuen öljyn ja suodattimen vaihtoväli voi vaihdella huomattavastikin.
Tarvittava huolto näkyy näytössä kuljettajan tietokeskuksessa seitsemän sekuntia sytytysvirran kytkemisen jälkeen.
Jos huoltoa ei tarvita seuraavien 3000 km:n (1800 mi) aikana tai pidemmällä matkalla, näytössä ei näy mitään huoltotietoja.
Jos huoltoa vaaditaan seuraavien 3000 km:n (1800 mi) kuluessa, jäljellä oleva välimatka tai ajan kesto näkyy usean sekunnin ajan. Samalla palaa jatkuvasti muistutuksena asiasta.
Jos huoltoa vaaditaan alle 1000 km:n (600 mi) kuluessa, vilkkuu ja palaa sitten jatkuvasti. Jäljellä oleva matka tai aika näkyy useita sekunteja.
Myöhästyneen huollon merkkinä näkyy kuljettajan tietokeskuksessa viesti, joka kertoo ylitetyn ajoetäisyyden. vilkkuu ja palaa jatkuvasti, kunnes huolto tehdään.

Huoltovälin nollaus

Huollon ilmaisin on nollattava jokaisen huollon jälkeen oikean toiminnan varmistamiseksi. On suositeltavaa kääntyä korjaamon puoleen.
Jos olet itse tehnyt huollon, toimi seuraavasti:

- katkaise sytytysvirta



- pidä painiketta painettuna
- kytke sytytysvirta, matkan osoitin aloittaa alaslaskennan
- kun näytössä näkyy =0, vapauta painike jälleen

Symboli poistuu näytöstä.

Huoltotietojen nouto

Huoltotietojen tila voidaan hakea milloin tahansa kautta infonäytön kautta.
Paina Tarkastus auton asetusvalikossa.
Huoltotiedot näkyvät muutaman sekunnin ajan.

Huolla auto pian

/ palaa keltaisena.
Syttyy palamaan hetkellisesti, kun sytytysvirta kytketään päälle.
Voi palaa yhdessä muiden merkkivalojen kanssa, kuljettajan tietokeskuksessa voi näkyä asiasta kertova viesti.
Käänny välittömästi korjaamon puoleen.
Palaa jatkuvasti, kun sytytysvirta kytketään päälle.
On havaittu sähkömoottorin tai suurjänniteakun vika.
Käänny välittömästi korjaamon puoleen.

Lukkiutumattoman Jarrujärjestelmän (ABS) Varoitusvalo

palaa keltaisena.
Palaa sytytysvirran kytkemisen jälkeen muutamia sekunteja. Järjestelmä on toimintavalmiudessa, kun merkkivalo sammuu.
Jos merkkivalo ei sammu muutaman sekunnin kuluttua tai jos se syttyy ajon aikana, jarrujärjestelmä toimii edelleen, mutta ABS:ssä on vika. Jarrujärjestelmä

toimii edelleen, mutta ilman ABS:n säätöä.

Sähkötoimisen Seisontajarrun Päälle Kytkennän Valo

palaa tai vilkkuu punaisena.

Palaa

Sähkötoiminen seisontajarru on kytketty.

Merkkivalo vilkkuu

Sähkötoiminen seisontajarru ei kytkeydy automaattisesti. Kytkentä- tai vapautustoiminnossa on vika.

⚠ Varoitus
Korjauta välittömästi häiriön syy korjaamolla.

Sähkötoimisen Seisontajarrun Varoitusvalo

palaa keltaisena.

Palaa

Sähkötoimisessa seisontajarrussa on vika .

⚠ Varoitus
Korjauta välittömästi häiriön syy korjaamolla.

Elektronisen Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) Aktiivisen Varoituksen Valo Ja Luistonestojärjestelmä

palaa tai vilkkuu keltaisena.

Palaa

Järjestelmässä on vika.
Ajoa voidaan jatkaa. Ajovakavuus voi kuitenkin huonontua ajotien laadusta riippuen.
Korjauta häiriön syy korjaamolla.

Merkkivalo vilkkuu

Järjestelmä on aktiivisesti toiminnassa. Moottorin teho voi heikentyä ja auto voi hieman jarruttaa automaattisesti. Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä ja luistonestojärjestelmä.

Kaistanpitoavustimen (LKA) Varoitusvalo

palaa vihreänä tai keltaisena tai vilkkuu keltaisena.

Palaa vihreänä

Järjestelmä on käytössä ja toimintavalmis.

Palaa keltaisena

Auto lähestyy havaittua kaistamerkintää, mutta suuntavilkkua ei ole käytetty tähän suuntaan.

Vilkkuu keltaisena

Järjestelmä tunnistaa, että auto on ajautunut selvästi pois kaistalta.

Polttoaine Vähissä -Varoitusvalo

● palaa keltaisena.
Polttoainesäiliössä on liian vähän polttoainetta.

Moottorin Tarkistus - Toimintahäiriön Merkkivalo (MIL) Varoitusvalo

palaa tai vilkkuu keltaisena.
Syttyy, kun sytytysvirta kytketään, ja sammuu pian moottorin käynnistyttyä.

Palaa moottorin käydessä

Vika päästöjenrajoitusjärjestelmässä. Sallitut päästörajat saattavat olla ylittyneet. Käänny välittömästi korjaamon puoleen.

Vilkkuu moottorin käydessä

Häiriö, joka voi johtaa katalysaattorin vaurioitumiseen. Vähennä kaasua, kunnes vilkkuminen lakkaa.
Käänny välittömästi korjaamon puoleen.

Kaukovalojen Merkkivalo

palaa sinisenä.
Palaa kaukovalojen ollessa kytkettyinä, kaukovalovilkkua käytettäessä.

Lähivalojen Merkkivalo

palaa vihreänä.
Palaa lähivalojen ollessa kytkettyinä.

Suuntavilkun Merkkivalo

palaa tai vilkkuu vihreänä.

Syttyy hetkeksi

Seisontavalot ovat käytössä.

Merkkivalo vilkkuu

Suuntavilkut tai varoitusvilkut on aktivoitu.
Nopea vilkkuminen: suuntavilkku tai sen sulake on viallinen, perävaunun suuntavilkku ei toimi.

Kierroslukumittari

Näyttää moottorin käyntinopeuden.

Käytä kaikilla vaihteilla mahdollisuuksien mukaan alhaista käyntinopeutta.

Huomio
Osoittimen ollessa punaisessa varoituskentässä on moottorin suurin sallittu käyntinopeus ylitetty. Moottori voi vaurioitua.

Tyyppi A



Tyyppi B



Mukavuuskulutuksen Mittari

Mukavuuskulutuksen mittari ilmoittaa senhetkisen sähkönkulutuksen. jonka aiheuttavat seuraavat lämmönkuluttajat:

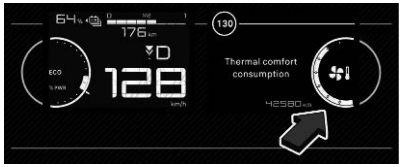
- lämmitys
- ilmastointilaite
- tuulilasin lämmitin
- takalasin lämmitin
- lämpiävät istuimet

Jos ajotila Eco-tila on valittuna, on lämmönkuluttajien teho vähäisempi.

Tyyppi A



Tyyppi B



Moottoriöljyn Määrän Valvonta

Moottoriöljyn määrän tila näkyy kuljettajan tietokeskuksessa muutaman sekunnin ajan huoltotietojen jälkeen, kun sytytysvirta on kytketty.
Moottoriöljyn oikea määrä vahvistetaan.

Jos moottoriöljy on vähissä, vilkkuu ja kuljettajan tietokeskuksessa näytetään varoitusilmoitus.

Joissakin versioissa kuljettajan tietokeskuksessa vilkkuu . Tarkista moottoriöljyn määrä öljyn mittatikun avulla ja lisää öljyä tarvittava määrä. Mittausvirheestä ilmoittaa tai viesti kuljettajan tietokeskuksessa sekä symboli . Tarkasta moottoriöljyn määrä käsin käyttäen mittatikkua.

Suurjänniteakun Lämpötila Korkea

palaa punaisena.
Syttyy palamaan hetkellisesti, kun sytytysvirta kytketään päälle.
Palaa yhdessä muiden merkkivalojen kanssa, varoitusääni kuuluu ja vastaava viesti näkyy kuljettajan tietokeskuksessa.
Sammuta moottori välittömästi ja tyhjennä ajoneuvo.

Latausjärjestelmä

palaa punaisena.
Syttyy, kun sytytysvirta kytketään, ja sammuu pian moottorin käynnistyttyä.

Palaa moottorin käydessä

Pysäytä, sammuta moottori. Auton akku ei lataudu. Moottorin jäähdytys saattaa olla keskeytynyt. Jarrutehostin voi lakata vaikuttamasta. Käänny korjaamon puoleen.

Järjestelmätarkastus

palaa keltaisena tai punaisena.

Palaa keltaisena

Pieni moottorivika on havaittu.

Palaa punaisena

Suuri moottorivika on havaittu.
Sammuta moottori niin pian kuin mahdollista ja käänny korjaamon puoleen.

Seisontajarru

palaa punaisena.
Syttyy, kun käsikäyttöinen seisontajarru kytketään ja sytytysvirta on kytkettynä .

Sähkötoimisen Seisontajarrun Automaattitoiminto Pois Päältä

palaa keltaisena.

Palaa

Automaattitoiminto on kytketty pois tai se on viallinen. Jos järjestelmässä on vika, o palaa yhdessä muiden merkkivalojen kanssa tai samalla kuljettajan tietokeskuksessa näkyy vastaava viesti.
Aktivoi automaattitoiminto uudelleen, tai jos siinä on vika, korjauta se korjaamossa.

Ylikuormituksen Ilmaisin

syttyy.
Syttyy, kun ylikuormituksen ilmaisin havaitsee suurimman sallitun painon ylityksen.

Alamäkihidastin

palaa tai vilkkuu vihreänä.

Palaa vihreänä

Järjestelmä on käytössä ja toimintavalmis.

Vilkkuu vihreänä

Järjestelmä on käytössä.

Pysäköintitutka

vilkkuu keltaisena heti kun ajoneuvo lähestyy estettä.
palaa keltaisena.
Järjestelmä on pois toiminnasta.

Esilämmitys

palaa keltaisena.
Dieselmoottorin hehkutus on aktivoitu. Se kytkeytyy päälle ainoastaan matalissa lämpötiloissa. Käynnistä moottori kun merkkivalo sammuu.

Pakokaasusuodatin

tai palaa keltaisena ja kuljettajan tietokeskuksessa näkyy ilmoitus. Pakokaasusuodatin on puhdistettava. Jatka ajamista kunnes merkkivalo sammuu.

Palaa hetkellisesti

Pakokaasusuodatin alkaa täyttyä. Käynnistä puhdistusprosessi niin pian kuin mahdollista ajamalla autoa vähintään 60 km/h (37 mph/h) nopeudella.

Palaa jatkuvasti

Alhaisen lisäainemäärän osoitus. Käänny korjaamon puoleen.

AdBlue®

vilkkuu tai palaa keltaisena.

Palaa keltaisena

Jäljellä oleva ajomatka on välillä 800 km ja 2400 km (480 mi - 1500 mi).

Vilkkuu keltaisena

Jäljellä oleva ajomatka on välillä 0 km ja 800 km (0 mi - 480 mi).
AdBlue®-neste on vähissä.
Lisää AdBlue®-nestettä mahdollisimman pian moottorin käynnistyksen estämisen välttämiseksi.

Rengaspaineiden Alenemisen Havaitsemisjärjestelmä

palaa tai vilkkuu keltaisena.

Palaa

Rengaspaine alentunut yhdessä tai useammassa pyörässä. Pysähdy heti ja tarkasta rengaspaineet.

Merkkivalo vilkkuu

Häiriö järjestelmässä. Käänny korjaamon puoleen.

Latauskaapeli Kytketty

palaa punaisena.
Latauskaapelin ajoneuvopistoke on edelleen latausliitäntään kytkettynä.
Autoa ei voida käynnistää.
Kytke ajoneuvopistoke latausliitännästä irti ja sulje latausliitännän luukku.

Ajoneuvo Valmis

READY palaa vihreänä.
Ajoneuvo on valmis ajettavaksi.

Alennettu Moottorin Teho

palaa keltaisena.
Suurjänniteakun varaustaso on alhainen.
Vain alennettu moottoriteho on käytettävissä.

Autostop

palaa tai vilkkuu vihreänä.

Palaa vihreänä

Moottori on Autostop-tilassa.

Vilkkuu vihreänä

Autostop on tilapäisesti pois käytöstä tai Autostop-tila on otettu automaattisesti käyttöön.

Ulkovalot

palaa vihreänä.
Ulkovalot ovat päällä.

Kaukovaloapu

palaa vihreänä.
Kaukovaloapu on aktivoitu.

LED-Ajovalot

syttyy ja kuljettajan tietokeskuksessa näytetään varoitusviesti.
Käänny korjaamon puoleen.

Etusumuvalot

palaa vihreänä.
Etusumuvalot ovat käytössä.

Takasumuvalo

palaa keltaisena.

Takasumuvalo on päällä.

Sadetunnistin

AUTO palaa vihreänä.
Palaa, kun sadetunnistimen anturin asento pyyhinvivussa on valittu.

Jalankulkijan Havaintotoiminnon Varoituksen Vika

palaa keltaisena.
Jalankulkijan havaintotoiminnon varoitus ei toimi.

Kuolleen Kulman Varoitus

palaa yhtäjaksoisesti mittaristossa.
Järjestelmä on aktiivinen.

Aktiivinen Hätäjarrutus

palaa tai vilkkuu keltaisena.

Palaa

Järjestelmä on kytketty pois tai on havaittu vika.
Lisäksi kuljettajan tietokeskuksessa näkyy varoitusviesti.
Tarkista poiskytkennän syy ja käänny korjaamon puoleen, jos järjestelmässä on häiriö.

Merkkivalo vilkkuu

Järjestelmä on aktiivisesti toiminnassa.
Tilanteen mukaan ajoneuvo saattaa jarruttaa automaattisesti kohtalaisesti tai kovaa.

Liikennemerkkien Tunnistus

palaa muutaman sekunnin tai pysyvästi.

Palaa muutaman sekunnin

Jos ajoneuvo ylittää liikennemerkkien tunnistuksen määräämän nopeusrajoituksen, kuljettajan tietokeskuksessa näytettävä nopeusrajoitus vilkkuu ja annetaan äänimerkki. Jos vilkkuminen ja äänimerkki on kytketty pois käytöstä, palaa muutaman sekunnin ajan.

Palaa jatkuvasti

Jos liikennemerkkien tunnistuksessa on häiriö, palaa pysyvästi.
Käänny korjaamon puoleen.

Kuljettajan Vireystason Valvonta

palaa keltaisena.
Kuljettajan vireystason valvonta on poistettu käytöstä.

Ilmastoinnin säätimet

Ilmastoinnin Kytkentä Päälle Ja Pois

Lämmitys- ja tuuletusjärjestelmä



Säätimet seuraaville:

- **A/C** kytkeäksesi jäähdytyksen päälle. **A/C** uudelleen kytkeäksesi jäähdytyksen pois päältä.
- lämpötila
- , ja ilmanjakelu
- puhaltimen nopeus
- sisäkierto
- REAR takalasin ja ulkopeilien lämmitys
- lämpiävät istuimet

Rajoitus
Sisältää fluorattuja R134A-kasvihuonekaasuja

Mallista ja myyntimaasta riippuen ilmastointijärjestelmä saattaa sisältää fluorattuja R134A-kasvihuonekaasuja.

Lämpötila

Säädä lämpötilaa kääntämällä halutun lämpötilan kohdalle.

HI	lämmintä
LO	kylmää

Lämmitysteho on täysin käytettävissä vasta moottorin ollessa normaalissa käyntilämpötilassaan.

Ilman suuntaus

tuulilasiin ja etusivuikkunoihin
pään korkeudelle säädettävien tuuletussuulakkeiden kautta
jalkatilaan ja tuulilasille
Kaikki yhdistelmät ovat mahdollisia.

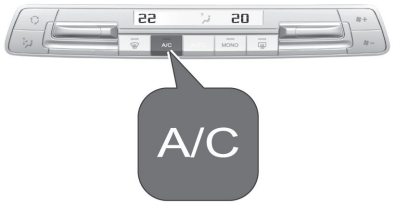
Puhaltimen nopeus



Säädä ilmanvirtausta kääntämällä haluamallesi nopeudelle.

myötäpäivään	lisää
vastapäivään	vähennä kylmää

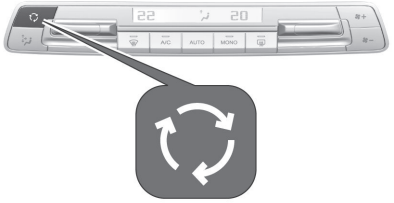
Jäähdytys A/C



Paina **A/C** kytkeäksesi jäähdytyksen päälle. Painikkeen LED syttyy ilmaisemaan käyttöönoton. Jäähdytys on toiminnassa vain moottorin käydessä ja puhaltimen ollessa toiminnassa.

Kytke jäähdytys pois päältä painamalla **A/C** uudelleen.
Ilmastointilaite jäähdyttää ja kuivaa ilmaa heti, kun ulkolämpötila on hieman jäätymispisteen yläpuolella. Siksi ilmasta saattaa tiivistyä kondenssivettä, joka vuotaa auton alle.
Kun viilennystä tai kuivausta ei tarvita, säästä polttoainetta poistamalla ilmastointi käytöstä.
Käytössä oleva jäähdytys saattaa estää automaattisen sammutuksen (Stop & Start).

Sisäkierto



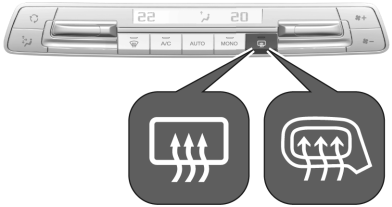
Käynnistä sisäkiertotila painamalla .
Painikkeen LED syttyy ilmaisemaan käyttöönoton.
Kytke sisäkiertotila pois päältä painamalla uudelleen .

⚠ Varoitus

Raittiin ilman sisäänotto on rajoitettua sisäilman kierräyksen tilassa. Käytettäessä ilman jäähdytystä ilmankosteus lisääntyy ja ikkunat voivat huurtua sisäpuolelta.
Matkustamon ilmanlaatu heikkenee, mikä saattaa aiheuttaa matkustajien uneliaisuutta.

Lämpimissä ja hyvin kosteissa olosuhteissa tuulilasi voi huuruuntua ulkopuolelta, kun siihen suunnataan kylmää ilmaa. Jos tuulilasi huurustuu ulkopuolelta, aktivoi tuulilasinpyyhkimet ja kytke pois .

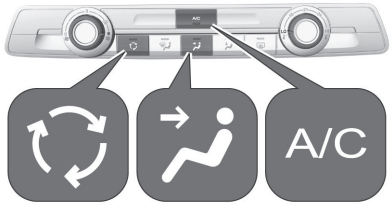
Kuivaus ja sulatus



- Paina ilmaa ohjataan tuulilasille.
- Aseta lämpötilan säädin lämpimimmälle asetukselle.
- Aseta puhallin suurimmalle nopeudelle.
- Kytke takalasin lämmitin REAR.
- Avaa sivusuulakkeet ja suuntaa ne sivuikkunoihin.

Kytke huurteenpoisto / lasinlämmitin poiskäytöstä niin pian kuin mahdollista, kun se ei enää ole tarpeen, koska sähkökulutuksen väheneminen puolestaan vähentää energiankulutusta. Huurteenpoisto / lasinlämmitin toimivat vain moottorin käydessä.

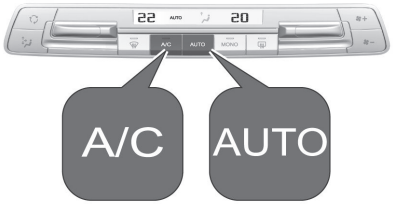
Maksimaalinen Ilmastoinnin Kytkentä Päälle Ja Pois



Avaa ikkunat lyhyeksi ajaksi, jotta kuuma ilma pääsee poistumaan nopeasti.

- Kytke jäähdytys A/C päälle.
- Paina ilman sisäkierron kytkemiseksi päälle.
- Paina ilmanjakelua varten.
- Aseta lämpötilan säädin alimmilleen.
- Aseta puhallin suurimmalle nopeudelle.
- Avaa kaikki suulakkeet.

Automaattinen Ilmastoinnin Säätö



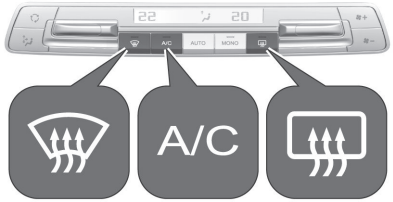
Perusasetus, jolla matkustusmukavuus on suurimmillaan:

1. Paina AUTO, ilmansuuntaus ja puhaltimen nopeus säätyvät automaattisesti.
2. Avaa kaikki tuuletussuulakkeet ilman jaon optimoimiseksi automaattisessa tilassa.
3. Ilmastoinnin täytyy olla aktivoituna optimaalisen jäähdytyksen ja huurunpoiston varmistamiseksi. Kytke ilmastointi päälle painamalla A/C. Painikkeen LED ilmaisee aktivoinnin.
4. Aseta kuljettajan ja etumatkustajan esivalitut lämpötilat vasemmalla ja oikealla kiertosäätimellä. Suositeltu lämpötila on 22 °C.

Paina toistuvasti AUTO valitaksesi halutut automaattiasetukset:

1. Soft Auto pehmeää ja hiljaista ilmanjakoa varten.
2. Auto lämpömukavuutta ja hiljaista ilmanjakoa varten.
3. Auto Fast dynaamista ja tehokasta ilmanjakoa varten.

Maksimaalinen Tuulilasin Huurteenpoiston Ja Sulatuksen Ohjaus



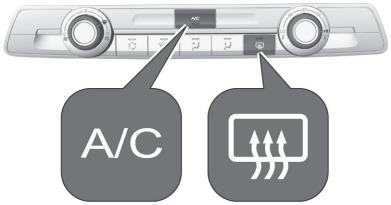
- Paina . Painikkeen LED syttyy ilmaisemaan käyttöönoton.
- Ilmastointi ja automaattitoiminto kytkeytyvät automaattisesti päälle. Painikkeen A/C LED-valo syttyy, AUTO näkyy näytössä.
- Lämpötila ja ilman suuntaus säätyvät automaattisesti ja puhallin toimii suurella nopeudella.

Huomautus

Jos painiketta painetaan moottorin käydessä, Autostop (Stop & Start) -toiminto on estettynä, kunnes painiketta painetaan uudelleen.

Jos painiketta painetaan moottorin ollessa Autostop (Stop & Start) -tilassa, moottori käynnistyy automaattisesti uudelleen

Takalasin Huurteenpoiston- Ja Sulatuksen Ohjaus



- Aseta puhallin suurimmalle nopeudelle.
- Aseta lämpötilan säädin lämpimimmälle asetukselle.
- Kytke tarvittaessa jäähdytys A/C.
- Kytke takalasin lämmitin REAR.
- Avaa sivusuulakkeet ja suuntaa ne sivuikkunaan

Vinkki
Jos kuivaus- ja sulatusasetukset valitaan, Autostop saatetaan estää.
Jos kuivaus- ja sulatus-asetukset valitaan moottorin ollessa Autostop-tilassa, moottori käynnistyy uudelleen automaattisesti.

Lämpötilan Ohjaus

Säädä lämpötilaa kääntämällä halutun lämpötilan kohdalle.

HI	lämmintä
LO	kylmää

Lämmitysteho on täysin käytettävissä vasta moottorin ollessa normaalissa käyntilämpötilassaan.

Ilmapuhaltimen Nopeuden Säätö

Säädä ilmanvirtausta kääntämällä haluamallesi nopeudelle.

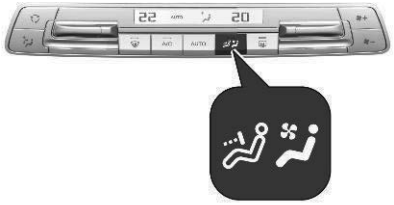
myötäpäivään	lisää
vastapäivään	vähennä kylmää

Tuuletussuulakkeet

⚠ Varoitus

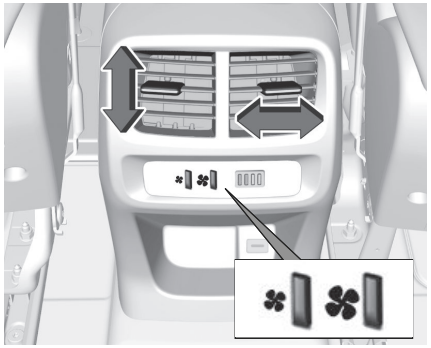
Tuuletussuulakkeiden liuskoihin ei saa kiinnittää mitään esineitä. Vahingoittumis- ja loukkaantumisvaara onnettomuustilanteessa.

Takatuuletussuulakkeet keskikonsolissa

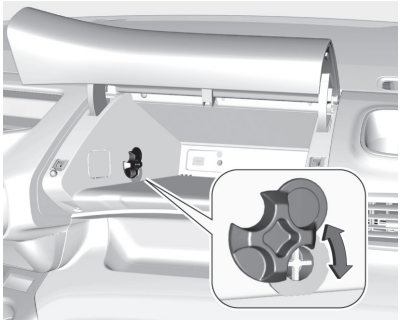


Aktivoi ilmastoidun / lämmitetyn ilman virtaus takasuulakkeiden kautta painamalla .





Tuuletussuulake käsinelokerossa



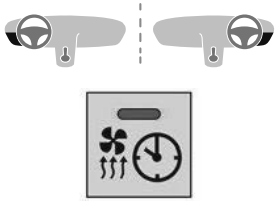
Tuuletussuulake suljetaan ja avataan liukusäädintä ylös tai alas kääntämällä.

Kiinteät tuuletussuulakkeet

Lisää tuuletussuulakkeita on tuulilasin ja sivuikkunoiden alapuolella sekä jalkatilassa.

Lämpötilan Synkronoinnin Ohjaus

Lämpötilan synkronoinin ohjauksen avulla auton matkustamo voidaan lämmittää ja tuulettaa ulkoilman avulla. Lämpötilan ennakkosäätö voidaan ohjelmoida infotainment-järjestelmää käyttäen.



LED-ilmaisin osoittaa lämpötilan ennakkosäädön toimintatilan.

- LED palaa: Ajastin on asetettu.
- LED vilkkuu: Järjestelmä on käytössä.

LED sammuu lämmitys-/ tuuletustoiminnon päätyttyä tai kun lämpötilan ennakkosäätö kytketään pois päältä kauko-ohjaimella.

Huomautus

Lämpötilan ennakkosäätö otetaan käyttöön vain, kun sytytysvirta on katkaistuna ja ajoneuvo on lukittu.
Jos suurjänniteakun varaustaso on alle 30 %, lämpötilan ennakkosäätö ei aktivoidu.
Kun ajoneuvo on kytketty pistorasiaan, akun lataus menee ennakosäädön edelle.
Näin ollen se voidaan aktivoida vain, jos akun varaus ylittää asetetun 80 %:n kynnysarvon.
Jos ohjelmoidaan toistuva lämmitys/ tuuletus ja kaksi lämmitys/-tuuletusmenettelyä tehdään ilman auton käyttöä, ohjelmointi kytketään pois, kun on kulunut 60 minuuttia kahden lämmityspyynnön välillä.

Ajastimen asettaminen

Huomautus

On mahdollista ohjelmoida ja tallentaa useita ajastimia.
On suositeltavaa ohjelmoida lämpötilan ennakkosäätö ajoneuvon ollessa kytkettynä pistorasiaan suurjänniteakun pitkäaikaisen suorituskyvyn optimoimiseksi.
Infotainment-järjestelmästä riippuen on eri tapoja käyttää ohjelmoitavaa latausta infonäytön avulla:

Tyyppi A

Kun haluat avata ilmastointiasetukset, kosketa tietonäytössä .
Kosketa kohtaa **OPTIONS**.
Valitse tai valitse lämpötilan ennakkosäädön valikko.
Kosketa + määritelläksesi uuden ajastimen.
Kosketa --:--.
Syötä kellonaika ja päivä.
Vahvista asetukset painamalla ✓.
Aktivoi ajastin painamalla **ON**.

Kun haluat poistaa ajastimen, paina tietonäytön yläosassa 🗑 ja poista haluttu ajastin.
Vahvista poisto.
Lämmitys/tuuletus alkaa noin 45 minuuttia ennen ohjelmoitua aikaa Dieselillä ja 30 minuuttia ennen bensiinimoottorilla, ja sitä ylläpidetään 10 minuutin ajan sen jälkeen.
Esivalmisteluun kuluu korkeintaan 45 minuuttia
dieselmoottorilla ja enintään 30 min bensiinimoottorilla.

Tyyppi B



Kun haluat avata ilmastointiasetukset, kosketa tietonäytössä ❄.
Valitse ☰ ja valitse sitten ennakkosäädön asetusvalikko.
Valitse **+**, kun haluat määritellä uuden ajastimen, tai valitse ⚙ ajastimen vieressä, kun haluat muokata sitä.
Aktivoi ajastin.
Kun haluat poistaa ajastimen, valitse haluamasi ajastin ja paina 🗑 näyttöruudun vasemmassa alakulmassa.

Lämmitys/tuuletus käynnistyy noin 45 minuuttia ennen ohjelmoitua aikaa, kun ajoneuvo on liitetty pistorasiaan, tai 20 minuuttia ennen ohjelmoitua aikaa, kun ajoneuvoa ei ole liitetty pistoriaan, ja se säilytetään 10 minuutin ajan sen jälkeen.

Tyyppi C



Lyhyt painallus: ajoneuvon asetusten näyttö.
Vaihda ylös tai alas ja valitse ilmastoinnin asetusvalikko. Vahvista valinta painamalla kiikkukytkintä.
Valitse ennakkosäädön asetusvalikko ja valitse jokin seuraavista vaihtoehdoista:

- Uusi ennakkosäätö
- Olemassa oleva ennakkosäätö

Kosketa kiikkukytkintä määritelläksesi uuden ajastimen.

Valitse aika ja päivämäärä ja vahvista painamalla kiikkukytkintä.
Aktivoi ajastin painamalla kiikkukytkintä.

⚠ Varoitus

Ajoneuvon polttoainesäiliö on varustettu ohjelmoitavalla lämmityksellä. Varmista ennen käyttöä, että polttoainetta on riittävästi. Jos polttoaineen taso on alhainen, ohjelmoitavan lämmityksen käyttöä ei suositella.



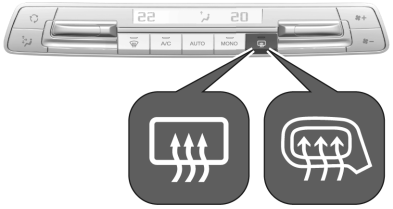
Sammuta lisälämmitin aina ennen tankkausta tulipalo- ja räjähdysvaaran ehkäisemiseksi.

⚠ Varoitus

Myrkytys- tai tukehtumisriskin välttämiseksi ohjelmoitavaa lämmitystä ei saa käyttää edes lyhytaikaisesti suljetuissa olosuhteissa, kuten autotallissa tai korjaamossa, jossa ei ole pakokaasun poistojärjestelmää.
Älä pysäköi autoa helposti syttyvälle alustalle (kuiva ruohikko, kuivat lehdet, paperi jne.) Tulipalovaara!

⚠ Varoitus
Lasitetut pinnat kuten takalasi tai tuulilasi saattavat tulla todella kuumiksi paikoittain. Älä koskaan aseta esineitä näille pinnoille äläkä kosketa näitä pintoja. Palovammojen vaara!

Takalasin Ja/Tai Sivupeilien Huurteenpoisto/Jäänesto



Paina jotakin näistä painikkeista kytkeäksesi päälle / pois 3 takalasin ja sivupeilien huurteenpoiston / lasinlämmittimen (mallin mukaan). Painikkeen merkkivalo palaa, kun toiminto on päällä.
Huurteenpoisto / lasinlämmitin sammuu automaattisesti liiallisen virrankulutuksen estämiseksi.

Rajoitus
Kytke huurteenpoisto/jäänsulatus pois käytöstä niin pian kuin mahdollista, kun se ei enää ole tarpeen, koska sähkökulutuksen väheneminen vähentää polttoaineen kulutusta.
Vinkki
Huurteenpoisto / lasinlämmitin toimivat vain moottorin käydessä.

Näytöt

Infonäyttö

Infonäyttö näkyy mittaristossa. Versiosta riippuen saatavilla on eri mittaristoja:
Varoitusvalojen, mittarien ja merkkivalojen lisäksi käytettävissä on seuraavat tiedot:

- osamatkamittarin
- vaihteen ilmaisin
- huoltotiedot
- auton ilmoitukset ja varoitusilmoitukset
- kuljettajan apuviestit
- ponnahdusviestit
- infotainment-tiedot

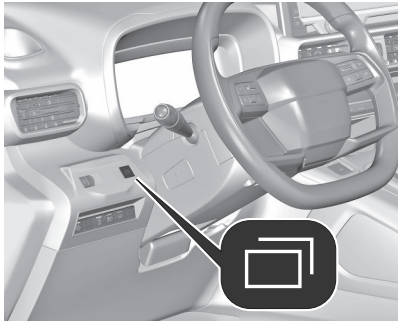
Tyyppi A



Tyyppi B



Sivut



Vieritä useita auton sivuja painamalla painiketta tai sulkeaksesi ponnahdusviestin.

Personointi

Mittaristoa voidaan räätälöidä infonäytön valikossa.



Useita sivut voidaan luoda valitsemalla näytettäviä pienoisohjelmia.

Infonäytöt

Infonäytöt voivat näyttää seuraavat:

- aika.
- ulkolämpötila.
- päivämäärä.
- Infotainment-järjestelmä.
- takakameran näkymä.
- panoraamanäkymän osoitus.
- pysäköintitutkan ohjeet.
- navigointi.
- auton ilmoitukset ja järjestelmäilmoitukset.
- auton personoinnin asetukset.

Navigointijärjestelmä / Multimedia Pro



Valikoiden ja asetusten valinta

Näyttöä voi käyttää kolmella tavalla:

- näytön vieressä olevien painikkeiden avulla
- kosketusnäytön kautta
- puheavustimen avulla

Painike- ja kosketustoiminnot

1. Kytke näyttö päälle painamalla painiketta ⏻.
2. Siirry kotinäyttöön painamalla painiketta ⌂.
3. Valitse ajoneuvon asetukset tai ajotoiminnot painamalla painiketta 🚗.

Kosketa haluamaasi valikon näyttökuvaketta tai toimintoa sormella.
Vahvista haluamasi toiminto tai valinta koskettamalla.
Poistu valikosta muuttamatta asetuksia koskettamalla näytön painiketta ← tai ✖.

Personointi

Infonäyttöä voidaan räätälöidä auton räätälöintivalikossa.



Useita sivut voidaan luoda valitsemalla näytettäviä pienoisohjelmia.

Energian virtaus

Tämä valikko näyttää energian kulloisenkin virtauksen sähköjärjestelmässä.
Komponentit esitetään korostettuina silloin, kun ne ovat aktiivisia.

1. Paina ⌂.
2. Kosketa ⚡.
3. Valitse Energian virtaus.

Eri värit osoittavat, kumpaa moottoria käytetään ja otetaanko energiaa talteen.

- vihreä: energiaa otetaan talteen
- sininen: sähkömoottori toiminnassa

Multimedia



Valikoiden ja asetusten valinta

Näyttöä voi käyttää kolmella tavalla:

- näytön vieressä olevien painikkeiden avulla
- kosketusnäytön kautta
- puheavustimen avulla

Painike- ja kosketustoiminnot

1. Kytke näyttö päälle painamalla painiketta ⏻.
2. Siirry kotinäyttöön painamalla painiketta ⌂.
3. Valitse ajoneuvon asetukset tai ajotoiminnot painamalla painiketta 🚗.

Kosketa haluamaasi valikon näyttökuvaketta tai toimintoa sormella. Vahvista haluamasi toiminto tai valinta koskettamalla.
Poistu valikosta muuttamatta asetuksia koskettamalla näytön painiketta ← tai ✖.

Energian virtaus

Huomautus
Multimedia-infotainment-järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa voidaan tätä valikkoa käyttää ainoastaan sovelluksen MyOpel App kautta.

Puhelintelakka



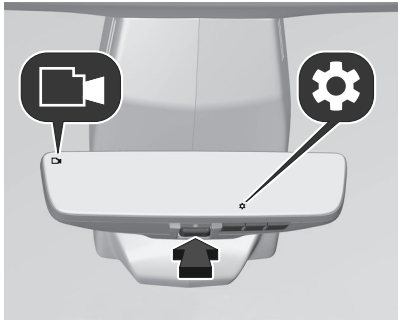
Käytä mobiililaitteen kosketusnäytöstä.

Takakameran Näyttö

Takakameran näyttö on kiinnitetty sisäpeiliin.
Jos kytkettynä päälle, takakameran näyttö voi näyttää kahta eri näkymää – yksi kamerasta takaoven yläpuolella ja toinen kamerasta oikean peilin sivun alla:

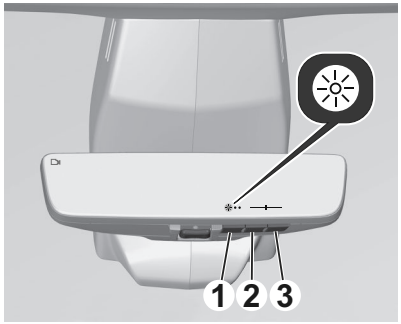
- takanäkymä
- takanäkymä ja matkustajan puolen näkymä

Kytkeminen päälle ja pois



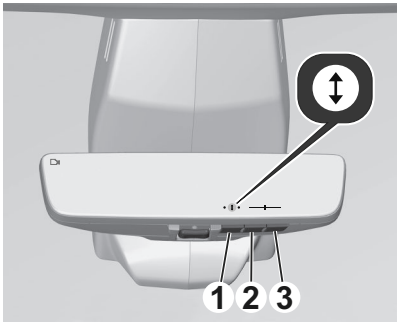
Kytke päälle ja pois päältä painamalla painiketta.
Jos aktivoituna, kamerasymboli tulee näkyviin vasemmassa yläkulmassa.

Kirkkausasetus



1. Avaa asetukset painamalla (**1**).
2. Avaa kirkkausvalikko painamalla uudelleen.
3. Vähennä kirkkautta painamalla (**2**).
4. Lisää kirkkautta painamalla (**3**).
5. Kirkkaustasot yhdestä viiteen, esiasetustaso on kolme.
6. Valittu taso näkyy korostettuna liukuvalikossa näytöllä.
7. Sulje asetukset painamalla (**1**), kunnes ne sulkeutuvat.

Kulman asetus



1. Avaa asetukset painamalla (**1**).
2. Avaa kirkkausvalikko painamalla uudelleen.
3. Vähennä kirkkautta painamalla (**2**).
4. Lisää kirkkautta painamalla (**3**).
5. Kirkkaustasot yhdestä viiteen, esiasetustaso on kolme.
6. Valittu taso näkyy korostettuna liukuvalikossa näytöllä.
7. Sulje asetukset painamalla (**1**), kunnes ne sulkeutuvat.

Automaattinen himmennys

Näytön kirkkaus säätyy ympäristön mukaan automaattisen himmennyksen mukaan.

Asetusarvon tallennus

Käyttäjäasetus ja on/off-tila tallennetaan virran katkaisemisen jälkeen.

Näkymän valinta

Jos asetusvalikko ei ole aktivoituna:

1. painamalla painiketta (**3**)

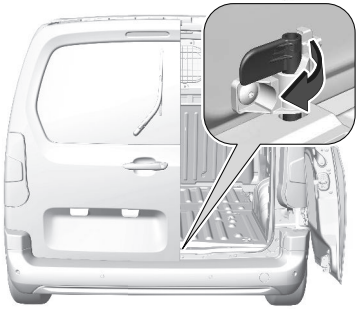


2. painamalla vivun painiketta.

Vika

Vikatilanteissa näyttö on harmaa ja kameran symboli on yliviivattu. Takakameran näytössä oleva kuva näyttää, miten takakameran näyttö kytketään pois päältä.

Näyttö on myös harmaa ja näkyy näytössä, jos ovi avataan.



Jos tavaratilassa kuljetetaan poikkeuksellisesti pitkiä esineitä ja oikean takaoven on oltava auki, varmista, että vasen ovi on suljettu ja mekaanisesti lukittu.
Jos haluat jatkaa ajamista oikeanpuoleisen takaoven ollessa auki, uusin näyttönäkymä voidaan avata uudelleen painamalla pitkään painiketta (**3**).

Toiminnan Rajoitukset

Järjestelmä voi häiriintyä (tai jopa vaurioitua) eikä välttämättä toimi seuraavissa tilanteissa:
– Polkupyörätelineen asennus takaluukkuun tai kääntöoveen (versiosta riippuen).
– Perävaunun kiinnitys vetolaitteeseen.
– Ajaminen ovi auki.

⚠ Varoitus
Huomaa, että kameraa ei saa peittää (tarralla, polkupyörätelineellä tms.).

Infotainment-järjestelmä

Valikko 111
Profiilit 113
Järjestelmän päivittäminen 114
Mukautus 114
Kyberturvallisuus..... 115
Yksityisyysasetukset..... 115
Radio 116
Median valinta 116
Radiotaajuuden valitseminen 116
Radioaseman valinta 116
Radioaseman tallennus 117
Ääniasetukset 117
Liikennetiedotteiden käyttöönottaminen.....117
Audio..... 118
Multimediajärjestelmä 119
Yleisiä tietoja..... 119
Ohjauspyörän kauko-ohjaimet 123
Äänikomennot 124
Navigointi 124
Kytkentämahdollisuudet (sähköposti, Wi-Fi jne.) 125
Puhelin 126
Media.....129
Multimedia Pro 131
Multimedia Pro..... 132
Perustoiminnot..... 134
Audio..... 136
Ulkoiset laitteet..... 137
Puheentunnistus.....137
Puhelin 137

Valikko



Lyhyt painallus: kytke järjestelmä päälle/pois tai mykistä ääni.
Pitkä painallus: vaihda valmiustilaan.
Pyöritys: äänenvoimakkuuden säätäminen.

Näyttää aloitusnäytön.

Näyttää kuljettajan avustinjärjestelmien valikon.

Näyttää ilmastoinnin asetusten valikon.

Näyttää audio-valikon.

Näyttää puhelinvalikon
Näyttää puhelimen projisointinäytön, kun puhelimen projisointi on aktiivinen.

Näyttää navigointivalikon

Järjestelmän avoimen lähdekoodin ohjelmiston (OSS) lähdekoodit ovat saatavilla seuraavissa osoitteissa: https://www.opel.com/tools/oss-source-codes.html
Järjestelmä lähettää ja/tai vastaanottaa radioaaltoja direktiivin 2014/53/EU mukaisesti.
Mainitun järjestelmän valmistajat vakuuttavat tuotteen olevan direktiivin 2014/53/EU mukainen.

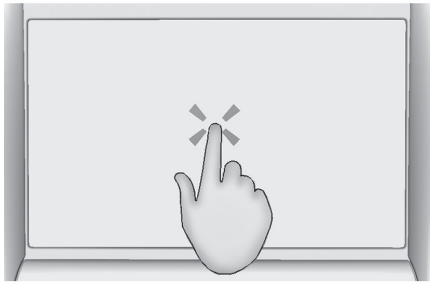
Näyttötoiminnot

Infotainment-järjestelmän näytössä on kosketusherkkä pinta, joka mahdollistaa näytettävien valikoiden suoran ohjauksen.

Huomio
Älä käytä teräviä tai kovia esineitä, kuten kuulakärkikyniä, lyijykyniä tai vastaavia kosketusnäyttöön.

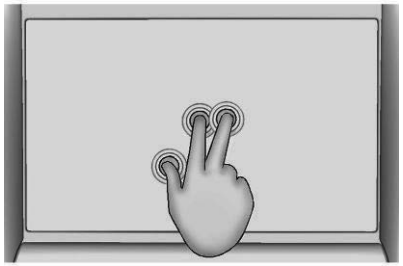
Käytä seuraavia sormieleitä Infotainment-järjestelmän ohjaamiseen.

Kosketa



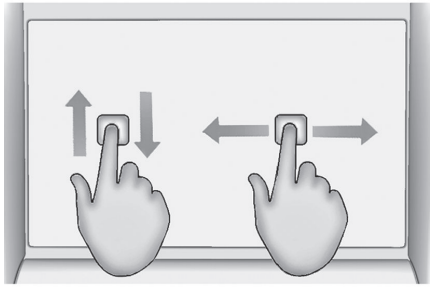
Kosketusta käytetään valikon tai asetuksen avaamiseen.

Pikapääsy kolmella sormella



Kosketuksen avulla näytetään sovellusten yleiskuva.

Pyyhkäise



Pyyhkäisyn avulla selataan valikkoa tai panoroidaan karttaa.

Palaaminen edelliseen näyttöruutuun alavalikosta

Palaa edelliseen näyttöruutuun koskettamalla ← näytön yläosassa.

Valikon näyttäminen ja piilottaminen

Sovelluksen sisällä valikko voidaan näyttää ja piilottaa koskettamalla ☰.

Tilapalkki

Tilapalkki on näytön yläpalkki. Se voi ilmoittaa seuraavat:

- ajan
- ulkolämpötilan
- Wi-Fi-yhteyden tilan
- Bluetooth®-aktivointi
- matkapuhelimen vastaanoton
- aktivoidut toiminnot, esim. A/C

Sovellusten yleiskuva



Saat näyttöön luettelon kaikista käytettävissä olevista sovelluksista koskettamalla ⊞.

Vaihtoehtoisesti näytetään sovellusten yleiskuva, kun näyttöä kosketetaan kolmella sormella.

Järjestelmän asetukset

Saat näyttöön järjestelmäasetusten valikon, kun avaat asetussovelluksen ⚙ ja kosketat järjestelmäasetusten 🌐 valikkoa.



Seuraavia järjestelmäasetuksia voidaan säätää:

- kieli
- päivämäärä ja kellonaika, kellonajan esitysmuoto, päivämäärän esitysmuoto
- matkan ja kulutuksen yksiköt
- ulkolämpötilan yksikkö
- tehdasasetusten palautus
- järjestelmätietojen tarkastelu

Kirkkaus

Voit säätää kojelaudan valaistuksen ja sisävalojen kirkkautta, kun avaat sovelluksen ⚙ ja kosketat kirkkauden säädön valikkoa.
Sisävalot voidaan myös ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä.

Kytkentämahdollisuudet (sähköposti, Wi-Fi jne.)

Saat näyttöön yhteysvalikon, kun avaat sovelluksen ⚙ ja kosketat yhteysvalikkoa.
Seuraavat asetukset ovat säädettävissä:

- näytä kaikki paritetut laitteet, kytke tai kytke irti laite, valitse kunkin laitteen yhteyspreferenssit (Bluetooth® tai puhelin) ja hae lähellä olevia laitteita
- ota käyttöön tai poista käytöstä Wi-Fi, hae lähellä olevia Wi-Fi-verkkoja ja yhdistä järjestelmä Wi-Fi-verkkoon
- ota käyttöön tai poista käytöstä valtuutettujen palvelujen datan ja sijainnin jakaminen

Profiilit

Voidaan luoda useita käyttäjäprofiileja. Profiilien luomisen avulla Infotainment-järjestelmä voidaan mukauttaa useita kuljettajia varten. Määrättyyn profiiliin voidaan yhdistää eri asetuksia sekä tallennettuja radioasemia ja kohteita.

Näin asetuksia ei tarvitse säätää uudelleen aina kuljettajan vaihtuessa. Saat näyttöön profiiliasetukset, kun avaat sovelluksen ⚙ ja kosketat profiilivalikkoa.

Profiilin luominen

”Vierailija”-profiililla on oletusnäyttö, johon sisältyy mahdollisuus lisätä ja/tai palauttaa se alkuperäiseen määritykseen. Tämä profiili on järjestelmän sisäänrakennettu osa, eikä sitä voida poistaa.
Kun haluat luoda uuden profiilin, kosketa +.
Kullekin profiilille voidaan säätää seuraavia asetuksia:

- profiilin nimi
- avatar
- liittyvä laite

Kun uusi profiili on luotu, profiilin asetuksia voidaan milloin tahansa muuttaa koskettamalla ⚙.

Profiilin poistaminen

Kun haluat poistaa profiilin, kosketa kyseisen profiilin vieressä ⚙ ja valitse 🗑. Vierasprofiilia ei voi poistaa. Vierasprofiili on oletusprofiili. Se on aktiivinen, kun muita profiileja ei ole luotu tai aktivoitu.

Järjestelmän päivittäminen

Kun on käytettävissä päivitys ja se on valmiina asennettavaksi, näytetään ajon päättyessä ajoneuvon pysäyttämisen jälkeen ilmoitus.
Vaihtoehtoisesti avaa sovellus ⚙ ja kosketa päivitysten valikkoa ja tarkista, onko saatavissa päivitys.
Jos päivityksiä on saatavissa, toimittamattomat päivitykset näytetään näytössä.
On mahdollista aktivoida päivitysten automaattinen lataus valintaruutua koskettamalla. Jos toiminto on aktivoitu, päivitykset ladataan automaattisesti auton ollessa yhdistetty ulkoiseen Wi-Fi-verkkoon.
Päivitysten asennus jatkuu, vaikka autosta poistuttaisiin ja se suljettaisiin.
Kun auto on käynnistetty uudelleen, näytössä näytetään ilmoitus, jos päivityksen asennus on suoritettu loppuun menestyksekkäästi.
Kun asennus on epäonnistunut, näytössä näytetään vastaava ilmoitus. Ota yhteys apukeskukseen.

Mukautus

Kuljettajan tietokeskusta ja infonäyttöä voidaan räätälöidä.

Saat näyttöön räätälöintivalikon, kun avaat asetussovelluksen ⚙ ja kosketat räätälöintivalikkoa.

Näytön väri

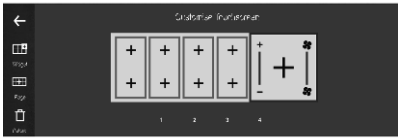
Kuljettajan tietokeskuksen ja infonäytön taustaväri voidaan valita. Valittu taustaväri näytetään välittömästi sekä kuljettajan tietokeskuksessa että infonäytössä.

Äänimaisema

Voidaan kytkeä päälle tai pois sport-toiminnon aktiivinen sport-ääni.

Sivut

Kuljettajan tietokeskuksessa ja infonäytössä voidaan luoda useita personoituja sivuja.



Kutakin sivua voidaan räätälöidä valitsemalla näytettävät pienoisohjelmat.
Kun haluat lisätä sivun, kosketa ⊞.
Kun haluat poistaa sivun, vedä ja pudota kyseinen sivu kohtaan 🗑.

Kyberturvallisuus

Yksityisyysasetukset voidaan asettaa asetussovelluksen ⚙ yhteysvalikon kautta. Vaihtoehtoisesti yksityisyysasetukset voidaan asettaa tilapalkissa koskettamalla ⊙↑↓.
Joka profiilille voidaan asettaa yksityisyysasetukset. Voidaan asettaa seuraavat yksityisyysasetukset:

- tietojen ja sijainnin jakaminen
- tietojen jakaminen
- yksityinen tila

Jotta voit käyttää kaikkia käytettävissä olevia yhdistettyjä palveluja ilman rajoituksia, on tarpeen jakaa tietoja ja sijainti.
Kun yksityinen tila on aktivoitu, yhdistetyt palvelut suorittavat ainoastaan paikallista käsittelyä ajoneuvon sisällä rajoitetuin toiminnoin.

Yhdistetyt palvelut

Saat näyttöön yhdistettyjen palvelujen valikon, kun avaat sovelluksen ⚙ ja kosketat vastaavaa valikkokohtaa.

Yksityisyysasetukset

Yksityisyysasetusten hallinta liittyy jokaiseen profiiliin. Tätä toimintoa käytetään seuraavien kanssa: ”Vierailija”-profiii, joka on määritetty oletuksena ”Yksityisyystilassa”, tai järjestelmässä luotava profiili, jossa on tai ei ole yhteyttä mobiililaitteeseen.
Jokaiselle profiilille (jopa ”Vierailija”) palautetaan viimeksi tallennettu yksityisen tilan arvo.



”Tietojen ja sijainnin jakaminen”

Tämä tila mahdollistaa kaikkien tarvittavien henkilötietojen lähettämisen auton ulkopuolelle kunkin käytettävissä olevan palvelun kohdalla.
Vinkki
Liitettyjen palvelujen käyttöön tarvittavat henkilötiedot lähetetään kyseisten palvelujen tarjoajille.



”Tietojen jakaminen”

Tämä tila mahdollistaa kaikkien tarvittavien tietojen lähettämisen auton ulkopuolelle kunkin käytettävissä olevan palvelun kohdalla. Ainoa poikkeus on sijaintitiedot (esim. GPS-koordinaatit).
Vinkki
Jotkin liitetyt palvelut eivät ehkä toimi ilman auton sijaintitietoja.
Vinkki
Tätä tilaa ei sovelleta hätä- tai apupuhelutoimintoihin tai tiettyihin palveluihin, joihin käyttäjä on suostunut kaupallisten sopimusten ehtojen mukaisesti (esim. liitetty hälytys).



”Yksityisyystila”

Tämä tila ei mahdollista henkilötietojen lähettämistä auton ulkopuolelle.
Vinkki
Liitetyt palvelut suorittavat paikallista käsittelyä auton sisällä vain rajoitetuilla toiminnoilla.
Vinkki
Tätä tilaa ei sovelleta hätä- tai apupuhelutoimintoihin tai tiettyihin palveluihin, joihin käyttäjä on suostunut kaupallisten sopimusten ehtojen mukaisesti (esim. liitetty hälytys).
Vinkki
Ammattikäyttö

Jos autoa käytetään ammattikäyttöön tai erityissopimusten (esim. yrityksen autokanta, valtion tehtävä) ehtojen mukaisesti, jotkin yksityisyystilat eivät ole näytöllä käyttäjän käytettävissä riippuen palvelujen tietojen jakamistarpeista.

Vaihda tilaa pyyhkäisemällä infonäytön yläreunaa sormella näyttääksesi kaikki pika-asetukset.

Valitse haluamasi tila painamalla tätä painiketta. Tila korostetaan.

TAI

Paina **"Asetukset"**-sovellusta.

Valitse luettelossa välilehti **"Yhteydet"**.

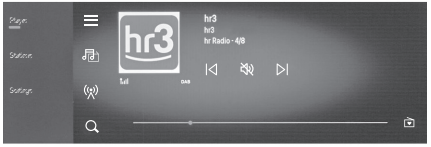
Valitse **"Yksityisyysasetukset".**

Valitse tila.

Radio

Median Valinta

Ota audionäyttöruutu näyttöön koskettamalla sovellusyleiskuvassa ♫. Äänilähdettä vaihdellaan radion ja liitetyn ulkoisen laitteen välillä koskettamalla 🎵.



Radiotaajuuden Valitseminen

Voit virittää tietylle radiotaajuudelle, kun kosketat 🔍.
Näytetään numeronäppäimistö.
Syötä haluttu taajuus ja vahvista koskettamalla ✓.

Aaltoalue

Voit valita aaltoalueen, kun kosketat 📡.

Radioaseman Valinta

Kun kosketat lyhyesti ⏭, etsitään seuraava radioasema automaattisesti.

Kun pidät ⏭ painettuna, suoritetaan seuraavien radioasemien pikahaku.

Kun kosketat lyhyesti ⏮, etsitään edeltävä radioasema automaattisesti.

Kun pidät ⏮ painettuna, suoritetaan edeltävien radioasemien pikahaku.

Manuaalinen asemanhaku

Paina ja pidä painettuna 〈 tai 〉.

Vapauta, kun haluttu taajuus on lähes löytynyt.
Seuraava vastaanotettavissa oleva asema haetaan ja sitä soitetaan automaattisesti.

Asemaluettelo

Kaikki käytettävissä olevat radioasemat näytetään luettelona, kun kosketetaan näytön vasemman puolen radiovalikon luettelokohtaa.

Suosikkiasemien tallennus

Enintään 24 kaikkien aaltoalueiden radioasemaa voidaan tallentaa suosikiksi **Esivalinnat**-luetteloon.
Näytä esivalintapainikkeet koskettamalla Esivalinnat.

Aktiivisen aseman tallennus

Kosketa haluttua painiketta **Esivalinnat**-luettelossa muutaman sekunnin ajan. Tällöin painikkeessa näytetään kyseinen taajuus tai aseman nimi.
Jos esivalintapainikkeeseen on jo tallennettu asema, uusi asema kirjoitetaan sen päälle.
Vaihtoehtoisesti kosketa ★ Mem radion päävalikossa tallentaaksesi nykyisen aktiivisen aseman.

Aseman tallennus asemaluettelosta

Valitse luettelo ja valitse sitten haluttu asema.
Tallenna asema asemaluettelosta koskettamalla lyhyesti ★ halutun aseman vieressä. Asema tallennetaan ja esivalintapainikkeen numero näkyy näytössä. Poista asema koskettamalla ★ uudelleen.
Vaihtoehtoisesti kosketa aseman nimeä ja pidä sitä painettuna kunnes se on tallennettu.
Poista asema koskettamalla nimeä uudelleen ja pitämällä sitä painettuna, kunnes vastaava ilmoitus näkyy näytössä.

Asemien hakeminen

Valitse radion päävalikossa **Esivalinnat** ja kosketa sitten lyhyesti halutun aseman esivalintapainiketta.

Radioaseman Tallennus

Tallenna senhetkinen radioasema seuraavasti: kosketa ⊡, jotta saat aseman linjan ylös, ja kosketa sitten + näytön alaosassa.
Painikkeille, jotka ovat jo käytössä radioasemille, voidaan "kirjoittaa päälle". Radioasemien tallennukseen käyttämättömät painikkeet ilmaistaan merkillä +.
Vaihtoehtoisesti radioasema voidaan tallentaa koskettamalla asemaluettelon vastaavaa sydänkuvaketta.
Tallennetut radioasemat näytetään tai piilotetaan, kun kosketetaan ⊡.
Tallennetut radioasemat näytetään rivissä näytön alaosassa.
Kun kosketat haluamaasi radioasemaa, se valitaan.

Ääniasetukset

Paina ♫, valitse **VAIHTOEHDOT** ja valitse sitten **Ääniasetukset** vastaavan valikon avaamiseksi.

Äänensävy

Äänensävyn optimoimiseksi tietyn tyylistä musiikkia varten on saatavana useita esimääritettyjä asetuksia (esim. **Pop-Rock** tai **Classical**).
Säädä äänensävyä erikseen valitsemalla **Käyttäjä**. Muuta asetukset halutuiksi.
Palaa tehtaan oletusasetuksiin valitsemalla ↺.

Vasen/oikea- ja etu/takasäätö

Äänenvoimakkuuden jakauman säätämiseksi auton sisällä on saatavana useita esimääritettyjä asetuksia (esim. **Kaikki matkustajat** tai **Vain edessä**).
Kun haluat säätää asetuksia erikseen, siirrä kohdistin näytöllä haluamaasi kohtaan.
Palaa tehtaan oletusasetuksiin valitsemalla ↺.

Ääni

Nopeuteen ja kosketusääniin liittyvän äänenvoimakkuuden voi ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä.

Liikennetiedotteiden Käyttöönottaminen

Monet RDS-asemat lähettävät liikenneuutisia. Jos liikennetiedotukset-toiminto on aktivoitu, radion tai median toisto keskeytetään liikennetiedotuksen ajaksi.
Aktivoidaksesi liikennetiedotukset siirry valikkoon **VAIHTOEHDOT** ja aktivoi **TA**. Jos **TA** on aktivoitu, **TA** näkyy radion päävalikon alarivillä.

RDS:n aktivointi

Kosketa radion päävalikossa **VAIHTOEHDOT**-kohtaa ja aktivoi **RDS**. Jos **RDS** on aktivoitu, **RDS** näkyy radion päävalikon alarivillä.

Radioteksti

Jos RDS on aktivoitu, parhaillaan kuunneltavaa radio-ohjelmaa tai parhaillaan toistettavaa musiikkikappaletta koskevat tiedot näkyvät ohjelman nimen alla.
Näyttääksesi tai piilottaaksesi tiedot siirry **VAIHTOEHDOT**-valikkoon ja kytke päälle tai pois **Tiedot.**

Digitaalinen radiolähetys

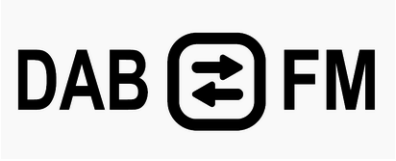
Digitaalinen radiolähetys (DAB) lähettää radioasemia digitaalisesti.
DAB-asemat on merkitty ohjelmanimillä lähetystaajuuden sijasta.

FM-DAB-linkitys

Tämän toiminnon avulla voidaan vaihtaa FM-asemalta vastaavalle DAB-asemalle ja päinvastoin.
Vaihto FM-asemalta DAB-asemalle tehdään heti kun vastaava DAB-asema on saatavana. Tästä syystä on suositeltavaa tallentaa suosikkiasemat DAB-asemina jatkuvien vaihtojen välttämiseksi.
DAB:ltä vaihdetaan FM:lle, jos signaali on liian heikko vastaanottoa varten ja vastaava FM-asema on käytettävissä.
Huomautus
Vaihtamisen jälkeen äänenvoimakkuus voi olla erilainen.

Päällekytkentä

FM-DAB-linkityksen aktivoinnin edellytyksenä on, että **RDS** on aktivoitu.
Aktivoi FM-DAB-linkitys valitsemalla **VAIHTOEHDOT** radion päävalikossa ja valitsemalla sitten **FM-DAB-seuranta.**
Seuraava symboli näkyy näytössä, kun FM-DAB-linkitys aktivoidaan:



Poiskytkentä

Kytke FM-DAB-linkitys pois päältä valitsemalla **VAIHTOEHDOT** radion päävalikossa ja poistamalla sitten valinta **FM-DAB-seuranta**.
FM-DAB-linkitys kytkeytyy automaattisesti pois päältä, kun **RDS** kytketään pois päältä.

Audio

Radion aktivointi

Kosketa ♫.
Viimeksi valittu äänitoimintojen päävalikko näytetään.
Jos radion päävalikko ei ole aktiivisena, kosketa **LÄHTEET** ja kosketa **Radio** sitten.
Viimeksi kuunneltua asemaa vastaanotetaan.

Aaltoalueen valitseminen

Valitse **VAIHTOEHDOT** ja paina toistuvasti siirtyäksesi eri aaltoalueiden välillä.

Asemien haku

Automaattinen asemanhaku

Kosketa lyhyesti 〈 tai 〉 toistaaksesi edellistä tai seuraavaa vastaanotettavaa asemaa.

Asemaluettelot

Asemaluetteloissa ovat valittavana kaikki nykyisellä vastaanottoalueella vastaanotettavat radioasemat.
Näytä aktiivisen aaltoalueen asemaluettelo koskettamalla **Luettelo**.
Valitse haluamasi asema.

Asemaluetteloiden päivitys

Jos aaltoaluekohtaiseen asemaluetteloon tallennettuja asemia ei voida enää vastaanottaa, asemaluettelot on päivitettävä.

Käynnistä aktiivisena olevan taajuusalueen päivitys koskettamalla ↻.

Suosikkiasemien tallennus

Enintään 24 kaikkien aaltoalueiden radioasemaa voidaan tallentaa suosikiksi **Esiasetukset**-luetteloon.
Näytä esivalintapainikkeet koskettamalla Esivalinnat.

Aktiivisen aseman tallennus

Kosketa haluttua painiketta **Esivalinnat**-luettelossa muutaman sekunnin ajan. Tällöin painikkeessa näytetään kyseinen taajuus tai aseman nimi.
Jos esivalintapainikkeeseen on jo tallennettu asema, uusi asema kirjoitetaan sen päälle.
Vaihtoehtoisesti kosketa ★ Mem radion päävalikossa tallentaaksesi nykyisen aktiivisen aseman.

Aseman tallennus asemaluettelosta

Valitse luettelo ja valitse sitten haluttu asema.
Tallenna asema asemaluettelosta koskettamalla lyhyesti ★ halutun aseman vieressä. Asema tallennetaan ja esivalintapainikkeen numero näkyy näytössä. Poista asema koskettamalla ★ uudelleen.

Vaihtoehtoisesti kosketa aseman nimeä ja pidä sitä painettuna kunnes se on tallennettu.
Poista asema koskettamalla nimeä uudelleen ja pitämällä sitä painettuna, kunnes vastaava ilmoitus näkyy näytössä.

Asemien hakeminen

Valitse radion päävalikossa **Esivalinnat** ja kosketa sitten lyhyesti halutun aseman esivalintapainiketta.

Multimediajärjestelmä

Yleisiä Tietoja

Esittely

Tärkeää tietoa käytöstä ja liikenneturvallisuudesta

⚠ Varoitus

Tietonäyttöä on käytettävä niin, että ajoneuvoa voidaan ajaa jatkuvasti turvallisesti. Jos et ole varma, pysäytä ajoneuvo ja käytä Infotainment-järjestelmää ajoneuvon ollessa pysähdyksissä.

Radion vastaanotto

Radiovastaanotossa voi esiintyä sihinää, kohinaa, säröilyä ja vastaanoton katkeilua seuraavista syistä:

- etäisyyden muutokset lähettimeen nähden
- monitievastaanotto heijastumista johtuen
- katvealueet

Navigointijärjestelmä

Ohjauspaneeli - Navigointijärjestelmä



Lyhyt painallus: kytke järjestelmä päälle/pois tai mykistä ääni.
Pitkä painallus: vaihda valmiustilaan.
Pyöritys: äänenvoimakkuuden säätäminen.

Näyttää aloitusnäytön.

Näyttää kuljettajan avustinjärjestelmien valikon.

Näyttää ilmastoinnin asetusten valikon.

Näyttää audio-valikon.

Näyttää puhelinvalikon
Näyttää puhelimen projisointinäytön, kun puhelimen projisointi on aktiivinen.

Näyttää navigointivalikon

Personointi

Kuljettajan tietokeskusta ja infonäyttöä voidaan räätälöidä.
Saat näyttöön räätälöintivalikon, kun avaat asetussovelluksen ⚙ ja kosketat räätälöintivalikkoa.

Näytön väri

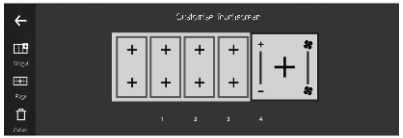
Kuljettajan tietokeskuksen ja infonäytön taustaväri voidaan valita. Valittu taustaväri näytetään välittömästi sekä kuljettajan tietokeskuksessa että infonäytössä.

Äänimaisema

Voidaan kytkeä päälle tai pois sporttoiminnon aktiivinen sport-ääni.

Sivut

Kuljettajan tietokeskuksessa ja infonäytössä voidaan luoda useita personoituja sivuja.



Kutakin sivua voidaan räätälöidä valitsemalla näytettävät pienoisohjelmat.
Kun haluat lisätä sivun, kosketa ⊞.
Kun haluat poistaa sivun, vedä ja pudota kyseinen sivu kohtaan 🗑.

Profiilit

Voidaan luoda useita käyttäjäprofiileja. Profiilien luomisen avulla Infotainment-järjestelmä voidaan mukauttaa useita kuljettajia varten. Määrättyyn profiiliin voidaan yhdistää eri asetuksia sekä tallennettuja radioasemia ja kohteita. Näin asetuksia ei tarvitse säätää uudelleen aina kuljettajan vaihtuessa.
Saat näyttöön profiiliasetukset, kun avaat asetussovelluksen ⚙ ja kosketat profiilivalikkoa.

Profiilin luominen

Kun haluat luoda uuden profiilin, kosketa +.
Kullekin profiilille voidaan säätää seuraavia asetuksia:

- profiilin nimi
- avatar
- liittyvä laite

Kun uusi profiili on luotu, profiilin asetuksia voidaan milloin tahansa muuttaa koskettamalla ⚙.

Profiilin poistaminen

Kun haluat poistaa profiilin, kosketa kyseisen profiilin vieressä ⚙ ja valitse 🗑. Vierasprofiilia ei voi poistaa. Vierasprofiili on oletusprofiili. Se on aktiivinen, kun muita profiileja ei ole luotu tai aktivoitu.

Perustoiminnot

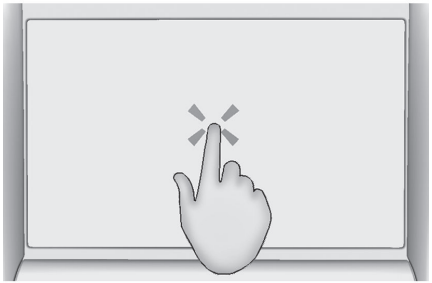
Näyttötoiminnot

Infotainment-järjestelmän näytössä on kosketusherkkä pinta, joka mahdollistaa näytettävien valikoiden suoran ohjauksen.

Huomio
Älä käytä teräviä tai kovia esineitä, kuten kuulakärkikyniä, lyijykyniä tai vastaavia kosketusnäyttöön.

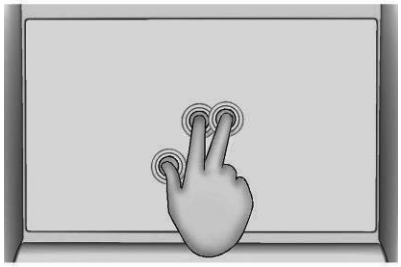
Käytä seuraavia sormieleitä Infotainment-järjestelmän ohjaamiseen.

Kosketa



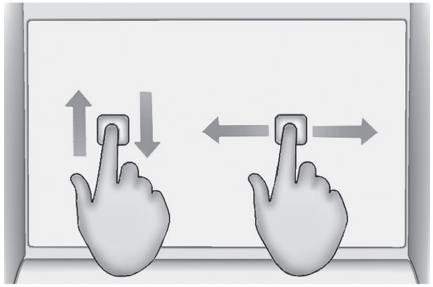
Kosketusta käytetään valikon tai asetuksen avaamiseen.

Pikapääsy kolmella sormella



Kosketuksen avulla näytetään sovellusten yleiskuva.

Pyyhkäise



Pyyhkäisyn avulla selataan valikkoa tai panoroidaan karttaa.

Palaaminen edelliseen näyttöruutuun alavalikosta

Palaa edelliseen näyttöruutuun koskettamalla ← näytön yläosassa.

Valikon näyttäminen ja piilottaminen

Sovelluksen sisällä valikko voidaan näyttää ja piilottaa koskettamalla ☰.

Tilapalkki

Tilapalkki on näytön yläpalkki. Se voi ilmoittaa seuraavat:

- ajan
- ulkolämpötilan
- Wi-Fi-yhteyden tila
- Bluetooth®-aktivointi
- matkapuhelimen vastaanoton
- aktivoidut toiminnot, esim. A/C

Sovellusten yleiskuva



Saat näyttöön luettelon kaikista käytettävissä olevista sovelluksista koskettamalla ⊞.

Vaihtoehtoisesti näytetään sovellusten yleiskuva, kun näyttöä kosketetaan kolmella sormella.

Järjestelmän asetukset

Saat näyttöön järjestelmäasetusten valikon, kun avaat asetussovelluksen ⚙ ja kosketat järjestelmäasetusten 🌐 valikkoa.



Seuraavia järjestelmäasetuksia voidaan säätää:

- kieli
- päivämäärä ja kellonaika, kellonajan esitysmuoto, päivämäärän esitysmuoto
- matkan ja kulutuksen yksiköt
- ulkolämpötilan yksikkö
- tehdasasetusten palautus
- järjestelmätietojen tarkastelu

Kirkkaus

Voit säätää kojelaudan valaistuksen ja sisävalojen kirkkautta, kun avaat asetussovelluksen ⚙ ja kosketat kirkkauden säädön valikkoa.
Sisävalot voidaan myös ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä.

Kytkentämahdollisuudet (sähköposti, Wi-Fi jne.)

Saat näyttöön yhteysvalikon, kun avaat asetussovelluksen ⚙ ja kosketat yhteysvalikkoa.
Seuraavat asetukset ovat säädettävissä:

- langattomat laitteet: näytä kaikki paritetut laitteet, kytke tai kytke irti laite, valitse kunkin laitteen yhteyspreferenssit (Bluetooth® tai puhelin) ja hae lähellä olevia laitteita
- Wi-Fi-verkot: ota käyttöön tai poista käytöstä Wi-Fi, hae lähellä olevia Wi-Fi-verkkoja ja yhdistä järjestelmä Wi-Fi-verkkoon
- yksityisyysasetukset: ota käyttöön tai poista käytöstä valtuutettujen palvelujen datan ja sijainnin jakaminen

Järjestelmän päivitykset

Kun on käytettävissä päivitys ja se on valmiina asennettavaksi, näytetään ajon päättyessä ajoneuvon pysäyttämisen jälkeen ilmoitus.
Vaihtoehtoisesti avaa asetussovellus ⚙ ja kosketa päivitysten valikkoa

ja tarkista, onko saatavissa päivitys.
Jos päivityksiä on saatavissa, toimittamattomat päivitykset näytetään näytössä.
On mahdollista aktivoida päivitysten automaattinen lataus valintaruutua koskettamalla. Jos toiminto on aktivoitu, päivitykset ladataan automaattisesti auton ollessa yhdistetty ulkoiseen Wi-Fi-verkkoon.

Huomautus

Valmistaja ei veloita tämän palvelun käytöstä.
WiFi-yhteyden ja/tai älypuhelimen mobiiliverkkojen käytöstä voi kuitenkin aiheutua lisäkustannuksia, jos ylität sopimuksessasi mainitun datarajan. Matkapuhelinoperaattori laskuttaa sinulta kaikki liittyvät kustannukset.
Päivitysten asennus jatkuu, vaikka autosta poistuttaisiin ja se suljettaisiin. Kun auto on käynnistetty uudelleen, näytössä näytetään ilmoitus, jos päivityksen asennus on suoritettu loppuun menestyksekkäästi.
Kun asennus on epäonnistunut, näytössä näytetään vastaava ilmoitus. Ota yhteys apukeskukseen.

Yksityisyys

Yksityisyysasetukset voidaan asettaa asetussovelluksen ⚙ yhteysvalikon kautta. Vaihtoehtoisesti yksityisyysasetukset voidaan asettaa tilapalkissa koskettamalla ⊙↑↓.
Joka profiilille voidaan asettaa yksityisyysasetukset. Voidaan asettaa seuraavat yksityisyysasetukset:

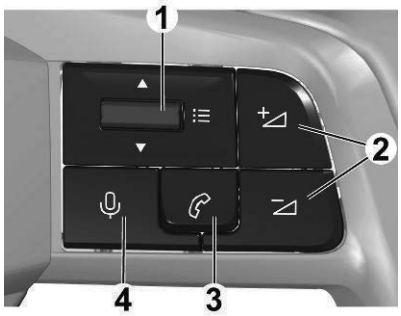
- tietojen ja sijainnin jakaminen
- tietojen jakaminen
- yksityinen tila

Jotta voit käyttää kaikkia käytettävissä olevia yhdistettyjä palveluja ilman rajoituksia, on tarpeen jakaa tietoja ja sijainti.
Kun yksityinen tila on aktivoitu, yhdistetyt palvelut suorittavat ainoastaan paikallista käsittelyä ajoneuvon sisällä rajoitetuin toiminnoin.

Yhdistetyt palvelut

Saat näyttöön yhdistettyjen palvelujen valikon, kun avaat asetussovelluksen ⚙ ja kosketat vastaavaa valikkokohtaa.

Ohjauspyörän Kauko-Ohjaimet



1 Vaihda ylös- tai alaspäin: valitse edellinen/seuraava radioasema tai kappale tai selaa viimeaikaisten puheluiden luetteloa.
Lyhyt painallus: näytä valikko tai vahvista valinta.

2 Lyhyt painallus: säädä äänenvoimakkuutta tai mykistä ääni.
Painikkeen − pitkä painallus: mykistä ääni.

3 Lyhyt painallus: hyväksy tuleva puhelu, lopeta puhelu, näytä viimeaikaisten puheluiden luettelo tai näytä puhelimen heijastusnäyttö.
Pitkä painallus: hylkää tuleva puhelu.

4 Lyhyt painallus: aktivoi infotainment-järjestelmän puheavustin.

Pitkä painallus: aktivoi kytketyn matkapuhelimen puheavustin.

Äänikomennot

Äänentunnistuspalvelu tarjoaa vähintään 20 kielen valikoiman (ranska, saksa, englanti (Iso-Britannia), englanti (Yhdysvallat), arabia, brasilia, kiina, tanska, espanja, heprea, italia, japani, hollanti, norja, puola, portugali, venäjä, ruotsi, tšekki, turkki), jotka ovat käytettävissä matkapuhelinverkossa ja järjestelmän valinnan ja aiemmin määritetyn kielen mukaisesti.
Järjestelmä tukee kahta kieltä tapauksissa, joissa matkapuhelinverkko ei kata auton kulkualuetta.
Nämä kielet, joita kutsutaan esiladatuiksi kieliksi, ladataan järjestelmään.
Jos valittua kieltä ei ole ladattu, näyttöön tulee viesti heti, kun matkapuhelinverkkoa ei ole kytketty ensimmäistä kertaa, jonka jälkeen lataus tarjotaan.
Jos haluat käyttää tätä uutta kieltä kaikilla alueilla, lataa se etukäteen (sytytys kytketty, moottori ei käynnissä) Wi-Fi-verkon kautta.
Suorita näytöllä näkyvä latausprosessi.
Tämän uuden kielen lataaminen poistaa vähiten käytetyn esiasennetun kielen.

Integroidun puheentunnistuksen avulla infotainment-järjestelmää voidaan käyttää äänikomennoilla.
Puheentunnistus voidaan aktivoida kolmella tavalla:

1. paina ohjauspyörässä.
2. Koske infonäytössä.

- sano ”Hey Opel”
  Kun olet painanut ohjauspyörän painiketta tai koskettanut tietonäytössä, odota äänimerkkiä, ennen kuin sanot äänikomennon.

Saat näyttöön joitakin esimerkkejä äänikomennoista avaamalla infonäytössä ohjevalikon . Esimerkit lajitellaan luokittain, esim. radio tai navigointi.

Navigointi

Lisää opastevideoita

https://www.tomtom.com/stellantis-connected-nav

Paina sovellusta **”Navigointi”**, jolloin navigoinnin aloitusnäyttö tulee esiin.

Paina kohtaa **”Haku”** ja syötä osoite tai nimi.

Paina tätä painiketta, niin useiden vaihtoehtojen päävalikot tulevat näyttöön.

Paina tätä painiketta 3D/2D-tilan tai ilmansuuntien näyttämiseksi (N, E, S, W).

Valitse **”Ääni käytössä”**, **”Vain hälytykset”** ja **”Äänetön”** tämän painikkeen peräkkäisillä painalluksilla.

Paina plus- ja miinuspainikkeita zoomataksesi lähemmäs/kauemmas tai käytä näytöllä kahta sormea.

Kun haluat avata navigointisovelluksen, kosketa infonäytössä.



Reittiopastuksen aloitus

Kun haluat käynnistää reittiopastuksen, kosketa 🔍 syöttääksesi näppäimistöltä osoitteen.
Osoitteen ensimmäisten kirjainten näppäilyn jälkeen näytetään vastaavia osoitteita.
Kun osoite on syötetty, kartalla saatetaan näyttää useita reittejä. Valitse yksi ennen reittiopastuksen käynnistystä.

Aktiivinen reittiopastus

Aktiivisen reittiopastuksen aikana näytössä näytetään tietoja reitistä, esim. arvioitu saapumisaika ja etäisyys.
Voit ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä reittiopastuksen äänikehotteet koskettamalla 🔊.
Jos haluat muuttaa reittiä, lisätä pysähdyksen, esim.
ravintolan tai bensiiniaseman, tai näyttää ohjeet, kosketa näytön sivupalkin kolmea pistettä.

Reittiasetukset

Kun haluat avata asetusvalikon, kosketa näytön sivupalkin kolmea pistettä ja kosketa sitten asetusvalikkoa ⚙.
Kosketa 📖, kun haluat tarkastella karttalatauksia, asettaa kartan värin, asettaa kartalla näytettäviä erikoiskohteita ja muita kartan asetuksia, asettaa saapumisaikatiedot, asettaa sivupalkin reittiopastusnäyttöön, asettaa kartan suuntauksen tai näyttää auton kantaman kartalla.
Kosketa ↗, kun haluat asettaa reittivaihtoehdot, asettaa etusijalla olevat reittityypit (nopea, lyhyt, ympäristöystävällinen) tai välttää tiettyjä reittejä (tietullit, päällystämättömät tiet jne.).
Kosketa 🔊, kun haluat asettaa äänikehotteiden, hälytysten ja äänten tyypit.
Kosketa ⚙, kun haluat asettaa yksityisyystiedot (matkahistorian säilytys, toistuvat kohteet jne.).

Karttapäivitykset

Kun yhdistetyt palvelut on aktivoitu, käytössä olevan alueen kartta päivittyy automaattisesti.
Kun järjestelmä on yhdistetty Wi-Fi-verkkoon, kaikkien muiden alueiden kartat voidaan päivittää karttojen ja näytön valikon 📖 Bluetooth® ⚙ sisällä.

⚠ Varoitus

Varoitus Navigointi on ajoapulaite. Se ei korvaa kuljettajaa. Käyttäjän on tarkistettava kaikki ohjeet huolellisesti. Navigointia käyttäessäsi hyväksyt seuraavat käyttöehdot: https://www.tomtom.com/en_gb/legal/eula-automotive/?388448

Kytkentämahdollisuudet (Sähköposti, Wi-Fi Jne.)

Puhelimen heijastaminen

Puhelimen heijastussovellukset Apple® CarPlay ja Android Auto näyttävät älypuhelimen valitut sovellukset infonäytössä ja mahdollistavat niiden käytön Infotainment-säätimien avulla. Tarkista laitteen valmistajalta, onko tämä toiminto yhteensopiva älypuhelimen kanssa ja onko tämä toiminto käytettävissä maassasi.

Älypuhelimen valmistelu

iPhone®: Varmista, että Siri® on aktivoitu älypuhelimessasi.
Android-puhelin: Lataa Android Auto -sovellus puhelimeesi Google Play™ -kaupasta.

Älypuhelimen liitäminen

Kytke puhelin USB-liitäntään tai yhdistä puhelin Bluetooth®:in kautta.
Varmista, että puhelimen heijastaminen on aktivoitu yhteysasetuksissa.

Puhelimen heijastamisen aloittaminen

Kosketa infonäytössä sovellusta Apple® CarPlay tai Android Auto.

Näytössä näkyvä puhelimen heijastusnäyttö riippuu älypuhelimesta ja ohjelmistoversiosta.

Älypuhelimen puheavustimen käyttö

Pidä painettuna ohjauspyörän ✆ ja sano vastaava älypuhelimen puheavustimen äänikomento, kun haluat käyttää älypuhelimen puheavustinta infotainment-järjestelmän kautta.

Puhelin

Puhelintoiminnon avulla voit puhua matkapuhelimeen auton mikrofonin ja kaiuttimien kautta ja käyttää tärkeimpiä matkapuhelintoimintoja auton Infotainment-järjestelmän kautta. Puhelintoiminnon käyttämiseksi matkapuhelin täytyy kytkeä Infotainment-järjestelmään Bluetooth®in kautta. Kaikki matkapuhelimet eivät tue kaikkia puhelintoimintoja. Käyttökelpoiset puhelintoiminnot riippuvat kulloisestakin matkapuhelimesta ja verkko-operaattorista. Lisätietoja saat matkapuhelimen käyttöohjeista tai verkko-operaattoriltasi.

Tärkeää tietoa käytöstä ja liikenneturvallisuudesta

⚠ Varoitus

Matkapuhelimet vaikuttavat ympäristöösi. Tästä syystä on laadittu turvallisuusmääräyksiä ja -ohjeita. Sinun tulee olla perehtynyt asiaan liittyviin ohjeisiin ennen kuin käytät puhelintoimintoa.

⚠ Varoitus

Handsfree-toiminnon käyttö ajon aikana voi olla vaarallista, koska keskittymiskykysi vähenee puhelun aikana. Pysäköi ajoneuvosi ennen handsfree-toiminnon käyttämistä. Noudata sen maan määräyksiä, jossa olet tällä hetkellä.
Älä unohda noudattaa erityismääräyksiä, joita sovelletaan tietyillä alueilla, ja sammuta matkapuhelin aina, jos matkapuhelimen käyttö on kielletty, jos matkapuhelin aiheuttaa häiriöitä tai jos voi tapahtua vaarallisia tilanteita.

Laitteen pariliitoksen muodostaminen

Pariliitoksen muodostamisen yhteydessä suoritetaan PIN-koodien vaihto Bluetooth®-laitteen ja Infotainment-järjestelmän välillä ja Bluetooth®-laitteiden kytkentä Infotainment-järjestelmään.

Ohjeet

- Kaksi pariliitettyä Bluetooth®-laitetta voi olla kytkettynä Infotainment-järjestelmään samanaikaisesti. Toinen laite handsfree-tilassa, toinen audion suoratoistotilassa, katso alla olevaa kuvausta Bluetooth®-profiilin asetuksista.
  Kahta laitetta ei voi kuitenkaan käyttää handsfree-tilassa yhtä aikaa
- Yhdistäminen täytyy tehdä vain kerran, ellei laitetta poisteta yhdistettyjen laitteiden listasta. Jos laite on ollut aiemmin liitettynä, infotainment-järjestelmä luo yhteyden automaattisesti.
- Bluetooth®in käyttö kuluttaa huomattavasti laitteen akkua. Kytke tästä syystä laite USB-liitäntään latausta varten.

Uuden laitteen pariliitoksen muodostaminen

1. Aktivoi Bluetooth®-laitteen Bluetooth®-toiminto. Katso lisätietoja Bluetooth®-laitteen käyttöohjeesta.

2. Paina ja kosketa sitten Bluetooth®-hakua. Kaikkien lähiympäristössä olevien Bluetooth®-laitteiden haku suoritetaan.
3. Valitse näytetystä listasta Bluetooth®-laite, jonka haluat liittää pariksi.
4. Vahvista pariliitoksen muodostamismenettely:
   - Jos SSP (Secure Simple Pairing, turvallinen pariliitäntä) on tuettu: Kuittaa viestit infotainment-järjestelmässä ja Bluetooth®-laitteessa.
   - Jos SSP (Secure Simple Pairing, turvallinen pariliitäntä) ei ole tuettu: Infotainment-järjestelmässä: näytössä on viesti, joka pyytää syöttämään Bluetooth-laitteesi PIN-koodin.
     Bluetooth-laitteessa: syötä PIN-koodi ja vahvista se.
     Infotainment-järjestelmä ja laite liitetään pariksi.
5. Puhelinmuistio ladataan automaattisesti infotainment-järjestelmään. Joissakin puhelimissa Infotainment-järjestelmälle on sallittava pääsy puhelinmuistioon. Vahvista tarvittaessa Bluetooth®-laitteessa näkyvät viestit.

Jos Bluetooth®-laite ei tue tätä toimintoa, näytetään asiaa koskeva viesti.

Pariliitettyjä laitteita koskevat toiminnot

Paina , valitse **TEL** ja valitse sitten **Bluetooth®-yhteys** .
Kaikkien yhdistettyjen laitteiden luettelo näkyy näytössä.

Bluetooth®-profiilin asetusten muuttaminen

Kosketa haluamaasi pariliitetyn laitteen vieressä.
Aktivoi tai deaktivoi profiilin asetuksia haluamallasi tavalla ja vahvista tekemäsi asetukset.

Pariliitetyn laitteen yhdistäminen

osoittaa laitteet, jotka on pariliitetty mutta ei yhdistetty.
Valitse haluamasi laite sen yhdistämiseksi.

Laitteen kytkeminen irti

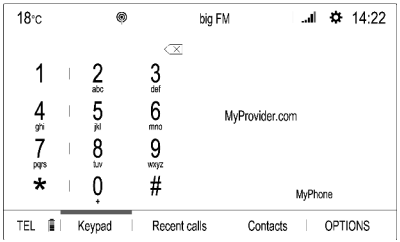
Yhdistettynä oleva laite tunnistetaan symbolista .
Valitse laite sen kytkemisesi irti.

Pariliitetyn laitteen poistaminen

Kosketa näytön oikeassa yläkulmassa näyttääksesi kunkin pariliitetyn laitteen vieressä olevat -kuvakkeet.
Kosketa sen Bluetooth®-laitteen vieressä, jonka haluat poistaa ja vahvista näytetty viesti.

Puhelimen päävalikko

Näytä puhelimen päävalikko painamalla .



Monia matkapuhelimen toimintoja voidaan nyt ohjata puhelimen päävalikon (ja siihen liittyvien alavalikkojen) kautta sekä ohjauspyörän puhelinsäätimillä.

Puhelun soittaminen

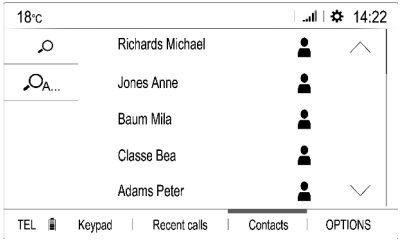
Puhelinnumeron syöttäminen

Syötä puhelinnumero näppäimistöllä puhelimen päävalikossa.

Heti kun numeroita syötetään, niitä vastaavat yhteystietoluettelon numerot näytetään aakkosjärjestyksessä.
Kosketa haluamaasi kohtaa soittaaksesi puhelun.

Yhteystietoluettelon käyttö

Yhteystietoluettelo sisältää kaikki kytketystä Bluetooth®-laitteesta puhelinmuistioon tehdyt syötteet.
Valitse **Yhteystiedot** nähdäksesi yhteystietoluettelon.



Yhteystiedon haku

Yhteystiedot on järjestetty etunimen tai sukunimen mukaan. Muuta järjestystä koskettamalla **VAIHTOEHDOT** ja sitten .
Vieritä luetteloa koskettamalla tai .
Hae yhteystieto näppäimistön avulla koskettamalla .
Hae yhteystieto ensimmäisen kirjaimen mukaan koskettamalla ja valitsemalla haluttu kirjain.

Yhteystiedon muokkaaminen tai poistaminen

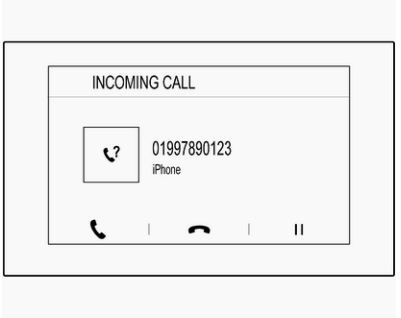
Valitse yhteystiedon vierestä ja valitse sitten haluttu vaihtoehto.

Soittohistorian käyttö

Kaikki vastatut, soitetut ja vastaamattomat puhelut tallennetaan.
Valitse **Viimeaikaiset puhelut** nähdäksesi soittohistorian.
Valitse haluttu luettelon yhteystieto soittaaksesi siihen.

Tuleva puhelu

Jos järjestelmä on puhelun tullessa audiotilassa, esim. radio- tai USB-tilassa, audiolähde mykistyy puhelun ajaksi.
Näytössä näkyy soittajan numero tai nimi.



Vastaa puheluun koskettamalla .

Hylkää puhelu koskettamalla .

Aseta puhelu pitoon koskettamalla .

Palaa puheluun koskettamalla .
Mykistä Infotainment-järjestelmän mikrofoni koskettamalla **Mikrofoni pois**, jolloin ☑ ilmestyy näyttöön.
Mykistystoiminnon peruuttaminen, paina ☑ uudelleen.
Jatka keskustelua matkapuhelimella (yksityinen tila), koskettamalla .
Kytke keskustelu takaisin Infotainment-järjestelmän kautta koskettamalla uudelleen.

Huomautus

Jos poistut autosta ja lukitset sen yksityistilan puhelinkeskustelun aikana, infotainment-järjestelmä voi pysyä päällä, kunnes poistut infotainment-järjestelmän Bluetooth®-vastaanottoalueelta.

Tulevien puhelujen asettaminen aina pitoon

Turvallisuussyistä puhelintoiminto voi asettaa oletuksena kaikki tulevat puhelut pitoon.
Aktivoi tämä toiminto valitsemalla **VAIHTOEHDOT** ja koskettamalla sitten kunnes toiminto aktivoituu.

Matkapuhelimet ja radiopuhelimet

Asennusohjeet ja käyttöohjeet

Matkapuhelimen asennuksessa ja käytössä on noudatettava autokohtaisia asennusohjeita sekä puhelimen ja handsfree-laitteiston valmistajien käyttöohjeita. Muutoin ajoneuvon tyyppihyväksyntä voi mitätöityä. Häiriöttömän toiminnan suositellut edellytykset:

- Ammattimaisesti asennettu ulkoinen antenni mahdollisimman laajan kuuluvuuden tuottamiseksi
- Suurin lähetysteho 10 W
- Puhelimen asennus soveltuvaan kohtaan, huomioi huomautus kohdassa **Turvatyynyjärjestelmä**.

Alan liikkeet antavat neuvoja ulkoantennin ja puhelimen telineen asennuksesta sekä lähetysteholtaan yli 10 W:n laitteiden käytön mahdollisuuksista.
Ulkoisella antennilla varustamatonta matkapuhelinta saa käyttää hands-free-laitteiston kanssa matkapuhelinstandardien GSM 900/1800/1900 ja UMTS yhteydessä vain silloin, kun matkapuhelimen maksimilähetysteho on GSM 900:lla 2 W tai muissa tapauksissa 1 W.

Turvallisuussyistä emme suosittele puhelimen käyttöä ajon aikana. Handsfree-laitteistoa käytettäessäkin voi huomio kohdistua pois liikenteestä.

⚠ Varoitus

Radiolaitteiston ja matkapuhelinten toiminta, joka ei vastaa yllä mainittuja matkapuhelinstandardeja, on sallittua vain käyttämällä ajoneuvon ulkopuolelle sijoitettua antennia.

Vinkki
Matkapuhelimet ja radiolaitteet voivat aiheuttaa ajoneuvon sähkölaitteiden toimintahäiriön, jos niitä käytetään ajoneuvon sisällä ilman ulkoista antennia, ellei noudateta yllä mainittuja säädöksiä.

Media

USB-liitännät

Kaksi USB-liitäntää sijaitsee ohjauspaneelissa. Takakonsolissa saattaa olla lisäksi USB-liitäntä.

⚠ Varoitus

Järjestelmän suojaamiseksi älä käytä USB-keskitintä.

Huomautus
USB-liitännät on aina pidettävä puhtaina ja kuivina.

Kumpaankin USB-liitäntään voidaan kytkeä MP3-soitin, USB-laite, SD-kortti (USB-liittimen / sovittimen kautta) tai älypuhelin.
Infotainment-järjestelmä voi toistaa audiotiedostoja tai näyttää kuvatiedostoja USB-laitteista.
Kun laite on kytkettynä USB-liitäntään, yllä mainittujen laitteiden monia eri toimintoja voidaan käyttää infotainment-järjestelmän säätimien ja valikoiden kautta.
Huomautus
Infotainment-järjestelmä ei tue kaikkia apulaitteita.
Huomautus
Käyttääksesi Infotainment-järjestelmän puhelimen heijastustoimintoa älypuhelin on kytkettävä ohjauspaneelin USB-liitäntään, jota voidaan käyttää tiedonsiirtoon. Takakonsolin USB-liitäntää ei voi käyttää Apple® CarPlayssa.
Laitteen liittäminen / irrottaminen
Kytke jokin edellä mainituista laitteista USB-liitäntään. Käytä tarvittaessa sopivaa liitäntäkaapelia. Musiikkitoiminto käynnistyy automaattisesti.
Huomautus
Jos ei-luettava USB-laite on yhdistetty, näyttöön tulee vastaava virheviesti ja Infotainment-järjestelmä siirtyy automaattisesti edelliseen toimintoon.

Kytke USB-laite irti valitsemalla toinen toiminto ja irrota sitten USB-laite.

Vinkki

Älä kytke laitetta irti toiston aikana. Muuten laite tai Infotainment-järjestelmä saattaa vaurioitua.

Streaming - Bluetooth® audio

Suoratoistossa voit kuunnella musiikkia älypuhelimestasi.
Katso yksityiskohtainen kuvaus Bluetooth®-yhteyden muodostamisesta kohdasta kohdasta .
Jos audion toisto ei käynnisty automaattisesti, toisto on ehkä käynnistettävä Bluetooth-laitteesta.
Säädä ensin älypuhelimesi äänenvoimakkuus (voimakkaalle tasolle).
Säädä sitten Infotainment-järjestelmän äänenvoimakkuus.

Tiedostomuodot

Audiojärjestelmä tukee eri tiedostomuotoja.
Audiojärjestelmä soittaa ainoastaan äänitiedostoja, joiden tiedostomuoto on .wav, .wma, .aac, .ogg, .mp3 ja joiden siirtonopeus on 32–320 kb/s.
Se tukee myös VBR (Variable Bit Rate) -tilaa.
Muita tiedostotyyppejä (.mp4 yms.) ei voida lukea.
Kaikkien .wma-tiedostojen on oltava tavallisia WMA 9 -tiedostoja.
Tuetut otantataajuudet ovat 11, 22, 44 ja 48 KHz.
Jotta vältytään luku- ja näyttöongelmilta, suosittelemme valitsemaan alle 20 merkkiä pitkiä tiedostonimiä, jotka eivät sisällä erikoismerkkejä (esim. “ ? . ; ù).
Käytä vain USB-muistitikkuja, joiden tiedostojärjestelmä on FAT32 (File Allocation Table).

Musiikkitoiminnon aktivointi

USB- tai Bluetooth®-laitteen liittäminen. Jos laite on jo liitetty, mutta tallennettujen tiedostojen toisto ei ole aktiivinen:

Paina ♫, valitse **LÄHTEET** ja valitse sitten kyseinen lähde.
Ääniraitojen toistaminen alkaa automaattisesti.

Toistotoiminnot

Toiston keskeyttäminen ja jatkaminen

Keskeytä toisto painamalla ❚❚.

Näyttöpainikkeeksi muuttuu ▶.

Jatka toistoa painamalla ▶.

Edellisen tai seuraavan kappaleen toisto

Paina ❮ tai ❯ .

Pikakelaus eteen- ja taaksepäin

Paina ja pidä painettuna ❮ tai ❯. Palaa normaaliin toistotoimintoon vapauttamalla.
Voit myös siirtää nykyisen kappaleen toistokohtaa osoittavaa liukusäädintä vasemmalle tai oikealle.

Kappaleiden toistaminen satunnaisjärjestyksessä

Valitse **VAIHTOEHDOT** ja paina Random-kuvaketta toistuvasti:
ON: toista valittuna olevan listan (albumin, esittäjän ym.) kappaleita satunnaisjärjestyksessä.
OFF: toista valittuna olevan listan (albumin, esittäjän ym.) kappaleita normaalissa toistojärjestyksessä.

Kappaleiden toisto uudelleen

Valitse **VAIHTOEHDOT** ja paina **Toisto**-kuvaketta ON toistuvasti valitaksesi jonkin seuraavista vaihtoehdoista:

- toista uudelleen valittuna olevan listan (albumin, esittäjän ym.) kappaleita
- toista uudelleen valittuna olevan listan (albumin, esittäjän ym.) kappaleet kerran

- toista valittuna olevan listan (albumin, esittäjän ym.) kappaleita normaalissa toistojärjestyksessä

Kuvankatselutoiminnon aktivointi

USB-laitteen liittäminen.
Jos laite on jo liitetty, mutta kuvankatselutoiminto ei ole aktiivinen: Paina ⊞, valitse **Kuvat** ja valitse haluamasi kansio ja kuva.



Näytä valikkopalkki koskettamalla näyttöä.

Edellisen tai seuraavan kuvan katsominen

Paina ◀◀ tai ▶▶.

Kuvaesityksen käynnistäminen tai pysäyttäminen

Katso USB-laitteeseen tallennettuja kuvia diaesityksen muodossa valitsemalla ▶.
Lopeta kuvaesitys painamalla ❚❚.

Puhelimen heijastaminen

Puhelimen heijastussovellukset Apple® CarPlay ja Android Auto näyttävät älypuhelimen valitut sovellukset infonäytössä ja mahdollistavat niiden käytön Infotainment-säätimien avulla. Tarkista laitteen valmistajalta, onko tämä toiminto yhteensopiva älypuhelimesi kanssa ja onko tämä toiminto käytettävissä maassasi.

Älypuhelimen valmistelu

iPhone®: Varmista, että Siri® on aktivoitu älypuhelimessasi.
Android-puhelin: Lataa Android Auto -sovellus puhelimeesi Google Play™ -kaupasta.

iPhone-älypuhelimen liittäminen

Liitä puhelin USB-liitäntään .
Jos puhelin on jo liitetty Bluetooth®in kautta, USB-liitäntään kytkennän ja Apple® CarPlayn käyttöönoton yhteydessä, Bluetooth-yhteys kytkeytyy pois. Kun USB-yhteys on kytkeytynyt pois, puhelin yhdistyy taas Bluetooth®in kautta.

Android-puhelin

Liitä puhelin Bluetooth®:in kautta ja liitä puhelin sitten USB-liitäntään.

Puhelimen heijastamisen aloittaminen

Jos puhelimen heijastaminen ei ala automaattisesti, paina ✆ ja kosketa sitten **Apple® CarPlay** tai **Android Auto**. Näytössä näkyvä puhelimen heijastusnäyttö riippuu älypuhelimestasi ja ohjelmistoversiostasi.

Infotainment-näyttöön palaaminen

Paina esim. ohjauspaneelissa painiketta ♫.

Multimedia Pro

Esittely

Tärkeää tietoa käytöstä ja liikenneturvallisuudesta

⚠ Varoitus
Tietonäyttöä on käytettävä niin, että ajoneuvoa voidaan ajaa jatkuvasti turvallisesti. Jos et ole varma, pysäytä ajoneuvo ja käytä

Infotainment-järjestelmää ajoneuvon ollessa pysähdyksissä.

Radion vastaanotto

Radiovastaanotossa voi esiintyä sihinää, kohinaa, säröilyä ja vastaanoton katkeilua seuraavista syistä:

- etäisyyden muutokset lähettimeen nähden
- monitievastaanotto heijastumista johtuen
- katvealueet

Multimedia Pro

Ohjauspaneeli - Multimedia Pro



Lyhyt painallus: kytke järjestelmä päälle/pois tai mykistä ääni.
Pitkä painallus: vaihda valmiustilaan.
Pyöritys: äänenvoimakkuuden säätäminen.

Näyttää aloitusnäytön.

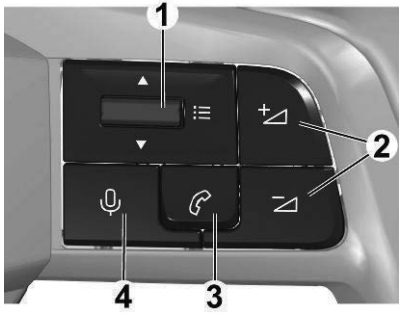
Näyttää kuljettajan avustinjärjestelmien valikon.

Näyttää ilmastoinnin asetusten valikon.

Näyttää audio-valikon.

Näyttää puhelinvalikon
Näyttää puhelimen projisointinäytön, kun puhelimen projisointi on aktiivinen.

Ohjauspyörän kauko-ohjaimet



1 Vaihda ylös- tai alaspäin: valitse edellinen/seuraava radioasema tai kappale tai selaa viimeaikaisten puheluiden luetteloa.
Lyhyt painallus: näytä valikko tai vahvista valinta.

2 Lyhyt painallus: säädä äänenvoimakkuutta tai mykistä ääni.
Painikkeen − pitkä painallus: mykistä ääni.

3 Lyhyt painallus: hyväksy tuleva puhelu, lopeta puhelu, näytä viimeaikaisten puheluiden luettelo tai näytä puhelimen heijastusnäyttö.
Pitkä painallus: hylkää tuleva puhelu.

4 Lyhyt painallus: aktivoi infotainment-järjestelmän puheavustin.
Pitkä painallus: aktivoi kytketyn matkapuhelimen puheavustin.

Personointi

Kuljettajan tietokeskusta ja infonäyttöä voidaan räätälöidä.
Saat näyttöön räätälöintivalikon, kun avaat asetussovelluksen ⚙ ja kosketat räätälöintivalikkoa.

Näytön väri

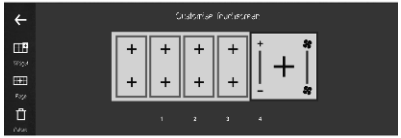
Kuljettajan tietokeskuksen ja infonäytön taustaväri voidaan valita. Valittu taustaväri näytetään välittömästi sekä kuljettajan tietokeskuksessa että infonäytössä.

Äänimaisema

Voidaan kytkeä päälle tai pois sport-toiminnon aktiivinen sport-ääni.

Sivut

Kuljettajan tietokeskuksessa ja infonäytössä voidaan luoda useita personoituja sivuja.



Kutakin sivua voidaan räätälöidä valitsemalla näytettävät pienoisohjelmat.
Kun haluat lisätä sivun, kosketa ⊞.
Kun haluat poistaa sivun, vedä ja pudota kyseinen sivu kohtaan 🗑.

Pienoisohjelmat

Pienoisohjelma on tietyn tiedon tai mittarin näyttö, esim. radiotietojen, navigointitietojen tai moottorin jäähdytysnesteen lämpömittarin.



Kuljettajan tietokeskus voi näyttää yhden pienoisohjelman sivua kohden. Infonäyttö voi sisältää useita pienoisohjelmia.
Kun haluat lisätä sivulle pienoisohjelman, kosketa ⊞.
Jotkin pienoisohjelmat ovat saatavissa erikokoisina. Mitä suurempi pienoisohjelma on, sitä vähemmän pienoisohjelmia sivulla voidaan näyttää.

Profiilit

Voidaan luoda useita käyttäjäprofiileja. Profiilien luomisen avulla Infotainment-järjestelmä voidaan mukauttaa useita kuljettajia varten. Määrättyyn profiiliin voidaan yhdistää eri asetuksia sekä tallennettuja radioasemia ja kohteita.
Näin asetuksia ei tarvitse säätää uudelleen aina kuljettajan vaihtuessa.
Saat näyttöön profiiliasetukset, kun avaat asetussovelluksen ⚙ ja kosketat profiilivalikkoa.

Profiilin luominen

Kun haluat luoda uuden profiilin, kosketa +.
Kullekin profiilille voidaan säätää seuraavia asetuksia:

- profiilin nimi
- avatar
- liittyvä laite

Kun uusi profiili on luotu, profiilin asetuksia voidaan milloin tahansa muuttaa koskettamalla ⚙.

Profiilin poistaminen

Kun haluat poistaa profiilin, kosketa kyseisen profiilin vieressä ⚙ ja valitse 🗑. Vierasprofiilia ei voi poistaa. Vierasprofiili on oletusprofiili. Se on aktiivinen, kun muita profiileja ei ole luotu tai aktivoitu.

Perustoiminnot

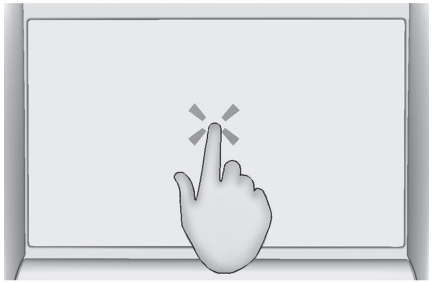
Näyttötoiminnot

Infotainment-järjestelmän näytössä on kosketusherkkä pinta, joka mahdollistaa näytettävien valikoiden suoran ohjauksen.

Huomio
Älä käytä teräviä tai kovia esineitä, kuten kuulakärkikyniä, lyijykyniä tai vastaavia kosketusnäyttöön.

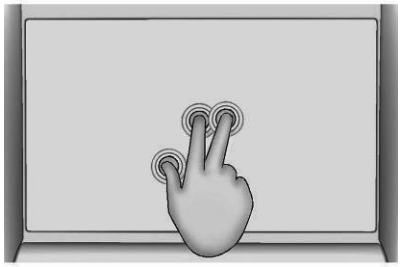
Käytä seuraavia sormieleitä Infotainment-järjestelmän ohjaamiseen.

Kosketa



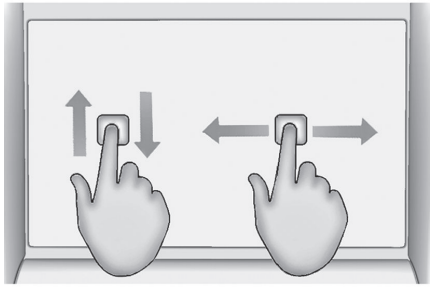
Kosketusta käytetään valikon tai asetuksen avaamiseen.

Pikapääsy kolmella sormella



Kosketuksen avulla näytetään sovellusten yleiskuva.

Pyyhkäise



Pyyhkäisyn avulla selataan valikkoa tai panoroidaan karttaa.

Palaaminen edelliseen näyttöruutuun alavalikosta

Palaa edelliseen näyttöruutuun koskettamalla ← näytön yläosassa. Valikon näyttäminen ja piilottaminen Sovelluksen sisällä valikko voidaan näyttää ja piilottaa koskettamalla ☰.

Tilapalkki

Tilapalkki on näytön yläpalkki. Se voi ilmoittaa seuraavat:

- ajan
- ulkolämpötilan
- Wi-Fi-yhteyden tilan
- Bluetooth®-aktivointi
- matkapuhelimen vastaanoton
- aktivoidut toiminnot, esim. A/C

Sovellusten yleiskuva

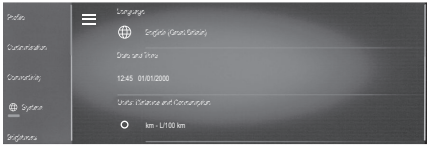


Saat näyttöön luettelon kaikista käytettävissä olevista sovelluksista koskettamalla ⊞.

Vaihtoehtoisesti näytetään sovellusten yleiskuva, kun näyttöä kosketetaan kolmella sormella.

Järjestelmän asetukset

Saat näyttöön järjestelmäasetusten valikon, kun avaat asetussovelluksen ⚙ ja kosketat järjestelmäasetusten 🌐 valikkoa.



Seuraavia järjestelmäasetuksia voidaan säätää:

- kieli
- päivämäärä ja kellonaika, kellonajan esitysmuoto, päivämäärän esitysmuoto
- matkan ja kulutuksen yksiköt
- ulkolämpötilan yksikkö
- tehdasasetusten palautus
- järjestelmätietojen tarkastelu

Kirkkaus

Voit säätää kojelaudan valaistuksen ja sisävalojen kirkkautta, kun avaat asetussovelluksen ⚙ ja kosketat kirkkauden säädön valikkoa.
Sisävalot voidaan myös ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä.

Kytkentämahdollisuudet (sähköposti, Wi-Fi jne.)

Saat näyttöön yhteysvalikon, kun avaat asetussovelluksen ⚙ ja kosketat yhteysvalikkoa.
Seuraavat asetukset ovat säädettävissä:

- langattomat laitteet: näytä kaikki paritetut laitteet, kytke tai kytke irti laite, valitse kunkin laitteen yhteyspreferenssit (Bluetooth® tai puhelin) ja hae lähellä olevia laitteita
- Wi-Fi-verkot: ota käyttöön tai poista käytöstä Wi-Fi, hae lähellä olevia Wi-Fi-verkkoja ja yhdistä järjestelmä Wi-Fi-verkkoon
- yksityisyysasetukset: ota käyttöön tai poista käytöstä valtuutettujen palvelujen datan ja sijainnin jakaminen

Järjestelmän päivitykset

Kun on käytettävissä päivitys ja se on valmiina asennettavaksi, näytetään ajon päättyessä ajoneuvon pysäyttämisen jälkeen ilmoitus.
Vaihtoehtoisesti avaa asetussovellus ⚙ ja kosketa päivitysten valikkoa ja tarkista, onko saatavissa päivitys.
Jos päivityksiä on saatavissa, toimittamattomat päivitykset näytetään näytössä.
On mahdollista aktivoida päivitysten automaattinen lataus valintaruutua koskettamalla. Jos toiminto on aktivoitu, päivitykset ladataan automaattisesti auton ollessa yhdistetty ulkoiseen Wi-Fi-verkkoon.
Päivitysten asennus jatkuu, vaikka autosta poistuttaisiin ja se suljettaisiin.
Kun auto on käynnistetty uudelleen, näytössä näytetään ilmoitus, jos päivityksen asennus on suoritettu loppuun menestyksekkäästi.
Kun asennus on epäonnistunut, näytössä näytetään vastaava ilmoitus. Ota yhteys apukeskukseen.

Yksityisyys

Yksityisyysasetukset voidaan asettaa asetussovelluksen ⚙ yhteysvalikon kautta. Vaihtoehtoisesti yksityisyysasetukset voidaan asettaa tilapalkissa koskettamalla ⚙↓.
Joka profiilille voidaan asettaa yksityisyysasetukset. Voidaan asettaa seuraavat yksityisyysasetukset:

- tietojen ja sijainnin jakaminen
- tietojen jakaminen

- yksityinen tila Jotta voit käyttää kaikkia käytettävissä olevia yhdistettyjä palveluja ilman rajoituksia, on tarpeen jakaa tietoja ja sijainti.

Kun yksityinen tila on aktivoitu, yhdistetyt palvelut suorittavat ainoastaan paikallista käsittelyä ajoneuvon sisällä rajoitetuin toiminnoin.

Yhdistetyt palvelut

Saat näyttöön yhdistettyjen palvelujen valikon, kun avaat asetussovelluksen ⚙ ja kosketat vastaavaa valikkokohtaa.

Audio

Ota audionäyttöruutu näyttöön koskettamalla sovellusyleiskuvassa ♫. Äänilähdettä vaihdellaan radion ja liitetyn ulkoisen laitteen välillä koskettamalla 🎵.



Radioasemien haku

Kun kosketat lyhyesti ⏭, etsitään seuraava radioasema automaattisesti.

Kun pidät ⏭ painettuna, suoritetaan seuraavien radioasemien pikahaku.

Kun kosketat lyhyesti ⏮, etsitään edeltävä radioasema automaattisesti.

Kun pidät ⏮ painettuna, suoritetaan edeltävien radioasemien pikahaku.

Asemaluettelo

Kaikki käytettävissä olevat radioasemat näytetään luettelona, kun kosketetaan näytön vasemman puolen radiovalikon luettelokohtaa.

Aaltoalue

Voit valita aaltoalueen, kun kosketat 📡.

Taajuuden viritys

Voit virittää tietylle radiotaajuudelle, kun kosketat 🔍.
Näytetään numeronäppäimistö. Syötä haluttu taajuus ja vahvista koskettamalla ✓.

Radioasemien tallennus

Tallenna senhetkinen radioasema seuraavasti: kosketa ⭐, jotta saat aseman linjan ylös, ja kosketa sitten + näytön alaosassa.
Painikkeille, jotka ovat jo käytössä radioasemille, voidaan "kirjoittaa päälle".

Radioasemien tallennukseen käyttämättömät painikkeet ilmaistaan merkillä +.
Vaihtoehtoisesti radioasema voidaan tallentaa koskettamalla asemaluettelon vastaavaa sydänkuvaketta.
Tallennetut radioasemat näytetään tai piilotetaan, kun kosketetaan ⭐.
Tallennetut radioasemat näytetään rivissä näytön alaosassa. Kun kosketat haluamaasi radioasemaa, se valitaan.

Mykistys

Mykistys ja mykistyksen poisto tehdään koskettamalla 🔊 näytössä.
Vaihtoehtoisesti mykistä painamalla ohjauspyörässä 🔇 ja poista mykistys painamalla 🔊+ tai 🔊−.

Ääniasetukset

Asetusvalikon radiosovelluksessa voidaan säätää seuraavia asetuksia:

- ääniasetukset: äänimaisema, taajuuskorjain, balanssi
- radion asetukset: asemaluettelon järjestys, aseman seurannan päälle ja pois kytkentä sekä liikenne- ja uutisilmoitukset
- äänenvoimakkuusasetukset: järjestelmän puheääni, soittoääni,

puhelu, järjestelmän äänet, navigoinnin varoitukset

Ulkoiset Laitteet

Puhelimen heijastaminen

Puhelimen heijastussovellukset Apple® CarPlay ja Android Auto näyttävät älypuhelimen valitut sovellukset infonäytössä ja mahdollistavat niiden käytön Infotainment-säätimien avulla. Tarkista laitteen valmistajalta, onko tämä toiminto yhteensopiva älypuhelimen kanssa ja onko tämä toiminto käytettävissä maassasi.

Älypuhelimen valmistelu

iPhone®: Varmista, että Siri® on aktivoitu älypuhelimessasi.
Android-puhelin: Lataa Android Auto -sovellus puhelimeesi Google Play™ -kaupasta.

Älypuhelimen liitäminen

Kytke puhelin USB-liitäntään tai yhdistä puhelin Bluetooth®:in kautta.
Varmista, että puhelimen heijastaminen on aktivoitu yhteysasetuksissa.

Puhelimen heijastamisen aloittaminen

Kosketa infonäytössä sovellusta Apple® CarPlay tai Android Auto.

Näytössä näkyvä puhelimen heijastusnäyttö riippuu älypuhelimesta ja ohjelmistoversiosta.

Älypuhelimen puheavustimen käyttö

Pidä painettuna ohjauspyörän
ja sano vastaava älypuhelimen puheavustimen äänikomento, kun haluat käyttää älypuhelimen puheavustinta infotainment-järjestelmän kautta.

Puheentunnistus

Integroidun puheentunnistuksen avulla infotainment-järjestelmää voidaan käyttää äänikomennoilla.
Puheentunnistus voidaan aktivoida kolmella tavalla:

- paina ohjauspyörässä
- Koske infonäytössä
- Sano ”Hey Opel” Kun olet painanut ohjauspyörän painiketta tai koskettanut infonäytössä odota äänimerkkiä, ennen kuin sanot äänikomennon.

Saat näyttöön joitakin esimerkkejä äänikomennoista avaamalla infonäytössä ohjevalikon . Esimerkit lajitellaan luokittain, esim. radio tai navigointi.

Puhelin

Bluetooth®-yhteys

Kun haluat avata puhelinsovelluksen,

kosketa tietonäytössä .
Kun infotainment-järjestelmään on liitetty matkapuhelin Bluetooth®in kautta, ovat seuraavat toiminnot käytettävissä puhelinsovelluksen avulla:

- yhteystietoluettelon näyttö
- viimeaikaisten puhelujen luettelon näyttö
- puhelinnumeron valinta näppäimistöllä

Matkapuhelimen kytkeminen

Voit parittaa matkapuhelimen, kun avaat infonäytössä puhelinsovelluksen asetusvalikon.
Avaa Bluetooth®-valikko mobiililaitteessa ja aktivoi toiminto.
Valitse mobiililaite tietonäytön luettelosta.
Noudata mobiililaitteen ohjeita.
Kun mobiililaite on yhdistetty onnistuneesti, se liitetään ja näytetään automaattisesti yhdistettynä.
Voit yhdistää myös toisen mobiililaitteen puhelinsovelluksen asetusvalikossa.

Puhelun soittaminen

Puhelinsoittoa varten valitse yksi yhteystietoluettelon yhteystiedoista, syötä

puhelinnumero näppäimistöllä tai valitse puhelinnumero viimeaikaisten puheluiden luettelosta.

Puheluun vastaaminen

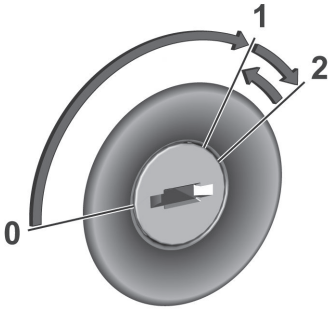
Tuleva puhelu ilmaistaan soittoäänellä ja infonäytön ilmoituksella.
Tuleva puhelu hyväksytään ja meneillään oleva puhelu lopetetaan koskettamalla infonäytössä vastaavaa painiketta tai painamalla ohjauspyörässä .
Tuleva puhelu hyväksytään ja meneillään oleva puhelu lopetetaan koskettamalla infonäytössä vastaavaa painiketta tai painamalla ja pitämällä painettuna ohjauspyörässä .

Käynnistäminen ja käyttö

Käynnistystoimenpide.....139
Moottorin käynnistäminen ja pysäyttäminen 139
Stop & Start (ICE) 143
Jarrut 146
Seisontajarru 146
Jarrutusapu 148
Aktiivinen hätäjarrutus 148
Regeneratiivinen jarrutus 149
Automaattivaihteisto 149
Käsivaihteisto 152
Vaihteenvalitsin (sähkö) 152
Ajotilat 154
Ajotilan valitsin 154
Normaalitila..... 154
Eco..... 154
Virtatila..... 154
Moottorin pakokaasu 155
Pakokaasusuodatin 155
Katalysaattori 155
Polttoaine 155
Polttoaineiden yhteensopivuus 155
Lataus on käynnissä 156
Latausjärjestelmä (sähkö) 156
Yleiset tiedot.....158
Lataustyypit 159
Latauskaapeli 160
Ohjelmoitava lataus.....167
Varaustila 168
Kuormattava ajoneuvo (V2L) 169
Ajoneuvon kuorma 169
Kattotelineet..... 169
Ylikuormituksen ilmaisin..... 171
Perävaunun vetäminen 171
Yleiset tiedot.....171
Vetämissuositus..... 172
Vetäminen vapaa-ajan tarkoituksiin 172
Auton hinaaminen 172
Toisen auton hinaaminen 174
Ajovinkkejä 175
Ajettaessa liukkailla alustoilla..... 175

Käynnistystoimenpide

Moottorin Käynnistäminen Ja Pysäyttäminen



0 sytytysvirta pois: jotkut toiminnot jäävät käyttöön, kunnes virta-avain poistetaan tai kuljettajan ovi avataan, olettaen että sytytysvirta oli aiemmin päällä

1 virtalukko virta päällä -tilassa: sytytysvirta on kytkettynä, dieselmoottorin hehkutus on toiminnassa, merkkivalot syttyvät ja useimmat sähkötoiminnot ovat käytettävissä

2 moottorin käynnistys: vapauta avain moottorin käynnistyttyä

1. Vapauta ohjauslukko kääntämällä avain **asentoon 1**.
2. **Käsivaihteisto**: käytä kytkin- ja jarrupolkimia.
3. **Automaattivaihteisto**: käytä jarrupoljinta ja siirrä valintavipu asentoon **P** tai **N**.
   Älä paina kaasupoljinta.
   Dieselmoottorit: odota että merkkivalo ϖ sammuu.
4. Käännä avain hetkellisesti **asentoon 2** ja vapauta se, kun moottori on käynnistynyt.
   Käsivaihteisto: Autostop-toiminnon (Stop & Start) aikana moottori voidaan käynnistää painamalla kytkinpoljinta.
   Automaattivaihteisto: Autostop (Stop & Start) -toiminnon aikana moottori voidaan käynnistää vapauttamalla jarrupoljin.

Autostop = Moottorin valmiustila Stop & Start -järjestelmän toimesta
Katso lisätietoja Stop & Start -järjestelmästä ”Stop & Start -järjestelmän automaattinen toiminta” -osiosta.

Ohjauspyörän lukko

Poista avain virtalukosta ja käännä ohjauspyörää, kunnes lukko kytkeytyy.



Odota, kunnes tämä varoitusvalo sammuu kojelaudassa, käännä sitten avain asentoon x painamatta

kaasupoljinta käyttääksesi käynnistysmoottoria, kunnes moottori käynnistyy.
Päästä avain välittömästi, jotta se palautuu **2**-asentoon, kun moottori käynnistyy:
– Kun kytket sytytysvirran kylmällä säällä, hehkutuksen varoitusvalo palaa kauemmin. Odota sen sammumista, ennen kuin käynnistät moottorin.
– Talvella hyvin kylmissä olosuhteissa (kun lämpötila on alle -23 °C) moottorin on annettava käydä 4 minuutin ajan ennen liikkeellelähtöä auton mekaanisten osien, (moottorin ja vaihteiston) moitteettoman toiminnan ja käyttöiän takaamisen vuoksi.

Huomautus
Älä koskaan poista avainta virtalukosta ajon aikana, koska tämä aiheuttaa ohjauspyörän lukittumisen.

Moottorin käynnistys

Käytä kytkinpoljinta (käsivaihteisto), jarrupoljinta ja paina **Start/Stop**. Seisontajarrun on oltava kytkettynä.
► Jos autossa on käsivalintainen vaihteisto, aseta vaihteenvalitsin vapaa-asentoon, paina kytkinpoljin pohjaan ja pidä se pohjassa, kunnes moottori käynnistyy.
► Jos autossa on automaattivaihteisto, siirrä valitsin asentoon P ja paina sitten jarrupoljinta.

Sytytys virtatilassa ilman moottorin käynnistystä

Paina Start/Stop käyttämättä kytkin- tai jarrupoljinta. Merkkivalot syttyvät ja suurin osa sähköisistä toiminnoista on käytettävissä.

Moottorin sammutus ja sytytysvirran katkaisu

Paina **Start/Stop** lyhyesti kussakin tilassa tai kun moottori on käynnissä ja auto paikallaan. Jotkin toiminnot jäävät käyttöön, kunnes kuljettajan ovi avataan, olettaen että sytytysvirta oli aiemmin päällä.

Hätäsammutus ajon aikana

Paina **Start/Stop** noin kolmen sekunnin ajan. Ohjauspyörä lukkiutuu heti kun auto on paikallaan.

Ohjauspyörän lukko

Ohjauslukko aktivoituu automaattisesti, kun:

- Auto on paikallaan.
- Sytytysvirta on katkaistu.

Vapauta ohjauslukko avaamalla ja sulkemalla kuljettajan ovi ja kytkemällä virtalukko virtatilaan tai käynnistämällä moottori suoraan.

⚠ Varoitus

Auton akun ollessa tyhjentynyt autoa ei saa hinata eikä käynnistää hinaamalla, koska ohjauslukkoa ei voi avata.

Toiminta elektronisella avainjärjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa toimintahäiriön sattuessa

Jos elektronisessa avaimessa ilmenee vika tai sen paristo on heikko, kuljettajan tietokeskuksessa saattaa näkyä viesti.



Pidä elektroninen avainta painikkeineen ohjauspylvään suojuksessa merkinnän kohdalla kuvan mukaisesti.
Käsivaihteistolla varustetuissa autoissa, kytke vaihteisto vapaalle, käytä kytkinpoljinta ja jarrupoljinta ja paina **Start/Stop.**
Automaattivaihteistolla varustetuissa ajoneuvoissa aseta valitsin asentoon **P**, paina jarrupoljinta ja paina **Start/Stop**.
Tämä mahdollisuus on tarkoitettu vain hätätapauksia varten. Vaihda elektronisen avaimen paristo mahdollisimman pian.
Katso lisätietoja ovien lukitsemisesta ja lukituksen avaamisesta kohdasta Radiokaukosäätimen tai elektronisen avaimen vika.

Auton käynnistäminen alhaisissa lämpötiloissa

Moottorin käynnistys ilman lisälämmittimiä on mahdollista -25 °C:een saakka dieselmoottorien kohdalla ja -30 °C:een saakka bensiinimoottorien kohdalla. Vaatimuksia ovat moottoriöljyn oikea viskositeetti, oikeanlainen polttoaine, tehdyt huollot ja riittävän täyteen ladattu auton akku.
Kun lämpötila on alle -30 °C automaattivaihteistoa on lämmitettävä noin viisi minuuttia. Valintavivun on oltava asennossa **P**.

Lämmitystoiminnot

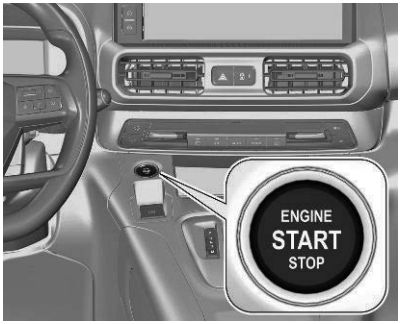
Huomautus

Yksittäiset lämmitystoiminnot kuten istuimien tai ohjauspyörän lämmitys voivat olla väliaikaisesti poissa toiminnasta sähkökuorman rajoitusten takia. Toiminnot palautetaan muutaman minuutin kuluttua.

Turbomoottorin lämmityskäyttö

Käynnistettäessä moottorin vääntömomentti voi olla hetken aikaa rajoitettu, etenkin jos moottori on kylmä. Rajoituksella annetaan voitelujärjestelmälle aikaa moottorin suojaamiseksi.

Autot, joissa on virtapainike



1. Käsivaihteisto: käytä kytkin- ja jarrupolkimia.
2. Automaattivaihteisto: käytä jarrupoljinta ja siirrä valintavipu asentoon **P** tai **N**.
   Älä paina kaasupoljinta.
3. Paina painiketta **Start/Stop**.
4. Vapauta painike, kun käynnistys alkaa. Dieselmoottori käynnistyy, kun hehkutuksen merkkivalo ➿ sammuu.
5. Ennen moottorin uudelleen käynnistämistä tai sammuttamista ajoneuvon ollessa paikallaan, paina painiketta Start/Stop vielä kerran lyhyesti.

Moottorin käynnistäminen Autostopin aikana:

- Käsivaihteisto: Autostop-toiminnon aikana moottori voidaan käynnistää painamalla kytkinpoljinta.
- Automaattivaihteisto: Autostop-toiminnon aikana moottori voidaan käynnistää vapauttamalla jarrupoljin.

Moottorin käynnistys

Käytä kytkinpoljinta (käsivaihteisto), jarrupoljinta ja paina **Start/Stop**. Seisontajarrun on oltava kytkettynä.

- Jos autossa on käsivalintainen vaihteisto, aseta vaihteenvalitsin vapaa-asentoon, paina kytkinpoljin pohjaan ja pidä se pohjassa, kunnes moottori käynnistyy.
- Jos autossa on automaattivaihteisto, siirrä valitsin asentoon **P** ja paina sitten jarrupoljinta.

Sytytys virtatilassa ilman moottorin käynnistystä

Paina Start/Stop käyttämättä kytkin- tai jarrupoljinta. Merkkivalot syttyvät ja suurin osa sähköisistä toiminnoista on käytettävissä.

Moottorin sammutus ja sytytysvirran katkaisu

Paina **Start/Stop** lyhyesti kussakin tilassa tai kun moottori on käynnissä ja auto paikallaan. Jotkin toiminnot jäävät käyttöön, kunnes kuljettajan ovi avataan, olettaen että sytytysvirta oli aiemmin päällä.

Hätäsammutus ajon aikana

Paina **Start/Stop** noin kolmen sekunnin ajan. Ohjauspyörä lukkiutuu heti kun auto on paikallaan.
Ohjauslukko aktivoituu automaattisesti, kun:

- Auto on paikallaan.
- Sytytysvirta on katkaistu.

Vapauta ohjauslukko avaamalla ja sulkemalla kuljettajan ovi ja kytkemällä virtalukko virtatilaan tai käynnistämällä moottori suoraan.

⚠ Varoitus

Auton akun ollessa tyhjentynyt autoa ei saa hinata eikä käynnistää hinaamalla, koska ohjauslukkoa ei voi avata.

Toiminta elektronisella avainjärjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa toimintahäiriön sattuessa

Jos elektronisessa avaimessa ilmenee vika tai sen paristo on heikko, kuljettajan tietokeskuksessa saattaa näkyä viesti.



Pidä elektroninen avainta painikkeineen ohjauspylvään suojuksessa merkinnän kohdalla kuvan mukaisesti.
Käsivaihteistolla varustetuissa autoissa, kytke vaihteisto vapaalle, käytä kytkinpoljinta ja jarrupoljinta ja paina **Start/Stop.**
Automaattivaihteistolla varustetuissa ajoneuvoissa aseta valitsin asentoon **P**, paina jarrupoljinta ja paina **Start/Stop**.
Tämä mahdollisuus on tarkoitettu vain hätätapauksia varten. Vaihda elektronisen avaimen paristo mahdollisimman pian.
Katso lisätietoja ovien lukitsemisesta ja lukituksen avaamisesta kohdasta Radiokaukosäätimen tai elektronisen avaimen vika.

Hätäsammutus ajon aikana

Jos moottori täytyy sammuttaa ajon aikana hätätilanteessa, paina **Start/Stop**-painiketta viisi sekuntia.

⚠ Varoitus

Moottorin sammuttaminen ajamisen aikana voi aiheuttaa jarrutus- ja ohjausjärjestelmien virran katkeamisen. Avustusjärjestelmät ja turvatyynyjärjestelmät ovat pois käytöstä.
Valot ja jarruvalot sammuvat. Tämän vuoksi moottori ja sytytys tulee sammuttaa ajon aikana vain, jos se on tarpeen hätätilanteen vuoksi.

Stop & Start (ICE)

Stop & Start -järjestelmä auttaa säästämään polttoainetta ja vähentämään pakokaasupäästöjä. Tilanteen salliessa se sammuttaa moottorin heti, kun auton nopeus hidastuu tai se pysähtyy, esim. liikennevalojen tai ruuhkan takia.

Päällekytkentä

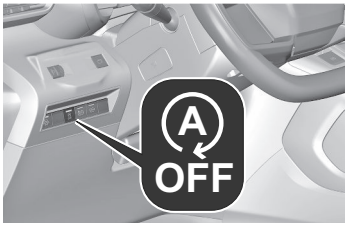
Järjestelmä kytkeytyy oletusarvoisesti päälle, kun sytytysvirta kytketään.

Järjestelmä aktivoidaan manuaalisesti versiosta riippuen:

1. Paina (A) OFF. Järjestelmä on toimintavalmis, kun painikkeessa (A) OFF oleva LED ei pala. Jos Stop & Start -järjestelmä on väliaikaisesti poissa käytöstä ja painiketta (A) OFF painetaan, painikkeen LED vilkkuu.
2. Paina 🚗 ja aktivoi järjestelmä infonäytössä.

Viesti vahvistaa järjestelmän aktivoinnin. **Autostop** = moottorin valmiustila

Poiskytkentä



Järjestelmä deaktivoidaan manuaalisesti versiosta riippuen:

1. Paina (A) OFF. Poiskytkennän osoituksena painikkeessa oleva LED-valo syttyy.

2. Paina ja kytke pois järjestelmä infonäytössä.

Poiskytkentä vahvistetaan sillä, että kuljettajan tietokeskuksessa palaa OFF ja näytetään ilmoitus.

Autot, joissa on käsivaihteisto

Autostop voidaan aktivoida auton ollessa paikallaan tai liikkuessa alle 20 km/h nopeudella.
Aktivoi Autostop seuraavasti:

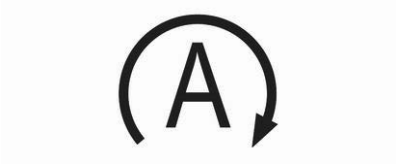
- Paina kytkinpoljinta.
- Aseta valintavipu vapaa-asentoon.
- Vapauta kytkinpoljin.

Moottori sammuu mutta sytytysvirta pysyy kytkettynä.

Automaattivaihteistolla varustetut autot

Jos auto on paikallaan ja jarrupoljinta painetaan, Autostop aktivoituu automaattisesti.
Moottori sammuu mutta sytytysvirta pysyy kytkettynä.
Stop & Start -järjestelmä kytkeytyy pois päältä kaltevuuden ollessa 12 % tai sitä enemmän.

Äänimerkki



Merkkivalo ilmaisee Autostopin.
Autostop-toiminnon ollessa aktivoituna lämmitys- ja jarrujärjestelmän suorituskyky säilyy ennallaan.

Autostop-toiminnon ehdot

Stop & Start -järjestelmä tarkistaa, täyttyykö jokainen seuraavista ehdoista.

- Stop & Start -järjestelmää ei ole kytketty käsin pois toiminnasta.
- Kuljettajan ovi on suljettu tai kuljettajan turvavyö on kiinnitetty.
- Liukuovet ovat kiinni
- Auton akun varaus on riittävä ja sen kunto on hyvä.
- Moottori on käyttölämmin.
- Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila ei ole liian korkea.
- Moottorin pakokaasujen lämpötila ei ole liian korkea, esim. moottorin voimakkaan ajokuormituksen jälkeen.
- Ulkolämpötila ei ole liian alhainen.
- Ilmastointijärjestelmä sallii Autostop-toiminnon.
- Jarrujen alipaine on riittävä.
- Pakokaasusuodattimen itsepuhdistustoiminto ei ole aktiivinen.
- Autolla on ajettu ainakin kävelyvauhtia edellisen Autostopin jälkeen.

Muussa tapauksessa Autostop-toiminto estetään.

Huomautus

Autostop voidaan estää lukuisiksi tunneiksi akun vaihdon tai uudelleenliittämisen jälkeen.
Tietyt ilmastointijärjestelmän asetukset voivat estää Autostop-toiminnon.
Heti suurella nopeudella ajon jälkeen Autostop-toiminto voi olla estettynä.

Auton akun purkautumisen esto

Moottorin luotettavan uudelleen käynnistymisen varmistamiseksi Stop & Start -järjestelmään on kehitetty useita auton akun purkautumista estäviä ominaisuuksia.

Virtaa säästävät toimenpiteet

Autostop-toiminnon aikana monet sähkölaitteet kuten lisälämmitin tai takalasin lämmitin poistetaan käytöstä

tai kytketään virransäästötilaan. Ilmastointijärjestelmän puhaltimen nopeutta vähennetään virran säästämiseksi.

Moottorin käynnistys uudelleen kuljettajan toimesta

Autot, joissa on käsivaihteisto

Käynnistä moottori uudelleen painamalla kytkinpoljinta painamatta jarrupoljinta.

Automaattivaihteistolla varustetut autot

Moottori käynnistyy uudelleen seuraavissa tapauksissa:

- jarrupoljin vapautetaan, kun **D** tai **M** on valittuna
- jarrupoljin vapautetaan ja **N** on valittuna, kun valitsin siirretään asentoon **D** tai **M**
- jarrupoljinta painetaan ja **P** on valittuna, kun valitsin siirretään asentoon **R**, **N**, **D** tai **M**
- **R** valittuna

Moottorin käynnistys uudelleen Stop & Start -järjestelmän toimesta

Autot, joissa on käsivaihteisto: Valitsimen täytyy olla vapaalla, jotta automaattinen uudelleenkäynnistys voi tapahtua.
Jos jokin seuraavista tilanteista esiintyy Autostop-toiminnon aikana, Stop & Start -järjestelmä käynnistää moottorin automaattisesti uudelleen:

- **Stop & Start** -järjestelmä kytketään käsin pois toiminnasta.
- Kuljettajan istuimen turvavyö irrotetaan ja kuljettajan ovi avataan.
- Liukuovet ovat auki.
- Moottorin lämpötila on liian alhainen.
- Auton akun varaustaso on määritetyn tason alapuolella.
- Jarrujen alipaine ei ole riittävä.
- Autolla ajetaan ainakin kävelyvauhtia.
- Ilmastointiautomatiikka vaatii moottorin käynnistämistä.
- Ilmastointilaite on kytketty manuaalisesti toimintaan.

Jos sähkötoiminen lisävaruste, esim. kannettava CD-soitin, on kytkettynä pistorasiaan, saattaa uudelleenkäynnistyksen yhteydessä olla havaittavissa pieni virran lasku.

⚠ Varoitus

Konepellin avaaminen

Ennen mitään toimenpidettä moottoritilassa kytke Stop & Start -järjestelmä pois toiminnasta henkilövahinkojen estämiseksi, jos moottori käynnistyy automaattisesti uudelleen.



⚠ Varoitus

Ajo tulvaveden peittämällä tiellä

Ennen veden peittämälle alueelle ajoa suosittelemme ehdottomasti, että Stop & Start -järjestelmä kytketään toiminnasta pois.
Katso lisätietoja **ajo-ohjeista** ja ajamisesta tulvaveden peittämällä tiellä vastaavasta osiosta.

Toimintahäiriöt
Auton varustetason mukaan:



Toimintahäiriön ilmaantuessa tämä varoitusvalo vilkkuu hetken mittaristossa,

jonka jälkeen se jää palamaan kiinteästi ja samalla näytössä on viesti.



Jos järjestelmässä ilmenee toimintahäiriö, tämä varoitusvalo vilkkuu mittaristossa.

Painikkeen varoitusvalo vilkkuu ja viesti tulee näkyviin, samalla kuuluu merkkiääni.

Jarrut

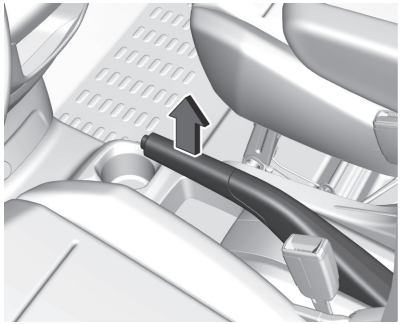
Jarrujärjestelmä on jaettu kahteen toisistaan riippumattomaan jarrupiiriin. Jos toinen jarrupiiri menee epäkuntoon, autoa voidaan edelleen jarruttaa toisella jarrupiirillä. Jarrutusteho saavutetaan kuitenkin vain painettaessa jarrupoljinta lujasti. Tähän tarvitaan huomattavasti enemmän voimaa. Jarrutusmatka pitenee. Käänny korjaamon puoleen, ennen kuin jatkat matkaa.
Moottorin ollessa sammutettuna jarrutehostimen vaikutus riittää yhteen tai kahteen jarrupolkimen painallukseen. Jarrutusteho ei kuitenkaan vähene, mutta jarruttamiseen tarvitaan huomattavasti enemmän voimaa. Huomioi tämä erityisesti hinauksessa ollessasi.

Seisontajarru

⚠ Varoitus

Tarkista seisontajarrun tila ennen kuin poistut auton luota. Ohjaimen merkkivalo palaa jatkuvasti, kun sähköinen seisontajarru on käytössä.

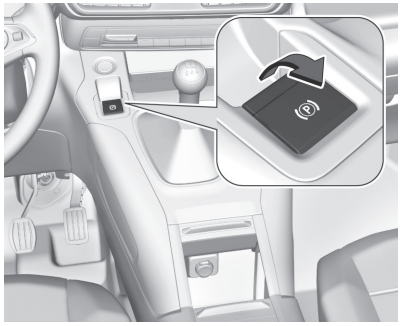
Manuaalinen seisontajarru



⚠ Varoitus

Kytke seisontajarru aina tiukasti painamatta vapautuspainiketta, ylä- tai alamäessä niin tiukasti kuin mahdollista. Vapauta seisontajarru seuraavasti: vedä vipua hieman ylöspäin, paina vapautusnuppia ja laske vipu täysin alas. Paina samaan aikaan jarrupoljinta seisontajarrun käyttöön tarvittavien voimien pienentämiseksi.

Sähkötoiminen seisontajarru



Kytkeminen auton ollessa paikallaan

⚠ Varoitus

Vedä kytkintä Ⓟ vähintään yhden sekunnin ajan, kunnes merkkivalo Ⓟ palaa jatkuvasti ja sähkötoiminen seisontajarru on kytketty. Sähkötoiminen seisontajarru toimii automaattisesti riittävällä teholla. Tarkista sähkötoimisen seisontajarrun tila, ennen kuin poistut auton luota.

Sähkötoiminen seisontajarru voidaan aina aktivoida, myös sytytysvirran ollessa katkaistuna.
Älä käytä sähkötoimista seisontajarrua liian usein moottorin ollessa

sammutettuna, koska tällöin auton akku purkautuu.

Vapauttaminen

- Kytke sytytysvirta. Pidä jarrupoljinta painettuna ja paina sitten merkkivalon kytkintä.

Liikkeellelähtötoiminto

- Kytkinpolkimen painaminen ja sen vähäinen nostaminen yhdessä kaasupolkimen kevyen painamisen kanssa vapauttaa sähköisen seisontajarrun automaattisesti. Tämä on mahdollista vain, jos sähkötoimisen seisontajarrun automaattitoiminto on aktivoitu.

Tämä ei ole mahdollista, jos samalla vedetään merkkivalon kytkimestä.

Jarruttaminen auton liikkuessa

Kun auto on liikkeellä ja merkkivalon kytkintä pidetään vedettynä, sähkötoiminen seisontajarru hidastaa auton nopeutta. Kun merkkivalon kytkin vapautetaan, jarrutus loppuu. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä ja elektroninen ajonvakautusjärjestelmä vakauttavat auton, kun merkkivalon kytkintä pidetään vedettynä. Sähkötoimisen seisontajarrun vian yhteydessä kuljettajan tietokeskuksessa näkyy varoitusviesti. Jos lukkiutumattomaan jarrujärjestelmään ja elektroniseen ajonvakautusjärjestelmään tulee häiriö, yksi tai molemmat merkkivalot Ⓟ ja syttyvät mittaristossa. Tässä tapauksessa auto voidaan vakauttaa vain vetämällä ja painamalla kytkintä Ⓟ toistuvasti, kunnes auton liike pysähtyy.

Automaattinen toimintatila

Sähkötoimisen seisontajarrun automaattitoiminto käsittää automaattisen kytkennän ja automaattisen vapautuksen. Sähkötoiminen seisontajarru voidaan kytkeä tai vapauttaa myös käsin käyttämällä merkkivalon kytkintä. Automaattinen kytkentä:

- Sähkötoiminen seisontajarru kytkeytyy automaattisesti, kun auto on paikallaan ja sytytysvirta on katkaistuna.
- Merkkivalo palaa mittaristossa ja näyttöön tulee kytkennän vahvistava viesti.

Automaattinen vapautus:

- Seisontajarru vapautuu liikkeelle lähdön jälkeen automaattisesti.
- Merkkivalo sammuu mittaristossa ja näyttöön tulee vapautuksen vahvistava viesti.

Jos auto on varustettu automaattivaihteistolla eikä jarru vapaudu automaattisesti, varmista että etuovet on kunnolla suljettu.

Automaattitoiminnon poiskytkentä

Tietyissä tilanteissa, kuten hyvin kylmällä säällä, autoa hinattaessa tms., saattaa olla tarpeen poistaa sähkötoimisen seisontajarrun automaattitoiminto käytöstä.

1. Käynnistä moottori.
2. Jos seisontajarru on vapautettu, kytke seisontajarru vetämällä kytkintä Ⓟ.
3. Ota jalka pois jarrupolkimelta.
4. Paina kytkintä Ⓟ vähintään 10 sekuntia ja enintään 15 sekuntia.
5. Paina jarrupoljinta ja pidä se painettuna. Vapauta kytkin Ⓟ.
6. Paina jarrupoljinta ja pidä se painettuna.
7. Vedä kytkimestä Ⓟ kahden sekunnin ajan.

Sähkötoimisen seisontajarrun automaattitoiminnon poiskytkennän vahvistamiseksi syttyy mittaristossa AUTO Ⓟ OFF. Sähkötoiminen seisontajarru voidaan kytkeä ja vapauttaa vain käsin.

Aktivoi automaattitoiminto uudelleen toistamalla yllä kuvatut vaiheet.

Toiminnan tarkastus

Kun auto ei liiku, sähkötoiminen seisontajarru voi kytkeytyä automaattisesti. Tämä tehdään järjestelmän tarkastamiseksi.
Vika Sähkötoimisen seisontajarrun vikatila ilmoitetaan merkkivalolla ja auton viestinä kuljettajan tietokeskuksessa. Merkkivalo Ⓟ vilkkuu: sähkötoimista seisontajarrua ei ole kytketty tai vapautettu täysin. Kun se vilkkuu jatkuvasti, vapauta sähkötoiminen seisontajarru ja yritä kytkeä se uudelleen.

Jarrutusapu

Jos jarrupoljinta painetaan nopeasti ja voimakkaasti, jarrutus tapahtuu automaattisesti suurimmalla jarrutusteholla.
Jarrutusavun toiminnan voi havaita jarrupolkimen värähtelystä ja suuremmasta vastuksesta jarrupoljinta painettaessa.
Paina jarrupoljinta tasaisesti niin pitkään kuin täysjarrutus on tarpeen. Maksimijarrutusteho vähenee automaattisesti, kun jarrupoljinta vapautetaan.

⚠ Varoitus

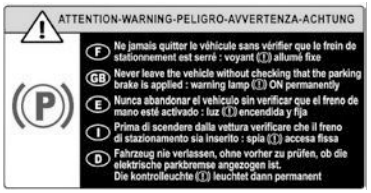
Kun auto on pysäköity jyrkkään rinteeseen, lastattu raskaasti tai siihen on kytketty perävaunu

Jos autossa on käsivalintainen vaihteisto, käännä renkaat jalkakäytävää päin ja kytke vaihde päälle.
Jos autossa on automaattivaihteisto tai vaihteenvalitsin, käännä renkaat jalkakäytävään päin ja kytke tila **P** päälle.
Jos autoon on kytketty perävaunu, on sallittua pysäköidä se rinteeseen, jonka kaltevuus on korkeintaan 12 %.
Kun auto on pysäköity mäkeen, sähköinen pysäköintijarru pitää kytkeä ennen automaattivaihteiston tilan **P** kytkemistä.

⚠ Varoitus

Mikäli ilmenee akkuhäiriö, sähköinen seisontajarru ei toimi.
Turvallisuussyistä yksi mukana toimitetuista pyöräkiiloista tulisi asettaa yhtä pyörää vasten silloin, kun seisontajarrua ei ole kytketty, jotta auto ei lähde vierimään.

Ota yhteys jälleenmyyjään tai valtuutettuun korjaamoon.



Aktiivinen Hätäjarrutus

Aktiivinen hätäjarrutus voi auttaa pienentämään vaurioita ja henkilövahinkoja törmättäessä suoraan edessä olevaan autoon tai jalankulkijaan, kun törmäystä ei voi enää estää kuljettajan aktiivisella toiminnalla joko manuaalisella jarrutuksella tai ohjaamalla. Kameralla ja tutkalla varustetuissa autoissa aktiivinen hätäjarrutus havaitsee myös pyöräilijät. Ennen kuin aktiivinen hätäjarrutus aktivoituu, etutörmäyksen varoitus saattaa varoittaa kuljettajaa.
Toiminto käyttää eri signaaleja (esim. kameratunnistin, jarrupaine, auton nopeus) etutörmäyksen todennäköisyyden laskemiseen.

⚠ Varoitus

Järjestelmää ei ole tarkoitettu korvaamaan kuljettajan vastuuta

ajamisesta ja liikenteen seuraamisesta. Se varoittaa kuljettajaa ajoneuvon ollessa vaarassa törmätä edellä kulkevan ajoneuvon, pyöräilijän tai jalankulkijan kanssa. Juuri ennen uhkaavaa törmäystä se vähentää ajoneuvon nopeutta törmäyksen välttämiseksi tai sen vakavuuden rajoittamiseksi.
Järjestelmä voi ehkä reagoida eläimiin. Tiellä olevia eläimiä, jotka ovat pienempiä kuin 0,5 m, ei välttämättä havaita.
Äkillisen kaistanvaihdon jälkeen järjestelmä tarvitsee jonkin verran aikaa seuraavan edessä olevan auton havaitsemiseen.
Kuljettajan täytyy olla aina valmiina toimimaan, jarruttamaan ja ohjaamaan törmäyksen välttämiseksi.

Regeneratiivinen Jarrutus

⚠ Varoitus

Jos lämpötila on kohtuuton tai korkeajänniteakku on lähes täysi, moottorin jarrutusvoimaa saatetaan heikentää väliaikaisesti. Jos jarrutusvoima ei riitä, kuljettajan tulee olla valmis käyttämään jarrupoljinta.

⚠ Varoitus

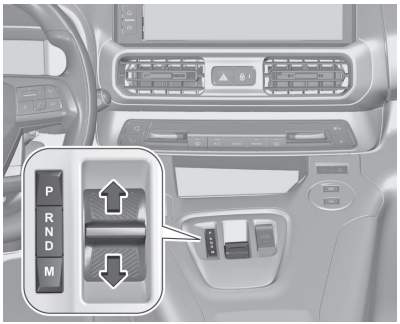
Moottorin jarrutusvoimasta riippuen jarruvalot syttyvät.

Jarrutustehon talteenottotoiminto lataa suurjänniteakkua moottorijarrutuksessa talteen otetulla sähköenergialla.

Automaattivaihteisto

Automaattivaihteisto sallii automaattisen vaihtamisen (automaattitoiminto) tai manuaalisen vaihtamisen (käsivalintatoiminto).

Vaihteenvalitsin



Siirrä valitsinta tai paina vastaavia painikkeita.

P : pysäköintitila
R : peruutustila
N : vapaa-asento
D : automaattinen tila
M : manuaalinen tila
Valitsimen siirron jälkeen se palaa keskiasentoon. Kytketty tila näytetään kuljettajan tietokeskuksessa.
Valitsimen siirto vastuskohdan yli hyppää vapaa-asennon **N** ohi.
Jarrua ja kaasua ei milloinkaan saa painaa samanaikaisesti.
Kun **D** tai **R** on kytkettynä, ajoneuvo alkaa liikkua hitaasti, kun vapautat jarrun.

Pysäköintitila P

1. Voit kytkeä **P**-tilan painamalla painiketta **P** ajoneuvon ollessa paikoillaan.
   P-tilassa ajoneuvon eturenkaat lukitaan.
2. Voit vapauttaa **P**-tilan painamalla jarrupoljinta ja valitsemalla halutun tilan.

P kytketään automaattisesti, kun:

- sytytysvirta katkaistaan
- kuljettajan ovi avataan, kun auton nopeus on alle 2/ H (1,5 mph): äkillisen jarrutuksen vaara!
- **N** on valittu joksikin aikaa

Jos ajoneuvo liikkuu liian nopeasti, **P** ei kytkeydy.

Peruutustila R

Asennon R kytkemistä ja poiskytkemistä varten on ajoneuvon oltava paikallaan ja jarrupolkimen oltava painettuna.

Huomio

Kytkemällä **R**, kun ajoneuvo liikkuu eteenpäin, voi vaurioittaa automaattivaihteiston. Valitse **R** ainoastaan sen jälkeen, kun ajoneuvo on pysähtynyt.

Vapaa-asento N

Tässä tilassa käyttövoimajärjestelmä ei siirrä momenttia pyöriin.

Automaattitoiminta D

Huomautus

Liukkaissa olosuhteissa käytä ajoneuvoa tilassa D, jotta ajaminen ja käsittely on parempaa.

Tämä tila on normaalia ajamista varten.

⚠ Varoitus

Jos **R**, **D** tai **M** valitaan moottorin käydessä ja jarrujen ollessa vapautettuina, auto lähtee liikkeelle, vaikka kaasupoljinta ei paineta.

Älä koskaan paina kaasu- ja jarrupoljinta samaan aikaan – vaihteiston vahingoittumisen vaara!

⚠ Varoitus

Automaattivaihteisto

Älä koskaan yritä käynnistää moottoria työntämällä ajoneuvoa.

Manuaalitila M

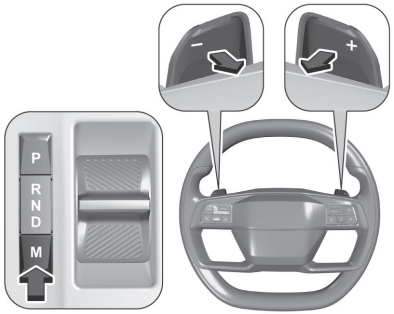
Tässä tilassa vaihteita voidaan siirtää manuaalisesti ohjauspyörän siivekkeiden avulla.

Manuaalinen tila **M** voidaan valita vain jos **D** on kytkettynä.

Valittu vaihde näkyy kuljettajan tietokeskuksessa.

Jos valitaan ajonopeuteen nähden liian suuri tai liian pieni vaihde, vaihtoa ei tapahdu. Tämä saattaa aiheuttaa kuljettajan tietokeskukseen viestin.

Käsivalintatoiminnossa suurilla moottorin kierrosluvuilla automaattista vaihtoa suuremmalle ajoalueelle ei tapahdu.



1. Paina painiketta **M**.
2. Valitse vaihteet manuaalisesti vetämällä ohjauspyörän siivekkeitä.
3. Vedä oikeaa siivekettä + vaihtaaksesi suuremmalle vaihteelle.
4. Vedä vasenta siivekettä - vaihtaaksesi pienemmälle vaihteelle. Vaihteiden yli voi siirtyä vetämällä siivekkeitä useaan kertaan.
5. Paina uudelleen **M**, jotta asento **D** palautuu.

Eco-taloudellisuustila



Tässä tilassa järjestelmien asetuksia säädetään polttoaineenkulutuksen alentamiseksi esim. optimoimalla automaattivaihteiston vaihtokohdat ja mukauttamalla kaasupolkimen herkkyys.

Vapaakäynti / autopesutila

Tietyissä tilanteissa, kuten automaattisessa autopesulassa tms., on tarpeen, että pyörät voivat pyöriä vapaasti, kun moottori on sammutettu. Vapaan pyörinnän mahdollistamiseksi on ajoneuvon oltava paikallaan, moottorin oltava käynnissä ja kuljettajan oven oltava suljettu.

1. Paina jarrupoljinta ja valitse **N**.
2. Viiden sekunnin sisällä paina jarrupoljinta ja pidä sitä painettuna, katkaise sytytysvirta ja siirrä valitsinta eteen- tai taaksepäin.
3. Vapauta jarrupoljin ja kytke sytytysvirta.
4. Paina jarrupoljinta ja pidä sitä painettuna ja paina kytkintä Ⓟ.
5. Vapauta jarrupoljin ja katkaise sytytysvirta.

Kuljettajan tietokeskuksessa näytetään ilmoitus, joka kertoo pyörien olevan vapaina seuraavat 15 minuuttia. Normaaliin toimintaan palaamiseksi paina jarrupoljinta ja pidä sitä painettuna, käynnistä moottori ja paina **P**.

Sähkötoimisen seisontajarrun automaattitoiminnon poiskytkentä

Katso tämä toimenpide automaattisen seisontajarrun kuvauksesta.

Vaihteen ilmaisin

Symboli ▼ tai ▲ ja numero sen vierellä näytetään suositeltaessa vaihtamista suuremmalle vaihteelle polttoaineen säästämiseksi.
Vaihtamisilmaisin näkyy vain käsivalintatoiminnossa.

Moottorijarrutus

Moottorijarrutus on mahdollista ainoastaan manuaalitilassa.

Käyttääksesi moottorijarrutusta alamäessä vaihda ajoissa pienemmälle vaihteelle.

Elektroniset ajo-ohjelmat

Lämmityskäyttöohjelma nopeuttaa kylmäkäynnistyksen jälkeen katalysaattorin lämpenemistä normaaliin käyttölämpötilaan moottorin käyntinopeutta nostamalla.
Erikoisohjelmat mukauttavat vaihtamispisteet automaattisesti ajettaessa ylä- tai alamäkeen.
Lumisissa tai jäisissä olosuhteissa tai muilla liukkailla alustoilla elektroninen vaihteiston ohjaus sallii kuljettajan valita manuaalisesti ykkös-, kakkos- tai kolmosvaihteen liikkeellelähtöä varten.

Pakkovaihto

Kaasupolkimen painaminen alas pakkovaihdon yli johtaa enimmäiskiihtyvyyteen ajettaessa **D**:llä tai **M**:llä. Vaihteiston vaihdot pienemmälle vaihteelle riippuvat moottorin nopeudesta.

Vika

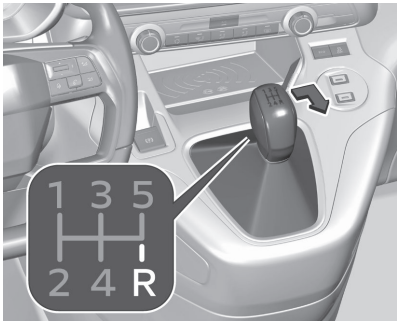
Vikatilanteissa 🔧 syttyy ja kuljettajan tietokeskuksessa näytetään viesti. Elektroninen vaihteiston ohjaus sallii vain kolmosvaihteen käytön. Vaihteisto ei vaihda enää automaattisesti.

Suurin sallittu ajonopeus on 100 km/h. Käänny korjaamon puoleen.

Virtakatkos

Jos virransyöttö katkeaa, ei ole mahdollista valita toista tilaa, kun P on kytkettynä.
Jos auton akku on tyhjä, käynnistä käynnistyskaapeleita käyttäen.
Jos vika ei johdu auton akusta, käänny korjaamon puoleen.

Käsivaihteisto



Peruutusvaihde kytketään 5-vaihteisissa vaihteistoissa, ajoneuvon ollessa paikallaan ja moottorin joutokäynnillä, painamalla kytkinpoljinta ja siirtämällä valintavipu oikealle ja taakse.

Peruutusvaihde kytketään 6-vaihteisessa vaihteistossa, ajoneuvon ollessa paikallaan ja moottorin joutokäynnillä, painamalla kytkinpoljinta, vetämällä valintavivun alla olevaa rengasta ja siirtämällä valintavipu ääriasentoon vasemmalle ja eteen.
Jos vaihde ei kytkeydy, aseta valintavipu vapaalle, vapauta kytkinpoljin ja paina sitä uudelleen. Kytke sitten vaihde uudelleen.
Älä luistata kytkintä tarpeettomasti. Kytkintä käyttäessäsi paina poljin aivan pohjaan. Älä lepuuta jalkaasi polkimella. Kun kytkimen luistoa havaitaan määrätty ajanjakso, moottorin tehoa alennetaan. Kuljettajan tietokeskuksessa näytetään varoitus. Vapauta kytkin.

Vinkki

Ei ole suositeltavaa pitää kättä valintavivulla ajon aikana.

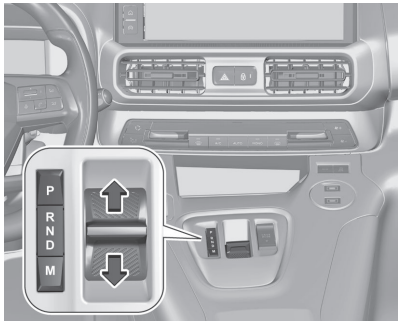
Vaihteenvalitsin (sähkö)

Autossa on sähköinen vetoyksikkö ja 1-vaihteinen vaihteisto.

Huomio
Jos ajoneuvo tuntuu kiihdyttävän hitaasti tai ei reagoi, kun yrität mennä lujempaa, älä jatka ajoa. Sähköinen vetoyksikkö voi olla vaurioitunut. Käänny korjaamon puoleen mahdollisimman pian.

Vinkki

Renkaiden pyörittäminen tai ajoneuvon pitäminen yhdessä paikassa mäessä käyttämällä vain kaasupoljinta voi vaurioittaa sähköistä vetoyksikköä. Jos olet jumissa, älä pyöritä renkaita. Pysähtyessä mäkeen käytä jarruja ajoneuvon paikallaan pitämiseksi.



Siirrä valitsinta tai paina vastaavia painikkeita.
P : pysäköintitila
R : peruutustila
N : vapaa-asento
D : automaattinen tila
Valitsimen siirron jälkeen se palaa keskiasentoon. Kytketty tila näytetään kuljettajan tietokeskuksessa.

Valitsimen siirto vastuskohdan yli hyppää vapaa-asennon **N** ohi.
Jarrua ja kaasua ei milloinkaan saa painaa samanaikaisesti.
Kun **D** tai **R** on kytkettynä, ajoneuvo alkaa liikkua hitaasti, kun vapautat jarrun.

Pysäköintitila P

1. Voit kytkeä **P**-tilan painamalla painiketta **P** ajoneuvon ollessa paikoillaan.
   P-tilassa ajoneuvon eturenkaat lukitaan.
2. Voit vapauttaa **P**-tilan painamalla jarrupoljinta ja valitsemalla halutun tilan.

P kytketään automaattisesti, kun:

- sytytysvirta katkaistaan
- kuljettajan ovi avataan, kun auton nopeus on alle 2 km/h (1,5 mph)
- **N** on valittu joksikin aikaa

Peruutustila R

1. Asennon **R** kytkemistä ja poiskytkemistä varten on ajoneuvon oltava paikallaan ja jarrupolkimen oltava painettuna.

Huomio

R:n kytkeminen ajoneuvon liikkuessa eteenpäin voi vaurioittaa sähköistä käyttöyksikköä. Valitse **R** ainoastaan sen jälkeen, kun ajoneuvo on pysähtynyt.

Vapaa-asento N

Tässä tilassa käyttövoimajärjestelmä ei siirrä momenttia pyöriin.

Automaattitoiminta D

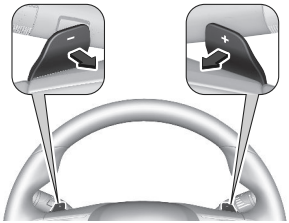
Tämä tila on normaalia ajamista varten.

Regeneratiivinen jarrutustila yhdellä polkimella

Tässä tilassa auton nopeus pienenee merkittävästi jarrupoljinta painamatta, kun kaasupoljin vapautetaan.



Voit valita kolmesta jarrutustasosta. Jarrutustaso ilmaistaan yhdestä kolmeen kolmiosegmentillä kuljettajan tietokeskuksessa.



Vedä vasenta vipua - kun haluat kasvattaa jarrutusvoimaa ja vedä oikeaa vipua +, kun haluat vähentää sitä.
Käytä enimmäisjarrutusvoimaa jyrkissä alamäissä, syvässä lumessa, mudassa tai jatkuvasti pysähtelevässä liikenteessä.

⚠ Varoitus

Jos lämpötila on kohtuuton tai korkeajänniteakku on lähes täysi, moottorin jarrutusvoimaa saatetaan heikentää väliaikaisesti. Jos jarrutusvoima ei riitä, kuljettajan tulee olla valmis käyttämään jarrupoljinta.

Vapaakäynti / autopesutila

Tietyissä tilanteissa, kuten automaattisessa autopesulassa tms., on tarpeen, että pyörät voivat pyöriä vapaasti, kun moottori on sammutettuna. Vapaan pyörinnän mahdollistamiseksi on ajoneuvon oltava paikallaan, moottorin

oltava käynnissä ja kuljettajan oven oltava suljettu. Menettele seuraavasti:

1. Paina jarrupoljinta ja valitse **N**.
2. Viiden sekunnin sisällä paina jarrupoljinta ja pidä sitä painettuna, paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna katkaistaaksesi sytytysvirran ja siirrä valitsinta eteen- tai taaksepäin.
3. Vapauta jarrupoljin ja kytke sytytysvirta.
4. Paina jarrupoljinta ja pidä sitä painettuna ja paina kytkintä Ⓟ.
5. Vapauta jarrupoljin ja katkaise sytytysvirta.

Kuljettajan tietokeskuksessa näytetään ilmoitus, joka kertoo pyörien olevan vapaina seuraavat 15 minuuttia. Normaaliin toimintaan palaamiseksi paina jarrupoljinta ja pidä sitä painettuna, käynnistä moottori ja valitse P. Jotta elektronisella avaimella varustetussa ajoneuvossa voidaan palata normaaliin toimintaan, kytke sytytysvirta ja katkaise sitten sytytysvirta jälleen, jarrupoljinta painamatta.

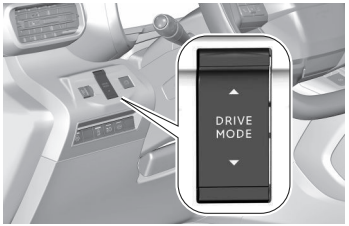
Ajotilat

Ajotilan Valitsin

Seuraavat ajotilat ovat valittavissa:

- **Normaalitila**
- **Virtatila**
- **Eco-taloudellisuustila**

Jokainen ajotila vastaa eri ajoneuvoasetuksia.



Normaalitila

ICE

Tässä tilassa valitaan oletusasetukset. Aina kun sytytysvirta kytketään, tämä tila on valittuna.

Täyssähköajoneuvo (BEV)

Tässä tilassa valitaan oletusasetukset. Aina kun sytytysvirta kytketään, tämä tila on valittuna.

Eco

ICE

Tämä tila vähentää polttoaineenkulutusta optimoimalla lämmityksen ja ilmastoinnin toiminnan.
Kun ajoneuvoa rullataan, moottori käy joutokäyntiä pienennetyllä moottorijarrutuksella.

Täyssähköajoneuvo (BEV)

Sähkömoottorin tehoa ja lämmitystä vähennetään toimintamatkan optimoimiseksi.
Valikoiva ajonhallinta.

Virtatila

ICE

Tarjoaa saman suorituskyvyn kuin **normaalitila**. Ajoneuvon on kuitenkin silloin oltava täysin kuormattu.

Täyssähköajoneuvo (BEV)

Tarjoaa saman suorituskyvyn kuin **normaalitila**. Ajoneuvon on kuitenkin silloin oltava täysin kuormattu.

Moottorin pakokaasu

⚠ Vaara

Moottorin pakokaasut sisältävät myrkyllistä hiilimonoksidia, joka on väritöntä, tuoksutonta ja hengenvaarallista hengitettynä.

- Jos pakokaasuja pääsee ajoneuvon sisään, avaa ikkunat.
- Korjauta häiriön syy korjaamolla.
- Vältä ajamista takaluukku auki, koska ajoneuvon sisälle saattaa päästä pakokaasuja.

Pakokaasusuodatin

Automaattinen puhdistusprosessi

Pakokaasusuodatin suodattaa moottorin pakokaasusta nokihiukkaset pois.
Kun pakokaasusuodatin alkaa täyttyä, tai syttyy hetkeksi ja kuljettajan tietokeskuksessa näkyy viesti.
Puhdista suodatin heti liikenneolosuhteiden salliessa ajamalla autoa vähintään 60 km/h:n (36 mph) nopeudella, kunnes merkkivalo sammuu.

Huomautus

Uudessa ajoneuvossa ensimmäisten pakokaasusuodattimen regenerointitoimintojen myötä voidaan havaita palaneen hajua, mikä on normaalia. Jos ajoneuvoa on käytetty pitkään erittäin alhaisella nopeudella tai tyhjäkäynnillä, pakoputkesta voi tulla vettä kiihdytettäessä. Tämä ei vaikuta ajoneuvon toimintaan tai ympäristöön.

Puhdistusprosessi ei ole mahdollinen

Jos tai palaa edelleen ja samalla kuuluu merkkiääni ja näkyy viesti, tämä osoittaa että pakokaasusuodattimen lisäainemäärä on liian pieni.
Säiliö on täytettävä viivytyksettä. Käänny korjaamon puoleen.

Katalysaattori

Katalysaattori vähentää pakokaasujen haitallisia aineita.

Vinkki

Muut kuin ”Polttoaine”-luvussa luetellut polttoainelaadut voisivat vaurioittaa katalysaattoria tai elektronisia komponentteja. Palamaton bensiini voi aiheuttaa katalysaattorin ylikuumenemisen ja vaurioitumisen. Tästä syystä vältä käynnistysmoottorin liiallista käyttöä, ajoa polttoainesäiliön ollessa tyhjä ja moottorin käynnistämistä työntämällä tai hinaamalla.
Jos moottorissa esiintyy sytytyshäiriöitä, se käy epätasaisesti, moottorin teho alenee selvästi tai esiintyy muita epätavallisia toimintahäiriöitä, korjauta häiriön syy korjaamolla mahdollisimman pian. Hätätapauksessa autolla voidaan ajaa lyhyen aikaa alhaisella nopeudella ja moottorin alhaisella käyntinopeudella.

Polttoaine

Polttoaineiden Yhteensopivuus

E5 E10

Standardin EN228 mukaiset bensiinipolttoaineet sisältävät enintään 5 % ja 10 % etanolia.

B7 B10 B20 B30

Standardien EN590, EN16734 ja EN16709 mukaiset dieselpolttoaineet sisältävät vastaavasti enintään 7 %, 10 %, 20 % ja 30 % rasvahappometyyliesteriä. B20- tai B30-polttoaineiden satunnainenkin käyttö edellyttää erityisen huolto-ohjelman (”Vaativat ajo-olosuhteet”) noudattamista.

XTL

Standardin EN15940 mukainen parafiininen dieselpolttoaine.

⚠ Varoitus

Muiden (bio)polttoaineiden (esim. puhtaat tai laimennetut kasvi- tai eläinöljyt, kevyt polttoöljy) käyttö on ehdottomasti kielletty – moottorin ja polttoainejärjestelmän vaurioitumisen vaara!

Vinkki
Ainoastaan standardien B715001 (bensiini) ja B715000 (diesel) mukaisten lisäaineiden käyttö on sallittua.

Lataus on käynnissä

Latausjärjestelmä (Sähkö)

400 V:n sähköjärjestelmä

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Sähköautoja koskevat yleiset suositukset**.

Sähköajojärjestelmän, joka toimii 400 V:n sähkövirralla, tunnistaa oransseista kaapeleista, ja sen osat on merkitty tällä symbolilla:



⚠ Varoitus

Sähköauton voimansiirto voi kuumeta käytön aikana ja sytytysvirran katkaisun jälkeen.
Noudata tarroissa olevia varoituksia, varsinkin latausluukun sisällä olevia.

⚠ Varoitus

Suurjännitejärjestelmän jännite on vaarallinen. Se voi aiheuttaa palovammoja tai muita vammoja tai jopa kuolettavan sähköiskun.
Koska suurjänniteosien vaurio ei ole näkyvä, valmistaja suosittelee seuraavaa:

- Älä koskaan kosketa näitä osia, olivatpa ne vaurioituneita tai eivät, äläkä koskaan päästä koruja tai muita metalliesineitä kosketuksiin näiden osien kanssa.
- Älä koskaan käsittele violetteja suurjännitekaapeleita tai muita suurjänniteosia, joissa on sähköiskun vaara -merkintä. Pätevien henkilöiden on suoritettava suurjänniteakkuja koskevat toimenpiteet korjaamoissa, jotka on valtuutettu ja hyväksytty tämän tyyppisten töiden suorittamiseen.
- Älä koskaan vaurioita, muokkaa tai irrota violetteja suurjännitekaapeleita äläkä kytke niitä irti suurjänniteverkosta.
- Älä koskaan avaa, muokkaa tai irrota ajoakuston kantta.
- Älä koskaan työskentele leikkuu- ja muotoilutyökaluilla tai lämmönlähteillä lähellä suurjänniteosia ja -kaapeleita.

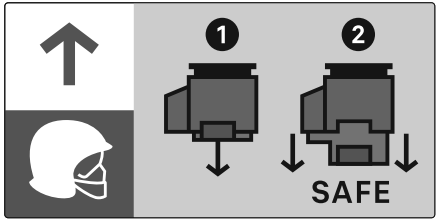
Pätevien henkilöiden on suoritettava suurjänniteakkuja koskevat toimenpiteet korjaamoissa, jotka on valtuutettu ja hyväksytty tämän tyyppisten töiden suorittamiseen.
Auton tai ajoakuston vauriosta voi seurata myrkyllisten kaasujen tai nesteiden vuoto joko välittömästi tai myöhemmin.
Valmistaja suosittelee seuraavaa:

- Anna aina onnettomuustapauksessa palokunnalle ja ensiavulle varoitus

siitä, että auto on varustettu ajoakustolla.

⚠ Varoitus

- Älä koskaan kosketa ajoakustosta vuotavia nesteitä.
- Älä hengitä ajoakuston erittämiä kaasuja, jotka ovat myrkyllisiä.
- Siirry loitolle autosta tapaturma- tai onnettomuustilanteessa, sillä erittyvät kaasut ovat syttyviä ja voivat aiheuttaa tulipalon.



⚠ Varoitus

Tämä merkintä on tarkoitettu vain autoa koskevasta huollosta vastaavien palomiesten käyttöön sekä huoltoteknikoille.
Kukaan muu ei saa koskettaa tässä merkinnässä näkyvää laitetta.

⚠ Varoitus

Onnettomuuden tai auton alustan vahingoittumisen sattuessa

Tällaisissa tilanteissa sähköpiiri tai ajoakusto voi vaurioitua vakavasti.
Pysäytä auto heti, kun se on turvallista, ja sammuta sytytysvirta.
Ota yhteys jälleenmyyjään tai valtuutettuun korjaamoon.

⚠ Varoitus

Autoa pestäessä

Tarkista, että latausluukku on suljettu oikein ennen kuin peset auton.
Autoa ei saa pestä silloin, kun akku on latauksessa.

⚠ Varoitus

Pesu korkeapainepesulla

Sähköosien vaurioiden välttämiseksi moottoritilan ja auton alustan korkeapainepesu on kielletty.
Käytä enintään 80 baarin painetta pestessäsi koria.

⚠ Varoitus

Älä koskaan päästä liittimeen tai latauspistokytkimeen vettä tai pölyä – sähköiskun tai tulipalon vaara!
Älä koskaan yhdistä/irrota latauspistokytkintä tai kaapelia märin käsin – sähköiskun vaara!

Ajoakusto

Tämä akku varastoi virtaa, josta sähkömoottori ja matkustamon mukavuuslämmityslaitteet saavat virtansa. Sen lataus kuluu käytössä, joten sitä tulee ladata säännöllisesti. Sinun ei tarvitse odottaa, että ajoakusto menee varalataustasolle ennen kuin lataat sen uudelleen.
Akun toiminta-alue voi vaihdella ajotyypin, reitin, lämpömukavuuslaitteiden käytön ja sen komponenttien ikääntymisen mukaan.
Vinkki
Ajoakuston ikääntymiseen vaikuttavat monet seikat, kuten sääolosuhteet, ajettu matka ja kuinka usein pikalatausta on käytetty.

⚠ Varoitus

Auton kilometrimäärän ja ajoakuston kestävyyden säilyttämiseksi valmistaja suosittelee seuraavaa:

- Älä lataa sähköauton akkua täyteen päivittäin (lataa ajoakusto alle 80 %:n arvoon mahdollisimman usein).
- Älä tyhjennä akkua täysin.
- Älä pidä autoa pitkään käyttämättä (yli kahtatoista tuntia), kun ajoakuston varaustaso on alhainen tai korkea. Suosi 20–40 %:n varaustasoa.
- Rajoita pikalatauksen käyttöä.
- Älä altista autoa alle -30 °C:n tai yli +60 °C:n lämpötiloille yli 24 tunnin ajan.
- Vältä ajoneuvon lataamista nollaa kylmemmissä lämpötiloissa (paitsi jos ajoneuvo oli käynnissä yli 20 minuuttia) tai yli +30 °C:n lämpötilassa.
- Älä käytä auton ajoakustoa energian tuottajana.
- Älä käytä generaattoria auton ajoakuston lataamiseen.

⚠ Varoitus

Mikäli ajoakustoon tulee vakava vaurio

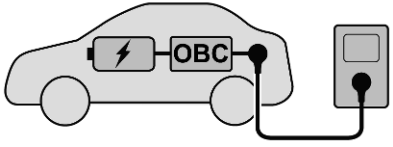
Omatoimiset auton korjaustyöt on ehdottomasti kielletty.
Älä koskaan koske nesteisiin, joita tulee ajoakustosta, ja mikäli näitä tuotteita joutuu kosketuksiin ihon kanssa, huuhtele kohtaa runsaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin mahdollisimman nopeasti.
Käänny jälleenmyyjän tai pätevän korjaamon puoleen järjestelmän tarkastamiseksi.

Yleiset Tiedot

⚠ Varoitus

 Sydämentahdistinta tai vastaavia laitteita käyttävien tulee keskustella lääkärin kanssa mahdollisista varotoimista.
Jos epäröit, älä ole latauksen aikana ajoneuvon sisällä tai ajoneuvon, latauskaapelin tai latausyksikön lähellä.

Auton suurjänniteakun lataus riippuu useista tekijöistä:



- auton suurjänniteakku
- sisäinen onboard-laturi (OBC)
- latauskaapeli
- ulkoinen latauslaite

Latauskaapeli kytkee auton sähkövirtaa antavaan ulkoiseen latauslaitteeseen. Tämä voi olla kotitalouspistorasia, Green'Up -pistorasia, seinälatauspiste tai julkinen latausasema.
Suurjänniteakkua ladataan vain tasavirralla (DC). Kun ajoneuvoa ladataan vaihtovirralla (AC), vaihtovirta on muunnettava tasavirraksi. Ajoneuvon onboard-laturi tekee tämän. Onboard-laturi on saatavissa 7,4 kW:n (yksivaiheinen) ja 11 kW:n (kolmivaiheinen) teholla.
Jos ajoneuvo ladataan julkisesta DC-latausasemasta, ei tasavirraksi muuntoa tarvita. Suurjänniteakku voidaan ladata suoraan DC-latausaseman antamalla tasavirralla.
Auton suurjänniteakun latausnopeus riippuu latausketjun heikoimmasta elementistä. Maksimilatausnopeuden saavuttamiseksi on latauskaapelin ja latauslaitteen oltava toisiinsa sopeutettuja.

Huomautus

Varmista, että käytettävä latauskaapeli sopii ajoneuvon onboard-laturiin.

Sähkövirran kulutus ja sähkövoimaan perustuva kantama

Henkilöauto: sähkövirran kulutus (yhdistetty) on 17,5–19,4 kWh / 100 km.
Tavara-auto: sähkövirran kulutus (yhdistetty) on 18,0–19,2 kWh / 100 km.
Toimintamatka on henkilöautona enintään 320 km (200 mi) ja tavara-autona 278 km (175 mi).
Katso omaa ajoneuvoasi koskevat arvot ajoneuvon mukana toimitetusta vaatimustenmukaisuustodistuksesta tai muista kansallisista rekisteröintiasiakirjoista.
Sähkövirran kulutuksen määritystä säätelevät direktiivi R (EY) nro 715/2007 ja nro 2017/1151 (viimeisimmän soveltuvan version mukaisesti).

Lataustyypit

Auton suurjänniteakun lataamiseen on erityyppisiä tapoja.

Lataaminen seinälatauspisteistä



Seinälatauspiste on yksityistalouksien latausyksikkö. Siinä on latauskaapeli, joka kytketään ajoneuvon latausporttiin. Joissakin seinälatauspisteissä ei ole latauskaapelia. Tässä tapauksessa tarvitaan erillinen latauskaapeli, joka on kytkettävä sekä seinälatauspisteeseen että ajoneuvon latausporttiin.
Latausaika saattaa olla viisi 5 tuntia 11 kW latausteholla tai 7,5 tuntia 7,4 kW latausteholla.

Lataaminen latausasemilla

Latausasemat voivat syöttää vaihtovirtaa (AC) tai tasavirtaa (DC). Latausaika voi vaihdella latausasemasta riippuen. DC-latausasemat tarjoavat nopeimman latauksen. Auton akun latausta varten on latausaseman latauskaapeli kytkettävä auton latausporttiin.



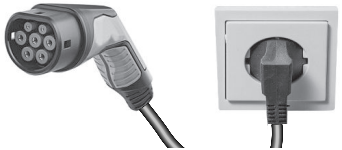
- AC-latausasema: Latausaika saattaa olla viisi 5 tuntia 11 kW latausteholla tai 7,5 tuntia 7,4 kW latausteholla.



- DC-latausasema: Noin 30 minuutissa 100 kW:n latausteholla voidaan

ladata enintään noin 80 % akun kapasiteetista.

Lataaminen kotitalouspistorasioista



Auton suurjänniteakku voidaan ladata kotitalouspistorasiasta. Kytke latauskaapeli auton latausporttiin ja kotitalouspistorasiaan.
Latausaika voi olla noin 30 tuntia 1,8 kW:n latausteholla.

Latauskaapeli

Lataustyypistä riippuen käytetään erilaisia latauskaapeleita.

⚠ Varoitus

Kannettavan latauskaapelin virheellinen käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai palovammoja, jotka voivat vaurioittaa omaisuutta tai aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

- Älä käytä jatkojohtoja, moninapaisia jakopistorasioita, jakajia, maadoitusmuuntimia, ylijännitesuojia tai vastaavia laitteita.
- Älä käytä pistorasiaa, joka on kulunut tai vaurioitunut tai joka ei pidä pistoketta kunnolla paikallaan.
- Älä upota latauskaapelia mihinkään nesteeseen.
- Älä käytä pistorasiaa, jota ei ole oikein maadoitettu.
- Älä käytä pistorasiaa, joka on piirissä muiden sähkökuormitusten kanssa.

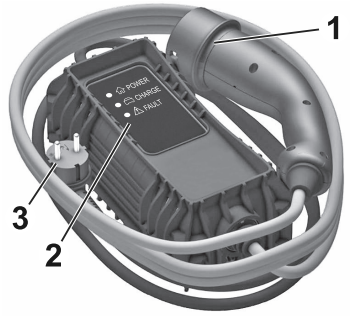
⚠ Varoitus

Lue kaikki turvallisuutta koskevat varoitukset ja ohjeet ennen tämän tuotteen käyttöä. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen.
Älä koskaan jätä lapsia valvomatta ajoneuvon läheisyyteen, kun ajoneuvo on latauksessa, äläkä anna lasten koskaan leikkiä latauskaapelilla.
Jos mukana toimitettu pistoke ei sovi pistorasiaan, älä muokkaa pistoketta. Tarkastuta pistoke pätevällä sähköasentajalla.
Sähköajoneuvon liittimeen ei saa laittaa sormia.

⚠ Vaara

Sähköiskuvaara, joka voi aiheuttaa henkilövahingon tai kuoleman.
Latauskaapelia ei saa käyttää, jos jokin latauskaapelin osa on vaurioitunut.
Latauskaapelin suojusta ei saa avata tai poistaa.
Huollon saa tehdä vain pätevä henkilöstö. Liitä latauskaapeli asianmukaisesti maadoitettuun pistokkeeseen kaapeleilla, jotka eivät ole vaurioituneet.

Peruskotilatauskaapeli (tapa 2) / parannettu kotilatauskaapeli (tapa 2)



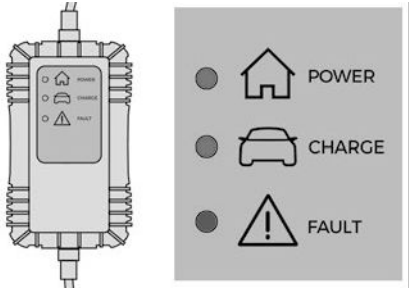
1 Auton pistoke

2 Tilan merkkivalot

3 Seinäpistoke

Peruskotilatauskaapeleita (tapa 2) käytetään kotitalouspistorasioista lataamiseen. Peruskotilatauskaapeli (tapa 2) käsittää ajoneuvopistokkeen, ohjausrasian ja pistokkeen kotitalouspistorasiaa varten. Ohjausrasiassa on integroitu latauksen ohjain ja useita lataustilan ilmaisevia LED-valoja.
Parannetut kotilatauskaapelit (tapa 2) ovat samanlaisia kuin peruskotilatauskaapelit (tapa 2). Parannettujen kotilatauskaapelien (tavan 2 lataus) latausteho on kuitenkin parempi kuin peruskotilatauskaapelien (tapa 2) latausteho.
Parannettuja kotilatauskaapeleita (tapa 2) käytetään Green'Up -pistorasioissa, jotka valtuutetun sähköasentajan on asennettava asiakkaan luona.

Latauskaapelin tilan merkkivalot



Ohjausyksikön merkintä – Suositukset

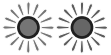

Tutustu käyttöohjekirjaan ennen käyttöä.



1. Latausjohdon ohjeiden vastainen käyttö voi aiheuttaa tulipalon, omaisuusvahinkoja ja vakavan vamman tai kuoleman sähkösokista!
2. Käytä aina oikein maadoitettua pistorasiaa, jota suojaa 30 mA:n vikavirtasuoja.
3. Käytä aina pistorasiaa, joka on suojattu vikavirtasuojalla, joka sopii sähköpiirin sen hetkisiin arvoihin.
4. Ohjausyksikön paino ei saa levätä pistorasian, pistokkeen ja johtojen varassa.
5. Älä ikinä käytä tätä latausjohtoa, jos se on viallinen tai vahingoittunut.
6. Älä ikinä yritä korjata tai avata tätä latausjohtoa. Latausjohto ei sisällä korjattavia osia, jos se vahingoittuu, vaihda se.
7. Älä ikinä upota latausjohtoa veteen.
8. Älä ikinä käytä tätä latausjohtoa jatkojohdon, monipistokkeisen rasian, muuntajan tai vahingoittuneen pistorasian kanssa.

9. Älä irrota pistoketta seinästä, kun haluat lopettaa latauksen.
10. Lopeta lataaminen heti lukitsemalla ja avaamalla auto kaukosäätimellä, jos latausjohto tai seinäpistorasia tuntuvat polttavan kuumilta.
11. Tässä latausjohdossa on osia, jotka voivat aiheuttaa sähkökaaria tai kipinöitä.
Älä altista sitä syttyville kaasuille.
12. Käytä vain tätä latausjohtoa DS-autojen kanssa.
13. Älä ikinä yhdistä latausjohtoa seinäpistorasiaan (tai ota sitä irti), jos kätesi ovat märät.
14. Älä yritä pakottaa liitintä, jos se on lukittu autoon.

Ohjausyksikön merkintä – Merkkivalojen tila

	Merkkivalon tila
Pois käytöstä	○
Päälle	● ●
Vilkkuu	

POWER	CHARGE	FAULT	Symboli	Kuvaus
○	○	○		Ei yhdistetty virtalähteeseen tai virtaa ei ole saatavilla infrastruktuurista.
● (vihreä)	● (vihreä)	● (punainen)		Ohjausyksikkö suorittaa tällä hetkellä itsetestiä.
● (vihreä)	○	○		Yhdistetty vain infrastruktuuriin tai sähköauton (EV) infrastruktuuriin, mutta lataus ei ole käynnissä.
● (vihreä)	☼ (vihreä)	○		Yhdistetty virtalähteeseen ja sähköautoon. Sähköauto on ladattavana tai ohjelmoitava lämmitystoimintosekvenssi on käynnissä.
● (vihreä)	● (vihreä)	○		Yhdistetty virtalähteeseen ja sähköautoon. Sähköauto odottaa latausta tai sähköauton lataus on valmis.
○	○	● (punainen)		Ohjausyksikön toimintahäiriö. Latausta ei sallita. Jos virheen osoitin tulee näkyviin manuaalisen uudelleenkäynnistyksen jälkeen, jälleenmyyjän on tarkistettava ohjainyksikkö ennen seuraavaa latausta.
☼ (vihreä)	☼ (vihreä)	☼ (punainen)		Ohjausyksikkö on diagnostiikkatilassa.

Manuaalinen nollaustoimenpide

Ohjainyksikkö voidaan nollata irrottamalla latausliitin ja seinässä oleva pistoke samanaikaisesti.
Kiinnitä sen jälkeen seinään kiinnitettävä pistoke. Katso lisätietoja omistajan käsikirjasta.

Tärkeää tietoa sähköauton lataamisesta

- Sähköauton lataaminen voi kuormittaa rakennuksen sähköjärjestelmää enemmän kuin tyypilliset kodinkoneet.
- Ennen kuin kytket latausjohdon pistorasiaan, tarkastuta valtuutetulla sähköasentajalla, että sähköjärjestelmä (pistorasia, johdot, jakorasiat ja suojalaitteet) on mitoitettu jatkuvaa 10 A:n kuormitusta varten.
- Pistorasiat voivat kulua normaalissa käytössä tai vaurioitua ajan mittaan, jolloin ne eivät enää sovellu sähköauton lataamiseen.
- Tarkasta pistorasia/pistoke latauksen aikana ja lopeta käyttö, jos jompikumpi niistä kuumenee. Tarkastuta pistorasia tämän jälkeen valtuutetulla sähköasentajalla.
- Ladatessasi autoa ulkona kytke pistoke säänkestävään pistorasiaan.
- Asenna latauskaapeli siten, että pistorasiaan/pistokkeeseen kohdistuu vähemmän rasitusta.

Tavan 3 latauskaapeli



1 Auton pistoke

2 Pistoke seinälatauspistettä / AC-latausasemaa varten

Tavan 3 latauskaapeleita käytetään seinälatauspisteistä ja AC-latausasemista lataamiseen. Tavan 3 latauskaapelissa on ajoneuvopistoke ja pistoke seinälatauspistettä / AC-latausasemaa varten. Seinälatauspisteissä / AC-latausasemissa voi olla integroitu tavan 3 latauskaapeli. Katso lisätiedot tavan 3 latauskaapelista latauskaapelin valmistajan käsikirjasta.

Tavan 4 latauskaapeli

Huomautus

Käytä vain DC-latauskaapeleita, joiden pituus on alle 30 metriä.
Tavan 4 latauskaapeleita käytetään DC-lataukseen. Koska tavan 4 latauskaapelit ovat DC-latausasemiin integroituja, niissä on vain ajoneuvopistoke.

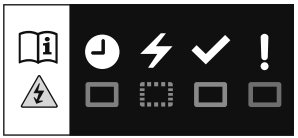
Lataus on käynnissä

⚠ Varoitus


Sydämentahdistinta tai vastaavia laitteita käyttävien tulee keskustella lääkärin kanssa mahdollisista varotoimista.
Jos epäröit, älä ole latauksen aikana ajoneuvon sisällä tai ajoneuvon, latauskaapelin tai latausyksikön lähellä.

Pistokkeen ja pistorasian yhteensopivuuden varmistamiseksi käytetään erilaisia tarroja. Tarrat sijaitsevat auton latausportin luukun sisäpuolella. Varmista, että kytket vain saman tyypin kaapelin.

Tunnistetarra	Sijainti	Asetukset	Tehotyyppi/jännitealue
C	Latausliitin, auto	TYYPPI 2	VAIHTOVIRTA < 480 Vrms
C	Latauspistoke, laturi	TYYPPI 2	VAIHTOVIRTA < 480 Vrms
K	Latausliitin, auto	COMBO 2	SUORAVIRTA 50 V - 500 V



Merkiksi lataamisen alkamisesta latausportin ja latauskaapelin ohjausrasian tilanilmaisimet vilkkuvat vihreinä, jos ko. toiminto on käytettävissä.

Latauksen merkkivalon tila	Merkitys
Tasainen valkoinen	Vastaanottovalot, kun luukku avataan ja latausjohto irrotetaan.
Vilkkuu valkoisena	Latauksen alustus.
Palaa sinisenä	Siirretty lataus.
Vilkkuu vihreänä	Lataus on käynnissä.
Palaa vihreänä	Lataus valmis. Latauksen merkkivalo sammuu noin kahden minuutin kuluttua, kun auton toiminnot siirtyvät valmiustilaan. Merkkivalo syttyy uudelleen, kun auton lukitus avataan käyttäen avaamisen ja käynnistämisen handsfree-toimintoa tai kun ovi avataan sen osoittamiseksi, että akku on täynnä.
Palaa punaisena	Toimintahäiriö.

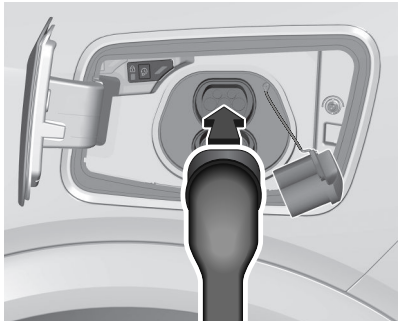
Julkisista AC-latausasemista / julkisista DC-latausasemista ladatessasi noudata

kyseisen latausaseman käyttöohjeita. Julkisilla AC-latausasemilla ei ehkä ole integroitua latauskaapelia. Tässä tapauksessa tarvitaan kannettava tavan 3 latauskaapeli.

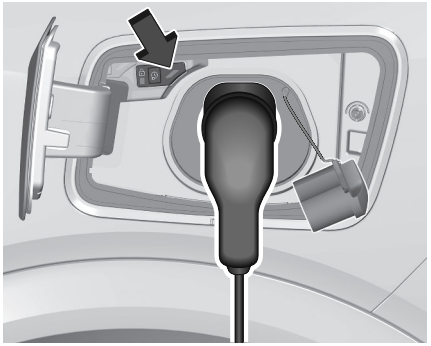
1. Paina P ja kytke ajoneuvo pois päältä.



2. Paina latausportin luukkua sen vapauttamiseksi.
3. Ota tarvittaessa latauskaapeli ulos tavaratilasta.
4. Kytke tarvittaessa latauskaapelin pistoke vastaavaan ulkoisen virtalähteen porttiin.



5. Kytke latauskaapelin ajoneuvopistoke ajoneuvon latausporttiin.



Merkiksi lataamisen alkamisesta latausportin ja latauskaapelin ohjausrasian tilanilmaisimet vilkkuvat vihreinä, jos ko. toiminto on käytettävissä.

Ajoneuvopistoke lukitaan latausporttiin latauksen ajaksi, eikä sitä voida irrottaa latauksen ollessa käynnissä.

Latausprosessin peruminen

Huomautus

Julkisilla latausasemilla latausprosessin peruminen ja sitä seuraava uudestaan aloittaminen voivat aiheuttaa lisäkustannuksia.

Kun latausprosessi on alkanut, vain kuljettajan ovi voidaan avata lukituksesta ilman latausprosessin perumista. Käytä tästä johtuen kuljettajan ovea vain auton räätälöinnin perusteella.

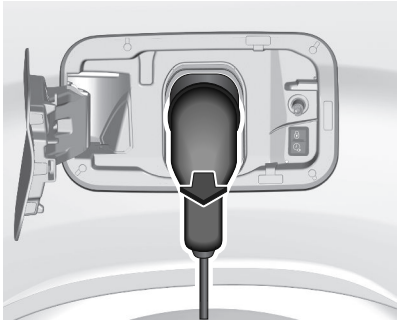
Voit milloin tahansa perua latausprosessin painamalla kauko-ohjaimessa.

Paina kaksi kertaa peruaksesi latausprosessin milloin tahansa, jos toiminto **vain kuljettajan ovi** on aktivoitu auton räätälöinnissä.

Latauksen lopettaminen

Suurjänniteakku on ladattu täyteen, jos latausportin tilanilmaisin palaa jatkuvasti vihreänä.

1. Avaa auton lukitus, ennen kuin irrotat ajoneuvopistokkeen latausportista. Jos auton lukitus on jo avattu, lukitse se ja avaa lukitus uudelleen.



2. Irrota latauskaapelin ajoneuvopistoke latausportista 30 sekunnin sisällä lukituksen avauksesta.
3. Sulje latausportin luukku painamalla lujasti luukun keskeltä, jotta luukku loksahtaa kiinni.
4. Kytke latauskaapeli irti ulkoisesta virtalähteestä.
5. Pane tarvittaessa latauskaapeli säilöön tavaratilaan.

Ajoneuvolla ei voi ajaa, kun latauskaapeli on kytkettynä siihen.

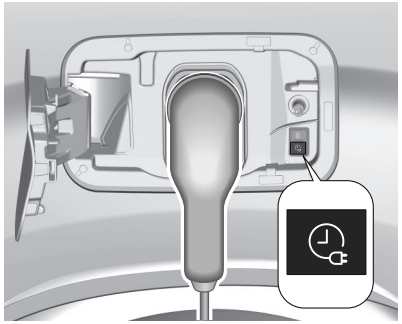
Ohjelmoitava Lataus

Lataus alkaa oletusarvoisesti heti, kun latauskaapeli kytketään ajoneuvon latausporttiin. Lataus voidaan myös ajastaa infonäytössä.
Ohjelmoitava lataus on mahdollista vain kun ladataan kotitalouspistorasiasta / Green'Up -pistorasiasta tai seinälatauspisteestä.
Infotainment-järjestelmästä riippuen on kaksi eri tapaa käyttää ohjelmoitavaa latausta infonäytön avulla:

Navigointijärjestelmä / Multimedia Pro



1. Paina ⌂.
2. Kosketa ⚡.
3. Valitse **Lataus**
4. Kosketa 🕒.
5. Määrittele tunti- ja minuuttimäärä, jonka jälkeen latausprosessi käynnistyy.
6. Kosketa **OK**.
7. Kytke latausjohto.



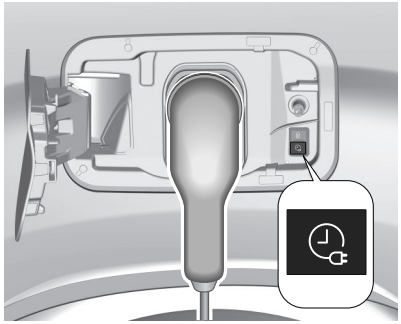
8. Aktivoi ohjelmoitava lataus painamalla 🕒 yhden minuutin sisällä.
9. Versiosta riippuen lukitse auto.

Tilan merkkivalo palaa sinisenä merkiksi siitä, että ohjelmoitava lataus on käytössä.

Multimedia



1. Paina ⊞.
2. Kosketa⏲.
3. Määrittele tunti- ja minuuttimäärä, jonka jälkeen latausprosessi käynnistyy.
4. Vahvista koskettamalla ✓.
5. Kytke latausjohto.

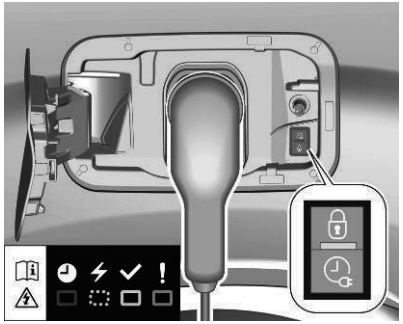


Tilan merkkivalo palaa sinisenä merkiksi siitä, että ohjelmoitava lataus on käytössä.

6. Aktivoi ohjelmoitava lataus painamalla ⏲ yhden minuutin sisällä.
7. Versiosta riippuen lukitse auto.

Tilan merkkivalo palaa sinisenä merkiksi siitä, että ohjelmoitava lataus on käytössä.

Varaustila



Jos auto on kytkettynä verkkovirtaan ja sytytysvirta on katkaistu, lataustilan merkkivalo osoittaa seuraavat tiedot:

- Palaa valkoisena: tervetuliaisvalo avattaessa latausportin luukku
- Palaa vihreänä: lataus valmis
- Vilkkuu vihreänä: lataus meneillään
- Palaa punaisena: latausvika
- Palaa sinisenä: ohjelmoitava lataus on käytössä

Jos auto on ladattavana eikä latauksen tilan merkkivalo pala, on tapahtunut latausvika.
Peruskotilatauskaapelin (tapa 2) / parannetun kotilatauskaapelin (tapa 2) ohjausrasiassa on lisää varaustilan merkkivaloja.

Kuormattava Ajoneuvo (V2L)

Kuormattava ajoneuvo (V2L) on toiminto, joka mahdollistaa ajoakun käytön ulkoisten laitteiden virran kytkemiseen tai lataamiseen, kunhan akun varaus on yli 30 %. Jos akku saavuttaa 30 %, energiansiirto pysähtyy automaattisesti. Adapteri kytketään ajoneuvon latausporttiin, ja siinä on vakiona 230 V:n / 16 A:n pistoke ulkoisen laitteen kytkemistä varten.

⚠ Varoitus

Adapterin väärinkäyttö voi aiheuttaa sähköiskuja tai sytyttää tulipalon.

⚠ Varoitus

Laite on vedenpitävä sateelta, mutta sitä ei ole suositeltavaa kytkeä huonolla säällä, koska se voi vahingoittaa ulkoista laitetta. V2L-adapteri ei siedä upottamista.

Vinkki
Laitteen käyttö tyhjentää akun, tarkista, että ajoneuvo on ladattu riittävästi latauspisteeseen pääsemiseksi.
Vinkki
Kiinnitä huomiota ajoneuvoon ja ulkoiseen laitteeseen, kun käytät V2L:ää, jotta vain aiotut henkilöt käyttävät järjestelmää.
Vinkki
Katso lisätietoja V2L-laitteen käyttöohjeesta.

Päällekytkentä

Kun auton lukitus on avattu ja sytytysvirta päällä:

- Kytke adapteri pistorasiaan.
- Paina adapterin painiketta.
- Kun adapterin LED palaa tasaisesti vihreänä, kytke ulkoinen laite adapteriin

Kun yhteys on muodostettu, infotainment-näyttö avaa erillisen Energiansiirto-sivun, ja seuraavat LED-valot syttyvät:



Vilkkuu vihreänä



Jatkuva



Poiskytkentä

- Paina adapterin painiketta lopettaaksesi ulkoisen laitteen virransyötön
- Irrota ulkoinen laite pistorasiasta
- Irrota adapteri pistorasiasta ja sulje latausportti.

Ajoneuvon kuorma

Kattotelineet

Turvallisuussyistä ja kattovaurioiden välttämiseksi suosittelemme automalliin

hyväksytyn kattotelineen käyttöä. Ota lisätietoja varten yhteys korjaamoon. Noudata asennusohjeita ja irrota kattoteline, kun se ei ole käytössä.

Kattotelineen asennus

Kattokaiteilla varustetut autot



Kiinnityskohdat sijaitsevat kattokaiteiden alla.
Kiinnitä kattoteline sen mukana toimitettujen asennusohjeiden mukaisesti.

⚠ Varoitus

Suosituksia

Jaa paino tasaisesti ja varo kuormittamasta vain toista puolta.
Aseta raskaimmat esineet alimmaisiksi.
Kiinnitä kuorma kunnolla.
Älä tee äkkinäisiä ohjausliikkeitä.
Kun katolla on kuormaa, auto on tavallista herkempi sivutuulelle ja suuntavakavuus voi heikentyä.
Tarkista kuormaustankojen turvallisuus ja kiinnitys säännöllisesti ja aina ennen matkalle lähtöä.
Poista kuormaustangot heti käytön jälkeen.

⚠ Varoitus

Jos kuormataan katolle (**korkeus alle 40 cm**), **älä ylitä** seuraavia kuormia:
– Poikittaiset kuormaustangot pitkittäisillä kuormaustangoilla: **80 kg**.
– Kaksi kattoon kiinnitettyä poikittaista kuormaustankoa: **100 kg**.
– Kolme kattoon kiinnitettyä poikittaista kuormaustankoa: **150 kg**.
– Alumiininen teline: **120 kg**.
– Terästeline: **115 kg**.
Jos korkeus on yli 40 cm, auton nopeus tulee sovittaa tien profiilin mukaan, jotta kuormaustangot tai kattoteline ja kiinnitykset eivät vahingoitu.
Tarkista autoa pidempien tavaroiden kuljettamista koskevat säädökset paikallisesta lainsäädännöstä.



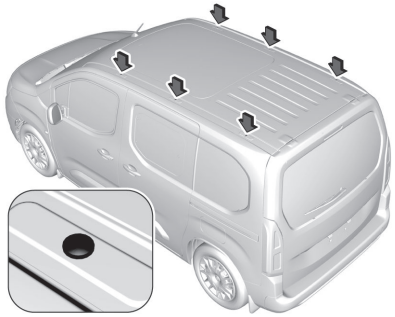
⚠ Varoitus

Jos kuormataan 7-paikkaisen mallin katolle (korkeus (**alle** 40 cm), **älä ylitä** seuraavia kuormia:
– Kolme kattoon kiinnitettyä poikittaista kuormaustankoa: **100 kg**.
– Alumiininen teline: **70 kg**.
– Terästeline: **65 kg**.

⚠ Varoitus

Turvallisuussyistä ja ettei katto pääse vaurioitumaan, käytä ainoastaan autollesi tarkoitettuja poikittaisia kuormaustankoja.
Noudata kuormaustankojen mukana toimitetussa käyttöohjeessa annettuja asennusohjeita ja käyttöolosuhteita.

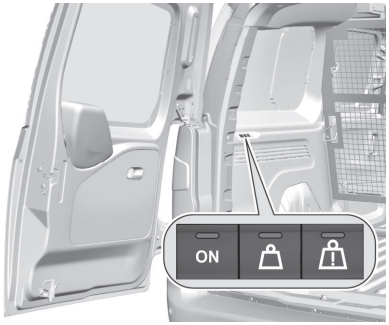
Autot ilman kattokaiteita



Kiinnittääksesi kattotelineen irrota katossa olevien kiinnikkeiden suojakannet. Aseta kiinnikkeet pitimeen ohjeiden mukaisesti.

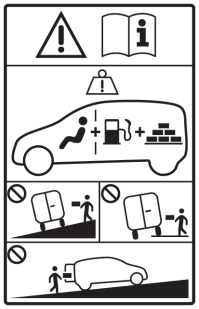
Ylikuormituksen Ilmaisin

Ylikuormituksen ilmaisin tarkistaa, onko auto ylikuormitettu.
Toiminto on suunniteltu estämään ylikuormitustilanteita ja niistä aiheutuvia riskejä kuten epävakaata tiekäyttäytymistä, rengasrikkoja, ennenaikaista kulumista jne.



Jos ylikuormitusvaara on ilmeinen, ON ja ⚠ syttyvät.
Jos auto on ylikuormitettu, ON ⚠ ja ⚠ syttyvät. Lisäksi ⚠ palaa mittaristossa.

Päällekytkentä



Huomautus
Pysäköi auto vaakasuoralle alustalle optimaalista käyttöä varten.
Älä pysäköi autoa rinteeseen.
Älä pysäköi autoa pyörät kiveyksellä.
Järjestelmä aktivoituu automaattisesti aina, kun moottori käynnistetään. Lisäksi järjestelmän voi aktivoida manuaalisesti painamalla ON lastausalueella. Aktivoinnin jälkeen järjestelmä on toiminnassa viisi minuuttia.

Perävaunun vetäminen

Yleiset Tiedot

Käytä vain autoon hyväksyttyä perävaunun vetolaitetta.
Anna vetolaitteen jälkiasennus korjaamon tehtäväksi. Autoon on mahdollisesti tehtävä jäähdytysjärjestelmään, lämpökilpiin tai muihin laitteisiin kohdistuvia muutoksia.
Perävaunun jarruvalojen polttimoiden sähkökatkosten tunnistustoiminto ei voi havaita osittaista sähkökatkosta. Esim. neljän 5 W:n polttimon tapauksessa se havaitsee katkoksen vain, jos vain yksi 5 W:n lamppu palaa tai yksikään lamppu ei pala.
Vetolaitteen asennus voi peittää hinaussilmukan aukon.

Käytä tällöin kuulatankokytkentää perävaunun vetämiseen. Säilytä aina kuulatanko autossa, jotta sitä voidaan käyttää tarvittaessa.

Vinkki

Tietyt ajon tai ohjauksen aputoiminnot kytkeytyvät automaattisesti pois, kun hyväksyttyä vetolaitetta käytetään. Katso lisäohjeet perävaunuun asennetun ja perävaunun **vakautta tukevan vetolaitteen** kanssa ajamisesta vastaavasta kohdasta.

Vetämissuositus

Perävaunun massa

Sallitut perävaunumassat ovat auto- ja moottorikohtaisia enimmäisarvoja, joita ei saa ylittää. Todellinen perävaunumassa on perävaunun todellisen kokonaismassan ja todellisen aisakuorman välinen erotus perävaunun ollessa kytkettynä.

Auton sallitut perävaunumassat on merkitty auton asiapapereihin. Yleisesti ottaen ne pätevät enintään 12 %:n kallistuksiin asti.

Sallittu perävaunumassa koskee määritettyä kaltevuutta merenpinnan tasolla. Koska moottorin teho laskee ilman tiheyden pienentyessä korkeuden kasvun vuoksi ja näin ollen myös auton nousukyky huononee, niin sallittu yhdistelmän kokonaismassa pienenee 10 % jokaista 1000 m:n korkeuden lisäystä kohden. Ajettaessa teillä, joissa ei ole suuria nousuja (alle 8 %, esim. moottoritie), ei ajoneuvoyhdistelmän kokonaismassaa tarvitse alentaa. Suurinta sallittua yhdistelmämassaa ei saa ylittää. Suurin sallittu yhdistelmämassa on merkitty auton tyyppikilpeen .

Aisakuorma

Aisakuorma on voima, joka kohdistuu perävaunusta vetokuulaan. Sitä voidaan muuttaa siirtämällä kuormaa perävaunussa.

Vetoauton suurin sallittu aisakuorma on annettu vetolaitteen tyyppikilvessä ja auton asiapapereissa.

Aina tulee pyrkiä vetoauton suurimpaan sallittuun aisakuormaan, varsinkin perävaunun ollessa raskas. Aisakuorma ei saa koskaan alittaa 25 kg:aa.

Taka-akselikuormitus

Perävaunun ollessa kytkettynä ja vetoauton täysin kuormattuna suurimman sallitun taka-akselikuormituksen (katso tiedot tyyppikilvestä tai auton asiapapereista) saa ylittää 60 kg:lla, suurinta sallittua kokonaismassaa ei saa ylittää. Jos suurin sallittu taka-akselikuormitus ylitetään, suurin sallittu nopeus on 100 km/h.

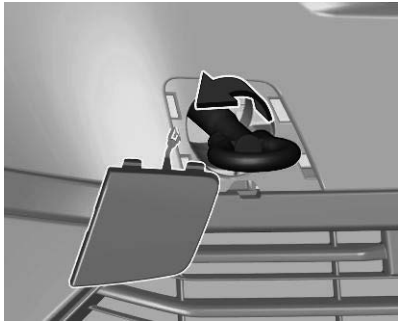
Vetäminen vapaa-ajan tarkoituksiin

Auton Hinaaminen



Laita kangas tasapäisen ruuvitaltan pään ympärille maalivaurioiden estämiseksi. Työnnä ruuvitaltta kuvun alaosan koloon. Vapauta kupu varovasti.

Hinaussilmukka on ajoneuvon työkaluissa.



Kierrä hinaussilmukka rajoittimeen asti kiinni vaakasuoraan asentoon.
Kiinnitä hinausköysi, tai mieluummin hinauspuomi, hinaussilmukkaan.
Hinaussilmukkaa saa käyttää vain hinaamiseen, ei muuhun vetämiseen.
Kytke sytytysvirta, jotta ohjauslukko vapautuu ja voit tarvittaessa käyttää jarruvaloja, äänitorvea ja tuulilasinpyyhkimiä.

Huomio

Poista käytöstä kuljettajan avustusjärjestelmät, kuten aktiivinen hätäjarrutus, tai muuten ajoneuvo voi automaattisesti jarruttaa hinauksen aikana.

⚠ Varoitus

Siirrä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon, jos autossa on käsivalintainen vaihteisto.
Jos autossa on automaattivaihteisto, siirrä aluevalitsin **N**-asentoon.
Tämän ohjeen laiminlyönti voi johtaa jarrujärjestelmän osien vaurioitumiseen ja jarrutehostimen toiminnan puuttumiseen, kun moottori käynnistetään seuraavan kerran.

Siirrä valintavipu vapaa-asentoon.
Vapauta seisontajarru.

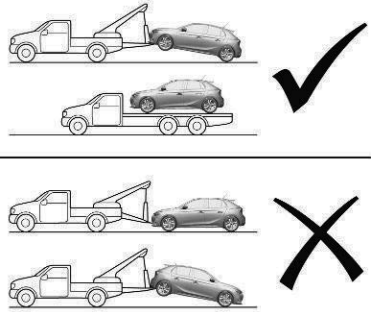
Huomio

Älä koskaan hinaa jokapyörävedolla (AWD) varustettua autoa etu- tai takapyörien ollessa maassa. Jos hinaat AWD-autoa etu- tai takapyörien ollessa maassa, auton vetojärjestelmä voi vaurioitua vakavasti. Hinattaessa AWD-autoa kaikkien neljän pyörän tulee olla irti maasta.

Huomio

Aja hitaasti. Älä aja nykivästi. Liiallinen vetovoima saattaa vahingoittaa autoa.

Jarruttaminen ja ohjaaminen vaativat huomattavasti enemmän voimaa, kun moottori ei ole käynnissä.
Kytke ilman sisäkierto ja sulje ikkunat, etteivät hinaavan auton pakokaasut pääse tunkeutumaan autoon sisään.



Kun siirretään sähköajoneuvoa tai ajoneuvoa, jossa on automaattivaihteisto, on ajoneuvoa kuljetettava alustalla tai hinattava etupyörät nostettuina.
Käänny korjaamon puoleen.
Kierrä hinaussilmukka irti hinauksen jälkeen.
Aseta suojus laipan kanssa syvennykseen ja kiinnitä suojus painamalla.

Toisen Auton Hinaaminen

	Hinausrajoitukset			
Ajoneuvon tyyppi (moottori/vaihteisto)	**Etupyörät maassa**	**Takapyörät maassa**	**Kuljetusalusta**	**Neljä pyörää maassa vetotangolla**
Polttomoottori / käsivalintainen	☑	☑	☑	☑
Polttomoottori / automaattinen	☒	☑	☑	☒
Sähkö 2WD	☒	☑	☑	☒

Vinkki
Akun tai sähkökäyttöisen seisontajarrun toimintahäiriön tapahtuessa on välttämätöntä soittaa ammattilaiselle, joka käyttää lavettikuljetusta (lukuun ottamatta käsivalintainen vaihteisto).



Laita kangas tasapäisen ruuvitaltan pään ympärille maalivaurioiden estämiseksi.
Työnnä ruuvitaltta kuvun alaosan koloon.
Vapauta kupu varovasti.
Hinaussilmukka on ajoneuvon työkaluissa.



Kierrä hinaussilmukka rajoittimeen asti kiinni vaakasuoraan asentoon.

Silmukkaa auton alla takana ei saa missään tapauksessa käyttää hinaukseen.
Kiinnitä hinausköysi, tai mieluummin hinauspuomi, hinaussilmukkaan.
Hinaussilmukkaa saa käyttää vain hinaamiseen, ei muuhun vetämiseen.

Huomio
Aja hitaasti. Älä aja nykivästi. Liiallinen vetovoima saattaa vahingoittaa autoa.

Kierrä hinaussilmukka irti hinauksen jälkeen.
Työnnä suojus ylemmän laipan kanssa syvennykseen ja kiinnitä suojus työntämällä.

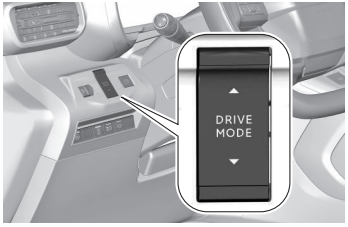
Ajovinkkejä

Ajettaessa Liukkailla Alustoilla

Huomio
Ajoneuvo on suunniteltu pääasiassa tieajoon, mutta sillä on mahdollista ajaa maastossa satunnaisesti. Älä kuitenkaan aja maastossa, jossa ajoneuvo voi vaurioitua esteiden, kuten kivien, takia ja maastossa, jossa on jyrkkiä rinteitä ja heikko pito.
Älä ylitä vesistöjä.

Huomio
Maastossa ajaessa äkilliset liikkeet ja ohjaukset voivat aiheuttaa törmäyksen tai ohjauksen menetyksen.

Valikoiva ajonhallinta on suunniteltu optimoimaan vetoa heikon pidon olosuhteissa (lumi, muta ja hiekka).
Se mukautuu maaston olosuhteisiin toimimalla etupyörien kautta ja säästää näin painoa, joka normaalisti liittyy perinteiseen nelivetojärjestelmään.



Valikoiva ajonhallinta mahdollistaa valinnan viiden ajotilan välillä vipukytkimestä:

- ESC ei käytössä -tila
- vakiotila
- lumitila
- mutatila

● hiekkatila

Kuljettajan tietokeskuksessa näkyy tilaviesti vahvistuksena valitusta tilasta.

ESC ei käytössä -tila

ESC ja luistonestojärjestelmä ovat tässä tilassa poissa päältä.

ESC ja luistonestojärjestelmä aktivoituvat automaattisesti uudelleen nopeuden ylittäessä 50 km/h (30 mph) tai aina kun sytytysvirta kytketään.

Vakiotila

Tämä tila on suunniteltu pyörän pyörinnän matalalle tasolle vastaamaan teillä tavallisesti vallitsevia pito-olosuhteita.

Aina kun sytytysvirta katkaistaan, järjestelmä palaa automaattisesti tähän tilaan.

Lumitila

Tämä tila mukautuu kunkin pyörän käynnistyksen yhteydessä havaitsemiin pito-olosuhteisiin.

Eteenpäin mentäessä järjestelmä optimoi pyörän pyörintää, mikä takaa parhaan kiihdytyksen saatavilla olevan pidon perusteella. Suositellaan syvän lumen ja jyrkkien rinteiden tapauksessa.

Tämä tila on aktivoituna enintään 50 km/h:n (30 mph) nopeuteen.

Mutatila

Tämä tila mahdollistaa huomattavan pyörän pyörinnän käynnistyksessä pyörälle, jossa on heikoin pito. Tämä poistaa mudan ja palauttaa pidon. Samanaikaisesti pyörä, jossa on eniten pitoa, saa suurimman mahdollisimman väännön.

Tämä tila on aktivoituna enintään 80 km/h:n (48 mph) nopeuteen.

Hiekkatila

Tämä tila mahdollistaa samanaikaisen pienen määrän pyörän pyörimisen kahdella vetopyörällä, mikä mahdollistaa ajoneuvon etenemisen ja vähentää uppoamisvaaraa.

Tämä tila on aktivoituna enintään 120 km/h nopeuteen asti.

⚠ Varoitus

Älä käytä muita ajotoimintatiloja hiekalla ajaessasi, sillä auto saattaa juuttua hiekkaan.

Edistyneet kuljettajan apujärjestelmät (ADAS)

Ajo- ja ohjausavustimet – yleiset suositukset....178
Nopeudenrajoitin....180
Järjestelmän kytkeminen päälle....180
Toiminnon kytkeminen päälle....180
Kuljettajan asettama nopeusasetus....181
Nopeuden mukauttaminen nopeusrajoituksen tunnistuksen mukaan....181
Ohitettaessa nopeusrajoitusmerkki....181
Nopeusrajoitusmerkin ohituksen jälkeen....181
Nopeusrajoituksen ylittäminen....181
Toiminnon kytkeminen pois päältä....181
Rajoitettuun nopeuteen palaaminen....181
Järjestelmän kytkeminen pois päältä....182
Vika....182
Kiinteä nopeusrajoitin....182
Vakionopeussäädin....182
Järjestelmän kytkeminen päälle....182
Toiminnon kytkeminen päälle....183
Kuljettajan asettama nopeusasetus....183
Nopeuden mukauttaminen nopeusrajoituksen tunnistuksen mukaan....183
Ohitettaessa nopeusrajoitusmerkki....183
Nopeusrajoitusmerkin ohituksen jälkeen....183
Asetetun nopeuden ylittäminen....183
Toiminnon kytkeminen pois päältä....184
Palaaminen tallennettuun nopeuteen....184
Järjestelmän kytkeminen pois päältä....184
Järjestelmän rajoitteet....184
Vika....184
Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)....184
Järjestelmän kytkeminen päälle....185
Toiminnon kytkeminen päälle....186
Kuljettajan asettama nopeusasetus....186
Nopeuden mukauttaminen nopeusrajoituksen tunnistuksen mukaan....186
Ohitettaessa nopeusrajoitusmerkki....186
Nopeusrajoitusmerkin ohituksen jälkeen....186
Asetetun nopeuden ylittäminen....186
Palaaminen tallennettuun nopeuteen....187
Mukautuva vakionopeussäädin automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa....187
Etäisyyden asettaminen edellä ajavaan autoon....187
Edessä olevan auton havaitseminen....188
Toiminnon kytkeminen pois päältä....188
Järjestelmän kytkeminen pois päältä....188
Kuljettajan keskittyminen ajamiseen....188
Järjestelmän rajoitukset....188
Mäessä ajoa koskevia huomioita....189
Tutkayksikkö....189
Vika....190
Törmäyksenestoavustusjärjestelmä....190
Aktiivinen hätäjarrutus (AEB)....190
Jarrutusapu (BA)....194
Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä (ESC) ja luistonestojärjestelmä (TCS)....194
Edistyksellinen Grip Control-järjestelmä....195
Toimintatilat....195
Kytkeminen päälle / pois päältä....196
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)....196
Vika....197
Kuolleen kulman varoitus (SBSA)....197
Päällekytkentä....197

Toiminta.....197
Toimintaehdot.....197
Poiskytkentä.....198
Vika.....198
Matkustajan puolen kamera 198
Kaistanpitoavustin (LKA) 199
Ajo-olosuhteet ja niihin liittyvät ilmoitukset..... 201
Toiminnan rajoitukset..... 203
Kaistalta poistumisen varoitus (LDW) 204
Päällekytkentä.....205
Poiskytkentä.....205
Vika.....205
Järjestelmän rajoitteet..... 205
Ympäristönäkymä 205
Visualisointi infonäytössä..... 206
Asetukset.....206
Päällekytkentä.....206
Toiminta.....206
Vakionäkymä.....206
Ohjeviivasto.....206
180° näkymä..... 207
Zoomausnäkymä.....207
Auto-tila..... 207
Poiskytkentä..... 207
Järjestelmän rajoitteet..... 207
Pysäköintitutka 208
Takapysäköintitutka.....208
Etu- ja takapysäköintitutka..... 209
Etu-taka-sivu-pysäköintitutka..... 209
Takakamera (RVC) 211
Kuljettajan tarkkaavaisuuden avustusjärjestelmä 213
Päälle- tai poiskytkentä..... 213
Ajoajan valvonta.....213
Kuljettajan väsymys- ja vireystilan tunnistustoiminto..... 213
Kuljettajan huomionherätin etukameralla.....213
Kuljettajan väsymys- ja vireystilan tunnistus kuljettajaa valvovalla kameralla.....214
Uudelleenalustus.....214
Kytkeminen pois päältä / päälle.....214
Toimintahäiriö.....215
Toiminnan rajoitukset..... 215
Maastoajon ja pienillä vaihteilla käytön avustusjärjestelmä..... 215
Alamäkihidastin (HDC) 215
Mäkilähtöapu (HSA) 216
Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä (TSR) 216
Liikennemerkkien tunnistus (TSA) ...217
Nopeusrajoitusjärjestelmä 1.....217
Navigointikarttatietojen päivittäminen..... 217
Nopeusrajoitusjärjestelmä 2.....217
Toimintaehdot.....218
Tietojen päivittäminen..... 218
Muut liikennemerkit..... 218
Järjestelmän rajoitteet..... 218
Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS) 219

Ajo- ja ohjausavustimet – yleiset suositukset

Vinkki

Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttö ei voi missään tapauksessa korvata kuljettajan omaa tarkkaavaisuutta. Kuljettajan on aina noudatettava liikennesääntöjä, pidettävä auto hallinnassaan kaikissa olosuhteissa ja pystyttävä ottamaan auto ohjaukseensa minä hetkenä tahansa. Kuljettajan on sovitettava ajonopeus sää-, ajo- ja tieolosuhteiden mukaan.

On kuljettajan vastuulla seurata jatkuvasti liikenneolosuhteita, arvioida muiden autojen etäisyys ja suhteellinen nopeus sekä ennakoida niiden liikkeitä ennen suuntavalojen käyttöä ja kaistanvaihtoa. Nämä järjestelmät eivät mahdollista fysiikan lakien ylittämistä.

Vinkki

Ajoapulaitteet

Sinun on aina pidettävä kiinni ohjauspyörästä molemmin käsin, käytettävä aina sivu- ja taustapeilejä, pidettävä jalat aina lähellä polkimia ja on erittäin suositeltavaa pitää tauko kahden tunnin välein.

Vinkki
Ohjausavustimet

Kuljettajan on aina tarkkailtava auton ympäristöä ennen ohjausliikettä ja sen aikana, sekä erityisesti peilejä käytettäessä.

⚠ Varoitus

Tutkat

Tutkan (tutkien) toimintaan ja siihen liittyviin toimintoihin voi vaikuttaa lian (esim. muta, jää) kerääntyminen huonoissa sääoloissa (esim. rankkasade, lumi) tai puskurien vaurioituminen.
Jos etupuskuriin tehdään maalipaikkauksia tai se maalataan, ota yhteys jälleenmyyjään tai valtuutettuun korjaamoon. Tietyt maalityypit voivat häiritä tutkan toimintaa.

⚠ Varoitus

Ajoapulaitteiden kamera

Kamera ja sen toiminnot voivat häiriintyä tai olla toimimatta, jos kameran edessä oleva tuulilasin alue on likainen, sumuinen, huurteessa, lumen peitossa, vahingoittunut tai tarran peittämä.

Poista huurre tuulilasista säännöllisesti kosteassa ja kylmässä.
Huono näkyvyys (esim. puutteelliset katuvalot, rankka sade, paksu sumu, lumisade) ja häikäisy (esim. vastaantulevan auton ajovalot, häikäisevä aurinko, märän tienpinnan heijastumat, ulosajo tunnelista, valon ja varjon vaihtelut jne.) voivat myös haitata toimintaa.
Jos tuulilasi joudutaan vaihtamaan, ota yhteys -jälleenmyyjään tai valtuutettuun korjaamoon kameran uudelleenkalibroimiseksi. Muussa tapauksessa ajoapulaitteiden toiminta saattaa häiriintyä.

Vinkki
Muut kamerat

Kameran tai kameroiden kosketusnäytölle välittämät tai mittaristossa näytettävät kuvat voivat olla vääristyneitä maaston osalta.
Varjoisilla alueilla, kirkkaassa auringonpaisteessa tai huonoissa valaistusolosuhteissa kuva voi olla tummempi ja kontrasti alhaisempi.
Esteet voivat näyttää olevan kauempana kuin ne todellisuudessa ovat.

⚠ Varoitus

Pysäköintitutkat

Pysäköintianturit ja niiden toiminnot voivat häiriintyä meluisien ajoneuvojen tai koneiden äänistä (esim. rekat, paineilmaporat), tielle kertyneestä lumesta tai pudonneista puunlehdistä, viallisista puskureista ja peileistä.
Jos peruutusvaihteelle kytkettäessä kuuluu merkkiääni (pitkä piippaus), se saattaa olla merkki antureiden likaantumisesta.
Etu- tai takatörmäys voi vaurioittaa anturiasetuksia eikä järjestelmä aina havaitse tätä: etäisyyksien mittauksista voi tulla virheellisiä.
Anturit eivät systemaattisesti tunnista esteitä, jotka ovat liian matalia (jalkakäytävien reunat, tolpat jne.) tai jotka ovat liian ohuita (puut, pylväät, piikkilanka-aidat jne.).
Järjestelmä ei ehkä tunnista anturien katvekulmiin jääviä esteitä tai ne voivat hävitä tunnistusalueelta ajosuoritteen aikana.
Tietyt materiaalit (kankaat) vaimentavat ääniaaltoja: järjestelmä ei ehkä tunnista jalankulkijoita.

Vinkki
Huoltotoimet

Puhdista puskurit ja ovipeilit ja kameroiden näkökenttä säännöllisesti. Kun peset autosi painepesurilla, kohdista vesisuihku vähintään 30 cm:n päähän tutkasta, antureista ja kameroista.

⚠ Varoitus

Päällysmatot / polkimien suojukset

Sellaisten päällysmattojen ja polkimien suojusten käyttäminen, joita CITROËN ei ole hyväksynyt, voi häiritä nopeudenrajoittimen tai vakionopeussäätimen toimintaa.
Jotta polkimet eivät juuttuisi:
- Varmista, että matto on kunnolla kiinnitetty.
- Älä koskaan aseta useaa mattoa päällekkäin.

Vinkki
Nopeusyksiköt

Varmista, että mittaristossa näytettävä nopeusyksikkö (km/h tai mph) vastaa sen maan yksikköä, jossa ajat.
Jos näin ei ole, aseta nopeusyksikkö vastaamaan paikallisesti hyväksyttyä yksikköä, kun auto on paikallaan.

Jos et ole varma, ota yhteys jälleenmyyjään tai valtuutettuun korjaamoon.

Nopeudenrajoitin

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

Nopeusrajoitin estää autoa ylittämästä esiasetettua maksiminopeutta.
Maksiminopeudeksi voidaan asettaa yli 30 km/h:n (18 mph) nopeus.
Kuljettaja voi kiihdyttää autoa esiasetettuun nopeuteen asti.
Rajoitetusta nopeudesta saatetaan poiketa ajettaessa alamäkeen.

Järjestelmän Kytkeminen Päälle



Paina .
Versiosta riippuen näytöllä näkyy joko nopeudenrajoittimen näyttö tai vain .
 on harmaana merkkinä siitä, että järjestelmä ei vielä ole aktiivisena.

Toiminnon Kytkeminen Päälle

Kytke nopeudenrajoitin päälle painamalla **OK** tai . palaa vihreänä tai valkoisena.

Kuljettajan Asettama Nopeusasetus



Esivalittua asetusnopeutta voidaan muuttaa siirtämällä säätöpyörä asentoon nopeuden kasvattamiseksi tai asentoon nopeuden alentamiseksi. Siirrä säätöpyörää toistuvasti muuttaaksesi nopeutta pienin askelin, siirrä säätöpyörää ja pidä sitä paikallaan muuttaaksesi nopeutta suurin askelin.

Nopeuden Mukauttaminen Nopeusrajoituksen Tunnistuksen Mukaan

Nopeusrajoittimen uutena asetusnopeutena voidaan käyttää havaittua nopeusrajoitusta. Versiosta riippuen on aktivoitava liikennemerkkiapu nopeudenrajoitusmerkkien havaitsemiseksi.

Ohitettaessa Nopeusrajoitusmerkki

Kun aktiivinen nopeudenrajoitin on aktivoitu, näytöllä näkyy automaattisesti **OK?**.
Paina ohjauspyörässä OK halutessasi tallentaa ehdotetun nopeuden.
Ehdotettu nopeus näytetään uutena nopeusasetuksena.

Nopeusrajoitusmerkin Ohituksen Jälkeen

Aktivoidulla nopeudenrajoittimella, paina **OK** ohjauspyörässä.
Näytetään **OK?**.
Paina **OK** halutessasi tallentaa ehdotetun nopeuden.
Ehdotettu nopeus näytetään uutena nopeusasetuksena.

Nopeusrajoituksen Ylittäminen

Hätätilanteessa nopeusrajoitus voidaan ylittää painamalla kaasupoljin voimakkaasti pohjaan saakka. Tällöin esiasetettu nopeusarvo vilkkuu.
Kun kaasupoljin vapautetaan, nopeudenrajoitustoiminto aktivoituu uudelleen, kun nopeus laskee asetetun rajan alapuolelle.

Kun esiasetetun nopeuden ylitystä ei ole aiheuttanut kaasupolkimen painaminen, esim. ajettaessa jyrkässä alamäessä, annetaan äänimerkki.

⚠ Varoitus

Jyrkässä alamäessä tai voimakkaasti kiihdytettäessä nopeusrajoitin ei pysty estämään autoa ylittämästä esiasetettua nopeutta. Paina tarvittaessa jarrupoljinta auton nopeuden hallitsemiseksi.

Toiminnon Kytkeminen Pois Päältä

Paina , nopeusrajoitin on taukotilassa. palaa harmaana. Autoa ajetaan nyt ilman nopeusrajoitinta.
Nopeusrajoitin on poissa toiminnasta, mutta sitä ei ole kytketty pois päältä. Viimeksi tallennettu nopeus säilyy muistissa myöhempää käyttöä varten.

Rajoitettuun Nopeuteen Palaaminen

Paina tai **OK**, tallennettu nopeusrajoitus asetetaan.

Järjestelmän Kytkeminen Pois Päältä

Paina , jolloin nopeusrajoitintila poistetaan käytöstä ja nopeusrajoittimen näyttö piilotetaan kuljettajan tietokeskuksessa tai häviää.

Vika

Nopeusrajoituksen tunnistus ei ehkä toimi oikein, jos liikennemerkit eivät vastaa Wienin liikennemerkkejä koskevaa sopimusta.
Jos nopeusrajoittimeen tulee vika, nopeusnäyttö poistuu ja sen tilalla näkyy vilkkuvia viivoja.
Tarkistuta järjestelmä korjaamolla.

Kiinteä nopeusrajoitin



Jos autossasi on tämä varuste, nopeutta voidaan rajoittaa asetetun asetuksen mukaisesti.
Matkustamossa oleva tarra osoittaa enimmäisnopeuden.
Kiinteä nopeudenrajoitin ei ole vakionopeussäätimen tyyppinen toiminto.
Kuljettaja ei voi ottaa sitä käyttöön tai pois käytöstä matkan aikana.
Vinkki
Enimmäisnopeus asetetaan aluksi myyntimaassa voimassa olevien säännösten mukaan.
Kuljettaja ei voi muuttaa enimmäisnopeutta.
Jos haluat muuttaa tätä enimmäisnopeutta, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Vakionopeussäädin

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

Vakionopeussäädin voi tallentaa ja ylläpitää 40 km/h:n (24 mph) ylittäviä nopeuksia. Käsivaihteistolla varustetuissa ajoneuvoissa on jonkin vaihteen oltava valittuna.
Automaattivaihteistolla varustetuissa ajoneuvoissa on valittava asento D tai kakkosvaihde tai suurempi vaihde asennossa M.
Tallennetuista nopeuksista voidaan poiketa ajettaessa ylä- tai alamäkeen.
Järjestelmä ylläpitää kuljettajan esiasettaman auton nopeuden ilman että kuljettaja käyttää lainkaan kaasupoljinta.
Esiasetettu nopeus voidaan ylittää tilapäisesti painamalla kaasupoljinta voimakkaasti.
Tila ja esiasetettu nopeus näkyvät kuljettajan tietokeskuksessa.
Älä käytä vakionopeudensäädintä, jos tasaisen nopeuden ylläpito ei ole suositeltavaa.

Järjestelmän Kytkeminen Päälle



Paina .

Versiosta riippuen näytöllä näkyy joko vakionopeussäätimen näyttö tai vain . on harmaana merkkinä siitä, että järjestelmä ei vielä ole aktiivisena.

Toiminnon Kytkeminen Päälle

Jos toiminnan kaikki edellytykset täyttyvät, näytetään **OK?**.
Paina **OK** halutessasi tallentaa auton senhetkisen nopeuden nopeusasetukseksi ja aktivoida vakionopeussäätimen. muuttuu harmaasta vihreäksi tai valkoiseksi merkkinä siitä, että järjestelmä on aktiivinen. Kaasupoljin voidaan vapauttaa.
Vaihtoehtoisesti kasvata nopeutta siirtämällä säätöpyörä asentoon tai vähentääksesi nopeutta ja tallenna tämä nopeus nopeusasetuksesi. Vakionopeussäädin aktivoituu välittömästi, jos säätöpyörää liikutetaan ylös- tai alaspäin. muuttuu harmaasta vihreäksi tai valkoiseksi.

Kuljettajan Asettama Nopeusasetus



Jos järjestelmä on aktiivisena, esiasetettua nopeutta voidaan muuttaa siirtämällä säätöpyörä asentoon nopeuden kasvattamiseksi tai asentoon nopeuden alentamiseksi. Siirrä säätöpyörää toistuvasti muuttaaksesi nopeutta pienin askelin, siirrä säätöpyörää ja pidä sitä paikallaan muuttaaksesi nopeutta suurin askelin.

Nopeuden Mukauttaminen Nopeusrajoituksen Tunnistuksen Mukaan

Vakionopeussäätimen uutena asetusnopeutena voidaan käyttää havaittua nopeusrajoitusta.

Versiosta riippuen on aktivoitava liikennemerkkiapu nopeudenrajoitusmerkkien havaitsemiseksi.

Ohitettaessa Nopeusrajoitusmerkki

Kun vakionopeussäädin on aktivoitu, näytöllä näkyy automaattisesti **OK?**.
Paina ohjauspyörässä OK halutessasi tallentaa ehdotetun nopeuden.
Ehdotettu nopeus näytetään uutena nopeusasetuksena.

Nopeusrajoitusmerkin Ohituksen Jälkeen

Aktivoidulla vakionopeussäätimellä paina **OK** ohjauspyörässä.
OK?näkyy Paina **OK** ehdotetun nopeuden tallentamiseksi.
Ehdotettu nopeus näytetään uutena nopeusasetuksena.

Asetetun Nopeuden Ylittäminen

Nopeutta voidaan aina kasvattaa asetusnopeutta suuremmaksi painamalla kaasupoljinta. Kun kaasupoljin vapautetaan, auto palaa tallennettuun nopeuteen.
Kun asetusnopeus ylitetään, asetusnopeuden asetus vilkkuu.

Toiminnon Kytkeminen Pois Päältä

Paina II▷. Vakionopeussäädin on taukotilassa. palaa harmaana. Autoa ajetaan ilman vakionopeussäädintä. Vakionopeussäädin on poissa toiminnasta, mutta sitä ei ole kytketty pois päältä. Viimeksi tallennettu nopeus säilyy muistissa myöhempää käyttöä varten.
Vakionopeussäädin kytkeytyä automaattisesti pois päältä seuraavissa tapauksissa:

- jarrupoljin on painettuna
- luistonestojärjestelmä tai elektroninen ajonvakautusjärjestelmä on toiminnassa
- peruutusvaihde on kytkettynä, **N** on valittuna tai mikään vaihde ei ole kytkettynä
- kytkinpoljinta painetaan yli viisi sekuntia
- sähkötoiminen seisontajarru kytkettynä

Palaaminen Tallennettuun Nopeuteen

Paina II▷ tai **OK**, tallennettu nopeus asetetaan.

Järjestelmän Kytkeminen Pois Päältä

Paina , jolloin vakionopeussäätimen tila poistetaan käytöstä ja vakionopeussäätimen näyttö piilotetaan kuljettajan tietokeskuksessa tai .

Järjestelmän Rajoitteet

⚠ Varoitus

Toiminnan rajoitukset

Älä koskaan käytä järjestelmää seuraavissa tilanteissa:
– kaupunkialueella, jossa jalankulkijat voivat ylittää tietä
– vilkkaassa liikenteessä (paitsi mallit, joissa Stop & Go -toiminto)
– mutkaisilla tai jyrkkärinteisillä teillä
– liukkailla tai tulvivilla teillä
– huonoissa sääolosuhteissa
– jos kuljettajan näkökenttä on rajoittunut
– ajo kilparadalla
– ajo dynamometrissa.
– erikoiskapeaa varapyörää käytettäessä
– kun käytetään lumiketjuja tai lumisukkia tai nastarenkaita.

Ajettaessa jyrkässä alamäessä järjestelmä ei voi estää autoa ylittämästä asetusnopeutta. Jarruta tarvittaessa. Ajettaessa jyrkässä ylämäessä tai hinattaessa asetusnopeutta ei ehkä saavuteta tai ylläpidetä.

Vika

Nopeusrajoituksen tunnistus ei ehkä toimi oikein, jos liikennemerkit eivät vastaa Wienin liikennemerkkejä koskevaa sopimusta.
Jos vakionopeussäätimeen tulee vika, nopeusnäyttö poistuu ja sen tilalla näkyy vilkkuvia viivoja.
Tarkistuta järjestelmä korjaamolla.

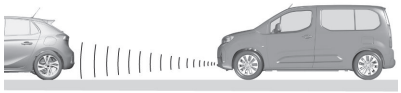
Mukautuva vakionopeus-säädin (ACC)

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

Mukautuva vakionopeussäädin on kehittyneempi versio vakionopeussäätimestä. Muiden toimintojen lisäksi se säilyttää

määrätyn etäisyyden edessä kulkevaan ajoneuvoon.



Se käyttää etupuskurissa sijaitsevaa tutkaa edellä ajavien ajoneuvojen havaitsemiseen.
Jos edessä ei ole autoa, mukautuva vakionopeussäädin toimii kuten tavallinen vakionopeussäädin.
Mukautuva vakionopeussäädin hidastaa autoa automaattisesti, kun edessä havaitaan hitaampi auto. Se säätää sitten auton nopeuden edellä ajavan auton mukaan säilyttäen valitun etäisyyden. Auton nopeus nousee tai laskee edellä ajavan auton mukaan, mutta se ei ylitä asetettua nopeutta. Järjestelmä voi käyttää jarruja rajoitetusti, tällöin jarruvalot aktivoituvat.
Jos edessä oleva auto kiihdyttää tai vaihtaa kaistaa, mukautuva vakionopeussäädin kiihdyttää autoasi progressiivisesti palatakseen tallennettuun nopeuteen. Jos kuljettaja käyttää suuntavilkkuja ohittaakseen hitaamman auton, mukautuva vakionopeussäädin sallii auton lähestyä tilapäisesti edessä olevaa autoa sen ohittamista varten.
Asetettua nopeutta ei kuitenkaan koskaan ylitetä.
Jos edessä oleva ajoneuvo liikkuu liian hitaasti eikä valittua seurantaetäisyyttä enää voida ylläpitää, kuuluu varoitusääni ja näytetään ilmoitus. Viesti kehottaa kuljettajaa ottamaan auton takaisin hallintaansa. Käsivaihteistoilla varustetuissa ajoneuvoissa järjestelmä voi jarruttaa ajoneuvoa nopeuteen 30 km/h (18 mph) asti.
Automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa järjestelmä voi jarruttaa autoa kunnes se pysähtyy täysin.
Versiosta riippuen järjestelmä voi kiihdyttää ajoneuvoa automaattisesti täyden pysähtymisen jälkeen.

⚠ Varoitus

Jarruvalot syttyvät, jos autoa hidastetaan.
Jos jarruvalot eivät toimi, järjestelmä ei toimi.

Järjestelmän Kytkeminen Päälle



Paina toistuvasti ASSIST, kunnes mukautuvan vakionopeussäätimen tila on valittuna. Näytetään mukautuvan vakionopeussäätimen näyttöruutu. Järjestelmä ei vielä ole aktivoituna.

Aktivointiolosuhteet

Järjestelmä voidaan aktivoida, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- ajoneuvon nopeus välillä 30 km/h (18 mph) ja 180 km/h (112 mph) välillä käsivaihteistolla varustetuissa ajoneuvoissa, 0 km/h ja 180 km/h (112 mph) välillä automaattivaihteistolla varustetuissa ajoneuvoissa
- kuljettajan ovi on suljettuna
- kuljettajan turvavyö kiinnitetty

- **D** valittu tai kakkosvaihde tai suurempi vaihde kytketty
- seisontajarru vapautettu
- jarrupoljin painettuna, jos ajoneuvo on paikallaan

Toiminnon Kytkeminen Päälle

Jos toiminnan kaikki edellytykset täyttyvät, näytetään **OK?**.
Paina **OK** halutessasi tallentaa auton senhetkisen nopeuden ja aktivoida vakionopeussäätimen.
Mukautuvan vakionopeussäätimen näyttöruudussa asetusnopeus ja tien elementti näytetään vihreänä.
Kaasupoljin voidaan vapauttaa.
Vaihtoehtoisesti kasvata nopeutta siirtämällä säätöpyörä asentoon + tai vähennä nopeutta siirtämällä säätöpyörä asentoon −, ja tallenna tämä nopeus. Vakionopeussäädin aktivoituu välittömästi, jos säätöpyörää liikutetaan ylös- tai alaspäin. Mukautuvan vakionopeussäätimen näyttöruudussa asetusnopeus ja tien elementti näytetään vihreänä.

Kuljettajan Asettama Nopeusasetus



Asetusnopeutta voidaan muuttaa siirtämällä säätöpyörä asentoon + nopeuden kasvattamiseksi tai asentoon − nopeuden alentamiseksi. Siirrä säätöpyörää toistuvasti muuttaaksesi nopeutta pienin askelin, siirrä säätöpyörää ja pidä sitä paikallaan muuttaaksesi nopeutta suurin askelin.

Nopeuden Mukauttaminen Nopeusrajoituksen Tunnistuksen Mukaan

Mukautuvan vakionopeussäätimen uutena arvona voidaan käyttää tunnistettua nopeusrajoitusta.

Ohitettaessa Nopeusrajoitusmerkki

Kun aktiivinen mukautuva vakionopeussäädin on aktivoitu, näytöllä näkyy automaattisesti **OK?**.
Paina ohjauspyörässä **OK** halutessasi tallentaa ehdotetun nopeuden.
Ehdotettu nopeus näytetään uutena nopeusasetuksena.

Nopeusrajoitusmerkin Ohituksen Jälkeen

Aktivoidulla mukautuvalla vakionopeussäätimellä paina **OK** ohjauspyörässä.
OK?näkyy Paina **OK** ehdotetun nopeuden tallentamiseksi.
Ehdotettu nopeus näytetään uutena nopeusasetuksena.

Asetetun Nopeuden Ylittäminen

Nopeutta voidaan aina kasvattaa asetusnopeutta suuremmaksi painamalla kaasupoljinta. Kun kaasupoljin vapautetaan, auto palaa tallennettuun nopeuteen. Jos edessä on hitaammin liikkuva auto, kuljettajan valitsema etäisyys otetaan käyttöön.

Kun asetusnopeus ylitetään, asetusnopeus vilkkuu mukautuvan vakionopeussäätimen näyttöruudussa.

⚠ Varoitus

Kuljettajan jarruttaessa automaattinen jarrutus järjestelmän toimesta passivoituu. Tämä ilmaistaan kuljettajan tietokeskuksessa ponnahdusikkunan varoituksella.

Palaaminen Tallennettuun Nopeuteen

Aktivoi mukautuva vakionopeussäädin uudelleen tallennetulla nopeudella painamalla II▷ tai OK.

Mukautuva Vakionopeussäädin Automaattivaihteistolla Varustetuissa Autoissa

Automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa mukautuva vakionopeussäädin sallii valitun etäisyyden ylläpitämisen edessä olevaan jarruttavaan ajoneuvoon täyteen pysähtymiseen asti.
Jos järjestelmä on pysäyttänyt ajoneuvosi toisen ajoneuvon taakse, asetusnopeuden vieressä näytetään vihreä merkkivalo Ⓐ. Tämä symboli kertoo, että auto pidetään nyt automaattisesti paikallaan.
Kun ajoneuvoa pidetään pysäytettynä, tulee noudattaa seuraavia suosituksia:

- Älä poistu ajoneuvosta.
- Älä avaa tavaratilaa.
- Älä kytke peruutusvaihdetta.
- Älä jätä äläkä ota kyytiin matkustajia.

Kolmen sekunnin sisällä siitä kun järjestelmä on pysäyttänyt ajoneuvon ajoneuvo liikkuu jälleen hitaasti. Kiihdytä tai paina II▷ kolmen sekunnin kuluttua, jotta ajoneuvo lähtee liikkeelle. Kiinnitä pois ajaessasi huomiota ajoneuvon ympäristöön.
Jos ajoneuvo on pysähtyneenä yli viiden minuutin ajan ilman kuljettajan toimenpiteitä, sähkötoiminen seisontajarru kytkeytyy. Merkkivalo Ⓟ syttyy. Sähkötoiminen seisontajarru vapautetaan painamalla kaasupoljinta.

⚠ Varoitus

Kun järjestelmä kytketään pois toiminnasta tai pois päältä, autoa ei enää pidetä pysäytettynä ja se voi alkaa liikkua. Ole aina valmis painamaan jarrua itse, että auto pysyy paikallaan.

Älä poistu autosta, kun mukautuva vakionopeussäädin pitää sitä pysäytettynä. Kytke aina **P** ja katkaise sytytysvirta ennen ajoneuvosta poistumista.

Etäisyyden Asettaminen Edellä Ajavaan Autoon

Kun mukautuva vakionopeussäädin havaitsee hitaammin liikkuvan ajoneuvon ajosuunnassa, se säätää auton nopeutta kuljettajan valitseman seurantaetäisyyden säilyttämiseksi edellä kulkevaan ajoneuvoon.
Etäisyydeksi voidaan asettaa lähellä (1 palkki), normaali (2 palkkia) tai kaukana (3 palkkia).
Jos moottori on käynnissä ja mukautuva vakionopeussäädin on kytketty päälle (harmaa) tai aktiivisena (vihreä), voit muuttaa seurantaetäisyyden asetusta:



Paina painiketta, jotta nykyisen seurantaetäisyyden asetus näytetään kuljettajan tietokeskuksessa.
Valitse tarvittava seurantaetäisyyden asetus painamalla painiketta toistuvasti.
Valittu seurantaetäisyys ilmaistaan täysillä palkeilla mukautuvan vakionopeussäätimen näyttöruudussa.

⚠ Varoitus

Kuljettaja ottaa täyden vastuun sopivasta turvavälistä liikenteen, sään ja näkyvyysolosuhteiden mukaan. Riittävä etäisyys on säädettävä tai järjestelmä on poistettava käytöstä, kun olosuhteet edellyttävät sitä.

Edessä Olevan Auton Havaitseminen

Jos järjestelmä havaitsee ajosuunnassa olevan ajoneuvon, mukautuvan vakionopeussäätimen näyttöruutu muuttuu vastaavasti.

Toiminnon Kytkeminen Pois Päältä

Paina ⏸▷, jolloin vakionopeussäädin on taukotilassa. Esiasetettu nopeus palaa harmaana.
Mukautuva vakionopeussäädin on poissa toiminnasta, mutta ei poiskytkettynä.

Viimeksi tallennettu nopeus jää muistiin myöhempää käyttöä varten.
Mukautuva vakionopeussäädin poistetaan käytöstä automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

- jarrupoljin on painettuna
- luistonestojärjestelmä tai elektroninen ajonvakautusjärjestelmä on toiminnassa
- peruutusvaihde on kytkettynä, N on valittuna tai mikään vaihde ei ole kytkettynä
- nopeus laskee alle arvon 30 km/h (18 mph) käsivaihteistolla varustetussa autossa
- riski moottorin sammumisesta käsivaihteistolla varustetussa autossa
- kytkinpoljinta painetaan yli 10 sekuntia
- sähkötoiminen seisontajarru kytkettynä
- turvavyö irrotettu
- kuljettajan ovi avataan

Järjestelmän Kytkeminen Pois Päältä

Paina ASSIST toistuvasti kytkeäksesi mukautuvan vakionopeussäätimen pois päältä.

Kuljettajan Keskittyminen Ajamiseen

1. Käytä mukautuvaa vakionopeussäädintä varovasti ajaessasi mutkaisilla tai mäkisillä teillä, koska järjestelmä voi kadottaa edessä olevan auton ja tarvita aikaa sen uudelleen havaitsemiseen.
2. Älä käytä järjestelmää liukkailla teillä, koska se voi saada aikaan nopeita muutoksia renkaiden pidossa (pyörien luistaminen) ja voisit menettää auton hallinnan.
3. Älä käytä mukautuvaa vakionopeussäädintä sateessa, lumessa tai likaisissa olosuhteissa, koska tutkan tunnistin voi peittyä vesikalvoon, pölyyn, jäähän tai lumeen. Tämä alentaa näkyvyyttä tai estää sen kokonaan. Jos tunnistin tukkeutuu, puhdista sen suojus.
4. Älä käytä järjestelmää varapyörän ollessa käytössä.

Järjestelmän Rajoitukset

⚠ Varoitus

Järjestelmän automaattinen jarrutusvoima ei salli voimakasta

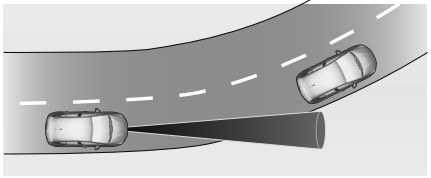
jarrutusta eikä jarrutustaso välttämättä riitä törmäyksen välttämiseen.

- Äkillisen kaistanvaihdon jälkeen järjestelmä tarvitsee jonkin verran aikaa seuraavan edessä olevan auton havaitsemiseen. Joten uuden auton havaitsemisen yhteydessä järjestelmä voi lisätä nopeutta jarruttamisen sijaan.
- Mukautuva vakionopeussäädin ottaa huomioon ainoastaan samaan suuntaan kulkevan liikenteen.
- Mukautuva vakionopeussäädin ei ota jalankulkijoita, pyöräilijöitä eikä eläimiä huomioon jarrutuksissa eikä liikkeellelähdöissä.
- Mukautuva vakionopeussäädin ei ota huomioon paikallaan olevia ajoneuvoja.

Koska tutkan havaintokenttä on melko kapea, järjestelmä ei ehkä havaitse seuraavia:

- kapeat ajoneuvot, esim. moottoripyörät, skootterit
- ajoneuvot, jotka eivät aja kaistan keskellä
- kaarteeseen ajavat ajoneuvot
- nopeasti kaistalle tulevat tai sieltä poistuvat ajoneuvot
- ajoneuvot edessä jarruttavat liikaa

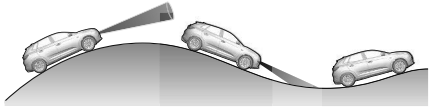
Kytke järjestelmä pois seuraavissa tilanteissa:



- tiukassa kaarteessa ajettaessa
- kiertoliittymää lähestyttäessä
- seurattaessa ajoneuvoa, jota järjestelmä ei ole havainnut, esim. moottoripyörää
- kun edessä oleva ajoneuvo hidastaa äkillisesti
- kun ajoneuvo kiilaa äkillisesti

.

Mäessä Ajoa Koskevia Huomioita

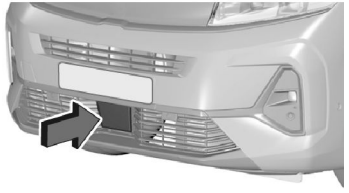


⚠ Varoitus

Älä käytä mukautuvaa vakionopeussäädintä teillä, joissa on jyrkkiä mäkiä.

Järjestelmän toiminta ajettaessa mäissä riippuu auton nopeudesta, kuormituksesta, liikenneolosuhteista ja tien kaltevuudesta. Se ei ehkä havaitse edessä olevaa autoa ajettaessa mäessä. Jyrkässä mäessä sinun täytyy ehkä käyttää kaasupoljinta auton nopeuden ylläpitämiseen.
Ajaessasi alamäkeen sinun täytyy ehkä jarruttaa nopeuden ylläpitämiseksi tai alentamiseksi.
Huomaa, että jarruttaminen kytkee järjestelmän pois päältä.

Tutkayksikkö



Tutkayksikkö sijaitsee etupuskurin keskellä.

⚠ Varoitus

Tutkayksikkö on kohdistettu huolellisesti tehtaalla. Älä siis käytä järjestelmää, jos ajoneuvoon on kohdistunut isku edestä. Etupuskuri saattaa vaikuttaa ehjältä, mutta sen takana oleva tunnistin voi olla vaurioitunut ja se voi reagoida virheellisesti. Käänny mahdollisen onnettomuuden jälkeen korjaamon puoleen tutkayksikön oikean asennon varmistusta ja säätöä varten.

⚠ Varoitus

Rekisterikilven tuen käyttö etupuskurissa saattaa vaikuttaa tutkayksikön toimintaan. Jos käytetään rekisterikilven tukea, noudata etupuskurin merkintöjä ja ilmoituksia.

Vika



Jos mukautuvassa vakionopeussäätimessä on vika, varoitusvalo syttyy

kuljettajan tietokeskuksessa ja varoitusviesti näkyy kuljettajan tietokeskuksessa ja äänimerkki kuuluu.

Nopeusrajoituksen tunnistus ei ehkä toimi oikein, jos liikennemerkit eivät vastaa Wienin liikennemerkkejä koskevaa sopimusta.
Tarkistuta järjestelmä korjaamolla.
Turvallisuussyistä järjestelmää ei tule käyttää, jos jarruvalot ovat vialliset.
Älä käytä järjestelmää, jos etupuskuri on vaurioitunut.

Törmäyksenestoavustusjärjestelmä

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

Aktiivinen Hätäjarrutus (AEB)

Aktiivinen hätäjarrutus voi auttaa pienentämään vaurioita ja henkilövahinkoja törmättäessä suoraan edessä olevaan autoon tai jalankulkijaan, kun törmäystä ei voi enää estää kuljettajan aktiivisella toiminnalla joko manuaalisella jarrutuksella tai ohjaamalla. Kameralla ja tutkalla varustetuissa autoissa aktiivinen hätäjarrutus havaitsee myös pyöräilijät. Ennen kuin aktiivinen hätäjarrutus aktivoituu, etutörmäyksen varoitus saattaa varoittaa kuljettajaa.
Toiminto käyttää eri signaaleja (esim. kameratunnistin, jarrupaine, auton nopeus) etutörmäyksen todennäköisyyden laskemiseen.

⚠ Varoitus

Järjestelmää ei ole tarkoitettu korvaamaan kuljettajan vastuuta ajamisesta ja liikenteen seuraamisesta. Se varoittaa kuljettajaa ajoneuvon ollessa vaarassa törmätä edellä kulkevan ajoneuvon, pyöräilijän tai jalankulkijan kanssa. Juuri ennen uhkaavaa törmäystä se vähentää ajoneuvon nopeutta törmäyksen välttämiseksi tai sen vakavuuden rajoittamiseksi. Järjestelmä ei ehkä reagoi eläimiin. Äkillisen kaistanvaihdon jälkeen järjestelmä tarvitsee jonkin verran aikaa seuraavan edessä olevan auton havaitsemiseen. Kuljettajan täytyy olla aina valmiina toimimaan, jarruttamaan ja ohjaamaan törmäyksen välttämiseksi.

Järjestelmän kytkeminen päälle/pois

Aktiivinen hätäjarrutus kytketään päälle/pois infonäytössä.

Versiosta riippuen pois päältä kytkentä on mahdollista vain auton ollessa paikallaan.
Jos se kytketään pois päältä, (auto)
syttyy ja kuljettajan tietokeskuksessa näytetään ilmoitus. Versiosta riippuen järjestelmä aktivoituu automaattisesti, kun sytytysvirta kytketään seuraavan kerran.

Toiminta

Auton kokoonpanosta ja havaituista kohteista riippuen toimintanopeusalueita on useita.
Aktiivinen hätäjarrutus toimii 80 km/h:n (50 mph) nopeuteen asti, kun on havaittu jalankulkija.
Tutka-anturilla ja etukameralla varustetuissa ajoneuvoissa aktiivinen hätäjarrutus toimii 80 km/h (50 mph) nopeuteen asti, kun on havaittu paikallaan seisova ajoneuvo tai pyöräilijä.
Vain etukameralla varustetuissa ajoneuvoissa aktiivinen hätäjarrutus toimii 5 km/h (3 mph)... 85 km/h (53 mph) nopeuksissa, kun on havaittu liikkuva ajoneuvo.
Tutka-anturilla ja etukameralla varustetuissa ajoneuvoissa aktiivinen hätäjarrutus toimii nopeuksissa 5 km/h (3 mph)... 140 km/h (87 mph), kun on havaittu liikkuva ajoneuvo.

Järjestelmään kuuluu:

- etutörmäyksen varoitus
- älykäs jarruavustin
- automaattijarrutus

Etutörmäyksen varoitus

Etutörmäyksen varoitus varoittaa kuljettajaa, jos on vaara törmäyksestä edessä olevan ajoneuvon, pyöräilijän tai jalankulkijan kanssa.

Kuljettajan hälyttäminen

Kuljettajaa varoitetaan seuraavilla hälytyksillä:

- Taso 1: Kuljettajan tietokeskuksessa näytetään varoitusilmoitus, kun etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon on liian lyhyt.
- Taso 2: Kuljettajan tietokeskuksessa näytetään varoitusviesti ja kuljettajan välitön toimenpide on tarpeen.
- Taso 3: Versiosta riippuen auto voi törmäysvaaran vahvistamiseksi tehdä lyhyen jarrutusnykäisyn. Tarvitaan kuljettajan välitön toimenpide.

⚠ Varoitus

Lähestyttäessä edessä olevaa ajoneuvoa liian nopeasti saatetaan näyttää tason 2 hälytys ilman edeltävää tason 1 hälytystä.
Tason 1 hälytykset riippuvat asetetusta hälytysherkkyydestä. Tämä hälytystyyppi näytetään vain liikkuvien ajoneuvojen tapauksessa. Pienessä nopeudessa se on poistettu käytöstä.

Hälytysherkkyyden valinta

Huomautus
Jos on asetettu pisimmän etäisyyden hälytysherkkyys, järjestelmä varoittaa kuljettajaa aikaisemmin. Tämä parantaa turvallisuutta mutta kasvattaa hälytysten määrää, jos lainmukaista turvaetäisyyttä ei pidetä. Kun haluat vähentää hälytysten määrää, valitse lyhyemmän etäisyyden hälytysherkkyys.
Kuljettajan apujärjestelmien valikossa voidaan valita kolmesta hälytysherkkyydestä.
Valittu asetus tallennetaan muistiin, kun sytytysvirta katkaistaan. Hälytysherkkyys vaihtelee valitun hälytysasetuksen mukaan.

Automaattijarrutus

Juuri ennen uhkaavaa törmäystä tämä toiminto jarruttaa automaattisesti rajoitetulla teholla törmäysnopeuden alentamiseksi tai törmäyksen välttämiseksi.
Jos aktiivista hätäjarrutusta käytetään, kuljettajan tietokeskuksessa vilkkuu Ⓔ.
Jos aktiivinen hätäjarrutus lopetetaan, Ⓔ vilkkuu muutaman sekunnin ajan.
Tänä aikana aktiivinen hätäjarrutus ei voi kytkeytyä, jos on olemassa uuden törmäyksen vaara.
Versiosta riippuen nopeuden 30 km/h (18 mph) tai 50 km/h (30 mph) alapuolella automaattinen jarrutus saattaa pysäyttää auton kokonaan. Jos nopeus ylittää tämän rajan, automaattinen jarrutus alentaa nopeutta. Kuljettajan täytyy kuitenkin käyttää jarrua, jotta auto pysähtyy täysin.

- Automaattivaihteisto: Jos auto pysähtyy täysin, automaattijarrutusta ylläpidetään tietty aika.

Pidä jarrupoljinta painettuna estääksesi autoa lähtemästä uudelleen liikkeelle.

- Käsivalintainen vaihteisto: Jos auto pysähtyy kokonaan, moottori saattaa sammua. Pidä jarrupoljinta painettuna estääksesi ajoneuvoa vierimästä pois.

Vakionopeussäädin poistuu käytöstä, kun tapahtuu automaattinen hätäjarrutus. Joissakin tapauksissa kuljettaja saattaa haluta ohittaa aktiivisen hätäjarrutuksen järjestelmän antaman automaattisen jarrutuksen. Paina kaasupoljinta voimakkaasti tai käännä ohjauspyörästä voimakkaasti ohittaaksesi automaattijarrutuksen, jos tilanne ja ympäröivät olosuhteet sen sallivat.

⚠ Varoitus

Älä jätä auton jarruttamista järjestelmän tehtäväksi. Aktiivinen hätäjarrutus ei jarruta automaattisesti sen toimintanopeusalueen ulkopuolella.

Älykäs jarruavustin

Jos kuljettaja jarruttaa, muttei riittävästi törmäyksen välttämiseksi, tämä järjestelmä täydentää jarrutusta. Tämä apu annetaan vain jos kuljettaja painaa jarrupoljinta.
Älykäs jarrutusapu kytkeytyy automaattisesti pois päältä, kun jarrupoljin vapautetaan.

Toimintaehdot

Aktiivinen hätäjarrutus toimii vain, kun:

- jarrujärjestelmä on toimintakunnossa
- elektroninen ajonvakautusjärjestelmä ja luistonesto on aktivoitu
- etuistuinten ja versiosta riippuen takaistuinten turvavyöt ovat kiinnitettyinä
- vakionopeus mutkattomilla teillä

Aktiivinen hätäjarrutus kytkeytyy automaattisesti pois päältä seuraavissa tapauksissa:

- Havaitaan varapyörä, jonka halkaisija on pienempi.
- Havaitaan vika jarrupolkimen kytkimessä tai vasemmassa tai oikeassa jarruvalossa.
- Havaitaan vika aktiivisen hätäjarrutuksen järjestelmässä, elektroniikassa tai jarrujärjestelmässä.
- Havaittiin vakava törmäys, esim. turvatyynyn laukeamisen kanssa.

Järjestelmän rajoitteet

Järjestelmän suorituskyky voi olla heikentynyt tai olla ei käytettävissä seuraavissa tapauksissa:

- anturi on lumen, jään, loskan, kuran tai lian peitossa
- tuulilasi on vaurioitunut tai tahraantunut, näkymä on epäselvä tai

tuulilasissa on vieraita esineitä, esim. tarroja

- etupuskuri on vaurioitunut tai muuttanut muotoaan tai siinä on vieraita esineitä, esim. tarroja
- tutkayksikkö on poissa normaalista asennostaan etupuskurin saaman törmäyksen takia
- etukamera on poissa normaalista asennostaan
- automaattinen jarrutus ei ole käytettävissä, esim. jarrulevyjen jäähdytys on meneillään
- jarrupoljinta painetaan jatkuvasti pitkä aika, esimerkiksi pitkässä alamäessä
- kiemuraiset tai mäkiset tiet
- järjestelmän alustus akun irtikytkennän jälkeen
- häikäisevä valo, esim. auringon aiheuttama tai keinovalaistus paistaa suoraan kameran linssiin
- haitalliset ympäristöolosuhteet, kuten sade, sumu tai lumi
- edellä oleva ajoneuvo luo roisketta tiellä

Törmäyksen jälkeen tai kun näkyy vaurioita tarkastuta ajoneuvo korjaamossa.

Järjestelmän toimintaan voivat vaikuttaa seuraavat:

- elektroninen ajonvakautusjärjestelmä ja luistonesto etenemässä
- ajoneuvon akun jännite määritellyn alueen ulkopuolella
- märkä tie heijastaa valoja
- lähellä edessä olevat autot
- traktorit, kuraiset ajoneuvot tai ajoneuvot perävaunun kanssa
- tienpenkereet
- heikot valaistusolosuhteet
- äkilliset valaistusmuutokset
- autoon tehdyt muutokset, esim. renkaat
- auto ylikuormitettu

Kuljettaja ei saa ylikuormata tavaratilaa eikä ajoneuvon kattoa.
Jos jokin anturi on peitossa, näytössä näytetään ilmoitus siitä, että anturit on puhdistettava.
Jos järjestelmä on tilapäisesti häiriytynyt eikä tarvita kuljettajan toimenpidettä, ei näytetä ilmoitusta.
Ajamiseen tulee aina keskittyä täysipainoisesti, ja on oltava valmis toimimaan törmäysten välttämiseksi.

Suosittelemme järjestelmän kytkemistä pois päältä auton räätälöinnissä seuraavissa tapauksissa:

- vedettäessä perävaunua tai matkailuvaunua
- kuljetettaessa pitkiä esineitä kattokiskoilla tai kattotelineellä
- kun autoa hinataan
- suoritettaessa huoltoa sytytysvirran ollessa kytkettynä
- kun autoon on asennettu lumiketjut
- kun asennettuna on muita pyöriä pienempi varapyörä
- ennen automaattisen autopesulan käyttöä
- ennen auton asettamista jarrutestilaitteeseen korjaamossa
- jos tuulilasissa on vaurio lähellä kameraa
- jos etupuskuri on vaurioitunut tai muuttanut muotoaan
- jos tutkayksikkö on poissa normaalista asennostaan etupuskurin saaman törmäyksen takia
- jos jarruvalot eivät toimi

Vika

Jos järjestelmä on kytketty pois päältä, palaa kuljettajan tietokeskuksessa.
Jos järjestelmässä on vika, palaa kuljettajan tietokeskuksessa, näytössä näytetään ilmoitus ja annetaan äänimerkki. Käänny korjaamon puoleen.
Jos ei näytetä ilmoitusta, pysäytä ajoneuvo ja tarkista, onko antureita tai etukamera peitossa.
Jos järjestelmä ei toimi moitteettomasti tai ei ole käytettävissä, esim. alustuksen aikana, palaa kuljettajan tietokeskuksessa.
myös palaa, jos infotainment-järjestelmässä on ongelma.
Jos ja palavat kuljettajan tietokeskuksessa moottorin sammuttamisen ja sen jälkeisen uudelleenkäynnistyksen jälkeen, käänny korjaamon puoleen.

Jarrutusapu (BA)

Jos jarrupoljinta painetaan nopeasti ja voimakkaasti, jarrutus tapahtuu automaattisesti suurimmalla jarrutusteholla.
Jarrutusavun toiminnan voi havaita jarrupolkimen värähtelystä ja suuremmasta vastuksesta jarrupoljinta painettaessa.
Paina jarrupoljinta tasaisesti niin pitkään kuin täysjarrutus on tarpeen. Maksimijarrutusteho vähenee automaattisesti, kun jarrupoljinta vapautetaan.

Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä (ESC) ja luistonestojärjestelmä (TCS)

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä (ESC) parantaa ajovakavuutta tarvittaessa tieolosuhteista ja renkaiden pidosta riippumatta.
Havaittaessa auton poikkeavan kuljettajan haluamasta suunnasta (ali- tai yliohjautuminen) moottorin tehoa alennetaan ja pyöriä jarrutetaan erikseen.
ESC toimii yhdessä luistonestojärjestelmän (TC) kanssa. Se estää vetävien pyörien luistamisen.
TC on ESC:n komponentti.
Luistonestojärjestelmä parantaa tarvittaessa ajovakautta tienpinnan tyypistä tai renkaiden pidosta riippumatta estämällä vetävien pyörien luistamisen. Heti kun vetävät pyörät alkavat luistaa, moottorin tehoa alennetaan ja eniten luistavaa pyörää jarrutetaan erikseen. Tämä parantaa auton ajovakavuutta huomattavasti myös liukkaalla tienpinnalla.

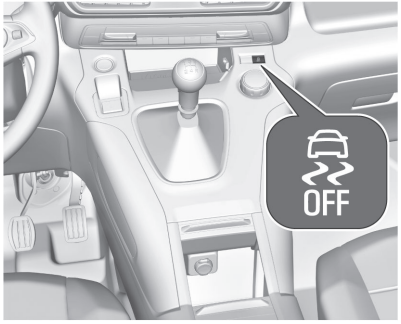


ESC ja TC ovat toiminnassa moottorin käynnistämisen jälkeen heti, kun merkkivalo sammuu.
vilkkuu, kun ESC ja TC ovat toiminnassa.

⚠ Varoitus

Älä omaksu riskejä ottavaa ajotapaa tästä erityisturvatoiminnosta huolimatta. Säädä nopeutta tieolosuhteiden mukaan.

Poiskytkentä



Versiokohtaisesti ESC ja TC voidaan kytkeä pois päältä:

- painamalla painiketta Painikkeen LED-valo syttyy,

Kun ESC ja TC kytketään pois päältä, kuljettajan tietokeskuksessa näkyy tilaa koskeva viesti.
ESC ja TC aktivoituvat uudelleen painamalla uudestaan painiketta, infonäytön välityksellä käyttämällä jarrua tai jos ajoneuvoa ajetaan nopeampaa kuin 50 km/h (30 mph).
Painikkeen a LED sammuu, kun ESC ja TC kytketään uudelleen päälle.
ESC ja TC aktivoituvat uudelleen myös seuraavan sytytysvirran kytkennän yhteydessä.

Vika

Jos järjestelmässä on vika, palaa jatkuvasti ja kuljettajan tietokeskuksessa näkyy viesti. Järjestelmä ei toimi. Korjauta häiriön syy korjaamolla.

Edistyksellinen Grip Control-järjestelmä

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

Tämä erityinen, patentoitu luistonestojärjestelmä, joka parantaa pitoa lumessa, mudassa ja hiekalla.
Vinkki
Parhaan pidon saavuttamiseksi lumiolosuhteissa on suositeltavaa asentaa ajoneuvoon talvirenkaat.
Jotta järjestelmän suorituskyky olisi paras mahdollinen, ota yhteys jälleenmyyjään valitaksesi soveltuvimmat renkaat.
Vinkki
Suosituksia

Auto on suunniteltu pääasiassa asfalttiteillä ajamiseen, mutta se voi joskus ajaa muussa vähemmän sopivassa maastossa.
Autolla ei kuitenkaan voi ajaa maastossa:

- Ajaminen maastossa, joka voi vaurioittaa auton alustaa tai repiä elementtejä (esim. polttoaineputki, polttoaineenjäähdytin) etenkin esteiden tai kivien vaikutuksesta.
- Ajaminen maastossa, jossa on jyrkkiä mäkiä ja huono pito.
- Veden ylittäminen

Toimintatilat

Lunta

Tämä tila mukauttaa pyörän pyörimisnopeutta jatkuvasti maksimaalisen vetokyvyn tarjoamiseksi lumiolosuhteiden mukaan (paljon pyörimistä paksussa lumessa; hyvin vähän jäällä). Pyörän pyörimisnopeus mukautuu myös olosuhteisiin, jotka kohdataan ajettaessa ylämäkeen; auton kiihdytys optimoidaan (tila aktiivinen nopeuteen 80 km/h asti).

Muta

Kun autolla lähdetään liikkeelle, vähiten pitävän pyörän annetaan luistaa, jotta muta poistuu ja renkaaseen tulee lisää pitoa. Vastaavasti parhaiten pitävälle

pyörälle ohjataan mahdollisimman paljon vääntövoimaa.
Kun auto liikkuu eteenpäin, järjestelmä optimoi luiston, jotta se voi reagoida kuljettajan ajotapaan mahdollisimman hyvin.
(tila käytössä 50 km/h nopeuteen asti)

Hiekka

Tässä toimintatilassa molemmille vetäville pyörille sallitaan hieman luistoa, jotta auto etenisi paremmin eikä vajoaisi hiekkaan.
(tila käytössä 120 km/h nopeuteen asti)

⚠ Varoitus
Älä käytä muita ajotoimintatiloja hiekalla ajaessasi, sillä auto saattaa juuttua hiekkaan.

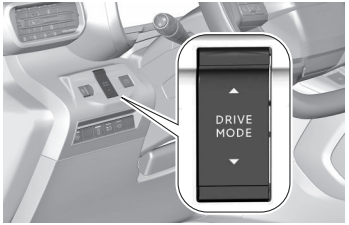
Kytkeminen Päälle / Pois Päältä



Käsivalintaisella vaihteistolla



Automaattivaihteistolla tai vaihteenvalitsimella



1. Paina painiketta **AJOTILA**. Eri tilat näkyvät kosketusnäytössä.
2. Valitse **"Lumi"**, **"Muta"** tai **"Hiekka"** riippuen kontekstista ikkunan oikeassa reunassa.
3. Sulje ikkuna napsauttamalla rastia.

Valittu tila näkyy edelleen mittaristossa.

1. Jos haluat poistaa tilan käytöstä, valitse **"Normaali"**-tila tai jokin muu ajotila.

Järjestelmä poistuu automaattisesti käytöstä, kun sytytysvirta katkaistaan.

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

⚠ Varoitus
Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

ABS estää pyörien lukkiutumisen.
Heti kun jokin pyöristä pyrkii lukkiutumaan, ABS vähentää sen jarrutustehoa. Ohjattavuus säilyy myös täysjarrutuksissa.
ABS:n suorittaman jarrujen säädön tuntee jarrupolkimen tärinästä ja kuulee laitteiston äänestä.
Optimaalisen jarrutustehon saamiseksi paina jarrupoljinta koko jarrutustapahtuman ajan pohjaan sen tärinästä huolimatta. Älä vähennä poljinvoimaa.
Hätätilanteessa jarrutettaessa varoitusvilkut kytkeytyvät päälle automaattisesti riippuen hidastusvoimasta. Ne kytkeytyvät automaattisesti pois, kun kiihdytät ensimmäisen kerran.
Liikkeellelähdön jälkeen järjestelmä suorittaa itsetestin, jonka yhteydessä voi kuulua ääntä.



Vika

⚠ Varoitus

Jos ABS-järjestelmässä on vika, pyörät saattavat lukkiutua normaalia voimakkaamman jarrutuksen vuoksi. ABS-järjestelmän hyödyt eivät enää ole saatavilla. Kovan jarrutuksen aikana ajoneuvoa ei voida enää ohjata ja se voi heittelehtiä.

Korjauta häiriön syy korjaamolla.

Kuolleen kulman varoitus (SBSA)

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

Kuolleen kulman varoitusjärjestelmä havaitsee ja ilmaisee kohteet auton kummallakin puolella kuolleen kulman alueella. Järjestelmä näyttää visuaalisen hälytyksen molemmissa ulkopeileissä, kun se havaitsee kohteita, jotka eivät ehkä näy sisä- tai ulkopeileissä. Kuolleen kulman varoitus käyttää joitakin kehittyneen pysäköintiavustimen tunnistimia, jotka sijaitsevat etu- ja takapuskurissa auton molemmilla puolilla.

⚠ Varoitus

Kuolleen kulman varoitus ei korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta.
Järjestelmä ei havaitse:

- nopeasti lähestyviä autoja kuolleen kulman ulkopuolisella alueella
- jalankulkijoita, pyöräilijöitä tai eläimiä

Tarkista tilanne aina ennen kaistan vaihtamista kaikista peileistä ja katsomalla olan yli ja käytä suuntavilkkua.

Päällekytkentä

Järjestelmä voidaan aktivoida auton asetusvalikon kautta infonäytössä.

Toiminta



Kun järjestelmä havaitsee kuolleessa kulmassa auton ajettaessa eteenpäin, LED syttyy kyseisen puolen ulkopeilissä. Merkkivalo syttyy heti, kun ohitetaan. Merkkivalo syttyy viiveellä, kun toista autoa ohitetaan hitaasti.

Toimintaehdot

Oikeaa toimintaa varten seuraavien ehtojen on täytyttävä:

- kaikki autot liikkuvat samaan suuntaan ja vierekkäisillä kaistoilla
- ajoneuvon nopeus on välillä 12–140 km/h (7–87 mph)
- autoa ohitettaessa nopeusero on alle 10 km/h (6 mph)
- toinen auto ohittaa nopeuseron ollessa alle 25 km/h (15 mph)

- liikennevirta on normaali
- ajetaan suoralla tai hieman mutkaisella tiellä
- autolla ei vedetä perävaunua
- anturit eivät ole mudan, jään tai lumen peitossa
- ovipeilien varoitusalueet tai etu- ja takapuskurin tunnistusalueet eivät ole tarrojen tai muiden esineiden peittämiä

Mitään hälytystä ei anneta seuraavissa tilanteissa:

- kohteiden ollessa liikkumattomia, esim. pysäköidyt autot, puomit, katuvalot, liikennemerkit
- hyvin vilkkaassa liikenteessä, kun liikkuvat ajoneuvot saatetaan sekoittaa liikkumattomiin esineisiin
- autot liikkuvat vastakkaiseen suuntaan
- ajetaan mutkaisella tiellä tai terävässä mutkassa
- kun ohitetaan hyvin pitkä ajoneuvo tai tullaan sen ohittamaksi, esim. kuorma-auto, linja-auto, joka havaitaan samanaikaisesti takimmaisessa kuolleessa kulmassa ja kuljettajan näkökentässä edessä
- ohitettaessa liian nopeasti

Poiskytkentä

Järjestelmä voidaan aktivoida auton asetusvalikon kautta infonäytössä.
Järjestelmän tila tallennetaan muistiin, kun sytytysvirta katkaistaan.
Järjestelmä on automaattisesti poiskytkettynä, kun vedetään sähköisesti kytkettyä perävaunua.
Huonoissa sääolosuhteissa, kuten rankkasateessa, saattaa tapahtua tunnistusvirheitä.

Vika

Vikatilanteissa syttyy ja kuljettajan tietokeskuksessa näytetään viesti.
Käänny korjaamon puoleen.

Matkustajan puolen kamera

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

Matkustajan puolen kamera valvoo auton sivua.



Kamera sijaitsee matkustajan puoleisen ulkopeilin alareunassa.
Kameran näyttämä alue on rajoitettu. Kuvassa näkyvä etäisyys poikkeaa todellisesta etäisyydestä.

Kamera näkymällä taakse

Kamera näyttää matkustajan puolen kuolleen kulman alueen.
Matkustajan puolen näkymä näkyy takanäkymän näytössä vakiona olevan takanäkymän vieressä.

Päällekytkentä



Kamera on päällä, kun auton eteenajovaihde on kytkettynä ja matkustajan puolen kamera on valittu takakameran näytöstä tai vivun painiketta painamalla.

Poiskytkentä

Kamera kytkeytyy pois päältä, kun toinen näkymätyyppi valitaan.

Järjestelmän rajoitteet

Matkustajan puolen kamera ei ehkä toimi oikein, kun:

- ympärillä on pimeää
- toisen auton ajovalot osuvat suoraan kameran linsseihin
- sää rajoittaa näkyvyyttä, esim. sumu, sade tai lumi
- kameran linssit ovat lumen, jään, loskan, mudan tai lian peitossa.
- Puhdista linssi, huuhtele se vedellä ja pyyhi kuivaksi pehmeällä liinalla
- tapahtuu äärimmäisiä lämpötilan vaihteluita

Kaistanpitoavustin (LKA)

⚠ Varoitus

Lain vaatimusten vuoksi järjestelmä voidaan kytkeä pois päältä ajoneuvon mukautuksessa vain kunnes sytytys aktivoidaan uudelleen seuraavalla kerralla. Järjestelmä aktivoidaan oletusasetuksena automaattisesti aina kun moottori käynnistetään.

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

Järjestelmä korjaa auton ajolinjan antamalla kuljettajalle hälytyksen heti, kun se havaitsee tahattoman kaistalta poistumisen riskin tai pientareen tai ulkoneman ylityksen (mallin mukaan).

Tämän tehdäkseen järjestelmä käyttää tuulilasin yläosaan sijoitettua kameraa, joka tunnistaa tiellä ja tienvarressa olevat kaistaviivat (mallin mukaan).

Järjestelmä toimii parhaiten moottoriteillä ja nopeilla väylillä.



Käyttöolosuhteet

- Ajoneuvon nopeus suurin piirtein välillä 65 km/h ja 180 km/h (40 ja 112 mph).
- Tie on merkitty keskiviivalla
- Ohjauspyörää ohjataan kummallakin kädellä
- Suuntavalot eivät ole käytössä.
- ESC-järjestelmä on käytössä ja toimii.

⚠ Varoitus

Järjestelmä auttaa kuljettajaa vain, jos ajoneuvo on vaarassa ajautua tahattomasti kaistalta, jolla sitä ajetaan. Se ei säätele turvallista ajoetäisyyttä, ajoneuvon nopeutta tai jarrutusta. Kuljettajan on pidettävä ohjauspyörästä kiinni molemmin käsin, jotta auto

pysyy hallinnassa, kun olosuhteet eivät enää salli järjestelmän puuttumista tilanteeseen (esim. siinä tapauksessa, että tien pinnalla oleva kaistaviiva katoaa).

Toiminta

Heti, kun järjestelmä tunnistaa tahattoman kaistamerkinnän tai tien reunan ylityksen (esim. ruohoreunus), se korjaa ajolinjaa tarvittavasti, jotta auto palautuu alkuperäiselle kaistalle. Kuljettaja havaitsee ohjauspyörän kääntöliikkeen.



Tämä varoitusvalo vilkkuu liikeradan korjauksen aikana. Paina **Navigointi**-sovellusta nähdäksesi navigoinnin etusivun.

Vinkki

Kuljettaja voi estää korjauksen pitämällä ohjauspyörän paikallaan tiukasti (esim. hätäliikkeen aikana).
Korjausliike keskeytyy heti, kun suuntavalot kytkeytyvät päälle.
Niin kauan kuin suuntavalot vilkkuvat ja muutaman sekunnin niiden sammumisen jälkeen, järjestelmä tulkitsee ajolinjan valituksi eikä laukaise mitään korjausliikettä tämän jakson aikana.

Ei käytettävissä akun irrottamisen jälkeen

Kaistanpitoavustin voi olla tilapäisesti poissa käytöstä tai ei-aktiivinen, kun auton virtalähde kytketään uudelleen.

Ajo-Olosuhteet Ja Niihin Liittyvät Ilmoitukset

Järjestelmä kertoo kuljettajalle viestillä ja äänimerkillä, jos meneillään on korjaus yli 10 sekunnin ajan. Jos kuljettaja ei vieläkään pysty pitämään autoa kaistojen sisällä, korjaus keskeytyy lyhyen ajan kuluttua.
Alla olevassa taulukossa kuvataan hälytykset ja näyttöön tulevat viestit eri ajotilanteissa.
Näiden hälytysten todellinen näyttöjärjestys voi olla erilainen.

Toiminnon tila	Näyttö	Selitykset
ON		Toiminto pois käytöstä.
ON	Ei mitään.	Toiminto on kytketty päälle, ehdot eivät täyty: – Ajonopeus on alle 65 km/h. – Kaistaviivaa ei tunnisteta. – ESC on kytkeytynyt käyttöön. – Urheilullinen ajo.
ON		Toiminnon automaattinen poiskytkentä / valmiustila (esimerkiksi perävaunun tunnistus, auton mukana toimitetun kapeanmallisen varapyörän käyttö, epäonnistuminen)
ON	Ei mitään.	Kaistaviivat havaittu. Ajonopeus yli 65 km/h.
ON		Järjestelmä korjaa ajolinjaa puolella, jossa kaistaviivan ylitys on havaittu. Kuljettajan kädet ovat ohjauspyörällä.

Toiminnon tila	Näyttö	Selitykset
ON	 **”Pidä ohjauspyörästä kiinni” tai ”Pysy kaistalla”** (mallin mukaan)	Jos järjestelmä kuitenkin havaitsee korjausliikkeen aikana, että korjausliike ei ole riittävä ja että yhtenäinen viiva ylitetään, kuljettajaa varoitetaan siitä, että hänen on tehtävä lisäkorjausliike. Jos ohjauspyörästä ei pidetä kunnolla kiinni, kuuluu varoitusääni ja viesti tulee näkyviin, kunnes korjausliike on tehty tai kuljettaja on tarttunut ohjauspyörään asianmukaisesti. Äänivaroituksien kesto kasvaa, mikäli useita korjausliikkeitä tehdään nopeasti peräkkäin. Varoitusäänestä tulee yhtäjaksoinen ja se loppuu vasta, kun kuljettaja reagoi siihen.

Toiminnan Rajoitukset

Ajo voimakkaissa kaarteissa ja työmailla voivat vaikuttaa järjestelmän toimintaan. Järjestelmä siirtyy automaattisesti valmiustilaan seuraavissa tapauksissa:

- ESC on kytketty pois päältä tai järjestelmä on kytkeytynyt käyttöön.
- Nopeus on alle 65 km/h (40 mph) tai yli 180 km/h (112 mph).
- Sähköliitäntä perävaunuun.
- Järjestelmä tunnistaa, että kapea varapyörä on käytössä (koska tunnistus ei tapahdu välittömästi, on suositeltavaa kytkeä järjestelmä pois päältä).
- Ajotapa on dynaaminen, jarru- tai kaasupoljinta painetaan.
- Ajetaan kaistamerkkien yli.
- Suuntavalot kytketään päälle.
- Sisäpuolen kaistaviiva ylitetään kaarteessa.
- Ajetaan tiukassa kaarteessa.
- Järjestelmä tunnistaa, että kuljettaja ei ole aktiivinen korjausliikkeen aikana.
- Kapeneva tie havaittu.
- Ajo voimakkaissa kaarteissa ja työmailla.

⚠ Varoitus

Järjestelmän toiminta voi häiriintyä tai järjestelmä ei ehkä toimi seuraavissa tilanteissa:
– Tienpinnan ja pientareen välillä ei ole riittävän suuri kontrasti (esim. varjon takia).
– Kuluneet, peittyneet (lumi, muta) tai vaihtelevat (tietyöt jne.) kaistamerkinnät.
– Ajetaan lähellä edellä olevaa ajoneuvoa (minkä vuoksi tiemerkintöjä ei havaita).
– Kapeat, mutkaiset tiet.

⚠ Varoitus

Versiokohtaisesti vain kaistavaroitusjärjestelmä on aktiivinen, kun havaitaan järjestelmävika, varapyörää käytetään, elektroninen vakautuksen säätö ei ole päällä tai esimerkiksi perävaunu on kiinnitettynä.

Vaarana ei-toivottu toiminta

- Järjestelmä on kytkettävä pois päältä seuraavissa tilanteissa:
- kun rengas vaihdetaan tai renkaan lähellä tehdään töitä
- kun vetolaitetta tai polkupyöränkuljetustelinettä käytetään, etenkin jos perävaunua ei ole kiinnitetty tai hyväksytty
- tie on huonossa kunnossa, epävakaa tai pito on huono (vesiliirron riski, lumi, jää)
- heikoissa sääolosuhteissa
- ajo kilparadalla
- ajo dynamometrissa

Kytkeminen pois päältä / päälle

Kuljettaja kytkee järjestelmän pois päältä, kun ajoneuvoa hinataan.
Oletuksena järjestelmä kytkeytyy automaattisesti päälle jokaisen käynnistyksen yhteydessä.



Se määritetään **ADAS**-infonäytösovelluksessa tai kohdassa **Ajoapulaitteiden pikavalinnat**.

Kuljettajan pitää poiskytkeä LKA, kun ajoneuvoa hinataan.

⚠ Varoitus

Lain vaatimusten vuoksi järjestelmä voidaan kytkeä pois päältä ajoneuvon mukautuksessa (Connect-järjestelmän kautta) vain, kunnes sytytys aktivoidaan uudelleen seuraavalla

kerralla. Järjestelmä aktivoidaan oletusasetuksena automaattisesti aina kun moottori käynnistetään.

Toimintahäiriö



Jos järjestelmässä ilmenee toimintahäiriö, tämä varoitusvalo syttyy mittaristoon, viesti tulee näkyviin ja merkkiääni kuuluu.



Kun äänimoduulissa havaitaan häiriö, mittaristoon ilmestyy varoitusvalo ja näytetään viesti. Järjestelmä ei toista varoitusääntä – ei myöskään ajoapujärjestelmälle.

Tarkistuta jälleenmyyjällä tai valtuutetulla korjaamolla.

Vika



Tämä symboli tulee näkyviin Kuljettajan tiedot -osion keskikohtaan vikatapauksessa näyttöviestin ja varoitusäänen kanssa. Käänny korjaamon puoleen.



Tämä varoitusvalo syttyy mittaristossa tietyissä tapauksissa ja järjestelmä näyttää viestin **"Ajoavustinanturi pimeä: Puhdista anturi, ks. käyttöopasta"**, jos anturi on peittynyt.

Tämä on normaalia toimintaa, joka ei vaadi korjaamoon viemistä.
Pysäytä auto tässä tapauksessa ja tarkista, onko etukamera tai etututka lian, mudan, hiekan, lumen tai minkä tahansa muun havaitsemisen estävän peittämä. Järjestelmä palaa toimintaan, kun tunnistuskenttä on puhdistettu.

Kaistalta poistumisen varoitus (LDW)

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

Kaistavahtijärjestelmä auttaa kuljettajaa välttämään tahattoman kaistalta poistumisen. Etukamera havainnoi tienreunoja sekä kaistamerkintöjä, joiden välissä ajoneuvo kulkee. Jos ajoneuvo ylittää tienreunan tai kaistamerkinnän, järjestelmä varoittaa kuljettajaa.
Järjestelmä olettaa, että kyseessä ei ole tahaton kaistan ulkopuolelle ajo, kun suuntavilkut ovat käytössä ja kun suuntavilkkuja on käytetty muutama sekunti aiemmin.
Varoitusta ei anneta dynaamisessa ajossa eli kun jarru- tai kaasupoljinta painetaan tai kun ohjataan voimakkaasti.
Kun järjestelmä havaitsee tahattoman kaistan ulkopuolelle ajon, tämä hallinnan merkkivalo vilkkuu nopeasti keltaisena.

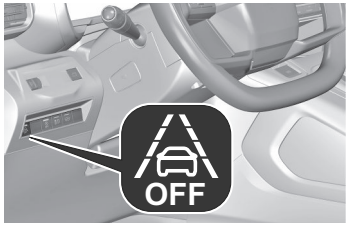
⚠ Varoitus

Tämä järjestelmä on ajoavustin eikä se voi missään tapauksessa korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta.

Järjestelmän oikein toimimiseksi on seuraavien ehtojen täytyttävä:

- ajoneuvon nopeuden on oltava suurin piirtein välillä 65 km/h ja 180 km/h (40 ja 112 mph)
- suuntavilkut eivät ole käytössä
- Ei dynaamista ajoa eli jarru- tai kaasupolkimen painallusta.
- Järjestelmä kykenee tunnistamaan kaistat selvästi.
- Ajoneuvoa ei ajeta ahtaassa tilassa.
- Autossa ei ole järjestelmävikaa, joka estää korjaukset.

Päällekytkentä



Jos järjestelmä aktivoidaan, painikkeen OFF LED-valo ei syty. Paina OFF järjestelmän aktivoimiseksi sen ollessa poissa päältä.
Versiosta riippuen järjestelmä aktivoituu automaattisesti uudelleen, kun ajoneuvo käynnistetään seuraavan kerran.

Poiskytkentä

Kytke järjestelmä pois päältä painamalla OFF, kunnes painikkeen LED palaa. Kuljettajan pitää poiskytkeä LDW, kun ajoneuvoa hinataan.

⚠ Varoitus

Lain vaatimusten vuoksi järjestelmä voidaan kytkeä pois päältä ajoneuvon mukautuksessa (Connect-järjestelmän kautta) vain, kunnes sytytys aktivoidaan uudelleen seuraavalla kerralla. Järjestelmä aktivoidaan oletusasetuksena automaattisesti aina kun moottori käynnistetään.

Vika

Vian sattuessa kuljettajan tietokeskuksessa näytetään OFF ja 🔧, ja lisäksi näytössä näytetään viesti ja varoitusääni aktivoituu. Käänny korjaamon puoleen.

Järjestelmän Rajoitteet

Ajo voimakkaissa kaarteissa ja työmailla voivat vaikuttaa järjestelmän toimintaan. Järjestelmän toimintaan voivat vaikuttaa seuraavat:

- kamera on lumen, jään, loskan, mudan ja lian peitossa tai tuulilasissa on esteitä vieraiden esineiden, kuten tarrojen
- edessä lähellä on ajoneuvoja
- tienpenkereet
- kiemuraiset tai mäkiset tiet
- heikot valaistusolosuhteet
- äkilliset valaistusmuutokset
- häikäisevä valo, esim. auringon aiheuttama tai keinovalaistus paistaa suoraan kameran linssiin
- haitalliset ympäristöolosuhteet, kuten rankkasade, sumu tai lumi
- autoon tehdyt muutokset, esim. renkaat
- tiet, joilla on huonot kaistamerkinnät

Ympäristönäkymä

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

Tämän järjestelmän avulla autoa ympäröivää aluetta voidaan tarkastella infonäytössä lähes 180° kuvana, lintuperspektiivistä.

⚠ Varoitus

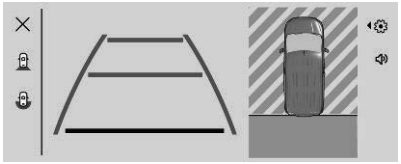
Panoraamanäkymäjärjestelmä ei korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta. Se ei näytä lapsia, jalankulkijoita, pyöräilijöitä, risteävää liikennettä, eläimiä tai mitään muita kohteita kameroiden havaintoalueen ulkopuolella, esim. puskurin alapuolella tai auton alla.
Älä aja tai pysäköi autoa pelkästään panoraamanäkymän perusteella.

Tarkista aina auton ympäristö ennen ajon aloittamista ja sen aikana. Näytettävät kuvat voivat olla kauempana tai lähempänä kuin miltä ne vaikuttavat. Näytettävä alue on rajoitettu ja lähellä puskurin jompaakumpaa reunaa tai puskurin alla olevia kohteita ei näytetä näytössä. Auton kuormasta riippuen auton kaltevuus voi muuttua, mukaan lukien kameran näkymä.

Järjestelmä voi käyttää seuraavia:

- takakamera, asennettu takaluukkuun
- ultraääni-pysäköintianturit takapuskurissa

Visualisointi Infonäytössä



Näyttö on jaettu neljään alueeseen, jotka ovat vasemmalta oikealle:

- valittavissa olevat näkymät: vakio ja 180° näkymä
- näytä visualisointi
- ylänäkymä
- äänimerkin asetukset ⚙, vaimennus 🔕 ja vaimennuksen poisto

Pysäköintianturit täydentävät auton ylänäkymän tietoja.

Asetukset

Seuraavat asetukset : voidaan säätää äänisignaalin voimakkuutta.
Asetukset voidaan sulkea painamalla infonäytön sivua tai painamalla muuta näppäintä muualla infonäytössä.

Päällekytkentä

Panoraamanäkymän aktivoivat:

- peruutusvaihteen kytkentä moottorin käydessä
- manuaalinen aktivointi infonäytössä, kun ajoneuvon nopeus on alle 16 km/h (10 mph)

Toiminta

Eri näkymät voidaan valita näytön vasemmasta osasta. Näkymätyyppi voidaan vaihtaa milloin tahansa ajoliikkeen aikana valitsemalla näkymä.

- vakionäkymä
- 180° näkymä

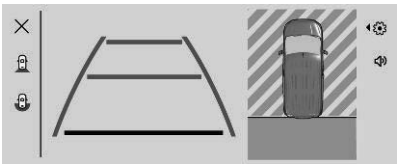
Näyttö päivittyy välittömästi valitun tyyppisellä näkymällä.

Vakionäkymä on käytössä oletusarvoisesti.
Tätä asetusta voidaan muuttaa infonäytössä panoraamanäkymäjärjestelmän asetuksissa.
Versiosta riippuen auto-tila on käytössä oletusarvoisesti. Tässä tilassa järjestelmä valitsee parhaan näkymän, vakion tai zoomauksen, näyttöön pysäköintiantureilta saatujen tietojen perusteella.
Järjestelmän tila ei pysy muistissa, kun sytytysvirta katkaistaan.

Vakionäkymä

Auton takana oleva alue näkyy näytössä.
Pystyviivat osoittavat
Ajoneuvon leveyttä peilien ollessa sisääntaitettuina. Viivojen suunta muuttuu ohjauspyörän asennon mukaan. Tämä näkymä on saatavana auto-tilassa tai näkymän valintavalikossa.

Ohjeviivasto



Ensimmäinen vaakaviiva osoittaa noin 30 cm:n etäisyyden auton takapuskurin

reunan takana. Ylemmät vaakaviivat osoittavat noin 1 ja 2 metrin etäisyyden auton takapuskurin reunan takana.

180° Näkymä



180° näkymä helpottaa peruutusta pois pysäköintiruudusta, koska kuljettaja voi nähdä lähestyvät autot, jalankulkijat ja pyöräilijät.
Tätä näkymää ei suositella täyskäännöksen yhteydessä.
Tämä näkymä on saatavana vain näkymän valinnan valikosta.

Zoomausnäkymä



Kamera tallentaa ohjausliikkeen aikana ajoneuvon ympäristön rekonstruoidakseen ylänäkymän ajoneuvon yläpuolella lähellä olevasta ympäristöstä. Näin lähellä olevat esteet voidaan väistää.
Tämä näkymä näytetään automaattisesti heti kun ajoneuvo lähestyy estettä ajoliikkeen aikana.

Auto-Tila

Jos ajoneuvo on varustettu ultraäänipysäköintiantureilla, automaattinen näkymä vaihtuu taka- tai etunäkymästä ylänäkymäksi, kun ajoliikkeen aikana lähestytään estettä.
Jos ajoneuvoa ei ole varustettu ultraäänipysäköintiantureilla, näkymä on vaihdettava manuaalisesti infonäytössä.

Poiskytkentä

Panoraamanäkymä kytkeytyy pois:

- tietyn nopeuden ylittyessä eteenpäin ajettaessa tai, versiosta riippuen, jos peruutusvaihde ei ole kytkettynä seitsemän sekuntia.
- painettaessa kuvaketta ⊗ infonäytön vasemmassa yläkulmassa.

Järjestelmän Rajoitteet

Huomio
Järjestelmän optimaalisen toiminnan varmistamiseksi on tärkeää pitää kaikkien kameroiden linssit aina puhtaina. Takakameralle on pesusuutin, joka aktivoituu, kun takalasin pesulaite toimii. Jos puhdistat kameroiden linssejä manuaalisesti, huuhtele linssit vedellä ja pyyhi ne kuivaksi pehmeällä liinalla. Älä pese linssejä höyry- tai painepesurilla.

Panoraamanäkymä ei ehkä toimi oikein, kun:

- ympärillä on pimeää
- auringonvalo tai toisen ajoneuvon ajovalot osuvat suoraan kameran linsseihin
- sää rajoittaa näkyvyyttä, esim. sumu, sade tai lumi
- kameran linssit lumen, jään, loskan, mudan tai lian peitossa. Puhdista linssi kuvatulla tavalla pesulaitteen suutinta käyttäen.
  Kameran linssit ovat lumen, jään, loskan, mudan tai lian peitossa.
- takaluukku avataan

- auto on sähköisesti kytketty perävaunuun, polkupyörätelineeseen tms.
- ajoneuvon takaosaan on kohdistunut törmäys
- erittäin suuria lämpötilavaihteluita

Huomio

On hyvin tärkeää, että kaikki panoraamajärjestelmän korjaukset tehdään huolellisesti jälleenmyyjän ohjeita noudattaen. Muussa tapauksessa järjestelmä ei välttämättä toimi oikein ja vaarana on järjestelmän odottamaton toiminta ja/tai viestit.

Pysäköintitutka

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

Yleiset tiedot

Takapään järjestelmä kytkeytyy pois käytöstä, kun perävaunun vetokoukun pistorasiaan kytketään pistoke.

⚠ Varoitus

Vastuu pysäköinnistä on täysin kuljettajalla.
Tarkista aina ympäröivä alue, kun peruutat tai ajat eteenpäin, kun käytät pysäköintitutkajärjestelmää.

Takapysäköintitutka

Järjestelmä varoittaa kuljettajaa äänimerkeillä ja näytön ilmaisuilla ajoneuvon takana olevista mahdollisesti vaarallisista esteistä peruutusvaihteen ollessa kytkettynä.
Järjestelmä toimii takapuskurissa olevien ultraäänianturien avulla.

Päällekytkentä

Peruutusvaihteen kytkemisen jälkeen takakaiuttimista annetaan äänimerkki ja näytössä näytetään ilmoitus. Jos ei anneta äänimerkkiä, näytössä ei näytetä ilmoitusta tai ilmestyy varoitusilmoitus, järjestelmässä on vika.

Poiskytkentä

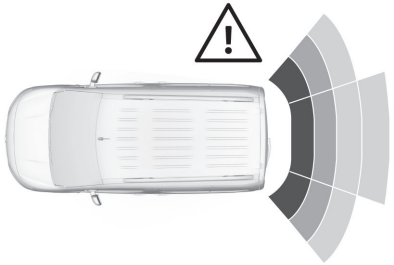
Järjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta, kun peruutusvaihde kytketään pois päältä.

Äänimerkki

Heti kun ajoneuvo lähestyy estettä, annetaan äänimerkki ja symboli 1 saattaa vilkkua. Äänimerkkien väli lyhenee etäisyyden lyhentyessä. Etäisyyden ollessa alle noin 30 cm äänimerkki on jatkuva.
Jos ajoneuvo pysähtyy yli kolmeksi sekunniksi, jos automaattivaihteisto on asennossa P tai jos ei havaita muita esteitä, äänimerkkejä ei anneta.

Huomautus

Äänimerkkiä ei anneta, jos ääni on mykistetty tai jos infonäytössä näytettävä takakameran kuva on kytketty pois päältä.



Lisäksi etäisyys takana oleviin esteisiin näytetään muuttuvilla etäisyysviivoilla infonäytössä . Jos este on hyvin lähellä, varoitus ⚠ näkyy näytössä.

Äänen mykistys / näyttöilmoituksen sulkeminen

Jos äänimerkki on mykistetty tai takakameran näyttö on suljettu ja este lähestyy, vain P)) vilkkuu.
Kun kytketään eteenajovaihde ja ajetaan yli 10 km/h (6 mph) nopeudella, ääni ja näyttö palautuvat automaattisesti.

Etu- Ja Takapysäköintitutka

Etu- ja takapysäköintitutka mittaa etäisyyden auton ja esteen välillä auton edessä ja takana. Se opastaa ja varoittaa kuljettajaa äänimerkeillä ja näytön avulla. Se käyttää etu- ja takavalvonta-alueilla kahta erilaista äänimerkkiä, joiden taajuus eroaa toisistaan.
Järjestelmä toimii taka- ja etupuskurissa olevien ultraäänianturien avulla

Päällekytkentä

Peruutusvaihteen kytkemisen jälkeen takakaiuttimista annetaan äänimerkki ja näytössä näytetään ilmoitus. Jos ei anneta äänimerkkiä, näytössä ei näytetä ilmoitusta tai ilmestyy varoitusilmoitus, järjestelmässä on vika.

Poiskytkentä

Järjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta, kun peruutusvaihde kytketään pois päältä.

Äänimerkki

Heti kun ajoneuvo lähestyy estettä, annetaan äänimerkki ja symboli P)) saattaa vilkkua. Äänimerkkien väli lyhenee etäisyyden lyhentyessä. Etäisyyden ollessa alle noin 30 cm äänimerkki on jatkuva.
Äänimerkkejä annetaan etu- tai takakaiuttimien kautta riippuen siitä, mikä havaittu este on lähimpänä ajoneuvoa.
Jos ajoneuvo pysähtyy yli kolmeksi sekunniksi, jos automaattivaihteisto on asennossa P tai jos ei havaita muita esteitä, äänimerkkejä ei anneta.

Huomautus

Äänimerkkiä ei anneta, jos ääni on mykistetty tai jos infonäytössä näytettävä takakameran kuva on kytketty pois päältä.



Lisäksi etäisyys takana ja edessä oleviin esteisiin näytetään muuttuvilla etäisyysviivoilla infonäytössä.

Äänen mykistys / näyttöilmoituksen sulkeminen

Jos äänimerkki on mykistetty tai takakameran näyttö on suljettu ja este lähestyy, vain P)) vilkkuu.
Kun kytketään eteenajovaihde ja ajetaan yli 10 km/h (6 mph) nopeudella, ääni ja näyttö palautuvat automaattisesti.

Etu-Taka-Sivu-Pysäköintitutka

Etu-taka-sivu-pysäköintitutka mittaa etäisyyden auton ja auton edessä, takana ja sivuilla olevien esteiden välillä. Se opastaa ja varoittaa kuljettajaa äänimerkeillä ja näytön avulla.
Järjestelmä toimii taka- ja etupuskurissa ja auton kyljissä olevien ultraäänianturien avulla.

Päällekytkentä

Kun on kytkettynä eteenpäinajovaihde, etupysäköintitutka aktivoituu heti kun edessä havaitaan este ja ajoneuvon nopeus on alle 10 km/h.
Kun peruutusvaihde on kytkettynä, takapysäköintitutka ja etupysäköintitutka ovat käytettävissä.
Peruutusvaihteen kytkemisen jälkeen takakaiuttimista annetaan äänimerkki ja

näytössä näytetään ilmoitus. Jos ei anneta äänimerkkiä, näytössä ei näytetä ilmoitusta tai ilmestyy varoitusilmoitus, järjestelmässä on vika.

Poiskytkentä

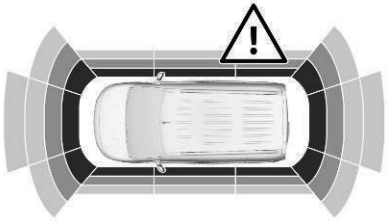
Järjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta, kun peruutusvaihde kytketään pois päältä.

Äänimerkki

Heti kun ajoneuvo lähestyy estettä, annetaan äänimerkki ja symboli P)) saattaa vilkkua. Äänimerkkien väli lyhenee etäisyyden lyhentyessä. Etäisyyden ollessa alle noin 30 cm äänimerkki on jatkuva.
Äänimerkkejä annetaan etu- tai takakaiuttimien kautta riippuen siitä, mikä havaittu este on lähimpänä ajoneuvoa.
Jos ajoneuvo pysähtyy yli kolmeksi sekunniksi, jos automaattivaihteisto on asennossa P tai jos ei havaita muita esteitä, äänimerkkejä ei anneta.

Huomautus

Äänimerkkiä ei anneta, jos ääni on mykistetty tai jos infonäytössä näytettävä takakameran kuva on kytketty pois päältä.



Lisäksi etäisyys esteisiin näytetään muuttuvilla etäisyysviivoilla infonäytössä.

Äänen mykistys / näyttöilmoituksen sulkeminen

Jos äänimerkki on mykistetty tai takakameran näyttö on suljettu ja este lähestyy, vain P)) vilkkuu.
Kun kytketään eteenajovaihde ja ajetaan yli 10 km/h (6 mph) nopeudella, ääni ja näyttö palautuvat automaattisesti.

Järjestelmän rajoitteet

Häiriötilanteessa tai jos järjestelmä ei hetkellisesti toimi esim. äänekkään ulkomelun tai muiden häiriötekijöiden takia, syttyy kuljettajan tietokeskuksessa C. Viesti näytetään kuljettajan tietokeskuksessa ja varoitusääni kuuluu. Pysyvän vian tapauksessa käänny korjaamon puoleen.

⚠ Varoitus

Tietyissä olosuhteissa erilaiset heijastavat pinnat esineissä tai vaatteissa sekä ulkoiset äänilähteet saattavat aiheuttaa vian, jonka myötä järjestelmä ei tunnista esteitä.
Varo erityisesti matalia esteitä, jotka voivat vaurioittaa puskurin alaosaa.

Huomio

Ajoneuvon vakavan häiriön tapauksessa, jossa tarvitsee pysäyttää ajoneuvo, järjestelmä kytkeytyy pois käytöstä.
Vaihteiston häiriön tapauksessa pysäköintitutkajärjestelmä ei ole aktiivisena, kun peruutusvaihde on kytketty.
Kaiuttimen häiriön tapauksessa äänimerkkejä ei voida antaa.
Järjestelmän, joka on esim. jään tai lumen peitossa, toiminta voi olla huonontunut.
Jos jokin anturi on peitossa, näytössä näytetään ilmoitus siitä, että anturit on puhdistettava.
Pysäköintitutkajärjestelmän suorituskyky voi olla rajoittunut tai toiminnot eivät ehkä ole lainkaan käytettävissä, palaa tai jos

tietojen näytössä näytettävä kuva on jähmettynyt tai jos näyttö on mustana.
Raskas kuormitus voi huonontaa pysäköintitutkajärjestelmän toimintaa.
Korkeiden ajoneuvojen lähellä (esimerkiksi maastoautot, pikkubussit, tavara-autot) on joitakin rajoituksia.
Esteiden havaitsemista näiden autojen yläosassa ja etäisyyksien arviointia oikein ei voida taata.
Järjestelmä ei ehkä havaitse esineitä, joiden heijastava poikkipinta-ala on hyvin pieni, esim. kapeita esineitä tai pehmeitä materiaaleja.
Pysäköintitutkajärjestelmät eivät havaitse havaitsemisalueen ulkopuolella olevia esineitä, esim. puskurin alapuolella tai ajoneuvon alla olevia.
Peruuttaen pysäköitäessä järjestelmä ei ota asennettua kuulatankoa huomioon. Kuljettajan on otettava tämä lisäpituus huomioon.

Huomautus

On mahdollista, että anturi havaitsee esteen, jota ei ole olemassa, mikä aiheutuu kaikuhäiriöstä ulkoisesta akustisesta äänestä tai mekaanisesta kohdistusvirheestä (voi esiintyä satunnaisiavääriä varoituksia).
Varmista, että eturekisterikilpi on oikein asennettu (ei taipunut eikä aukkoja puskurissa vasemmalla tai oikealla puolella) ja että anturit ovat kunnolla paikoillaan. Pysäköintitutkan suorituskyky voi heikentyä, jos rekisterikilpi on taipunut tai käytetään rekisterikilven tukea.
Järjestelmä ei havaitse matalia reunakiviä ja pinnan epätasaisuuksia esim. rakennusalueilla. Kuljettaja ottaa vastuun.

Takakamera (RVC)

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

Versiosta riippuen kamera on asennettu takaluukkuun tai vasempaan takaoveen rekisterikilven yläpuolelle.

⚠ Varoitus

Takakamera ei korva kuljettajan näköä. Huomaa, että kohteet, jotka ovat näkökentän ja pysäköintitutka-anturien ulkopuolella, esim. puskurin alla tai ajoneuvon alapuolella, eivät näy.
Älä peruuta tai pysäköi ajoneuvoa vain takakameraa käyttäen.

Tarkista aina auton ympäristö ennen ajon aloittamista ja sen aikana.

Kamera vasemman takaoven yläosassa



Kameran kuva takanäkymän näytössä.

Päällekytkentä



Takaamera on päällä, kun auton eteenajovaihde on kytkettynä ja

takakamera on valittu takakameran näytöstä tai vivun painiketta painamalla. Perävaunua vedettäessä takanäkymä on yhä saatavilla.

Poiskytkentä

Takakamera kytkeytyy pois päältä, kun takakameran näyttö kytketään pois päältä.

Kamera rekisterikilven yläpuolella takaluukussa



Kamera on asennettu takapuskuriin rekisterikilven yläpuolelle.

Päällekytkentä

Takakamera aktivoituu, kun peruutusvaihde kytketään.

Toiminta

Kameran näyttämä alue on rajoitettu. Kuvassa näkyvä etäisyys poikkeaa todellisesta etäisyydestä.

Ohjeviivasto

Ensimmäinen vaakaviiva osoittaa noin 30 cm:n etäisyyden auton takapuskurin reunan takana. Ylemmät vaakasuuntaiset viivat ilmaisevat noin 1 m ja 2 m etäisyyksiä.
Ajoneuvon liikerata näytetään ohjauskulman mukaan.
Versiosta riippuen ulommat ohjeviivat voivat myös olla staattisia ja viivojen välinen aukko esittää ajoneuvon leveyttä ulkopeilit mukaan luettuina. Sisemmät kaarevat ohjeviivat edustavat suurinta ohjauskulmaa kumpaankin suuntaan.

Poiskytkentä

Takapuskurissa oleva kamera kytkeytyy pois, kun:

- kun perävaunun vetokoukun pistorasiaan kytketään pistoke
- ylitetään eteenpäinajonopeus 10 km/h (6 mph).
- painettaessa kuvaketta ⊗ infonäytön vasemmassa yläkulmassa.

Järjestelmän rajoitteet

Takakamera ei ehkä toimi oikein, kun:

- ympärillä on pimeää
- auringonvalo tai toisen ajoneuvon ajovalot osuvat suoraan kameran linsseihin
- sää rajoittaa näkyvyyttä, esim. sumu, sade tai lumi
- kameran linssit lumen, jään, loskan, mudan tai lian peitossa. Puhdista linssi kuvatulla tavalla pesulaitteen suutinta käyttäen.
- takaluukku avataan
- auto on sähköisesti kytketty perävaunuun, polkupyörätelineeseen tms.
- ajoneuvon takaosaan on kohdistunut törmäys
- erittäin suuria lämpötilavaihteluita

Kuljettajan tarkkaavaisuuden avustusjärjestelmä

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

Kuljettajan vireystason valvontajärjestelmä valvoo ajoaikaa ja kuljettajan tarkkaavaisuutta.

Versiosta riippuen, kuljettajan vireystilan seuranta perustuu ajoneuvon liikeradan muutoksiin verrattuna kaistamerkintöihin tai kuljettajan pään, silmien ja kasvojen liikkeiden analyysiin.
Järjestelmä ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta.
Tauon pitäminen on suositeltavaa aina, kun tunnet olosi väsyneeksi, tai vähintään kahden tunnin välein. Älä aja väsyneenä.

Päälle- Tai Poiskytkentä

Versiosta riippuen järjestelmä aktivoidaan oletusasetuksena automaattisesti aina, kun moottori käynnistetään, vaikka se olisi poistettu käytöstä edellisen käynnistyskerran aikana.

Ajoajan Valvonta

Kuljettajalle annetaan huomautus mittaristoon ponnahtavalla muistutussymbolilla ja samanaikaisella äänivaroituksella, jos kuljettaja ei ole pitänyt taukoa kahden tunnin ajon jälkeen, kun on ajettu yli 65 km/h nopeudella. Varoitus toistetaan tunnin välein kunnes auto pysäytetään, riippumatta auton nopeudesta.
Ajoajan valvonnan aikalaskuri nollautuu, kun sytytysvirta on ollut katkaistuna muutaman minuutin ajan tai kun kuljettajan turvavyö on irrotettu ja kuljettajan ovi avattu.

Kuljettajan Väsymys- Ja Vireystilan Tunnistustoiminto

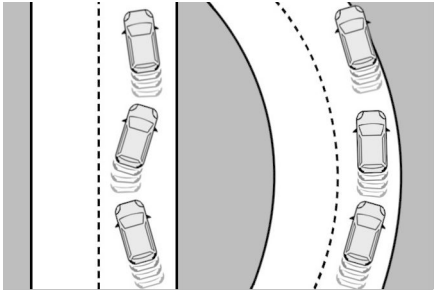
Järjestelmän versiosta riippuen se käyttää kuljettajan tarkkaavaisuuden valvontaan eri kameroita.

- etunäkymäkamera ajoneuvon ulkopuolella tuulilasin yläosassa
- kuljettajaa valvova kamera ajoneuvon sisällä kuljettajan puolella tuulilasin vasemmalla puolella

⚠ Varoitus

Älä katso infrapunaledvaloihin, jotka sijaitsevat kuljettajan valvontakameran vieressä, alle 25 cm etäisyydellä.

Kuljettajan Huomionherätin Etukameralla



Järjestelmä valvoo kuljettajan vireystilaa, kun ajonopeus on yli 65 km/h.

Järjestelmä saattaa suorittaa enintään 30 minuutin oppimismenettelyn valvonnan aloittamisen jälkeen. Tämän jakson aikana kuljettajan ajotapaa analysoidaan eikä hälytyksiä anneta.
Kamera tunnistaa vaihtelut auton liikeradassa kaistamerkintöihin verrattuna.

Jos auton liikerata osoittaa kuljettajan vireystilan heikentyneen tai kuljettajan huomion siirtyneen pois liikenteestä, hälytys laukeaa.
Joissakin ajo-olosuhteissa, kuten huono tienpinta tai voimakas tuuli tms., järjestelmä saattaa antaa varoituksia riippumatta kuljettajan tarkkaavaisuustasosta.

Kuljettajan hälyttäminen

Kuljettaja saa ilmoituksen viestillä, syttyy ja järjestelmä toistaa äänimerkin. Kolmen ensimmäisen tason hälytyksen jälkeen järjestelmä antaa uuden hälytyksen ja viestin sekä kuuluvamman äänimerkin ja .

Kuljettajan Väsymys- Ja Vireystilan Tunnistus Kuljettajaa Valvovalla Kameralla

Järjestelmä valvoo kuljettajan vireystilaa yli 20 km/ nopeudella.
Järjestelmä valvoo ja analysoi kuljettajan väsymyksen ja vireyden näkyviä merkkejä valvomalla kasvojen, pään ja silmien liikettä. Järjestelmä ei tallenna videota, eikä se pysty tunnistamaan kuljettajaa.

Väsymyksen ja tarkkaavaisuuden heikentymisen merkkejä voivat olla esimerkiksi seuraavat:

- kuljettajan katse harhailee useammin pois liikenteestä
- silmäluomet sulkeutuvat tai räpsyvät
- ajoittaisen nukahtelun merkit

Jos järjestelmä tunnistaa joitakin kasvojen liikkeitä, kuten esim. silmien sulkeutuminen kokonaan joksikin aikaa, tai se havaitsee tietyn väsymys- tai vireystilan heikentymisen tason, hälytys laukeaa.

Kuljettajan hälyttäminen

Kuljettajalle ilmoitetaan viestillä ja äänimerkillä.



Lisäksi syttyy.

Jos havaitaan huomattava väsymys- tai vireystilan muutos, kuten esim. nukahtelu, kuljettajaa varoittaa välittömästi ilmoitus ja sekä kuuluvampi äänimerkki.
Väsymys- ja nukahteluhälytykset ilmaantuvat vasta muutaman minuutin ajon jälkeen ja tietyn ajonopeuden ylittyessä.

Uudelleenalustus

Versiosta riippuen kuljettajan väsymys- ja vireystilan tunnistustoimintoalustetaan uudelleen seuraavissa tilanteissa:

- sytytysvirta on ollut katkaistuna muutaman minuutin ajan
- nopeus pysyy alle 65 km/h muutaman minuutin ajan
- kuljettajan istuimen turvavyö on irrotettu ja kuljettajan ovi on avattu
- kuljettaja on vaihtunut
- järjestelmä on valittu uudelleen

Kytkeminen Pois Päältä / Päälle

Oletusarvona aina moottorin käynnistyessä toiminto aktivoituu automaattisesti.



Asetuksia muutetaan **ADAS**-kosketusnäyttösovelluksessa.

tai
Suora pääsy **ajoapulaitteiden pikavalintoihin**.



Tämä merkkivalo syttyy mittaristossa vahvistukseksi siitä, että järjestelmä on poistettu käytöstä.

Toimintahäiriö

Jos järjestelmässä ilmenee toimintahäiriö, tämä varoitusvalo syttyy mittaristoon, viesti tulee näkyviin ja merkkiääni kuuluu.
Tarkistuta jälleenmyyjällä tai valtuutetulla korjaamolla.



Tämä varoitusvalo syttyy mittaristossa tietyissä tapauksissa ja järjestelmä näyttää viestin **"Ajoavustinanturi pimeä: Puhdista anturi, ks. käyttöopasta"**, jos anturi on peittynyt.

Tämä on normaalia toimintaa, joka ei vaadi korjaamoon viemistä.
Pysäytä tällöin auto ja tarkista, onko etukamera lian, mudan, hiekan, lumen, jään tai muun tunnistuksen estävän aineksen peitossa.
Järjestelmä palaa toimintaan, kun tunnistuskenttä on puhdistettu.
Jos varoitusvalo syttyy vielä kameran puhdistuksen jälkeen, jälleenmyyjän tai valtuutetun korjaamon tulee tarkistaa se.



Tämä varoitusvalo syttyy mittaristoon, ja lisäksi näyttöön tulee ilmoitus, että kuljettajan seurantakamera ei kykene tunnistamaan kasvojen ja/tai silmien liikkeitä johtuen esim. aurinkolaseista.

Toiminnan Rajoitukset

Etukameraa käyttävä järjestelmä ei ehkä toimi oikein tai se ei toimi lainkaan seuraavissa tilanteissa:

- huono näkyvyys, jonka syynä on tien heikko valaistus, lumisade, voimakas sade, sakea sumu jne.
- häikäistyminen, jonka syynä ovat vastaantulevan auton ajovalot, matalalla oleva aurinko, kosteasta tienpinnasta heijastuvat valot, tunnelista poistuminen, muuttuvat valot ja varjot jne.
- kaistamerkintöjä ei havaita tai kaistamerkintöjä on useita tietöiden takia
- lähellä edessä olevat autot
- ajetaan mutkaisilla tai kapeilla teillä.
- kehittynyt kaistanpitoavustin on aktiivisena
- etunäkymäkamera on lumen, jään, loskan, mudan ja lian peitossa tai tuulilasissa on esteitä, kuten vaurioita tai tarroja

Kuljettajaa valvova kamerajärjestelmä ei ehkä toimi oikein tai se ei toimi lainkaan seuraavissa tilanteissa:

- lika tai vierasesineet peittävät kuljettajaa valvovan kameran
- kuljettaja käyttää aurinkolaseja, jotka päästävät infrapunavaloa läpi vähemmän kuin 70 %

Maastoajon ja pienillä vaihteilla käytön avustusjärjestelmä

⚠ Varoitus
Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

Alamäkihidastin (HDC)

Alamäkihidastimen avulla auto voi kulkea alhaisella nopeudella eikä jarrupoljinta tarvitse painaa.
Auto hidastaa automaattisesti alhaiseen ajonopeuteen ja ylläpitää sitä,

kun järjestelmä on aktivoitu.
Jarrujärjestelmästä saattaa kuulua hieman melua tai tuntua värinää järjestelmän ollessa aktiivinen.

Huomio
Käytä vain, kun laskeudut jyrkkää rinnettä maastossa. Älä käytä normaaleilla maantien pinnoilla ajettaessa. DCS-toiminnon tarpeeton käyttö esim. ajettaessa tavallisilla teillä voi vaurioittaa jarrujärjestelmää ja ESC-toimintoa.

Päällekytkentä

Huomautus
Jos alamäkihidastin on päällä, aktiivinen hätäjarrutus kytkeytyy automaattisesti pois päältä.
Järjestelmä on käytettävissä vain kallistusasteen ollessa yli 5 %.
Kun nopeudet ovat noin alle 50 km/h (30 mph), paina . Järjestelmän voi aktivoida myös auton ollessa paikallaan, kun moottori on käynnissä.
Merkkivalo
mittaristossa syttyy vihreänä osoituksena siitä, että järjestelmä on aktiivinen.
Kun auto alkaa laskeutua alas mäkeä, järjestelmä ohjaa auton nopeutta; kaasu- ja jarrupolkimen voi vapauttaa.

- Jos vaihteisto on ykkös- tai kakkosvaihteella, nopeus alenee ja merkkivalo mittaristossa vilkkuu nopeasti.
- Jos vaihteisto on vapaalla tai kytkinpoljin on painettuna, nopeus alenee ja merkkivalo mittaristossa vilkkuu hitaasti.

Jarruvalot syttyvät automaattisesti, kun järjestelmä on toiminnassa.
Jos nopeus ylittää 30 km/h (18 mph), toiminta keskeytyy. Merkkivalo muuttuu harmaaksi mittaristossa.
Painikkeen LED-valo palaa silti edelleen.
Toiminto palautuu automaattisesti, jos nopeus laskee alle 30 km/h (18 mph), kallistusaste on yli 5 % ja polkimen vapautusehdot täyttyvät.

Poiskytkentä

Paina uudelleen, kunnes painikkeen LED sammuu. Myös vihreä merkkivalo mittaristossa sammuu.
Jos nopeus ylittää 70 km/h (43 mph), järjestelmä kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta.
Painikkeen LED sammuu.

Vika

Jos vihreä merkkivalo ei pala tai vilku painikkeen painamisen jälkeen, järjestelmässä on vika.
Käänny korjaamon puoleen.

Mäkilähtöapu (HSA)

Järjestelmä auttaa estämään auton tahattoman liikkumisen lähdettäessä liikkeelle mäestä.
Kun jarrupoljin vapautetaan mäkeen pysähtymisen jälkeen, jarrut pysyvät kytkettynä vielä 2 sekuntia. Jarrut vapautuvat automaattisesti, kun auton nopeus alkaa kasvaa.

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä (TSR)

⚠ Varoitus
Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset** ja **Vakionopeussäätimen käyttöä koskevat yleiset suositukset**.



Tämä lisäjärjestelmä tunnistaa nämä liikennemerkit ja näyttää ne mittaristossa. Kun lähestyt liikennemerkkiä, vastaava symboli näkyy mittaristossa.
Valitun näyttötilan on oltava ”**Ajo**”.

⚠ Varoitus

Varsinaiset liikennemerkit ovat aina etusijalla järjestelmän ehdottamiin nähden.
Liikennemerkkien on oltava tieliikennettä koskevan Wienin yleissopimuksen mukaisia.

Liikennemerkkien tunnistus (TSA)

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

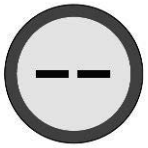
⚠ Varoitus

Todellinen liikennemerkki on aina etusijalla kuljettajan tietokeskuksessa näytettävään liikennemerkkiin nähden.

Versiosta riippuen käytettävissä on kaksi eri järjestelmää.

Nopeusrajoitusjärjestelmä 1

Tämä järjestelmä esittää nopeusrajoitukset ja nopeusrajoitusten päättymiset kuljettajan tietokeskuksessa tuulilasin yläosassa sijaitsevan kameran ja ajoneuvon integroidun navigointijärjestelmän avulla.
Järjestelmän voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä Auton räätälöinti -valikossa.
Jos järjestelmä on aktivoituna mutta ei havaitse nopeusrajoitusmerkkiä, näytetään seuraava liikennemerkki:



Jos ajoneuvo ylittää nopeusrajoituksen vähintään 5 km/h (3 mph), näytetty nopeusrajoitus vilkkuu noin **10 sekuntia**.

Navigointikarttatietojen Päivittäminen

Järjestelmän suorituskyvyn ylläpitämiseksi navigointikartta tulee päivittää määräajoin. Navigointikartan päivitys on saatavissa kahdesti vuodessa.

Lisätietoja on infotainment-järjestelmän kappaleessa.

Nopeusrajoitusjärjestelmä 2

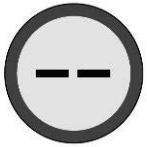
Tämä järjestelmä näyttää nopeusrajoitustiedot kuljettajan tietokeskuksessa pysyvästi ajonopeudesta riippumatta.
Veriosta riippuen nopeusrajoitustietojen esittäminen sisältää seuraavat järjestelmät:

- tuulilasin yläosassa sijaitseva kamera
- ajoneuvon integroitu navigointijärjestelmä
- telematiikan huolto

Jos matkustetaan tiellä, jolla ei ole nopeusrajoituksia, esim. Saksan moottoriteillä, näytetään seuraava liikennemerkki:



Jos nopeusrajoitustietoa ei voida antaa, näytetään seuraava liikennemerkki:



Jos ilmoitetaan uusi nopeusrajoitus, annetaan vahvistusäänimerkki. Vahvistusäänimerkki voidaan kytkeä käyttöön / pois käytöstä auton räätälöinnissä.
Jos ajetaan vähintään 20 km/h (12 mph) nopeudella ja nopeusrajoitus ylitetään, kuljettajan tietokeskuksessa näkyvä nopeusrajoitus vilkkuu jonkin ajan kuluttua ja äänimerkki annetaan jonkin ajan kuluttua. Tapahtuman aika vaihtelee. Sekä vilkkuminen että äänimerkki lakkaavat muutaman sekunnin kuluttua. Lakien asettamien vaatimuksien takia äänimerkki voidaan kytkeä pois käytöstä auton räätälöinnissä vain siihen asti, kun sytytysvirta kytketään seuraavan kerran. Jos äänimerkki on kytketty pois käytöstä, palaa muutaman sekunnin ajan.
Häiriötapauksessa palaa pysyvästi. Käänny korjaamon puoleen.

Toimintaehdot

Jotta järjestelmä voi tarjota maakohtaiset nopeusrajoitustiedot, ajoneuvon on tunnistettava kyseinen maa. Jos maaluettelo on käytettävissä infonäytöllä, vastaava maa on valittava manuaalisesti. Muuten maa valitaan automaattisesti.
Voimassa olevan nopeusrajoitustiedon saamiseksi ajoneuvon senhetkinen sijainti lähetetään telematiikkayksikön kautta, ja se poistetaan välittömästi käsittelyn jälkeen.
Ajoneuvon sijainnin jäljittäminen ei ole mahdollista milloinkaan.

Huomautus

On mahdollista raportoida verkkosivustollamme nopeusrajoituksen pysyvä väärä tieto.

Tietojen Päivittäminen

Järjestelmän suorituskyvyn ylläpitämiseksi ajoneuvon ohjelmisto ja navigointikartta tulee päivittää määräajoin.
Navigointikarttapäivitys on saatavissa vähintään kerran vuodessa.
Lisätietoja on infotainment-järjestelmän kappaleessa.
Ajoneuvon ohjelmistopäivitystä varten käänny korjaamon puoleen.

Muut Liikennemerkit

Järjestelmä havaitsee liikennemerkit ja näyttää ne omalla sivullaan kuljettajan tietokeskuksessa.



Tämä järjestelmä voidaan ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä auton räätälöinnissä.

Järjestelmän Rajoitteet

Liikennemerkkien tunnistus ei ehkä toimi oikein, kun:

- Ajetaan mutkaisilla tai mäkisillä teillä.
- Ajetaan lumiketjuja käyttäen.
- Se tuulilasin alue, jossa etukamera sijaitsee, on likainen tai siinä on vieraita esineitä, esim. tarroja.
- Näkyvyys on rajoitettu sään takia, kuten sumun, sateen tai lumen.
- Edellä ajava ajoneuvo luo roisketta tiellä.
- Häikäisevä valo, esim. auringon aiheuttama tai keinovalaistus paistaa suoraan kameran linssiin.
- Tien pintaan on maalattu nopeusrajoitus.

- Liikennemerkit ovat kokonaan tai osittain peitossa tai vaikeita havaita.
- Liikennemerkit on asennettu väärin tai ne ovat vaurioituneet tai poistettu.
- Liikennemerkit eivät vastaa Wienin liikennemerkkejä koskevaa sopimusta.
- Versiosta riippuen navigointikartan tiedot voivat olla vanhentuneet.

Huomio

Järjestelmän tarkoitus on auttaa kuljettajaa tunnistamaan tietyt liikennemerkit määritetyllä nopeusalueella. Älä jätä huomioimatta liikennemerkkejä, joita järjestelmä ei näytä.
Älä omaksu riskejä ottavaa ajotapaa tästä erityistoiminnosta huolimatta. Sovita ajonopeus aina tien, liikenteen ja sääolosuhteiden mukaan.
Kuljettajan apujärjestelmät eivät vapauta kuljettajaa tämän täydestä vastuusta auton käsittelyssä.
Ulkomailla ajaessasi varmista, että ajoneuvo käyttää kyseisen maan nopeusyksikköä. Valitse tarvittaessa oikeat yksiköt infonäytössä.

Rengaspaineen valvonta-järjestelmä (TPMS)

⚠ Varoitus

Katso lisätietoja kohdasta **Ajo- ja ohjausavustinjärjestelmien käyttöä koskevat yleiset suositukset**.

TPMS ilmoittaa kuljettajalle, kun yhden tai useamman renkaan paine laskee. Hälytys näytetään, kun auto liikkuu, ei kun se on paikallaan.

Rengaspaineiden valvontajärjestelmän matalan paineen varoitus



Tämä varoitusvalo palaa tasaisesti ja kuulet merkkiäänen; viesti tulee näkyviin (varustetason mukaan).

1. Vähennä välittömästi ajonopeutta. Älä tee äkillisiä ohjausliikkeitä tai äkkijarrutusta.
2. Pysäytä auto heti, kun liikenneolosuhteet sallivat.
3. Jos sinulla on kompressori, esim. renkaan paikkaussarjaan kuuluva, tarkista ja säädä kaikkien renkaiden rengaspaineet kylmistä renkaista.
4. Jos tätä tarkistusta ei ole mahdollista tehdä, aja varovasti ja hitaasti.
5. Käytä rengasrikon sattuessa renkaan paikkaussarjaa tai vaihda varapyörä (varustetason mukaan).

⚠ Varoitus

Liian hitaasti ajaminen ei välttämättä takaa optimaalista valvontaa.
Hälytystä ei laukaista heti, jos paine häviää äkillisesti tai rengas puhkeaa. Tämä johtuu siitä, että pyörän nopeusantureiden lukemien arvojen analysointi voi kestää useita minuutteja.
Hälytys voi viivästyä, jos nopeus on alle 40 km/h, tai kun siirrytään dynaamiseen ajotilaan.

⚠ Varoitus

Alentuneen rengaspaineen tarkkailujärjestelmä ei voi korvata missään tapauksessa kuljettajan tarkkaavaisuutta.
Järjestelmä ei poista kuljettajan velvollisuutta tarkastaa rengaspaineet säännöllisesti (mukaan lukien varapyörä) sekä erityisesti ennen pitkää ajomatkaa.
Ajaminen alipaineisilla renkailla, varsinkin vaativissa ajo-olosuhteissa

(raskas kuorma, suuri ajonopeus, pitkä matka):
– heikentää pitoa
– pidentää jarrutusmatkoja
– aiheuttaa ennenaikaista renkaiden kulumista
– lisää energiankulutusta.

Vinkki

Auton määritellyt rengaspaineet löytyvät rengaspainetarrasta.
Katso lisätietoja **auton tunnistetiedoista** asiaa käsittelevästä kohdasta.

Vinkki

Lumiketjut

Järjestelmää ei saa uudelleenalustaa lumiketjujen asennuksen tai poiston jälkeen.

Vinkki

Varapyörä

Teräksisessä varapyörässä ei ole alentuneen rengaspaineen tunnistusanturia

Hätätilanteessa

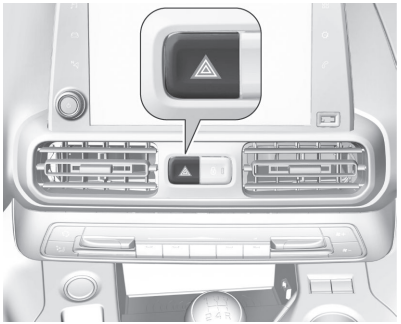
Hätävilkut 221
Automaattiset hätävalot..... 221
Automaattisten hätävalojen aktivointi..... 221
Avustus ja SOS 222
Hätäpuhelun soittaminen 222
Hätäpuheluominaisuus 222
Automaattinen hätäpuhelu (eCall) 222
Varoituskolmio 223
Varoituskolmiosarja..... 223
Kolmion kokoaminen..... 223
Kolmion sijoittaminen..... 223
Ajoneuvon nostaminen tunkilla ja renkaan vaihto..... 223
Renkaan vaihdon työkalusarja 223
Varapyörä..... 224
Pyörän irrotus 228
Pyörän asennus 228
Rengaskorjaussarja 228
Renkaankorjauksen työkalusarja... 228
Renkaankorjausmenetelmä 229
Rengaspaineen tarkistaminen - säätäminen..... 231
Käynnistys apukaapeleilla 232
Lyijykäynnistysakut 232
Symbolit..... 233
Käynnistys toisen ajoneuvon akulla 233
12 V:n akkulaturi 234
Irrottaminen - Akun kytkeminen 235
Pika-akkukenkä 235
Uudelleenlatauksen ja uudelleenkäynnistyksen jälkeen..... 235
Täyttö hätätilanteessa 236

Hätävilkut

Automaattiset Hätävalot

Hätävilkut syttyvät automaattisesti hätäjarrutuksessa hidastuksesta riippuen. Hätävilkut sammuvat automaattisesti, kun kaasupoljinta painetaan seuraavan kerran jarrutuksen jälkeen.
Ne voidaan poistaa käytöstä painamalla painiketta.

Automaattisten Hätävalojen Aktivointi



Käytetään painamalla ⚠
Hätätilanteessa jarrutettaessa varoitusvilkut kytkeytyvät päälle automaattisesti hidastusvoiman mukaan.

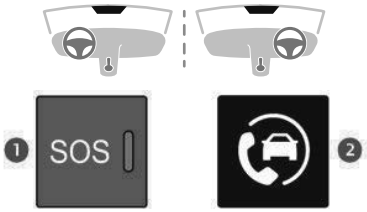
Ne kytkeytyvät automaattisesti pois heti kun autoa kiihdytetään uudelleen.

Avustus ja SOS

Hätäpuhelun Soittaminen

Hätäpuhelutoiminto ottaa yhteyden lähimpään julkiseen hätäkeskukseen (PSAP).
PSAP:lle lähetetään vähimmäistiedot, kuten auton tiedot ja sijaintitiedot.
Paina hätätilanteessa kattokonsolin punaista SOS-painiketta yli kaksi sekuntia.
LED vilkkuu vihreänä vahvistuksena siitä, että yhteys lähimpään PSAP:hen on muodostettu. LED palaa tasaisesti niin kauan kuin puhelu on aktiivinen.
SOS-painikkeen painaminen välittömästi uudelleen lopettaa puhelun.
LED sammuu.
Automaattinen törmäysilmoitus Jos törmäystilanteessa täyttyy turvatyyny tarvittavien laitteiden vaurioitumatta, soitetaan automaattinen hätäpuhelu ja lähimpään PSAP:hen lähetetään automaattinen törmäysilmoitus.

Hätäpuheluominaisuus



1 eCall (SOS)

2 ASSISTANCE

Huomautus
Yksityisessä tilassa voit itse hallinnoida, mitä tietoja (käyttö- ja/tai sijaintitietoja) auton ja jälleenmyyjän välillä siirretään. Se voidaan määrittää **Asetukset**-infonäyttövalikossa.
Voit ottaa maantieteellisen paikannuksen käyttöön tai poistaa sen käytöstä painamalla näitä **kahta** painiketta samanaikaisesti ja vahvistamalla valinnan painamalla "**TUKI**"-painiketta.

Automaattinen Hätäpuhelu (ECall)

Autossa saattaa olla eCall (SOS) -järjestelmä joko vakio- tai lisävarusteena.
eCall (SOS) -järjestelmä tarjoaa suoran yhteyden hätäpalveluihin ja on täysin sisäänrakennettu autoon. Tämä yhteys muodostetaan joko automaattisesti ajoneuvon sisäänrakennettujen antureiden kautta tai painamalla painiketta 1.
Myyntimaan mukaan eCall (SOS) -järjestelmä vastaa järjestelmiä PE112, ERAGLONASS, 999, GPS tai GLONASS jne.
- Voit soittaa hätäpuhelun manuaalisesti painamalla painiketta 1 yli 2 sekunnin ajan.

Merkkivalo syttyy ja ääniviesti kuuluu sen merkiksi, että hätäkeskukseen.

Huomautus
Palvelun käyttöä koskevien yleisien ehtojen mukaisesti. Saatavana jälleenmyyjiltä. Tekniset rajoitukset on huomioitava.
- Puhelun voi peruuttaa painamalla painiketta välittömästi uudelleen.

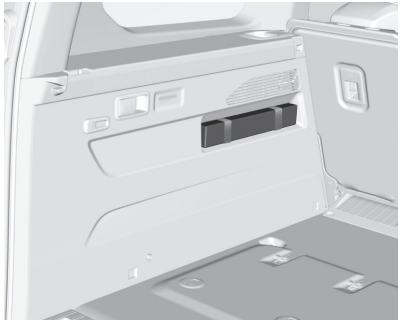
⚠ Varoitus
Jos ajoneuvon sisäänrakennetut anturit, kuten turvatyynyjen ohjausyksikkö,

havaitsevat törmäyksen, hätäpuhelu soitetaan automaattisesti.

Huomautus
eCall (SOS) -järjestelmä on julkispalvelu ja maksuton.

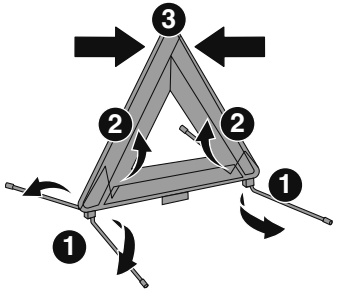
Varoituskolmio

Varoituskolmiosarja



Versiosta riippuen varoituskolmio voi sijaita tavaratilassa. Kiinnitä se joustavilla hihnoilla.

Kolmion Kokoaminen



Malleissa, joissa on alkuperäinen varoituskolmio, katso edellä oleva kuva. Muissa malleissa katso kolmion mukana toimitetut kokoamisohjeet.

Kolmion Sijoittaminen

Aseta varoituskolmio auton taakse noudattamalla paikallista voimassa olevaa tieliikennelakia.

Ajoneuvon nostaminen tunkilla ja renkaan vaihto

Renkaan Vaihdon Työkalusarja

Täyssähköajoneuvo (BEV)

Rengaskorjaussarjalla

Työkalut on sijoitettu matkustajan jalkatilaan.

Varapyörän kanssa

Työkalut sijaitsevat matkustajan etuistuimen alla.
Työkalujen käyttäminen:

- Jos istuinta ei voi säätää, nosta istuimen tyynyä asettamalla kätesi tyynyn ja selkänojan väliin.
- Jos istuinta voi säätää, siirrä istuin sen äärimmäiseen etuasentoon.

Tunkki sijaitsee matkustajan jalkatilassa.

ICE

Rengaskorjaussarjalla

Sarja sijaitsee matkustajan etuistuimen alla.

Varapyörän kanssa

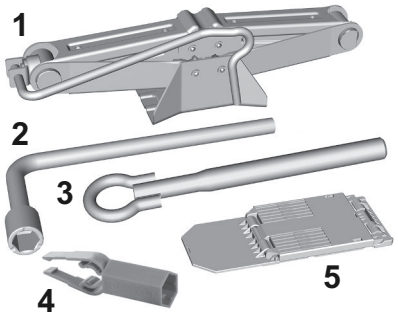
Tunkki sijaitsee matkustajan etuistuimen alla.
Työkalut sijaitsevat kuljettajan istuimen alla.

⚠ Varoitus

Tunkkia tulee käyttää vain vaurioituneen tai puhjenneen renkaan vaihtoon.
Käytä ainoastaan auton mukana toimitettua tunkkia.
Jos autossa ei ole varusteena alkuperäistä tunkkia, ota yhteys jälleenmyyjään tai valtuutettuun korjaamoon, jotta sinulle voidaan toimittaa valmistajan suosittelema tunkki.
Tunkkia ei tarvitse huoltaa.

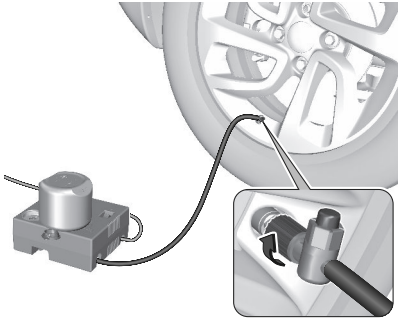
Työkaluluettelo

Työkalulaatikko sijaitsee joko kuljettajan tai matkustajan istuimen alla. Nosturi sijaitsee matkustajan istuimen alla.



Työkalulaatikko sisältää seuraavat:

- Nosturi
- Hinaussilmukka
- Työkalu, jolla pääsee käsiksi ajovaloihin
- Kiintoavain
- Pyöränpulttien suojuksen irrotustyökalu
- Pyöränkiila



- 12 voltin kompressori, paikkausainepatruuna ja nopeusrajoitustarra Renkaan tilapäiseen korjaukseen ja rengaspaineen säätämiseen.

Varapyörä

Vinkki
Katso selostavat videot tästä linkistä:
https://shorturl.at/EVOSi

Varapyörä voidaan luokitella tilapäisvarapyöräksi, jos sen koko eroaa muista asennetuista renkaista tai maan lainsäädäntö niin määrittelee. Tällöin on noudatettava suurinta sallittua nopeutta, vaikka varapyörässä ei olisi mitään merkintää tästä.

Jos varapyörässä on merkintä, sallittu nopeus riippuu silti maan lainsäädännöstä.
Käytä vain yhtä tilapäisvarapyörää.
Aja kaarteissa hitaasti. Älä käytä tilapäisvarapyörää pitkään.

Huomio
Varapyörän, joka on pienempi kuin muut renkaat tai, käyttö tai käyttö yhdessä talvirenkaiden kanssa voi vaikuttaa ajettavuuteen. Vaihdatuta viallinen rengas mahdollisimman pian.

Varapyörä on pitimessä auton lattian alapuolella.

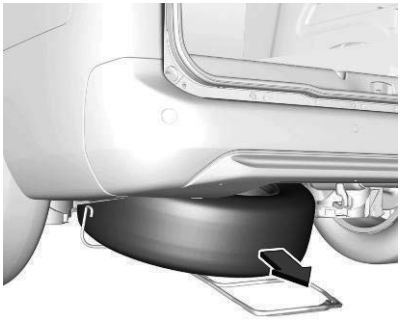
1. Avaa versiosta riippuen takaluukku tai takaovet



2. Kiinnitä pyöränmutteriavain yhteen kuusiopulttiin. Kierrä sitä vastapäivään kunnes varapyörän pidin on niin alhaalla, että salvan voi vapauttaa.



3. Nosta varapyörän pidintä ja vapauta salpa.
   Laske varapyörän pidin.



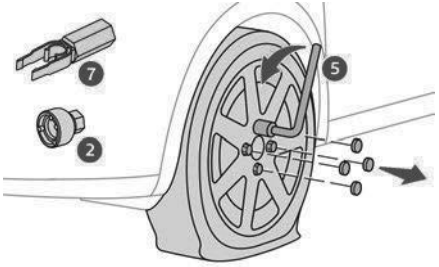
4. Ota varapyörä esiin.
5. Vaihda pyörä.
6. Aseta vaurioitunut pyörä ulkopuoli alaspäin varapyörän pitimeen.
7. Nosta varapyörän kannatinta ja ripusta koukkuun. Salvan avoimen puolen on oltava tällöin suunnattuna ajosuuntaan.
8. Sulje varapyörän pidin kiertämällä kuusiopulttia myötäpäivään pyöränmutteriavaimella.
9. Säilytä pyöränmutteriavain säilytystilassa.
10. Sulje takaluukku tai takaovet.

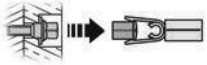
Käytä vain yhtä tilapäisvarapyörää.
Suurin sallittu nopeus tilapäisvarapyörän merkinnässä koskee vain tehtaalla asennettua rengaskokoa.

Vinkki

Koristekapselilla varustettu pyörä

Kun irrotat pyörän, irrota ensin pyörän vanne vetämällä sitä molemmilla käsillä toisesta ylävarresta.
Pyörän asentamisen jälkeen: asenna koristekapseli kohdistamalla ensin siinä oleva lovi venttiilille ja painele paikalleen reunoilta kämmenillä.





- Jos autossa on teräsvanteet, irrota pyörän koristekapseli.
- Irrota pyöränpultin suojus jokaisesta pultista työkalulla **7** (alumiinivanteet).
- Asenna erikoisholkki **2** pyörän irrotustyökalulla **5** kiertääksesi auki lukkopultin.
- **Kierrä auki** muut pultit pelkällä pyöräpultin irrotustyökalulla **5**.

Vinkki
Koristekapselilla varustettu pyörä

Ennen pyörän irrottamista: vapauta ensin koristekapseli käyttämällä apuna pyörän irrotustyökalua ja vetämällä venttiilin kohdalta.

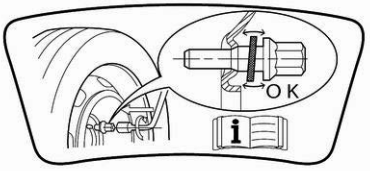
Varapyörän asennus

Tee seuraavat valmistelut ja noudata seuraavia ohjeita:

1. Pysäköi auto vaakasuoralle ja pitävälle alustalle. Aseta etupyörät eteenpäinajoasentoon.
2. Kytke seisontajarru ja ykkös- tai peruutusvaihde tai siirrä valintavipu asentoon **P.**
3. Aseta kiila vaihdettavaan pyörään nähden vinosti vastakkaisen pyörän alle.
4. Ota varapyörä esiin.
5. Vaihda aina vain yksi pyörä kerrallaan.
6. Käytä tunkkia vain pyörän vaihtamiseen rengasrikkotapauksessa – älä talvi- tai kesärenkaiden vaihtoon.
7. Auton nosturi on huoltovapaa.
8. Jos ajoneuvon alusta on pehmeä, aseta nosturin alle tukeva lauta (noin 1 cm paksu).
9. Ota raskaat esineet pois auton sisältä, ennen kuin nostat autoa nosturilla.
10. Nosturin varassa olevassa autossa ei saa olla ihmisiä tai eläimiä.
11. Älä ryömi nosturin varassa olevan auton alle.
12. Älä käynnistä moottoria auton ollessa nosturin varassa.
13. Puhdista pyöränpultit, ennen kuin kiinnität ne takaisin.

⚠ Varoitus
Pyöränpultteja ei saa voidella.

⚠ Varoitus
Muista käyttää aina oikeita pyöränpultteja vaihtaessasi pyöriä. Varapyörän asentamiseen tilapäistä käyttöä varten voidaan käyttää myös kevytmetallipyöränvanteiden pultteja.

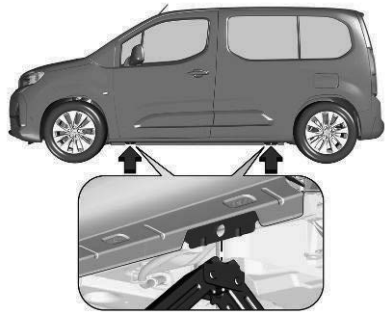


- Huomaa, että kevytmetallivanteiden pyöränpultteja käytettäessä kunkin pultin kartiomainen kosketuspinta kiinnittää varapyörän. Tässä tapauksessa aluslevyt eivät kosketa varapyörää.

1. Irrota pyöränpulttien suojukset pyöränpulttien suojuksen irrotustyökalulla.
   Pölykapselilla varustetut teräsvanteet: Vedä pyöränsuojus irti.



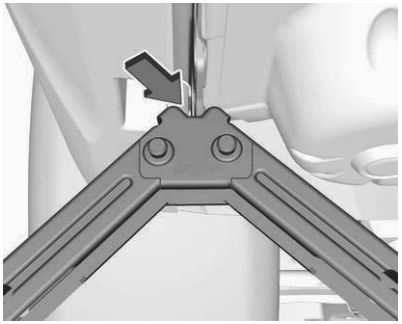
2. Kiinnitä pyöränpulttiavain ja löysää jokaista pulttia puoli kierrosta. Pyörät on saatettu suojata lukkomuttereilla. Näiden erikoismutterien löysäämiseksi on mutterin kantaan kiinnitettävä sovitin ennen pyöränmutteriavaimen asentamista. Sovitin sijaitsee työkalulaatikossa.



3. Varmista, että nosturi on oikein sijoitettu soveltuvan nostokohdan alle.



4. Aseta nosturi tarvittavalle korkeudelle. Aseta se suoraan nostokohdan alapuolelle siten, että se ei luiskahda paikaltaan.



Varmista, että korin reuna asettuu nosturin loveen.



Kun nosturi on kohdistettu oikein, nosta sillä, kunnes pyörä on irti maasta.

5. Kierrä pyöränmutterit irti.
6. Vaihda pyörä.

7. Kierrä pyöränmutterit paikoilleen.
8. Laske auto alas ja irrota nosturi.
9. Aseta pyöränpulttiavain hyvin paikalleen ja kiristä pultit ristikkäin. Kiristysmomentti on 115 Nm.
10. Pölykapselissa oleva venttiilin reikä on kohdistettava renkaan venttiilin kohdalle ennen asennusta. Asenna pyöränmutterien suojukset.
11. Laita vaihdettu pyörä , auton työkalut ja pyörien lukkomutterien sovitin säilytyspaikkoihinsa.
12. Tarkista autoon asennetun pyörän rengaspaine ja pyöränmutterien kiristysmomentti mahdollisimman pian.

Pyörän Irrotus

Tee seuraavat valmistelut ja noudata seuraavia ohjeita:

1. Pysäköi auto vaakasuoralle ja pitävälle alustalle. Aseta etupyörät eteenpäinajoasentoon.
2. Kytke seisontajarru ja ykkös- tai peruutusvaihde tai siirrä valintavipu asentoon P.
3. Aseta kiila vaihdettavaan pyörään nähden vinosti vastakkaisen pyörän alle.
4. Jos ajoneuvon alusta on pehmeä, aseta nosturin alle tukeva lauta (noin 1 cm paksu).
5. Ota raskaat esineet pois auton sisältä, ennen kuin nostat autoa nosturilla.
6. Nosturin varassa olevassa autossa ei saa olla ihmisiä tai eläimiä.
7. Älä ryömi nosturin varassa olevan auton alle.
8. Älä käynnistä moottoria auton ollessa nosturin varassa.
9. Puhdista pyöränpultit, ennen kuin kiinnität ne takaisin.

⚠ Varoitus

Pyöränpultteja ei saa voidella.

⚠ Varoitus

Muu kuin vakiovarapyörä tai erikoiskapea varapyörä



Poista tietyt ajoavustustoiminnot käytöstä (Active Safety Brake, dynaaminen vakionopeussäädin yms.) käytöstä.
Älä ylitä sallittua nopeutta 80 km/h tai enimmäisetäisyyttä 80 km.
Ajaminen useammalla kuin yhdellä varapyörällä on kiellettyä.
Vaihdetun pyörän pölykapselia ei saa asentaa uudelleen.

Pyörän Asennus

Jos käytetään muuta kuin tehtaalla asennettujen renkaiden kokoa, järjestelmä on mahdollisesti ohjelmoitava uudelleen ja autoon on ehkä tehtävä muita muutoksia.
Vaihdata rengaspainetarra.

⚠ Varoitus

Sopimattomien renkaiden tai pyörien käyttö voi aiheuttaa onnettomuuksia ja mitätöi ajoneuvon käyttörajan.

Rengaskorjaussarja

Renkaankorjauksen Työkalusarja

Renkaan kulutuspinnan pienet vauriot voidaan korjata renkaankorjaussarjan avulla.

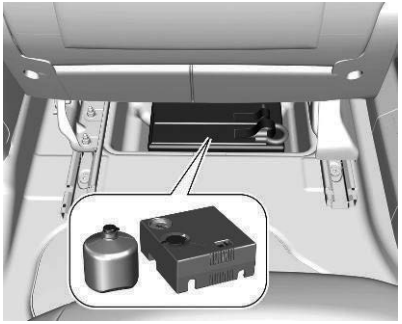
Vinkki
Älä poista vierasta esinettä renkaista. Rengasvaurioita, jotka ovat yli 4 mm:n suuruisia tai sijaitsevat renkaan sivuseinässä, ei voida korjata renkaankorjaussarjalla.

⚠ Varoitus
Suurin sallittu ajonopeus on 80 km/h. Älä käytä korjattua rengasta pitkään. Korjattu rengas saattaa vaikuttaa ohjaukseen ja käsittelyyn.

Jos rengas on tyhjentynyt: Kytke seisontajarru ja ykkös- tai peruutusvaihde tai siirrä valintavipu asentoon **P.**

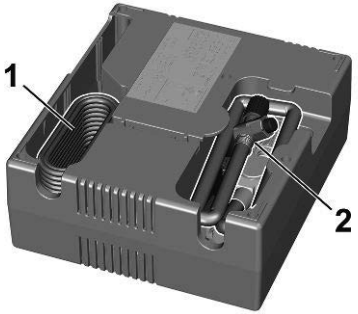
Renkaankorjausmenetelmä

Vinkki
Katso selostavat videot tästä linkistä: https://shorturl.at/EVOSi

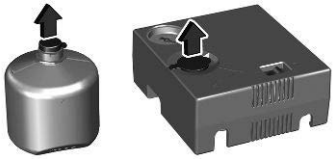


Renkaankorjaussarja on säilytystilassa matkustajan etuistuimen alla.

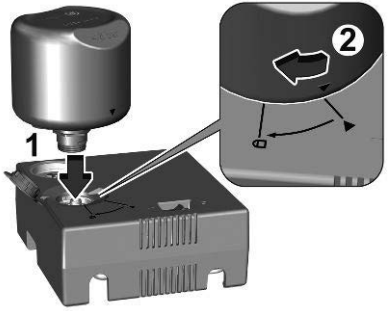
1. Ota tiivisteainepullo ja kompressori pois.
2. Vedä nopeusrajoitustarra irti tiivisteainepullosta ja aseta se kuljettajan näkyville.



3. Poista sähköjohto (**1**) ja ilmaletku (**2**) kompressorin alapuolella olevista säilytyslokeroista.

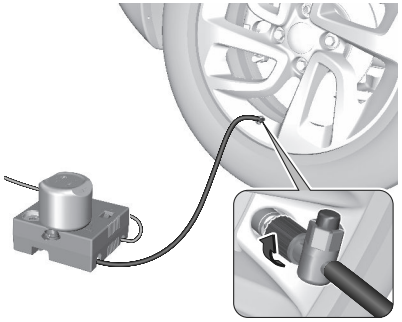


4. Avaa tiivisteainepullo ja nosta kantta.



5. Aseta ensin tiivisteainepullo kompressoriin ja kohdista kolmiosymbolit. Paina sitten tiivisteainepullo alas ja kierrä se lukitusasentoon.
6. Aseta kompressori renkaan lähelle siten, että tiivisteainepullo on pystyssä.

7. Avaa viallisen renkaan venttiilihattu.

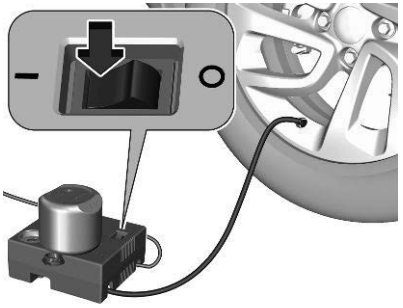


8. Ruuvaa täyttöletku rengasventtiiliin.
9. Kompressorin kytkin on asetettava asentoon O
10. Kytke kompressorin pistoke 12 V pistorasiaan tai savukkeensytyttimen pistorasiaan .

⚠ Varoitus

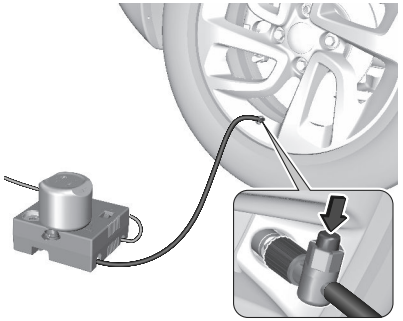
Vain auton **etuosassa sijaitsevaa** 12 V:n pistorasiaa voidaan käyttää virran syöttämiseksi kompressoriin.

Auton akun purkautumisen välttämiseksi suosittelemme renkaankorjaussarjan käyttöä ainoastaan polttomoottorin käydessä tai sähkömoottorin ollessa valmis.



11. Aseta kompressorin keinukytkin asentoon I. Rengas täytetään tiivisteaineella.
12. Kompressorin painemittari näyttää lyhyesti enintään 600 kPa (6 bar) tiivistysainepullon tyhjentyessä (n. 30 sekuntia). Tämän jälkeen paine alkaa laskea.
13. Kaikki tiivistysaine pumpataan renkaaseen. Rengas täyttyy ilmalla.
14. Säädetty rengaspaineen ohjearvo on saavutettava 10 minuutin sisällä. Kun paine on oikea, kytke kompressori pois päältä. Jos ohjeen mukaista rengaspainetta ei saavuteta 10 minuutin kuluessa, irrota renkaankorjaussarja. Siirrä autoa renkaan yhden kierroksen verran.

Kytke renkaankorjaussarja uudelleen ja jatka täyttöä 10 minuuttia. Jos ohjeen mukaista rengaspainetta ei edelleenkään saavuteta, rengas on vaurioitunut liian pahasti. Käänny korjaamon puoleen.



Poista liiallinen rengaspaine käyttämällä ilmaletkussa olevaa painiketta.
Älä käytä kompressoria 10 minuuttia kauempaa.

15. Irrota renkaankorjaussarja. Poista tiivisteainepullo kompressorista. Kierrä täyttöletku tiivisteainepullon vapaaseen liitäntään. Silloin tiivistysaine ei vuoda ulos. Aseta renkaankorjaussarja paikalleen tavaratilaan.
16. Pyyhi pois mahdollisesti ulos valunut tiivistysaine kankaalla.

17. Jatka ajoa välittömästi, jotta tiivistysaine jakautuu renkaaseen tasaisesti. Aja välillä 20 km/h ja 60 km/h (12 ja 37 mph) . Pysähdy n. 5 km (3 mi), mutta korkeintaan kymmenen minuutin ajomatkan jälkeen ja tarkasta rengaspaine. Kierrä tätä tehdessäsi ilmaletku suoraan renkaan venttiiliin. Täytä rengas aiemmin kuvatulla tavalla. Poista liiallinen rengaspaine käyttämällä ilmaletkussa olevaa painiketta.
    Jos rengaspaine ei ole laskenut 200 kPa:n (2 bar) alapuolelle, aseta se oikeaan arvoon. Muuten autoa ei saa käyttää. Käänny korjaamon puoleen.
    Toista tarkastusmenettely ajettuasi vielä 10 km (6 mi) mutta ei yli 10 minuuttia tarkastaaksesi, että paine ei ole enää laskenut.
    Jos rengaspaine on laskenut 200 kPa:n (2 bar) alapuolelle, autoa ei saa enää käyttää. Käänny korjaamon puoleen.
18. Aseta renkaankorjaussarja paikalleen tavaratilaan.

Huomautus
Korjatun renkaan ohjausominaisuudet ovat merkittävästi muuttuneet ja siksi se on vaihdettava.

Jos kuuluu epätavallista ääntä tai kompressori kuumenee, sammuta kompressori vähintään 30 minuutin ajaksi.
Sisäänrakennettu turvaventtiili avautuu 700 kPa:n (7 bar) paineessa.
Huomioi sarjan viimeinen käyttöpäivä. Tämän päivämäärän jälkeen tiivistystä ei enää voida taata. Huomioi tiivistysainepullossa olevat säilytystiedot.
Vaihda käytetty tiivistysainepullo uuteen. Hävitä pullo voimassa olevien lakimääräysten mukaisesti.
Kompressoria ja tiivistysainetta voidaan käyttää noin -30 °C:n lämpötilasta.

⚠ Varoitus

Jos yhden tai useamman renkaan painetta säädetään, alentuneen rengaspaineen tarkkailujärjestelmä pitää käynnistää uudelleen.
Katso lisätietoja **Alentuneen rengaspaineen tarkkailujärjestelmästä** asiaa käsittelevästä kohdasta.

Rengaspaineen Tarkistaminen - Säätäminen

Kompressoria voi käyttää myös renkaiden ilmanpaineen tarkistamiseen tai täyttämiseen ilman paikkausainetta.

1. Irrota renkaan täyttöventtiilin tulppa ja säilytä sitä puhtaassa paikassa.
2. Ota kompressorin alla oleva letku esille.
3. Kiinnitä letku täyttöventtiiliin ja kiristä kunnolla.
4. Tarkista, että kompressorin katkaisin on asennossa O.
5. Ota kompressorin alla oleva virtajohto kokonaan esille.
6. Kytke kompressorin pistoke auton 12 V:n pistorasiaan.
7. Kytke sytytysvirta.
8. Käynnistä kompressori siirtämällä katkaisin asentoon I ja säädä paine auton rengaspainetarrassa ilmoitettuun arvoon.
    Paineen laskeminen: paina kompressorin putkessa lähellä venttiilin liitintä olevaa mustaa painiketta.

⚠ Varoitus

Mikäli 7 minuutin kuluttua rengaspaine ei ole noussut 2 baariin, rengas on vaurioitunut. Ota yhteys jälleenmyyjään tai valtuutettuun korjaamoon vian korjaamiseksi.

9. Kun rengaspaine on oikea, siirrä katkaisin asentoon O.
10. Irrota paikkaussarja ja aseta se säilytyspaikkaansa.
11. Asenna venttiilin suojus.

Käynnistys apukaapeleilla

⚠ Varoitus

Jos akussa ilmenee vika (takuuajan jälkeen), vaihda se akkuun, jonka tekniset ominaisuudet vastaavat ajoneuvoon asennettua.
Kaikki akkutiedot ovat saatavilla verkosta osoitteesta: https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/index.html

Lyijykäynnistysakut

Rajoitus
Akut sisältävät haitallisia aineita (rikkihappoa ja lyijyä).
Akut on hävitettävä lain määräämien sääntöjen mukaisesti, eikä niitä missään tapauksessa saa hävittää talousjätteen mukana.
Hävitä käytetyt akut viemällä ne niille tarkoitettuun keräyspisteeseen.

⚠ Varoitus

Ennen kuin käsittelet akkua, suojaa silmäsi ja kasvosi.
Mikä tahansa akulle tehtävä toimenpide on tehtävä tuulettuvassa ympäristössä ja kaukana avotulesta tai kipinälähteestä, jotta vältetään räjähdys- ja tulipalovaara.
Pese kädet toimenpiteen päätteeksi.

⚠ Varoitus

Jäätynyt akku

Älä koskaan yritä ladata jäätynyttä akkua – räjähdysvaara!
Jos akku on jäätynyt, tarkastuta se ennen latausta jälleenmyyjällä tai valtuutetulla korjaamolla, joka tarkistaa, että sisäosat eivät ole vaurioituneet eikä kotelo ole murtunut, sillä siihen liittyisi myrkyllisen ja syövyttävän hapon vuotamisen vaara.

⚠ Varoitus

Elektroniset ohjausyksiköt / LED-ajovalot

Älä koskaan kytke negatiivista käynnistyskaapelia elektronisen ohjausyksikön tai ajovalojen taustapuolen metalliosaan.
Elektronisen ohjausyksikön ja/tai ajovalojen rikkoutumisen riski! Liitä tähän tarkoitukseen tarkoitettuun etämaadoituspisteeseen.

⚠ Varoitus

Automaattivaihteisto

Älä koskaan yritä käynnistää moottoria työntämällä ajoneuvoa.

Sähkömoottori
Vinkki
Apuakku on tyhjä

Moottorin käynnistäminen tai ajoakuston lataaminen ei ole mahdollista.

⚠ Varoitus

Varotoimenpiteet ennen apuakkua koskevia toimia

Valitse tila **P,** sammuta sytytysvirta, tarkista, että mittaristo on sammunut ja autoa ei ladata.

⚠ Varoitus

Toisen auton käynnistäminen

Älä käytä lisäakkua toisen ajoneuvon käynnistämiseen tai toisen akun lataamiseen.

Symbolit



Ei kipinöitä tai avotulta, ei tupakointia.



Suojaa aina silmiäsi. Räjähtävät kaasut voivat sokeuttaa tai aiheuttaa loukkaantumisen.



Pidä ajoneuvon akku poissa lasten ulottuvilta.



Ajoneuvon akku sisältää rikkihappoa, joka voi sokeuttaa tai aiheuttaa vakavia palovammoja.



Katso lisätietoja omistajan käsikirjasta.



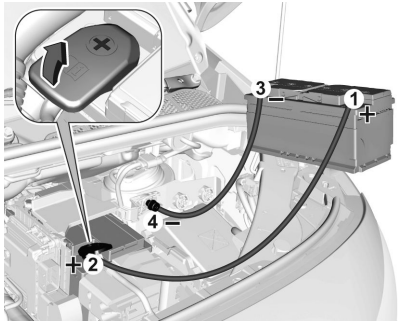
Akun lähellä voi olla räjähtäviä kaasuja.

Käynnistys Toisen Ajoneuvon Akulla

Jos auton akku on tyhjä, moottori voidaan käynnistää vara-akulla (ulkoinen tai toisesta autosta) ja käynnistyskaapeleilla tai apukäynnistimellä.

⚠ Varoitus

Älä koskaan käynnistä moottoria kytkemällä akkulaturia akkuun.
Älä koskaan käytä apukäynnistintä, jonka jännite on 24 V tai suurempi.
Tarkista etukäteen, että vara-akun nimellisjännite on 12 V ja että sen kapasiteetti on vähintään sama kuin tyhjentyneen akun.
Autot eivät saa koskettaa toisiaan.
Sammuta kaikki sähköä kuluttavat laitteet molemmissa autoissa (audiojärjestelmä, tuulilasinpyyhkimet, valot jne.).
Varmista, että käynnistyskaapelit eivät ole lähelläkään moottorin liikkuvia osia (tuuletin, hihna jne.).
Älä irrota plus-navan (+) kaapelikenkää moottorin käydessä.



Avaa ajoneuvon molempien akkujen positiivisten napojen suojukset.
Kytke kaapelit seuraavassa järjestyksessä:

1. Kytke punainen kaapeli avustavan auton akun plusnapaan (**1**).
2. Kytke punaisen kaapelin toinen pää tyhjentyneen akun plusnapaan (**2**).
3. Kytke musta kaapeli avustavan auton akun miinusnapaan (**3**).
4. Kytke mustan kaapelin toinen pää oman ajoneuvosi maadoituspisteeseen, joka sijaitsee moottoritilassa (**4**).

Aseta kaapelit siten, että ne eivät voi koskettaa moottorin liikkuviin osiin.
Moottorin käynnistäminen:

1. Käynnistä avustavan auton moottori.

2. Käynnistä viiden minuutin kuluttua toinen moottori. Älä käynnistä kauemmin kuin 15 s kerrallaan ja pidä käynnistysten välillä vähintään 1 min tauko.
3. Anna molempien moottoreiden käydä joutokäyntiä noin kolme minuuttia kaapelit kytkettyinä.
4. Kytke käynnistettävässä autossa jokin sähkölaite, esim. ajovalot tai takalasin lämmitin.
5. Irrota kaapelit täsmälleen päinvastaisessa järjestyksessä kuin ne edellä kiinnitettiin.

⚠ Varoitus

Ajaminen välittömästi ilman, että riittävä lataustaso on saavutettu, voi vaikuttaa auton tiettyihin toimintoihin (esim. Stop & Start).

⚠ Varoitus

Irrota kytkentä päinvastaisessa järjestyksessä.

12 V:n Akkulaturi

Akun optimaalisen käyttöiän varmistamiseksi on ehdottoman tärkeää pitää yllä riittävä akun varaustila.

Joissakin tilanteissa on tarpeen ladata akku:

- Jos autoa käytetään lähinnä lyhyillä matkoilla.
- Jos tiedät ennakolta, että autoa seisotetaan useita viikkoja.

Ota yhteys verkostoon tai valtuutettuun korjaamoon.

⚠ Varoitus

Huomio

Jos lataat akun itse, käytä vain laturia, joka on yhteensopiva nimellisjännitteeltään 12 voltin lyijyakkujen kanssa.

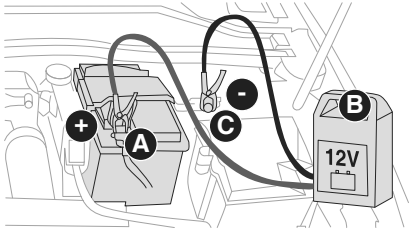
⚠ Varoitus

Huomio

Noudata akkulaturin valmistajan antamaa käyttöohjetta.
Älä koskaan käännä napaisuutta päinvastaiseksi.

Vinkki
Akkua ei tarvitse kytkeä irti.

1. Katkaise sytytysvirta.
2. Sammuta kaikki sähköä kuluttavat laitteet (audiojärjestelmä, valot, tuulilasinpyyhkimet jne.).

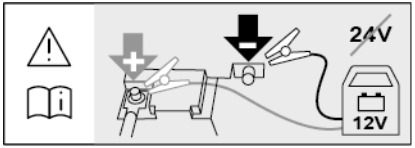


3. Ennen kuin kytket kaapelit akkuun, katkaise laturin **B** virta, jotta vaarallista kipinöintiä ei synny.
4. Varmista, että laturin kaapelit ovat kunnossa.
5. Nosta pois plus-navan (+) muovisuojus, jos se kuuluu varustukseen.
6. Kytke laturin B kaapelit seuraavasti:
   • punainen pluskaapeli (+) akun **A** plusnapaan (+)
   • musta miinus-kaapeli (–) auton maadoituspisteeseen **C**
7. Kun lataus on valmis, katkaise laturin **B** virta ennen kaapelien irrottamista akusta **A**.

⚠ Varoitus

Huomio

Mikäli autossa on tämä tarra, on käytettävä ainoastaan 12 V:n laturia, jolla estetään peruuttamattomat vahingot kytkettyihin sähkölaitteisiin.



Irrottaminen - Akun Kytkeminen

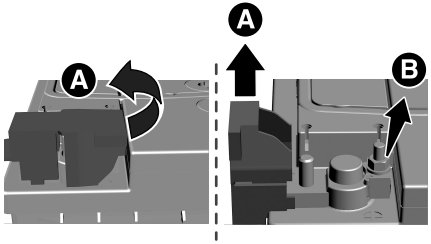
Jotta moottorin käynnistykseen vaadittava akun varaustaso olisi riittävä, suosittelemme akun irrottamista, jos ajoneuvoa ei käytetä pitkään aikaan. Ennen 12 V:n akun irrottamista:

1. Sulje kaikki avattavat kohteet (ovet, tavaratila, ikkunat, katto).
2. Sammuta kaikki sähköä kuluttavat laitteet (audiojärjestelmä, tuulilasinpyyhkimet, ajovalot jne.).
3. Katkaise sytytysvirta ja odota 4 minuuttia.

Kun saat 12 V:n akun esiin, riittää, että irrotat plusnavan (+).

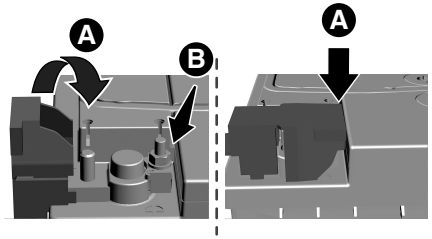
Pika-Akkukenkä

Plus-navan (+) irrottaminen



1. Nosta muovikansi **A** **(+)**-navasta.
2. Käytä 10 mm:n avainta tai holkkia avataksesi mutterin **B** ja irrota muovikansi.
3. Poista muovikansi **A** nostamalla se irti.

Plus-navan (+) kytkeminen



1. Asenna muovikansi **A** takaisin **(+)**-napaan.
2. Käytä 10 mm:n vainta tai holkkia kiertääksesi mutterin **B** takaisin kiinni.
3. Sulje muovikansi **A** peittääksesi navat.

Uudelleenlatauksen Ja Uudelleenkäynnistyksen Jälkeen

Kun akku on kytketty uudelleen kiinni, kytke sytytysvirta ja odota yksi minuutti ennen moottorin käynnistämistä, jotta elektroniset järjestelmät saadaan alustettua.
Jos tämän toimenpiteen jälkeen esiintyy vähäisiä häiriöitä, ota yhteys jälleenmyyjään tai valtuutettuun korjaamoon. Alusta laitteita uudelleen

katsomalla ohjeet niitä koskevasta osasta:

- Elektroninen avain.
- Kattoluukku.
- Sähköiset lasinnostimet.
- Päivämäärä ja aika.
- Esiasetetut radioasemat.

Vinkki
Akun uudelleenkytkemisen jälkeen ”**Törmäysriskin havaitsemisjärjestelmän toimintahäiriö**” -viesti tulee näkyviin mittaristoon, kun sytytysvirta on kytkettynä. Tämä toiminta on aivan normaalia. Tämä viesti katoaa ajamisen aikana.

Täyttö hätätilanteessa

⚠ Vaara
Ennen täyttöä katkaise sytytysvirta ja sammuta kaikki ulkoiset lämmityslaitteet, joissa on polttokammiot. Noudata tankatessasi tankkauspaikan käyttö- ja turvallisuusohjeita.

⚠ Vaara
Polttoaine on syttyvää ja räjähtävää. Tupakointi kielletty. Ei avotulta tai kipinöitä. Jos haistat polttoaineen ajoneuvossasi, korjauta sen syy välittömästi korjaamolla.

Polttoaineen täyttöaukon kannessa oleva symbolein varustettu tarra ilmaisee sallitut polttoainetyypit. Euroopassa huoltoasemien pumppusuuttimet on merkitty näillä symboleilla. Tankkaa vain sallitun tyyppistä polttoainetta.

Huomio
Jos täytetään väärää polttoainetta, älä kytke sytytysvirtaa.

Polttoainesäiliön täyttöaukko sijaitsee takana vasemmalla.



Jos auto on varustettu elektronisella avainjärjestelmällä, polttoaineen täyttöaukon luukun voi avata vain, kun auto ei ole lukittuna. Vapauta versiosta riippuen polttoaineen täyttöaukon luukku painamalla sitä tai vetämällä oikeasta alakulmasta.

Bensiini- ja dieselmoottorit, tankkaaminen

Aseta versiosta riippuen avain lukkoon ja avaa korkki.
Avaa kiertämällä korkkia hitaasti vastapäivään.



Täyttöaukon korkki voidaan kiinnittää täyttöaukon luukussa olevaan koukkuun.
Aseta suutin kohtisuorassa täyttöaukkoon ja paina kevyesti sen asettamiseksi paikalleen.
Tankkaa kytkemällä pumpun suutin päälle.
Automaattisen katkaisun jälkeen säiliön voi täyttää käyttämällä pistoolia enintään kaksi kertaa.

Huomio
Pyyhi pois mahdolliset ylivuodot välittömästi.

Suljetaan kiertämällä polttoaineen täyttöaukon korkkia myötäpäivään, kunnes se naksahtaa.
Sulje luukku ja anna sen lukkiutua.

Polttoainesäiliön täyttöaukon korkki

Käytä vain alkuperäistä polttoainesäiliön täyttöaukon korkkia.
Dieselmoottorilla varustetuissa autoissa on erityismallinen täyttöaukon korkki.

Huolto ja ajoneuvon kunnossapito

Johdanto ajoneuvon huoltoon ja kunnossapitoon 238
Yleiset tiedot....238
Lumisuojat....238
Ajoneuvon hävittäminen käyttöiän päätyttyä 238
Huoltotiedot 239
Turvallisuutta koskevia vinkkejä....239
Auton poistaminen käytöstä 239
Määräaikaishuolto....241
Säännölliset tarkastukset 241
Nestetasojen tarkistaminen 241
Neste-, voiteluaine- ja varaosasuositukset....243
Moottoriöljy 243
Pesulaitteen neste 243
AdBlue® 244
Jarru- ja kytkinneste 245
Pakkas-jäähdytysneste 245
Moottoritila 246
Moottoritilan sijainti 246
Moottori 247
Moottoriöljyn määrän tarkistaminen 247
Pesunesteen lisääminen 248
Jäähdytysnesteen lisääminen 248
Jarrunesteen tarkastus 249
12 V:n akku 249
Auton huolto 251
Pyyhkimen sulan vaihto 251
AdBlue®n (pakokaasuneste) täyttö 251
Ilmanotto 252
Ilmastointilaitteen huolto 252
Huolto....252
Sähköjärjestelmä....253
Sulakkeet 253
Lamppujen vaihtaminen 253
Lamppujen vaihtaminen....253
Etuvalot 253
Sumuvalot 256
Takavalot....256
Sisävalot 258
Integroidut suuntavilkun sivun toistimet....258
Rekisterikilven valo....258
Pyörät ja renkaat 258
Turvallisuustiedot 258
Runko – ulkopinnan hoito 261
Yleisohjeita....261
Kiiltävä maali....262
Siirtokuvat....262
Sisätilojen hoito 262
Yleisohjeita....262
Muovi- ja pinnoitetut osat....262
Mittaristo ja näytöt....262
Lasipinnat....262
Turvavöiden huolto....262
Nahkapinnat....263
Lattiamateriaalit....263
Kangasosat....263

Johdanto ajoneuvon huoltoon ja kunnossapitoon

Yleiset Tiedot

Lumisuojat

Jotta jäähdyttimen puhaltimeen ei kerääny lunta, on suositeltavaa asentaa irrotettavat suojukset.
Suojukset tulee asentaa asianmukaisesti, käänny korjaamon puoleen.

Huomio
Kylmän sään suojukset tulee poistaa seuraavissa tilanteissa: ● Ympäristön lämpötila on yli 10 °C. ● Auto hinaa perävaunua. ● Autolla ajetaan yli 120 km/h:n (75 mph) nopeudella).

Ajoneuvon Hävittäminen Käyttöiän Päätyttyä

Tietoa autojen romutuspisteistä ja kierrätyksestä löytyy verkkosivustoltamme, jos lainsäädäntö tätä edellyttää. Anna auton romutus

aina valtuutetun kierrätyskeskuksen tehtäväksi.



Suurjänniteakku

Suurjänniteakku on suunniteltu kestämään ajoneuvon käyttöikä, jos noudatetaan suosituksia. Jos on tarpeen vaihtaa suurjänniteakku, ota yhteys korjaamoon saadaksesi ohjeet akun hävittämiseen. Akun virheellinen hävittäminen aiheuttaa vakavien palovammojen, sähköiskun ja ympäristön vahingoittumisen vaaran.

Huoltotiedot

Ajoneuvon käyttö- ja liikenneturvallisuuden, taloudellisuuden sekä arvon säilymisen vuoksi on tärkeää, että kaikki huoltotyöt tehdään asianmukaisin välein.

Yksityiskohtainen, ajan tasalla oleva huolto-ohjelma autoasi varten on saatavana korjaamosta.
Olosuhteet ovat vaativat, jos jokin seuraavista tilanteista esiintyy usein: Kylmäkäynnistys, toistuva pysähtyminen ja liikkeellelähtö, esim. taksit ja poliisiautot, perävaunun vetäminen, ajaminen vuoristossa, ajaminen huonokuntoisilla teillä tai hiekkateillä, runsaat ilmansaasteet, ilman mukana kulkeutuva hiekka ja suuri pölymäärä, ajaminen korkealla ja suuret lämpötilavaihtelut.
Näissä vaativissa olosuhteissa jotkin huoltotoimet on ehkä tehtävä huoltonäytössä osoitettavia normaaleja huoltovälejä useammin. Ota yhteyttä korjaamoon huolto-ohjelmien räätälöimiseksi.

Huoltotöiden kirjaaminen

Huollot kirjataan huolto- ja takuuvihkoon. Päivämäärän ja kilometrimäärän lisäksi merkitään huoltavan korjaamon leima ja allekirjoitus.
Tarkista, että huolto- ja takuuvihko täytetään oikein, koska se on todiste tehdyistä huolloista ja oleellisen tärkeä esitettäessä takuuvaatimuksia tai goodwill-pyyntöjä. Siitä on hyötyä myös autoa myytäessä.

Turvallisuutta koskevia vinkkejä

Auton Poistaminen Käytöstä

Auton poistaminen käytöstä pitkähköksi ajaksi

Jos auto poistetaan käytöstä useaksi kuukaudeksi:

- Pese auto.
- Moottoritilan ja alustan vahauksen tarkastus.
- Tiivistekumien puhdistus ja voitelu.
- Täytä polttoainesäiliö täyteen.
- Moottoriöljyn vaihto.
- Lasinpesunestesäiliön tyhjennys.
- Jäähdytysnesteen jäätymis- ja korroosiosuojan tarkastus.
- Säädä rengaspaineet täyden kuorman arvoon.

1. Pysäköi auto kuivaan ja hyvin tuuletettuun tilaan. Kytke ykkös- tai peruutusvaihde tai siirrä valintavipu asentoon **P**. Aseta pyörien eteen kiilat, jotta auto ei lähde liikkeelle.
2. Älä kytke seisontajarrua.

3. Katkaise sytytysvirta ja kaikki sähkölaitteet.
4. Odota neljä minuuttia.
5. Avaa konepelti, sulje kaikki ovet ja lukitse auto.
6. Nosta moottoritilassa auton akun plusnavan muovisuojusta.
7. Nosta vipu täysin ylös ja irrota kaapelikenkä navasta.

Auton poistaminen käytöstä pitkähköksi ajaksi (sähköajoneuvo)

Jos auto poistetaan käytöstä useaksi kuukaudeksi:

1. Auton pesu ja vahaus.
2. Moottoritilan ja alustan vahauksen tarkastus.
3. Tiivistekumien puhdistus ja voitelu.
4. Lasinpesunestesäiliön tyhjennys.
5. Jäähdytysnesteen jäätymis- ja korroosiosuojan tarkastus.
6. Säädä rengaspaineet täyden kuorman arvoon.
7. Pysäköi auto kuivaan ja hyvin tuuletettuun tilaan. Kytke ykkös- tai peruutusvaihde tai siirrä valintavipu asentoon **P**. Aseta pyörien eteen kiilat, jotta auto ei lähde liikkeelle.
8. Älä kytke seisontajarrua.
9. Avaa konepelti, sulje kaikki ovet ja lukitse auto.

Enintään neljäksi viikoksi

Kytke latauskaapeli.

Neljästä viikosta kahteentoista kuukauteen

1. Pura suurjänniteakun jännitettä, kunnes mittariston akkuilmaisimessa (akkusymboli) on jäljellä 30 prosenttia.
2. Älä kytke latauskaapelia.
3. Säilytä ajoneuvoa aina paikassa, jonka lämpötila on välillä −10 °C...30 °C.
4. Auton säilyttäminen äärimmäisissä lämpötilaoloissa voi vaurioittaa auton suurjänniteakkua.
5. Irrota musta miinuskaapeli (-) ajoneuvon 12 V akusta ja kytke akun napoihin ylläpitolaturi tai pidä ajoneuvon 12 V akun kaapelit kytkettyinä ja tee ylläpitolataus plus- (+) ja miinusnavasta (-) moottoritilassa.
6. Tarkista akun varaustila kolmen kuukauden välein. Jos varaustila on alle 30 prosenttia, lataa akku 30 prosenttiin.

Auton palauttaminen käyttöön

Kun auto otetaan uudelleen käyttöön:

1. Kytke moottoritilassa kaapelikenkä auton akun plusnapaan.
2. Alusta sähkötoimiset ikkuna.

- Rengaspaineiden tarkastus.
- Lasinpesunestesäiliön täyttö.
- Moottoriöljyn määrän tarkastus.
- Jäähdytysnesteen määrän tarkastus.
- Kiinnitä tarvittaessa rekisterikilpi.

Takaisin toimintaan pano (sähköajoneuvo)

Kun auto otetaan uudelleen käyttöön:

- Kaapelikengän kiinnitys akun miinusnapaan. Alusta sähkötoimiset ikkuna.
- Rengaspaineiden tarkastus.
- Lasinpesunestesäiliön täyttö.
- Jäähdytysnesteen määrän tarkastus.
- Kiinnitä tarvittaessa rekisterikilpi.

Määräaikaishuolto

Säännölliset Tarkastukset

Ellei toisin mainita, tarkasta alla olevat osat valmistajan huolto-ohjelman ja oman automallisi mukaisesti.
Voit myös tarkistuttaa osat jälleenmyyjällä tai valtuutetussa korjaamossa.
Käytä vain jälleenmyyjän suosittelemia tuotteita tai ominaisuuksiltaan ja laadultaan samanlaisia tuotteita.
Jotta jarrujärjestelmän komponentit ja muut vastaavat tärkeät komponentit toimisivat mahdollisimman hyvin, jälleenmyyjä on valinnut tarkoitukseen erityisesti sopivia tuotteita.

Nestetasojen Tarkistaminen

Tarkasta kaikki seuraavat tasot säännöllisesti valmistajan huolto-ohjelman mukaisesti. Täydennä tasoja tarvittaessa, ellei toisin ilmoiteta.
Mikäli taso on laskenut paljon, tarkistuta kyseinen järjestelmä jälleenmyyjällä.

⚠ Varoitus

Nesteen tulee vastata valmistajan ja ajoneuvon moottorin vaatimuksia.

⚠ Varoitus

Kun joudut tekemään toimenpiteitä konepellin alla, ole tarkkaavainen ja varovainen, sillä tietyt moottorin osat voivat olla polttavan kuumia (palovammavaara) ja jäähdytyspuhallin voi käynnistyä arvaamatta (vaikka sytytysvirta on katkaistu).

Käytetyt tuotteet

⚠ Varoitus

Vältä pitkäaikaista ihokosketusta jäteöljyyn ja nesteisiin.
Suurin osa näistä nesteistä on haitallisia terveydelle ja erittäin syövyttäviä.

Rajoitus

Älä kaada jäteöljyä tai nesteitä viemäriin tai maahan.
Tyhjennä käytetty öljy tätä tarkoitusta varten varattuihin säiliöihin jälleenmyyjällä tai valtuutetussa korjaamossa.

Moottoriöljy



Taso tarkistetaan käyttämällä mittatikkua, kun moottori on ollut kytketty pois päältä vähintään 30 minuutin ajan ja auto on tasaisella alustalla.

Katso valmistajan huoltokaaviosta, kuinka usein moottoriöljy pitää vaihtaa.

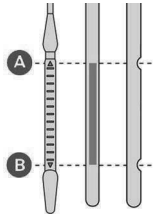
⚠ Varoitus

Jotta moottori ja pakokaasunpuhdistus toimisivat luotettavasti, moottoriöljyyn ei saa koskaan lisätä mitään lisäaineita.

Tarkistus öljynmittatikulla

Moottoriöljyn mittatikun sijainnin voit katsoa vastaavasta moottoritilan kuvasta.

- Ota kiinni mittatikun värillisestä päästä ja vedä se kokonaan ulos.
- Kuivaa mittatikun pää puhtaalla ja nukkaamattomalla liinalla.



- Aseta mittatikku takaisin paikalleen pohjaan saakka, jonka jälkeen vedä se uudelleen pois ja tarkista tikusta öljyn

taso: öljyn tason tulee olla merkkien **A (max)** ja **B (min)** välissä.

Älä käynnistä moottoria, jos taso on:

- merkin **A** yläpuolella: ota yhteys jälleenmyyjään.
- merkin **B** alapuolella: lisää välittömästi moottoriöljyä.

⚠ Varoitus

Öljyn laatuvaatimukset

Ennen kuin lisäät tai vaihdat moottoriöljyä, tarkista, että öljy sopii autosi moottorille ja noudattaa auton mukana toimitetun huolto-ohjelman suosituksia (saatavilla myös jälleenmyyjältäsi tai valtuutetusta korjaamosta).
Jos käytät öljyä, jota ei ole suositeltu, takuu voi mitätöityä moottorin rikkoutuessa.

Moottoriöljyn lisääminen

Moottoriöljyn täyttötulpan sijainnin voit katsoa vastaavasta alla olevasta moottoritilan kuvasta.

1. Kaada öljyä pienissä määrissä, vältä öljyn roiskumista moottorin osiin (tulipalon vaara).
2. Odota muutama minuutti, ennen kuin tarkistat öljyn tason mittatikulla.
3. Täytä nestettä säiliöön, jos se on tarpeen.
4. Kierrä öljytason tarkistuksen jälkeen täyttötulppa huolellisesti kiinni ja laita mittatikku paikalleen putkeensa.

Vinkki
30 minuutin ajan öljyn lisäämisen sytytysvirran päällekytkemisen jälkeen mittaristossa näkyvä öljytaso ei ole oikea.

Jarruneste



Nestetason tulee olla lähellä **MAX**-merkkiä. Jos se ei ole, tarkista jarrupalojen kuluminen.

Katso valmistajan huoltokaaviosta, kuinka usein jarruneste pitää vaihtaa.

⚠ Varoitus

Puhdista korkki ennen sen irrottamista täyttöä varten. Käytä vain DOT4-jarrunestettä, joka on peräisin sinetöidystä astiasta.

Moottorin jäähdytysneste (ICE)



Nesteen lisääminen kahden huollon välillä on normaalia. Tason tarkastus ja nesteen lisääminen on tehtävä vain moottorin ollessa kylmä.

Alhainen taso voi aiheuttaa vakavia moottorivaurioita.
Moottorin jäähdytysnesteen tulee olla lähellä "**MAX**"-merkkiä, mutta se ei saa koskaan olla sen yläpuolella.
Jos taso on lähellä "**MIN**"-merkkiä tai sen alapuolella, nestettä on ehdottomasti lisättävä.
Kun moottori on kuuma, puhallin säätää moottorin jäähdytysnesteen lämpötilaa. Jäähdytysjärjestelmä on paineistettu, joten moottorin sammuttamisen jälkeen on odotettava vähintään yksi tunti, ennen kuin mitään toimenpiteitä tehdään.
Jotta hätätilanteissa vältytään kuuman nesteen roiskumista, sillä se voi aiheuttaa palovammoja, avaa riepua apuna käyttäen korkkia ensin kahden kierroksen verran, jotta paine laskee. Kun paine on laskenut, irrota korkki ja lisää jäähdytysnestettä.

Täyssähköajoneuvo (BEV)

⚠ Varoitus

Huomio

Älä täytä jäähdytysnestettä.



Jos taso on lähellä **MIN**-merkkiä tai sen alapuolella, on ehdottomasti otettava yhteys jälleenmyyjään.

Lasinpesuneste

Täytä nestettä säiliöön, kun se on tarpeen.

Nesteen tiedot

Lisättävän nesteen on oltava valmiiksi sekoitettua tuotetta.
Talvella (lämpötilan ollessa nollan alapuolella) on käytettävä jäätymisenestoainetta sisältävää, lämpötilaoloihin soveltuvaa nestettä järjestelmän komponenttien (pumppu, säiliö, letkut, suuttimet) suojaamiseksi.

⚠ Varoitus

Järjestelmää ei missään tilanteessa saa täyttää pelkällä vedellä (jäätymisvaara, kalkki jne.).

Neste-, voiteluaine- ja varaosasuositukset

Käytä vain suositeltuja erittelyjä vastaavia tuotteita.

⚠ Varoitus

Käyttömateriaalit ovat vaarallisia ja saattavat olla myrkyllisiä. Käsittele niitä varoen. Huomioi säiliöissä olevat tiedot.

Moottoriöljy

Moottoriöljyt ja sen viskositeetti.
Laatu on viskositeettia tärkeämpää valittaessa käytettävää moottoriöljyä.
Moottoriöljylaatu vaikuttaa mm. moottorin puhtauteen, kulumiskestävyyteen ja moottoriöljyn käyttöikään, viskositeettiluokka antaa tietoa moottoriöljyn paksuudesta tietyllä lämpötila-alueella.
Käytä oikeaa moottoriöljyä, joka ilmoitetaan jälleenmyyjän antamassa huolto-ohjelmalehdessä.

Moottoriöljyn lisääminen

Huomio

Jos öljyä läikkyy, pyyhi se pois ja hävitä asianmukaisesti.

Eri valmistajien ja erimerkkisiä moottoriöljyjä voidaan sekoittaa keskenään, jos ne ovat laatuvaatimuksen mukaisia laadun ja viskositeetin puolesta.

Moottoriöljyn lisäaineet

Moottoriöljyn lisäaineiden käyttö voi aiheuttaa vaurioita ja mitätöidä takuun.

Moottoriöljyn viskositeettiluokat

SAE-viskositeettiluokitus antaa tietoa moottoriöljyn paksuudesta.
Moniastemoottoriöljy on merkitty kahdella numerolla, esim. SAE 5W-30.
Ensimmäinen numero, jota seuraa W-kirjain, ilmoittaa viskositeetin alhaisessa ja toinen numero korkeassa lämpötilassa.

Pesulaitteen Neste

Käytä pyyhkimen sulkien, maalipinnan sekä muovi- ja kumiosien vahingoittumisen välttämiseksi ainoastaan autolle hyväksyttyä pesulaitteen nestettä. Käänny korjaamon puoleen.

AdBlue®

Yleiset tiedot

Valikoiva katalyyttinen pelkistys (BlueHDi) on menetelmä, joka alentaa merkittävästi pakokaasupäästöjen typpioksidipitoisuutta. Tämä saavutetaan suihkuttamalla Diesel pakokaasunestettä (DEF) pakojärjestelmään. Nesteen vapauttama ammoniakki reagoi pakokaasun typpikaasujen (NOx) kanssa ja muuttaa ne typeksi ja vedeksi.
Tämän nesteen nimi on AdBlue®. Se on myrkytön, palamaton, väritön ja hajuton neste, jonka koostumus on 32 % ureaa ja 68 % vettä.

⚠ Varoitus

Vältä AdBlue®:n joutumista silmiin tai iholle.
Huuhtele vedellä, jos silmä- tai ihokosketus tapahtuu.

Huomio

Vältä maalin kosketusta AdBlue®-nesteeseen.
Huuhtele vedellä, jos kosketus tapahtuu.

⚠ Varoitus

Älä koskaan täytä lisäainesäiliötä kuorma-autoille tarkoitetusta AdBlue®-jakelijasta.

⚠ Varoitus

Jotta AdBlue®-säiliön ylitäyttämiseltä vältytään:
– Lisää 10–13 litraa käyttäen AdBlue®-säiliöitä.
– Lopeta pistoolin ensimmäisen automaattisen pysäytyksen jälkeen, jos tankkaat huoltoasemalla.
Järjestelmä rekisteröi vain yli 5 litran AdBlue®-välitäytöt.

⚠ Varoitus

AdBlue® -säiliö on täysin tyhjä – joka vahvistetaan viestillä **Täytä AdBlue: KÄynnistys mahdotonta** – on tärkeää lisätä vähintään 10 litraa.
Täytön havaitseminen ei välttämättä tapahdu välittömästi täytön jälkeen. Saattaa kestää muutaman minuutin, ennen kuin täytön havaitseminen toimii.

AdBlue® jäätyy noin -11 °C:n lämpötilassa. Koska auto on varustettu AdBlue®-esilämmittimellä, päästöjen alentaminen varmistetaan myös alhaisissa lämpötiloissa. AdBlue®-esilämmitin toimii automaattisesti. Joissakin olosuhteissa mainitun lämpötilan alapuolella kuljettajan tietokeskukseen ilmestyy virheilmoitus. Pysäköi tällöin auto lämpimämpään paikkaan, kunnes AdBlue® muuttuu nestemäiseen muotoon.

Huomautus

Pakastettu ja uudelleen nesteytetty AdBlue® on käyttökelpoinen ilman laadun heikkenemistä.
Tyypillinen AdBlue®-nesteen kulutus on noin 2 l per 1 000 km, mutta se voi olla myös suurempi ajotilanteesta riippuen (esim. suuri kuorma tai perävaunun vetäminen).

Tasovaroitukset

Kuljettajan tietokeskuksessa näkyy eri viestejä lasketusta jäljellä olevalla AdBlue®-nesteellä ajettavasta matkasta riippuen. Viestit ja rajoitukset ovat lainsäädännön edellyttämiä.

1. Ensimmäinen mahdollinen varoitus on **Lisää päästöjenhallinnan lisäainetta: Käynnistys estetään 2400 km:n (1500 mi) jälkeen**. Tämä varoitus näkyy hetkellisesti yhdessä lasketun jäljellä olevan ajettavan matkan kanssa, kun sytytysvirta

kytketään. Lisäksi merkkivalo syttyy ja kuuluu merkkiääni. Ajaminen on mahdollista ilman rajoituksia.

2. Seuraavalle varoitustasolle siirrytään, kun jäljellä oleva ajettava matka on alle 800 km (500 mi). Jäljellä olevan ajomatkan sisältävä viesti näkyy aina sytytysvirran kytkemisen yhteydessä. Lisäksi merkkivalo syttyy ja kuuluu merkkiääni. Lisää AdBlue®-nestettä ennen seuraavalle varoitustasolle siirtymistä. Ajettaessa kuuluu merkkiääni ja näkyy viesti 100 km:n (60 mi) välein, kunnes lisäainesäiliö on täytetty.
3. Seuraavalle varoitustasolle siirrytään, kun jäljellä oleva ajettava matka on alle 100 km (60 mi). Jäljellä olevan ajomatkan sisältävä viesti näkyy aina sytytysvirran kytkemisen yhteydessä. Lisäksi merkkivalo vilkkuu ja kuuluu merkkiääni. Lisää AdBlue®-nestettä mahdollisimman pian, ennen kuin AdBlue®-säiliö tyhjenee kokonaan. Muuten moottoria ei voi käynnistää uudelleen. Ajettaessa kuuluu merkkiääni ja näkyy viesti 10 km:n (6 mi) välein, kunnes lisäainesäiliö on täytetty.
4. Viimeiselle varoitustasolle siirrytään, kun AdBlue®-säiliö on tyhjä. Moottorin käynnistäminen uudelleen ei ole mahdollista. Seuraava varoitusviesti näkyy näytössä: **Lisää päästöjenhallinnan lisäainetta**: Käynnistys estetty Lisäksi merkkivalo vilkkuu ja kuuluu merkkiääni. Täytä säiliöön vähintään 5 l AdBlue®-nestettä, muuten moottoria ei voi käynnistää uudelleen.

Varoitukset suurista päästöistä

Jos päästöjenhallintajärjestelmässä on vika, kuljettajan tietokeskuksessa näkyy eri viestejä. Viestit ja rajoitukset ovat lainsäädännön edellyttämiä.

1. Jos vika havaitaan ensimmäisen kerran, varoitus **Päästöjenhallinnan vika** näkyy näytössä. Lisäksi merkkivalot , ja syttyvät ja kuuluu merkkiääni. Ajaminen on mahdollista ilman rajoituksia. Jos kyseessä on tilapäinen vika, hälytys poistuu seuraavan matkan aikana päästöjenhallintajärjestelmän itsediagnoosin jälkeen.
2. Jos päästöjenhallintajärjestelmä vahvistaa vian, seuraava viesti näytetään:**Päästövika:Käynnistys estetty 1100 km:ssä (690 mi)**. Lisäksi merkkivalot , ja syttyvät ja kuuluu merkkiääni. Ajettaessa viesti näkyy 30 sekunnin välein niin kauan kuin vika on olemassa.
3. Jos siirrytään viimeiselle varoitustasolle, seuraava varoitusviesti näkyy näytössä: **Päästöjenhallinnan vika: Käynnistys estetty** Lisäksi merkkivalot ja syttyvät ja kuuluu merkkiääni. Ota yhteys korjaamoon apua varten.

⚠ Varoitus

Tärkeää: **jos AdBlue-nestettä lisätään** rikkoutumisen jälkeen, sinun on odotettava noin 5 minuuttia ennen sytytysvirran kytkemistä **avaamatta kuljettajan ovea, avaamatta ajoneuvon lukitusta ja asettamatta elektronista avainta matkustamoon**.
Kytke sytytysvirta ja käynnistä moottori 10 sekunnin kuluttua.

Jarru- Ja Kytkinneste

Ajan myötä jarruneste imee kosteutta, jolloin jarrutusteho pienenee.
Jarruneste on siksi vaihdettava määrätyin väliajoin.

Pakkas-Jäähdytysneste

Käytä vain autoa varten hyväksyttyä pakkasnestettä. Käänny korjaamon puoleen.

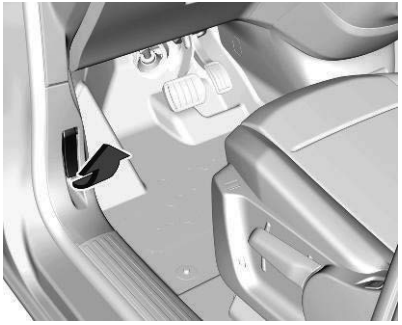
Järjestelmä on tehtaalla täytetty jäähdytysnesteellä, jonka korroosiosuoja on erinomainen ja pakkaskestävyys n. -37 °C.
Tämä pitoisuus on syytä säilyttää vuoden ympäri. Jäähdytysnesteen lisäaineet, jotka on tarkoitettu antamaan parempi korroosiosuojaus tai tiivistämään pienet vuodot, voivat aiheuttaa toimintaongelmia. Auton valmistaja ei ole vastuussa jäähdytysnesteen lisäaineiden käytöstä aiheutuvista seurauksista.

Moottoritila

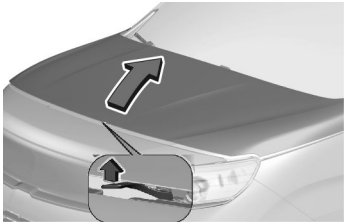
Moottoritilan Sijainti

Avaaminen

1. Avaa vasen etuovi.



2. Vedä vapautuskahvasta ja palauta se alkuasentoonsa.



3. Työnnä varmistussalpaa ylöspäin ja avaa konepelti.



4. Kiinnitä konepellin tuki.

Sulkeminen

Paina ennen konepellin sulkemista tuki pitimeensä.
Laske konepelti alas ja anna sen pudota salpaan matalalta (20-25 cm).
Tarkista lukkiutuminen.

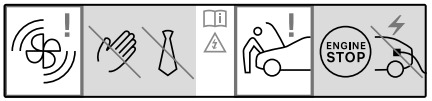
Huomio

Konepeltiä ei saa painaa salpaan kolhujen välttämiseksi

⚠ Varoitus

Sähköajoneuvot

Varo esineitä tai vaatteita, jotka voivat tarttua moottorin jäähdytystuulettimeen tai tiettyihin liikkuviin osiin – kuristumisen ja vakavan vamman vaara!
Ennen konepellin alla suoritettavia töitä on välttämätöntä sammuttaa sytytysvirta ja tarkistaa, että READY-merkkivalo ei pala mittaristossa, ja irrota pistokytkin latausliittimestä, jos se on liitetty.



⚠ Varoitus

Stop & Start

Ennen mitään toimenpidettä konepellin alla kytke sytytysvirta pois päältä estääksesi moottorin automaattisen käynnistymisen.

Varo esineitä tai vaatteita, jotka voivat tarttua moottorin jäähdytystuulettimeen tai tiettyihin liikkuviin osiin – kuristumisen ja vakavan vamman vaara!



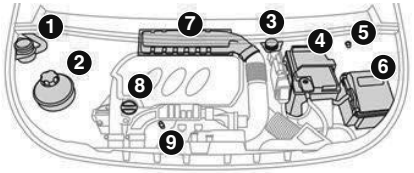
Moottori

Esimerkissä oleva moottori on vain havainnollistamistarkoitukseen. Seuraavien osien sijaintipaikat voivat vaihdella:

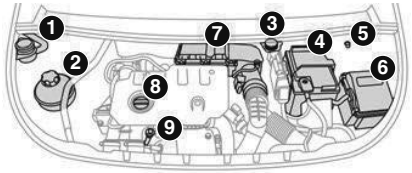
- Ilmansuodatin
- Moottoriöljyn mittatikku
- Moottoriöljyn täyttökorkki

ICE

Bensiini

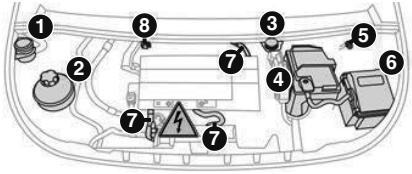


Diesel



1 Lasinpesunestesäiliö
2 Jäähdytysnestesäiliö
3 Jarrunestesäiliö
4 Akku/sulakkeet
5 Maadoituskohta (-)
6 Sulakerasia
7 Ilmansuodatin
8 Moottoriöljyn täyttökorkki
9 Moottoriöljyn mittatikku

Täyssähköajoneuvo (BEV)



1 Lasinpesunestesäiliö
2 Moottorin jäähdytysnestesäiliö (vain taso)
3 Jarrunestesäiliö
4 Akku/sulakkeet
5 Sulakerasia
6 400 V:n virtapiiri
7 Hätäkatkaisin pelastuspalveluille ja huoltoteknikoille

Lisätietoja Latausjärjestelmä (sähkö) -toiminnosta on annettu asiaa käsittelevässä kohdassa.

Moottoriöljyn Määrän Tarkistaminen

Moottoriöljyn määrän tila näkyy kojetaulussa muutaman sekunnin ajan huoltotietojen jälkeen, kun sytytysvirta on kytketty.
Oikea moottorin öljymäärän tila ilmaistaan viestillä. Jos moottorin öljymäärä on matala, kaksi merkkivaloa vilkkuvat ja viesti näkyy.
Tarkista moottoriöljyn määrä mittatikun avulla ja lisää öljyä tarvittava määrä.
Mittausvirhe ilmaistaan viestillä.
Tarkasta moottoriöljyn määrä käsin käyttäen mittatikkua.

Pesunesteen Lisääminen



Täytä puhtaalla vedellä ja jäätymisenestoainetta sisältävällä hyväksytyllä pesunesteellä. Lasinpesunesteen määrän tulee olla **MAX**-merkin alapuolella.

Huomio
Vain riittävällä pakkasnestepitoisuudella varustettu pesulaitteen neste takaa suojan alhaisissa lämpötiloissa tai äkillisen lämpötilan pudotuksen tapauksessa.

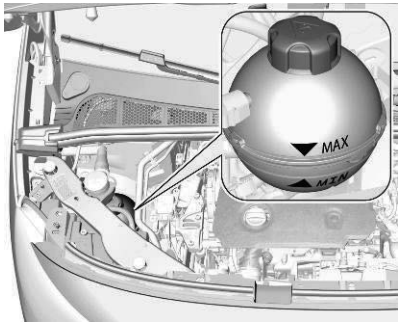
Nesteen tiedot

Nestettä pitää lisätä käyttämällä esisekoitettua tuulilasin pesunestettä, jota voi ostaa jälleenmyyjäverkostosta. Talvella (lämpötilan ollessa nollan alapuolella) on käytettävä jäätymisenestoainetta sisältävää, lämpötilaoloihin soveltuvaa nestettä järjestelmän komponenttien (pumppu, säiliö, letkut, suuttimet) suojaamiseksi.

Huomio
Järjestelmää ei missään tilanteessa saa täyttää pelkällä vedellä (jäätymisvaara, kalkki jne.). Viinietikan tai muun ei-tarkoituksenmukaisen tuotteen käyttö vaurioittaa tuulilasin pesujärjestelmää peruuttamattomasti.

Jäähdytysnesteen Lisääminen

Jäähdytysnesteen määrä BEV



Jos jäähdytysnestetaso on merkin **MIN** kohdalla tai sen alapuolella, käänny korjaamon puoleen moottorin jäähdytysnesteen lisäystä varten.

Huomio
Moottorin väärän jäähdytysnesteen käyttö voi aiheuttaa suurjänniteakkuun vakavia vaurioita. Vain kokeneet asentajat saavat avata jäähdytysnestesäiliön ja lisätä jäähdytysnestettä.

Jäähdytysnestetaso, polttomoottoriajoneuvo

Tehtaalla täytetyn jäähdytysnesteen pakkaskestävyys on n. -37 °C.

Huomio
Käytä vain hyväksyttyä pakkasnestettä.

Huomio
Liian vähäisestä jäähdytysnesteen määrästä voi seurata moottorin vaurioituminen.

Jäähdytysjärjestelmän ollessa kylmä pitää jäähdytysnesteen pinnan olla säiliössä hieman **MIN**-merkinnän yläpuolella. Jos määrä on vähäisempi, nestettä on lisättävä.

⚠ Varoitus

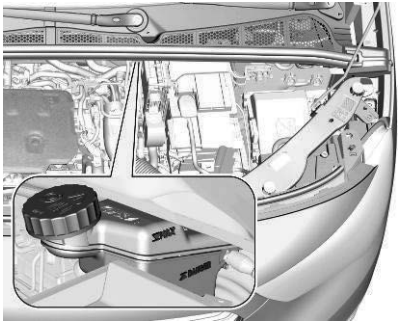
Anna moottorin jäähtyä ennen korkin avaamista. Avaa korkki varovasti vapauttamalla paine hitaasti

Täytä 1:1 seoksella jäähdytysnestetiivistettä ja puhdasta vesijohtovettä. Jos jäähdytysnestetiivistettä ei ole saatavana, käytä puhdasta hanavettä. Asenna korkki tiukasti. Tarkastuta jäähdytysnesteen pakkaskestävyys ja korjauta jäähdytysnestehäviön syy korjaamolla.

Jarrunesteen Tarkastus

⚠ Varoitus

Jarruneste on myrkyllistä ja syövyttävää. Vältä kosketusta silmien, ihon, kankaiden ja maalattujen pintojen kanssa.



Jarrunesteen pinnan on oltava merkkien **DANGER** ja **MAX** välissä.
Jos nestetaso on **DANGER**-merkin alapuolella, käänny korjaamon puoleen.

12 V:n Akku

Auton akku ei vaadi huoltoa, jos ajoprofiili mahdollistaa akun riittävän latauksen. Lyhyiden etäisyyksien ajo ja toistuvat moottorin käynnistykset voivat tyhjentää akun. Vältä tarpeettomien sähkönkuluttajien käyttöä.



Paristot eivät kuulu kotitalousjätteisiin. Ne on toimitettava kierrätettäviksi jättämällä ne asianmukaiseen keräyspisteeseen.
Jos auto jätetään seisomaan yli neljäksi viikoksi, auton akku voi purkautua. Irrota kaapelikenkä akun miinusnavasta.
Akun saa kytkeä ja irrottaa vain sytytysvirran ollessa katkaistu.

Auton akun vaihto

Huomautus
Tässä osiossa annetuista ohjeista poikkeaminen voi johtaa Stop & Start -järjestelmän poiskytkeytymiseen tai häiriöön.
Auton akkua vaihdettaessa on varmistettava, että plusnavan läheisyydessä ei ole avattuja tuuletusreikiä. Jos avattuja tuuletusreikiä on, ne on suljettava umpikannella ja miinusnavan läheisyydessä oleva tuuletusreikä on avattava.
Varmista, että akku vaihdetaan aina samantyyppiseen akkuun.
Auton akku on vaihdettava korjaamossa.
Kaikki akkutiedot ovat saatavilla verkosta osoitteesta https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/index.html

Auton akun lataaminen

⚠ Varoitus

Stop-Start-järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa varmista, että lataus teho ei ylitä 14,6 V, kun käytetään akkulaturia.
Muussa tapauksessa ajoneuvon akku voi vaurioitua.

Purkautumisen esto

Pariston jännite

Kun auton akkujännite on alhainen, varoitusviesti tulee näkyviin kuljettajan tietokeskuksessa.
Kun autolla ajetaan, kuormituksen vähennystoiminto kytkee tilapäisesti pois päältä tiettyjä toimintoja kuten takalasin lämmityksen.
Poiskytketyt toiminnot kytkeytyvät päälle automaattisesti heti tilanteen salliessa.

Nopea joutokäynti
Jos auton akun tila edellyttää akun lataamista, laturin tehoa on nostettava. Tämä saavutetaan nopealla joutokäynnillä, joka saattaa aiheuttaa ääntä.
Kuljettajan tietokeskukseen tulee viesti.

Virtapistoke
Virtapistokkeet kytketään pois päältä, mikäli auton akkujännite on alhainen.

Varoitustarra



Symbolien merkitys:

- Kipinät, avotuli ja tupakointi kielletty.
- Suojaa aina silmät. Räjähtävät kaasut voivat aiheuttaa sokeutta tai vamman.
- Säilytä auton akku lasten ulottumattomissa.
- Auton akku sisältää rikkihappoa, joka voi aiheuttaa sokeutumisen tai vakavia palovammoja.
- Auton akun lähellä voi olla räjähtäviä kaasuja.

Virransäästötila
Tässä tilassa sähköä kuluttavat laitteet kytketään pois päältä, jotta auton akun varaustaso ei laske liian alas.
Näitä sähköä kuluttavia laitteita, kuten infotainment-järjestelmää, tuulilasinpyyhkimiä, lähivaloja, ovivaloja jne. voidaan käyttää yhteensä enintään noin 40 minuutin ajan sytytysvirran katkaisemisen jälkeen.

Siirtyminen virransäästötilaan
Kun virransäästötila aktivoidaan, kuljettajan tietokeskuksessa näkyy viesti **Virransäästötila.**
Aktiivista puhelua hands-free-toiminnolla pidetään yllä noin 10 minuuttia pidempään.

Virransäästötilan poiskytkentä
Virransäästötila kytkeytyy automaattisesti pois päältä, kun moottori käynnistetään uudelleen. Käytä moottoria riittävää lataustasoa varten:

- alle 10 minuuttia käyttääksesi sähkölaitteita noin viisi minuuttia
- yli 10 minuuttia käyttääksesi sähkölaitteita enintään noin 30 minuuttia

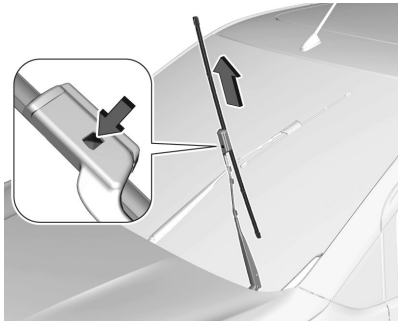
Lämmitystoiminnot
Huomautus
Yksittäiset lämmitystoiminnot kuten istuimien tai ohjauspyörän lämmitys voivat olla väliaikaisesti poissa toiminnasta sähkökuorman rajoitusten takia. Toiminnot palautetaan muutaman minuutin kuluttua.

Auton huolto

Pyyhkimen Sulan Vaihto

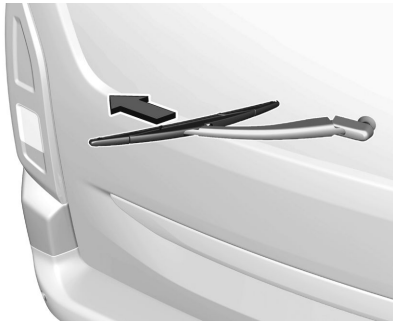
Huomio
Älä koskaan yritä siirtää pyyhkimiä manuaalisesti. Se voisi aiheuttaa mekanismin pysyvän vaurioitumisen.

Tuulilasi



Katkaise sytytysvirta.
Käytä pyyhinvipua yhden minuutin kuluessa sytytysvirran katkaisun jälkeen asettaaksesi pyyhkimet pystysuuntaisesti tuulilasille.
Nosta pyyhkimen varsi ylösnostettuun asentoon, paina painiketta irrottaaksesi pyyhkimen sulan ja poista se.
Kiinnitä pyyhkimen sulka pyyhkimen varteen ja työnnä sitä, kunnes se lukittuu.
Laske pyyhkimen varsi varovasti alas.

Takaikkuna



Nosta pyyhkimen varsi. Irrota pyyhkimen sulka kuvan mukaisesti.
Kiinnitä pyyhkimen sulka hieman vinosti pyyhkimen varteen ja työnnä sitä, kunnes se lukittuu.
Laske pyyhkimen varsi varovasti alas.

AdBlue®N (Pakokaasuneste) Täyttö

Huomio
Käytä vain AdBlue-nestettä, joka vastaa eurooppalaisia standardeja DIN 70 070 ja ISO 22241-1. Älä käytä lisäaineita. Älä laimenna AdBlueta.

Muussa tapauksessa selektiivinen katalyyttinen pelkistysjärjestelmä saattaa vaurioitua.

Huomautus
Jos huoltoasemalla ei ole saatavana henkilöautoille tarkoitetulla täyttösuuttimella varustettua täyttöpumppua, käytä roiskeiden tai ylivalumisen estämiseksi vain AdBlue®-pulloja tai -säiliöitä, joissa on tiivistettävä sovitin uudelleentäyttöä varten. Tämä varmistaa myös sen, että säiliöstä tulevat höyryt saadaan talteen eivätkä ne joudu ympäristöön. AdBlue®-nestettä on saatavana monilta huoltoasemilta pulloissa tai säiliöissä ja sitä voi ostaa esim. jälleenmyyjiltä ja muista myyntipisteistä.
Koska AdBlue®-nesteen käyttöaika on rajoitettu, tarkista vanhentumispäivä ennen nesteen lisäämistä.
Huomautus
Täytä AdBlue®-säiliö vähintään 10 l tasoon, jotta uusi AdBlue®-taso havaitaan.
Jos AdBlue®n täyttöä ei ole havaittu onnistuneeksi:

1. Aja autolla keskeytyksettä 10 minuuttia varmistaen, että auton nopeus on koko ajan yli 20 km/h (12 mph).

2. Jos AdBlue®:n täyttö havaitaan onnistuneeksi, AdBlue®n syöttövaroitukset tai -rajoitukset häviävät.

Jos AdBlue®n täyttöä ei vieläkään havaita, käänny korjaamon puoleen.
Jos AdBlue®-nestettä täytyy lisätä alle -11 °C:n lämpötilassa, järjestelmä ei ehkä havaitse AdBlue®-nesteen lisäystä. Pysäköi tällöin auto lämpimämpään paikkaan, kunnes AdBlue® muuttuu nestemäiseen muotoon.

Huomautus

Kun irrotat suojakorkkia täyttöaukosta, ammoniakkihöyryjä voi tulla esiin. Älä hengitä, koska höyryissä on pistävä haju. Höyryt eivät ole haitallisia hengitettynä.
AdBlue®-säiliö tulee täyttää kokonaan. Tämä täytyy tehdä, jos moottorin käynnistyksen estoa koskeva varoitusviesti näkyy jo näytössä.
Auton tulee olla pysäköitynä tasaiselle alustalle.
AdBlue®-täyttöaukko sijaitsee polttoaineen täyttöaukon luukun takana auton vasemmalla puolella takana.
Jos auto on varustettu elektronisella avainjärjestelmällä, polttoaineen täyttöaukon luukun voi avata vain, kun auto ei ole lukittuna.

1. Poista avain virtalukosta.
2. Sulje kaikki ovet, jotta auton sisätilaan ei pääse ammoniakkihöyryjä.
3. Vapauta polttoaineen täyttöaukon luukku painamalla sitä.

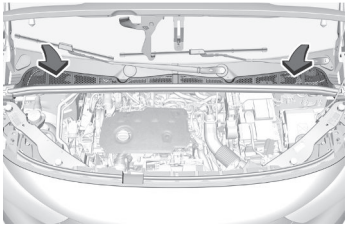


4. Irrota suojakorkki täyttöaukosta.
5. Avaa AdBlue®-kanisteri.
6. Kiinnitä letkun toinen pää säiliöön ja ruuvaa toinen pää kiinni täyttöaukkoon.
7. Nosta säiliötä kunnes se on tyhjä tai kunnes virtaus säiliöstä on loppunut. Tämä saattaa kestää enintään viisi minuuttia.
8. Aseta kanisteri maahan letkun tyhjentämiseksi, odota 15 sekuntia.
9. Kierrä letku irti täyttöaukosta.
10. Laita suojakorkki paikalleen ja kiinnitä se kiertämällä myötäpäivään.

Huomautus

Hävitä AdBlue®-kanisteri ympäristövaatimusten mukaisesti. Letkua voidaan käyttää uudelleen sen jälkeen, kun se on huuhdeltu puhtaalla vedellä ennen AdBlue®:n kuivumista.

Ilmanotto



Pidä tuulilasin edessä moottoritilassa sijaitseva ilmanottoritilä puhtaana. Poista mahdolliset lehdet, lika tai lumi.

Ilmastointilaitteen Huolto

Jotta jäähdytyksen moitteeton toiminta taataan, se on kytkettävä kuukausittain toimintaan muutamaksi minuutiksi säätilasta ja vuodenajasta riippumatta. Jäähdytystä ei voida käyttää, jos ulkolämpötila on liian alhainen.

Huolto

Jäähdytystehon optimoimiseksi ilmastointilaite suositellaan

tarkistettavaksi vuosittain, alkaen kolme vuotta auton ensirekisteröinnin jälkeen, mukaan lukien:

- toiminta- ja painekoe
- lämmityksen toiminta
- tiiviyskoe
- käyttöhihnojen tarkastus
- lauhduttimen ja höyrystimen vedenpoistoteiden puhdistus
- tehon tarkastus

Sähköjärjestelmä

Sulakkeet

⚠ Varoitus

Sulakkeen vaihtaminen

Kaikki tehtävät toimenpiteet on ehdottomasti annettava verkoston tai valtuutetun korjaamon tehtäväksi. Sulakkeen vaihtaminen kolmannen osapuolen sulakkeeseen voi aiheuttaa vakavan toimintahäiriön autoon.

Sähkötoimisten lisävarusteiden asentaminen

Ajoneuvon sähköjärjestelmä on suunniteltu toimimaan vakio- tai lisävarusteilla. Ennen muiden sähkölaitteiden tai -lisävarusteiden asentamista ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun korjaamoon.

⚠ Varoitus

Valmistaja ei ota vastuuta kustannuksista, jotka aiheutuvat auton korjauksista tai toimintahäiriöistä, jotka johtuvat sellaisten lisävarusteiden asennuksesta, joita valmistaja ei toimita tai hyväksy ja joita ei ole asennettu autovalmistajan antamien suositusten mukaisesti. Tämä koskee erityisesti kaikkia laitteita, joiden virran yhteiskulutus on yli 10 milliampeeria.

Lamppujen vaihtaminen

Lamppujen Vaihtaminen

Varmista ennen polttimon vaihtamista, että kaikki ulko- ja sisävalot ja sytytysvirta on kytketty pois päältä. Kaikkien ovien on oltava kiinni.
Tartu uuteen lamppuun vain kannasta. Älä koske lampun lasiin paljain käsin. Vaihda vanha lamppu aina samantyyppiseen uuteen lamppuun. Vaihda ajovalojen polttimot moottoritilasta käsin.

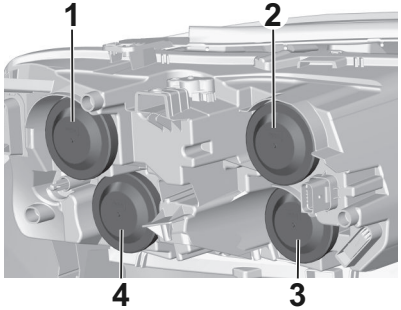
Polttimoiden tarkastus

Kytke polttimon vaihdon jälkeen sytytysvirta ja tarkista valojen toiminta.

Etuvalot

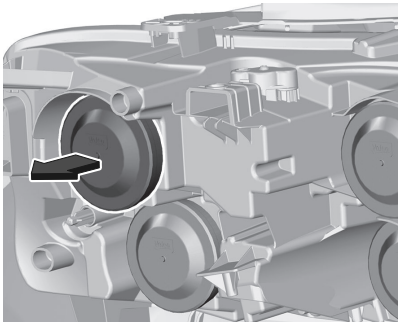
Halogeeniajovalot

Halogeeniajovaloissa on erilliset polttimot lähi- ja kaukovaloja, etusuuntavilkkuja sekä päiväajovaloja varten.

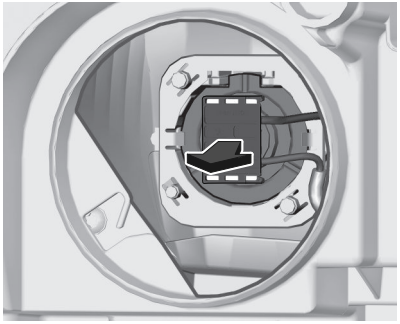


1 Lähivalot
2 Kaukovalot
3 Etusuuntavilkku
4 Sivuvalot / päiväajovalot

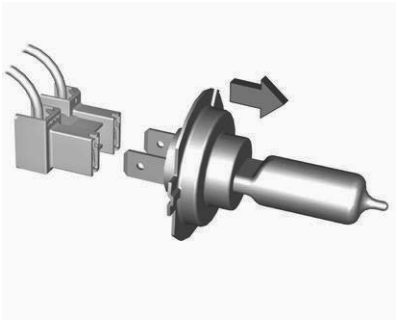
Lähivalo (1)



1. Irrota suojakansi vetämällä.

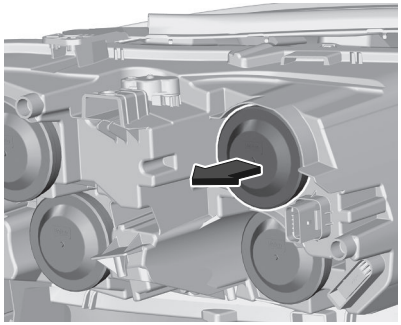


2. Irrota polttimon kanta heijastinkotelosta.

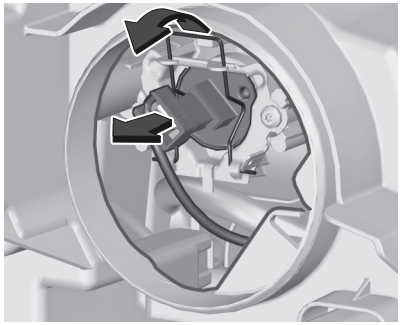


3. Irrota polttimo polttimon kannasta ja vaihda se.
4. Aseta polttimon pidin heijastinkoteloon.
5. Asenna suojakansi.

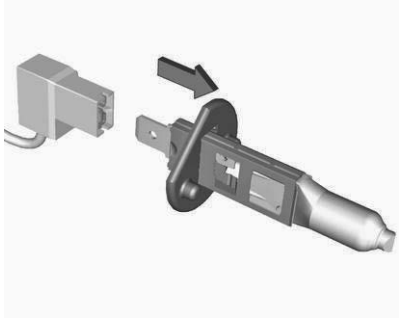
Kaukovalo (2)



1. Irrota suojakansi vetämällä.



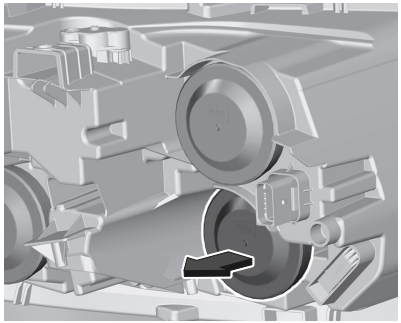
2. Irrota jousipidin pitimestä siirtämällä sitä oikealle. Käännä jousipidin alas. Irrota polttimon kanta heijastinkotelosta.



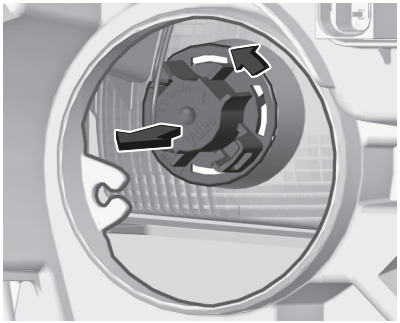
3. Irrota polttimo polttimon kannasta ja vaihda se.
4. Aseta polttimon pidin heijastinkoteloon.

5. Asenna suojakansi.

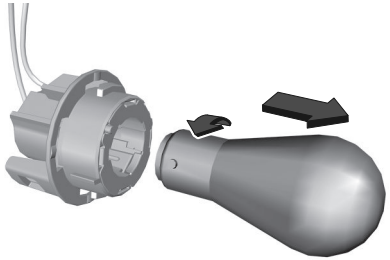
Etusuuntavilkku (3)



1. Irrota suojakansi vetämällä.



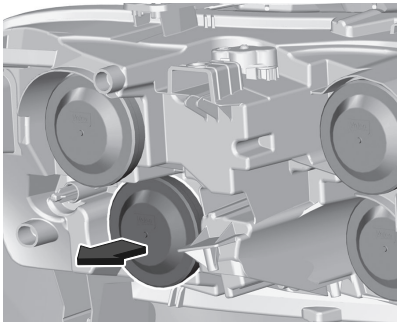
2. Kierrä polttimon kantaa vastapäivään sen irrottamiseksi ja vedä se pois heijastimesta.



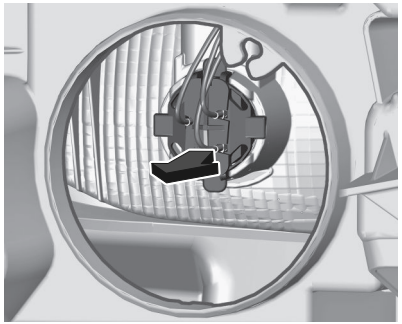
3. Kierrä polttimon alakantaa vastapäivään sen irrottamiseksi ja irrota polttimosta.
4. Vaihda polttimo, aseta uusi polttimo polttimon kantaan.
5. Työnnä polttimon kanta heijastinkoteloon ja kierrä myötäpäivään.
6. Asenna suojakansi.

Sivuvalot / päiväajovalot polttimoilla (4)

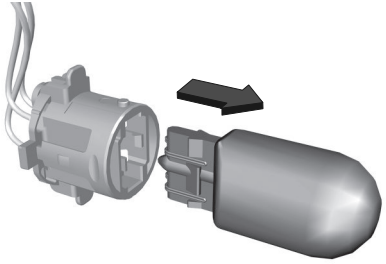
Vinkki
Suuntavalon (vasen tai oikea) tavallista nopeampi vilkkuminen osoittaa, että yksi kyseisen puolen polttimo on palanut.



1. Irrota suojakansi vetämällä.



2. Irrota polttimon kanta heijastinkotelosta.



3. Irrota polttimo polttimon kannasta ja vaihda se.
4. Aseta polttimon pidin heijastinkoteloon.
5. Asenna suojakansi.

LED-ajovalot

Vinkki

Päiväajovalot ovat LED-valoja eikä niitä voi vaihtaa.
Jos valoissa ilmenee häiriö, korjauta ne korjaamossa.

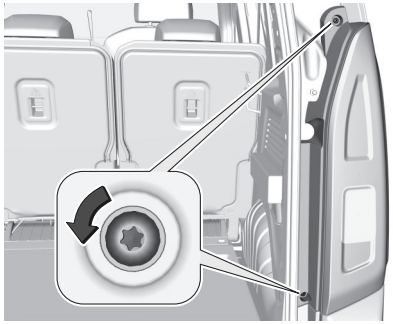
Sumuvalot

Jos valoissa ilmenee häiriö, korjauta ne korjaamossa.

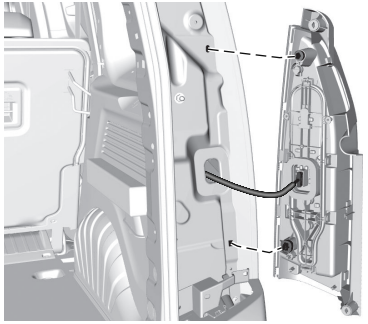
Takavalot

Valoasennelma korissa

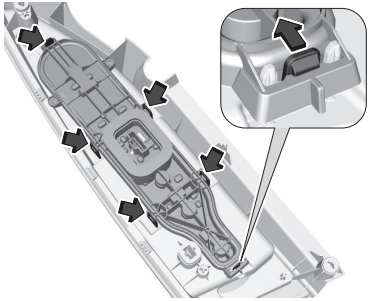
Takaluukulla varustettu auto



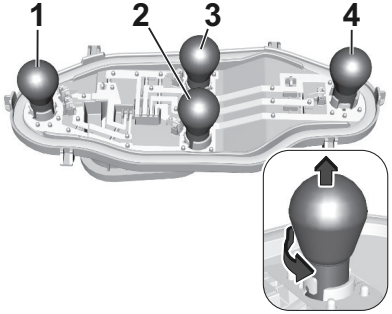
1. Irrota kaksi ruuvia.



2. Vedä takavaloasennelma varovasti syvennyksestä ja irrota se. Tarkista, että johtokanava jää paikalleen.
3. Irrota johto pitimestä.



4. Paina pidinkielekettä taaksepäin, vedä polttimon pidintä ja vapauta loput pidinkielekkeet.

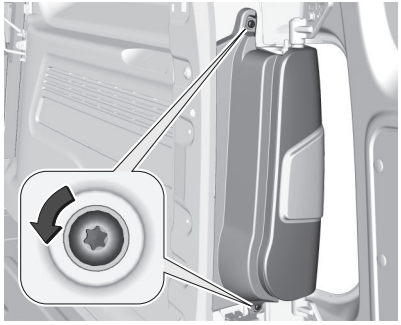


5. Paina polttimoa hiukan alaspäin, kierrä sitä ja irrota se

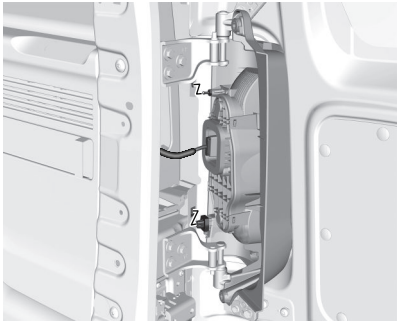
polttimon pitimestä. Vaihda lamppu:
Takasumuvalo (**1**)
Peruutusvalo (**2**)
Suuntavilkku/varoitusvilkku (**3**)
Takavalo/jarruvalo (**4**)

6. Kiinnitä polttimon kannatin valoasennelmaan.
7. Kiinnitä johto pitimeen.
8. Kiinnitä valoasennelma auton koriin ja kiristä molemmat ruuvit.

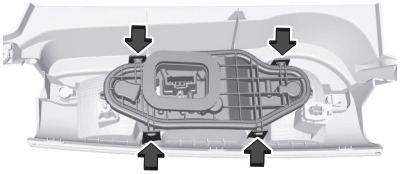
Takaovilla varustettu auto



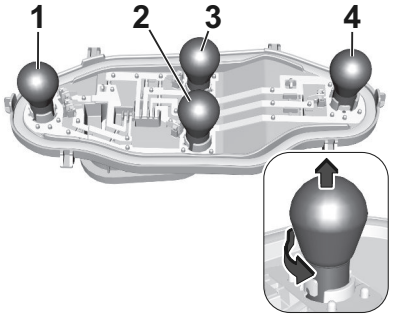
1. Irrota kaksi ruuvia.



2. Vedä takavaloasennelma varovasti syvennyksestä ja irrota se. Tarkista, että johtokanava jää paikalleen.
3. Irrota johto pitimestä.



4. Vapauta pidinkielekkeet polttimon pitimen irrottamiseksi.



5. Paina polttimoa hiukan alaspäin, kierrä sitä ja irrota se polttimon pitimestä. Vaihda lamppu:
Takasumuvalo (**1**)
Peruutusvalo (**2**)
Suuntavilkku/varoitusvilkku (**3**)
Takavalo/jarruvalo (**4**)
6. Kiinnitä polttimon kannatin valoasennelmaan.
7. Kiinnitä johto pitimeen.
8. Kiinnitä valoasennelma auton koriin ja kiristä molemmat ruuvit.

Lisäjarruvalo

Lisäjarruvalo on LED-valo eikä sitä voi vaihtaa.
Jos valoissa ilmenee häiriö, korjauta ne korjaamossa.

Polttimoiden tarkastus

Kytke sytytysvirta, käytä kaikkia valoja ja tarkista ne.

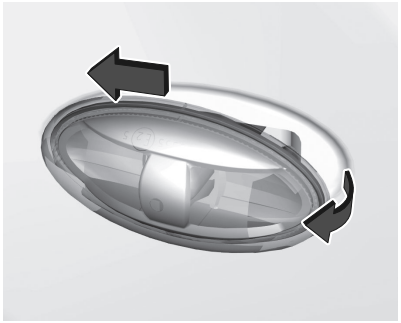
Sisävalot

Vaihdata seuraavat polttimot korjaamossa:

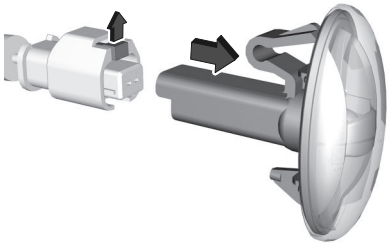
- ovivalot, lukuvalot
- tavaratilan valo
- kojelaudan valaistus

Integroidut Suuntavilkun Sivun Toistimet

Jos polttimo on vaihdettava, irrota lamppukotelo:



1. Siirrä lamppukoteloa eteenpäin ja irrota se takaosasta.



2. Paina pidinkielekettä ylös ja irrota polttimon kanta johtoliittimestä.
3. Laita koko yksikkö takaisin paikalleen.
4. Aseta lampun vasen pää paikalleen, liu'uta vasemmalla ja aseta oikeanpuoleinen pää paikalleen.

Rekisterikilven Valo

1. 

2. Aseta ruuvitaltta kannen syvennykseen ja irrota se.



3. Vedä polttimo pois polttimonpitimestä ja vaihda se.

Pyörät ja renkaat

Turvallisuustiedot

Renkaiden ja vanteiden kunto

Ylitä reunakivi hitaasti ja mahdollisimman kohtisuorassa. Terävien reunojen yli ajaminen voi aiheuttaa vaurioita renkaisiin ja vanteisiin. Älä jätä rengasta puristukseen reunakiveä vasten. Tarkasta säännöllisesti, onko renkaissa vaurioita. Jos vaurioita tai epätavallista kulumista esiintyy, käänny korjaamon puoleen.

Talvirenkaat

Talvirenkaat parantavat ajoturvallisuutta alle 7 °C:n lämpötiloissa ja ne on siksi asennettava kaikkiin pyöriin.
Kiinnitä nopeustarra maakohtaisten määräysten mukaan kuljettajan näkökenttään, jos renkaan nopeusluokka on alle ajoneuvon huippunopeuden.

Rengaspaine

Tarkasta rengaspaine kylmistä renkaista vähintään 14 päivän välein ja aina ennen pitkälle ajomatkalle lähtöä. Muista myös varapyörä. Tämä koskee myös rengaspaineiden valvonnalla varustettuja autoja.
Rengaspaineet vaihtelevat eri vaihtoehtojen mukaan. Varmista oikea rengaspaine alla olevan menettelyn avulla:

- Määritä kantavuus ajoneuvomallin perusteella.
- Määritä kyseessä oleva rengas.

Rengaspainetaulukoissa alla näkyvät kaikki mahdolliset rengasyhdistelmät. Katso omaan ajoneuvoosi hyväksytyt renkaat ajoneuvon mukana toimitetusta vaatimustenmukaisuustodistuksesta tai muista kansallisista rekisteröintiasiakirjoista.

Kuljettaja vastaa rengaspaineiden oikeasta säädöstä.

⚠ Varoitus

Jos paine on liian alhainen, rengas saattaa lämmetä huomattavasti ja vaurioitua sisältä, joka johtaa pinnan irtoamiseen tai jopa renkaan puhkeamiseen suurilla nopeuksilla.

⚠ Varoitus

Tiettyjen renkaiden suositeltu rengaspaine, joka näkyy rengaspainetaulukossa, voi ylittää renkaassa ilmoitetun enimmäisrengaspaineen. Älä koskaan ylitä renkaassa ilmoitettua enimmäisrengaspainetta.

Riippuvuus lämpötilasta

Rengaspaine riippuu renkaan lämpötilasta. Renkaan lämpötila ja paine kasvavat ajon aikana. Rengastietotarrassa ja rengaspainetaulukossa annetut rengaspainearvot koskevat kylmiä renkaita, mikä tarkoittaa lämpötilaa 20 °C.
Paine kasvaa lähes 10 kPa jokaista 10 °C lämpötilan nousua kohden. Tämä on otettava huomioon tarkistettaessa lämpimiä renkaita.

Kuviourien syvyys

Tarkasta kuviourien syvyys säännöllisesti.
Turvallisuussyistä suositellaan, että saman akselin renkaiden kuviourien syvyydessä ei ole yli 2 mm:n eroa.



Kuviourien sallittu vähimmäissyvyys (1,6 mm) on saavutettu, kun pinta on kulunut kulumisvaroittimen (TWI = Tread Wear Indicator) tasolle. Kulumisvaroittimien sijainti on merkitty renkaan sivuun.
Jos eturenkaat ovat kuluneemmat kuin takarenkaat, kierrätä etu- ja takarenkaita säännöllisin välein akseleiden välillä. Tarkista, että pyörien pyörimissuunta on sama kuin aikaisemmin.

Renkaat vanhenevat, vaikka niillä ei ajettaisikaan.
Suosittelemme renkaiden vaihtoa kuuden vuoden välein.

Pölykapselit

Autossa on käytettävä tehtaan kulloisellekin ajoneuvolle hyväksymiä pölykapseleita ja renkaita ja kaikkien vanteen ja renkaan yhdistelmää koskevien vaatimusten on täytyttävä.
Jos käytetään muita kuin tehtaan hyväksymiä pölykapseleita ja renkaita, renkaissa ei saa olla vanteen suojareunaa.
Pölykapselit eivät saa haitata jarrujen jäähdytystä.

⚠ Varoitus

Sopimattomien renkaiden tai pölykapselien käyttö voi aiheuttaa äkillisen paineenmenetyksen ja siitä johtuvia onnettomuuksia.

Teräsvanteilla varustetut autot: Jos käytetään pyörien lukkomuttereita, pölykapseleita ei saa asentaa.

Rengaspaineiden alenemisen valvontajärjestelmä

Rengaspaineiden alenemisen havaitsemisjärjestelmä tarkastaa jatkuvasti ajon aikana kaikkien neljän pyörän vierintänopeuden ja varoittaa alhaisesta rengaspaineesta.
Tarkastuksessa verrataan renkaiden vierintäsädettä viitearvoihin ja muihin signaaleihin.
Jos rengaspaine on laskenut, merkkivalo (!) syttyy, varoitusääni kuuluu ja kuljettajan tietokeskuksessa näkyy varoitusviesti.
Vähennä tällöin nopeutta, vältä teräviä käännöksiä ja voimakasta jarrutusta. Pysähdy seuraavassa turvallisessa paikassa ja tarkista rengaspaineet. Alusta järjestelmä rengaspaineiden säädön jälkeen sammuttaaksesi merkkivalon ja järjestelmän käynnistämiseksi uudelleen.

Huomio

Rengaspaineiden alenemisen havaitsemisjärjestelmä varoittaa vain alhaisesta rengaspaineesta. Se ei korvaa kuljettajan tekemää säännöllistä rengashuoltoa.

Järjestelmävian ilmetessä kuljettajan tietokeskuksessa näkyy viesti. Säädä oikeat rengaspaineet ja alusta järjestelmä uudelleen. Jos näyttö osoittaa, että vika on edelleen jäljellä, käänny korjaamon puoleen. Järjestelmä ei toimi, jos ABS- tai ESC-järjestelmässä on toimintahäiriö tai jos käytetään tilapäistä varapyörää.

Kun tierengas on asennettu uudelleen, tarkista rengaspaineet kylmistä renkaista ja alusta järjestelmä.

Järjestelmän alustaminen

Rengaspaineen korjauksen tai pyöränvaihdon jälkeen järjestelmä täytyy alustaa, jotta se oppii renkaiden ympärysmittojen uudet viitearvot:

1. Varmista aina, että kaikkien neljän renkaan paine on oikea
2. Kytke seisontajarru.
3. Versiosta riippuen aloita alustusmenettely: Alusta rengaspaineiden alenemisen havaitsemisjärjestelmä infonäytössä. Alusta rengaspaineiden alenemisen havaitsemisjärjestelmä auton räätälöintivalikossa.
4. Merkkivalo ponnahtaa näyttöön nollauksen vahvistamiseksi.

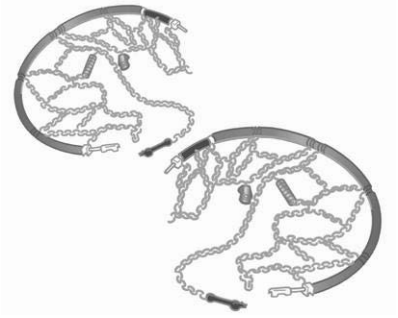
Alustuksen jälkeen järjestelmä suorittaa kalibroinnin uusiin rengaspaineisiin automaattisesti ajon aikana. Pidemmän ajon jälkeen järjestelmä mukautuu ja valvoo uusia paineita.
Tarkasta rengaspaine aina kylmistä renkaista.

Järjestelmä on alustettava seuraavissa tilanteissa:

- Rengaspaine on muuttunut
- Kuormitusolosuhteet ovat muuttuneet
- Pyörien paikkoja on vaihdettu keskenään tai ne on vaihdettu

Järjestelmä ei varoita välittömästi renkaan puhkeamisesta tai nopeasta tyhjenemisestä.
Tämä johtuu tarvittavasta laskenta-ajasta.

Lumiketjut



Lumiketjuja saa käyttää vain etupyörissä. Käytä aina pienilenkkisiä lumiketjuja, joiden ulkonema lukkoineen renkaan kulutuspinnalla ja sisäsivulla on enintään 9 mm.

⚠ Varoitus

Vaurio voi aiheuttaa renkaan puhkeamisen.

Lumiketjuja saa käyttää kaiken kokoisissa autoa varten hyväksytyissä renkaissa.

Tilapäisvarapyörä

⚠ Varoitus

Lumiketjuja ei saa käyttää tilapäisessä varapyörässä.

Runko – ulkopinnan hoito

Yleisohjeita

Seuraavia ohjeita on noudatettava, ettei auto pääse vahingoittumaan.

⚠ Varoitus

Älä koskaan pese moottoritilaa painepesurilla – sähköosien vaurioitumisen riski!
Älä pese autoa kirkkaassa auringonpaisteessa tai erittäin kylmissä olosuhteissa.

Vinkki

Kun peset auton pyöröharjoilla varustetussa automaattipesulassa, varmista, että lukitset ovet ja mallin mukaan siirrät elektronisen avaimen alueelta.
Kun käytät painepesuria, pidä suutin vähintään 30 cm:n päässä autosta (varsinkin, kun peset alueita, joilla on lohkeillutta maalia, antureita tai tiivisteitä).
Puhdista heti mahdolliset kemikaaleja sisältävät tahrat, jotka saattavat vahingoittaa auton maalipintaa (esimerkiksi pihka/mahla, linnun ulosteet, hyönteisten eritteet, siitepöly ja terva).
Puhdista auto usein ympäristöstä riippuen, jotta saat suolakertymät (rannikkoseudut), noen (teollisuusalueet) tai mudan/suolan (märät tai kylmät alueet) pois. Nämä aineet ovat erittäin syövyttäviä. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun korjaamoon, kun haluat neuvoja pinttyneiden tahrojen poistamiseen erikoistuotteilla (kuten terva tai hyönteistenpoistoaineet).
Hoida paikkamaalaus mieluiten jälleenmyyjällä tai valtuutetulla korjaamolla.

Kiiltävä Maali

⚠ Varoitus

Älä käytä hankaavia tuotteita, liuottimia, bensiiniä tai öljyä korin puhdistamiseen.
Älä ikinä käytä hankaavaa sientä pinttyneiden tahrojen poistamiseen – riski korin maalin naarmuuntumiseen!
Älä käytä kiillotusaineita voimakkaassa auringonvalossa, äläkä käytä sitä muovi- ja kumiosiin.

Vinkki
Käytä vain pehmeää liinaa ja saippuavettä tai pH-neutraalia puhdistusainetta.
Pyyhi kori varovasti puhtaalla mikrokuitukankaalla.
Käytä kiillotusainetta, kun auto on puhdas ja kuiva.
Noudata tuotteessa annettuja ohjeita.

Siirtokuvat

⚠ Varoitus

Älä käytä korkeapainepesua auton pesuun – siirtokuvien vahingoittumisen tai irtoamisen riski!

Vinkki
Käytä korkeapaineista letkua (veden lämpötila on 25–40 °C).
Aseta vesisuihku pestävän pinnan ylle kohtisuorasti.
Huuhtele auto demineralisoidulla vedellä.

Sisätilojen hoito

Yleisohjeita

Seuraavia ohjeita on noudatettava, ettei auto pääse vahingoittumaan.

⚠ Varoitus

Kun peset autoa, älä ikinä käytä vesiletkua tai korkeapainepesua auton sisäosien pesuun.
Juomamukeissa tai muissa avoimissa astioissa säilytettävät nesteet voivat läikkyä ja aiheuttaa riskin, jos ne osuvat ohjaimiin ja keskikonsoliin. Ole tarkkaavainen!
Puhdista mittaristo, kosketusnäytöt tai muut näytöt pyyhkimällä varovasti pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä käytä puhdistustuotteita (esim. alkoholi, desinfiointiaine) tai saippuavettä suoraan näille pinnoille – vaurioitumisen vaara!

Muovi- Ja Pinnoitetut Osat

Muovi- ja kumiosien puhdistukseen voidaan käyttää samoja aineita kuin korin puhdistukseen. Käytä tarvittaessa sisäpuhdistusainetta.
Älä käytä muita aineita.
Erityisesti liuottimia ja polttoaineita ei saa käyttää. Älä käytä minkäänlaiseen puhdistukseen painepesuria.

Mittaristo Ja Näytöt

Puhdista mittaristo ja näytöt ainoastaan kostealla, pehmeällä kankaalla. Käytä tarvittaessa mietoa saippualiuosta.

Lasipinnat

Käytä panoraamakaton puhdistamiseen pehmeää nukkaamatonta liinaa tai säämiskää sekä ikkunanpesuainetta.

Turvavöiden Huolto

Puhdista turvavyöt haalealla vedellä tai sisäpuhdistusaineella.

Huomio

Suljetut Velcro-kiinnikkeet sekä avoimet Velcro-kiinnikkeet vaatteissa voivat vaurioittaa istuinverhoilua.
Sama koskee vaatteita, joissa on teräväreunaisia osia, kuten vetoketjut, vyöt tai farkuissa olevat niitit.

Nahkapinnat

Nahka on luonnontuote. Jotta se kestää, sitä tulee huoltaa säännöllisesti soveltuvalla tavalla.
Suoja- ja hoitokäsittelyt tulee tehdä erityisillä nahanhoitoaineilla, jotta nahka pysyy pehmeänä ja säilyttää alkuperäisen ulkonäkönsä.

⚠ Varoitus

Älä käytä huoltotuotteita, jotka eivät sovellu nahan puhdistamiseen (esim. liuottimet, pesuaineet, bensiini, puhdas alkoholi).
Älä käytä valkaisu- tai värinpoistotuotteita (esim. perkloorietyleeniä).
Kun puhdistat osittain nahasta valmistettuja osia, varo vahingoittamassa muita materiaaleja nahalle soveltuvalla tuotteella.

Vinkki
Ennen kuin puhdistat rasvaisia tahroja tai nesteitä, pyyhi kaikki ylimääräinen lika pois.
Pyyhi ennen puhdistamista nahasta kaikki jäämät liinalla, joka on kostutettu demineralisoidulla vedellä ja puristettu kuivaksi.
Puhdista nahka hankaamalla varovaisesti saippuavedellä tai pH-neutraalilla tuotteella käyttämällä pehmeää ja kostutettua kangasta.
Kuivaa pehmeällä, kuivalla kankaalla.

Lattiamateriaalit

⚠ Varoitus

Jos lattiamatto on väärän kokoinen tai sitä ei ole oikein asennettu, se voi häiritä polkimia, mikä voi aiheuttaa tahattoman kiihdytyksen tai pidemmän jarrutusetäisyyden, joka voi aiheuttaa törmäyksen ja onnettomuuden.

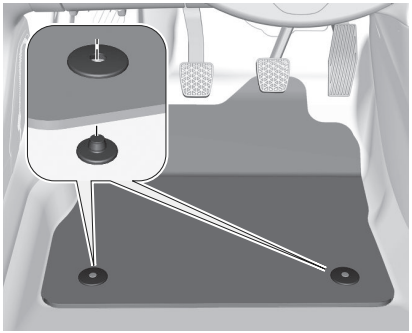
Käytä lattiamattoja seuraavien ohjeiden mukaisesti.

1. Valmistajan alkuperäiset lattiamatot on suunniteltu tätä autoa varten. Jos lattiamatot on vaihdettava, on suositeltavaa ostaa hyväksytyt lattiamatot, jotka asettuvat paikoilleen moitteettomasti ja ovat kuljettajan puolella kiinnikkeillä kiinnitettyjä. Tarkista aina, että lattiamatot eivät ole polkimien tiellä eivätkä takerru niihin.
2. Käytä lattiamattoa oikea puoli ylöspäin. Älä käännä sitä ympäri.
3. Älä laita kuljettajanpuoleisen lattiamaton päälle mitään.
4. Käytä kuljettajan puolella vain yhtä lattiamattoa.

Lattiamattojen asentaminen ja irrottaminen

Kuljettajanpuoleisen lattiamaton kiinnittävät kaksi pidikettä.
Lattiamaton asentaminen:

1. Siirrä istuin mahdollisimman taakse.



2. Kohdista maton kolot pidikkeisiin kuvan mukaisesti.
3. Paina matto lattiaan.

Irrottaminen

1. Siirrä istuin mahdollisimman taakse.
2. Irrota matto.

Kangasosat

Puhdista kangasverhoilu pölynimurilla ja harjalla. Poista tahrat verhoilun tahranpoistoaineella.

Kangasverhoilu ei ehkä ole värinpitävä. Tämä saattaa aiheuttaa näkyviä värimuutoksia erityisesti vaaleaan verhoiluun. Poistettavissa olevat tahrat ja värjäytymät tulee puhdistaa ensi tilassa.

Tekniset tiedot

Auton tunnistus 265
Auton valmistenumero (VIN) 265
Lisenssikilpi 266
Moottorin tunniste 266
Renkaan tietomerkintä 266
Auton tiedot 267
Moottorin tiedot 268
Nestetilavuudet 284
Moottoriöljy 284
Polttoainesäiliö 284
AdBlue®-säiliö 284
Pyörien ja renkaiden yhteensopivuus 285
Kiristysmomentit 285

Massat ja perävaunukuormat

Auton massat ja perävaunukuormat on merkitty rekisteriotteeseen. Ne mainitaan myös myyntiesitteissä.
Tarkat arvot on merkitty myös valmistajan kilpeen tai tarraan.
Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai valtuutettu korjaamo.
Ilmoitetut suurimmat sallitut kokonaismassat ja perävaunukuormat koskevat ajoa korkeintaan 1 000 metrin korkeudessa. Suurin sallittu perävaunukuorma tulee laskea siten, että suositellusta kuorman painosta vähennetään 10 prosenttia jokaista 1 000 metrin nousua kohti.
Suurin sallittu vetoaisan kuormitus vastaa vetokoukun suurinta sallittua massaa.

⚠ Varoitus

Kuumalla säällä auton suorituskyky saattaa heikentyä moottorin suojaamiseksi. Kun ulkolämpötila on yli 37 °C, vähennä perävaunukuormaa.

⚠ Varoitus

Hinaaminen kevyestikin kuormatulla hinausajoneuvolla saattaa vaikuttaa ajoneuvon pitoon tiellä.

Perävaunun vetäminen pidentää jarrutusmatkoja.
Älä koskaan ylitä nopeutta 100 km/h, kun vedät perävaunua (noudata sovellettavaa lainsäädäntöä).

⚠ Varoitus

Hybridimalleissa (MHEV) korkeissa olosuhteissa (>2 500 metriä mpy) vetokapasiteetti on rajoitettu, koska se voi vaikuttaa ajoneuvon suorituskykyyn.

Auton tunnistus

Auton Valmistenumero (VIN)



Auton valmistenumero voi olla myös painettu kojelautaan siten, että sen näkee tuulilasin läpi.

Lisenssikilpi



Tyyppikilpi on kiinnitetty vasemman tai oikean etuoven kehykseen. Malli ja paikka ovat joissakin vientimaissa erilaisia.
Tyyppikilven tiedot:

1 valmistaja

2 tyyppihyväksyntänumero

3 auton valmistenumero

4 suurin sallittu kokonaismassa kg

5 suurin sallittu yhdistelmämassa kg

6 suurin sallittu etuakselin kuormitus kg

7 suurin sallittu taka-akselin kuormitus kg

8 valmistajan osoite, ajoneuvo tai maakohtaiset tiedot

Etu- ja taka-akselikuormitukset eivät yhteenlaskettuna saa ylittää auton suurinta sallittua kokonaismassaa.
Auton omamassa riippuu sen varustelusta, esim. lisävarusteista ja tarvikkeista.
Katso ajoneuvosi mukana toimitettua vaatimustenmukaisuustodistusta tai muita kansallisia rekisteröintiasiakirjoja.
Auton tekniset tiedot on määritelty EY-normien mukaisesti. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä muutoksia.
Auton asiapaperien tiedot pätevät ensisijaisesti ohjekirjaan nähden.

Moottorin Tunniste

Teknisten tietojen taulukoista ilmenee moottorin tunnistekoodi.
Katso moottorin tyyppi ajoneuvosi mukana toimitetusta vaatimustenmukaisuustodistuksesta tai muista kansallisista rekisteröintiasiakirjoista.

Renkaan Tietomerkintä



Vasemman etuoven karmiin kiinnitettyyn rengaspainetta koskevaan tietotarraan on merkitty auton alkuperäisiä renkaita koskevat tekniset tiedot sekä vastaavat rengaspaineet.
Rengaspainearvot koskevat kylmiä renkaita. Ne ovat voimassa kesä- ja talvirenkaille.
Pidä vararenkaassa aina täyden kuorman rengaspaine.
Virheellinen rengaspaine vaikuttaa turvallisuuteen, auton ajo-ominaisuuksiin, mukavuuteen ja polttoaineenkulutukseen sekä lisää renkaan kulumista.

Auton tiedot

Mitat

Koko	L1	L2
Henkilöauto **Pituus [mm]**	**4410**	**4760**
Tavara-auto Pituus [mm]	4401	4751
Leveys ilman ulkopeilejä [mm]	1848	1848
Leveys ulkopeilien kanssa [mm]	2107	2107
Henkilöauto Korkeus ilman kattokaiteita [mm]	1775	1787
Henkilöauto Korkeus kattokaiteiden kanssa [mm]	1812	1818
Tavara-auto Korkeus ilman työmaapakkausta	1796–1825	1812–1820
Tavara-auto Korkeus työmaapakkausen kanssa	1840–1860	1849–1860
Akseliväli [mm]	2785	2975
Kääntöympyrän halkaisija [m]	–[3)]	–[3)]

[3)] Tietoa ei saatavana julkaisun mennessä painoon.

Moottorin Tiedot

Moottorin tyyppimerkintä	D12XHL F12XHL	F12XHT	F15DT	D15DTH
Tyyppimerkintä	1.2 Turbo	1,2	1.5 Turbo	1.5 Turbo
Suunnittelukoodi	EB2ADT	EB2ADTS	DV5RCf	DV5RC
Iskutilavuus [cm^3]	1199	1199	1499	1499
Moottorin teho [kW] kierrosluvulla	81 5500	96 5500	75 3750	96 3750
Vääntömomentti [Nm] kierrosluvulla	205 1750	230 1750	240 1750	300 1750
Polttoainelaji	Bensiini	Bensiini	Diesel	Diesel
Oktaaniluku RON[1)2)] suositeltu mahdollinen	95 98	95 –		

1) Maakohtainen tarra polttoaineen täyttöaukon luukussa voi ohittaa moottorikohtaisen vaatimuksen.
2) Määrätyissä maissa on ehkä käytettävä tiettyä polttoainetta, esim. määrättyä oktaaniluokitusta, moottorin oikean toiminnan varmistamiseksi.

Moottorin tyyppimerkintä	A16DT	Sähköajoneuvo
Tyyppimerkintä	1.6 Turbo	–
Suunnittelukoodi	DV6DR DV6DRM	–
Iskutilavuus [cm^3]	1560	–

Moottorin tyyppimerkintä	A16DT	Sähköajoneuvo
Tyyppimerkintä	1.6 Turbo	–
Suunnittelukoodi	DV6DR DV6DRM	–
Moottorin teho [kW] kierrosluvulla	68 4000	100 –
Vääntömomentti [Nm] kierrosluvulla	230 1750	270 –
Polttoainelaji	Diesel	–

Moottorit ja perävaunukuormat - PETROL EURO 6.3-6.4



Moottori			PureTech 110 S&S BVM6 6.4		PureTech 130 S&S EAT8 6.3	
Vaihteisto			6-vaihteinen käsivalintainen		8-vaihteinen automaatti	
Koodi			EB2ADT MB6 STTD		EB2ADTS ATN8 STTD	
Leight			M (L1)	XL (L2)	M (L1)	XL (L2)
Mallikoodi	5 paikkaa		EGHNP2	EGHNP2	EGHNP3	EGHNP3
	7 paikkaa		EGHNP2	EGHNP2	EGHNP3	EGHNP3
Sylinteritilavuus (cm)			1 199		1 199	

Moottori		PureTech 110 S&S BVM6 6.4		PureTech 130 S&S EAT8 6.3	
Vaihteisto		6-vaihteinen käsivalintainen		8-vaihteinen automaatti	
Koodi		EB2ADT MB6 STTD		EB2ADTS ATN8 STTD	
Leight		M (L1)	XL (L2)	M (L1)	XL (L2)
Maksimiteho: EU-normiston mukainen (kW)		81		96	
Polttoaine		Lyijytön		Lyijytön	
Jarrullinen perävaunu (ajoneuvoyhdistelmän suurimman sallitun kokonaismassan rajoissa) 12 % kaltevuus (kg)	5 paikkaa	1 150	1 100	1 200	1 150
	7 paikkaa	–	950	1 050	1 000
Jarruton perävaunu (kg)	5 paikkaa	720	750	740	750
	7 paikkaa	–	750	750	750
Suurin sallittu aisa-/vetolaitepaino (kg)	5 paikkaa	74	74	74	74
	7 paikkaa	–	50	70/50	50

					
	PURETECH 110 S&S BVM6 EB2ADT STTD MB6E 6. 3–6,4		PURETECH 130 S&S BVM6 EB2ADTS STTD ATN8 6,3*		PURETECH 110 S&S BVM6 EB2LTE STTD MB6 6ebis
	MPV (650kg)	MPV (1000kg)	MPV (650kg)	MPV (1000kg)	MPV
Koodi	EHHNP2	EHHNP2	EHHNS2	EHHNS2	EHHPJ
Sylinteri	1199	1199	1199	1199	1199
Maks. teho	81	81	81	81	81
Jarrullinen perävaunu (ajoneuvoyhdistelmän suurimman sallitun kokonaismassan rajoissa) 12 % kaltevuus	1200	900	1300	900	NA
Jarruton perävaunu kg	2 paikkaa: 700/715 3 paikkaa: 690	2 paikkaa: 690/710	2 paikkaa: 720/740	2 paikkaa: 720/740	NA
Suurin sallittu aisa-/vetolaitepaino kg	74	74	74	74	NA

*Australia €6.3
NA : Ei saatavilla

Moottorit ja perävaunukuormat – DIESEL



Moottori			HDi 92 S&S BVM5	
Vaihteisto			5-vaihteinen käsivalintainen	
Koodi			DV6DR	
Leight			M (L1)	XL (L2)
Mallikoodi	5 paikkaa		€5 = EB9HPA €4 = EB9HPD	€5 = EB9HPA €4 = EB9HPD
	7 paikkaa		€5 = EB9HPA €4 = EB9HPD	€5 = EB9HPA €4 = EB9HPD
Sylinteritilavuus (cm)			1 560	
Maksimiteho: EU-normiston mukainen (kW)			68	
Polttoaine			Diesel	
Jarrullinen perävaunu (ajoneuvoyhdistelmän suurimman sallitun kokonaismassan rajoissa) 12 % kaltevuus (kg)	5 paikkaa		600	600
	7 paikkaa		–	600
Jarruton perävaunu (kg)	5 paikkaa		600	600
	7 paikkaa		–	600
Suurin sallittu aisa-/vetolaitepaino (kg)	5 paikkaa		74	74
	7 paikkaa		–	74

Moottorit ja perävaunukuormat - DIESEL EURO 6.3-6.4



Moottori	BlueHDi 130 S&S EAT8
Vaihteisto	8-vaihteinen automaatti
Koodi	DV5RC STTd ATN8
Mallikoodi	EDYHZ3
Sylinteritilavuus (cm)	1 499
Maksimiteho: EU-normiston mukainen (kW)	96
Polttoaine	Diesel
Jarrullinen perävaunu (ajoneuvoyhdistelmän suurimman sallitun kokonaismassan rajoissa) 12 % kaltevuus (kg)	1000/1300
Jarruton perävaunu (kg)	720/730
Suurin sallittu aisa-/vetolaitepaino (kg)	52



Moottori			BlueHDi 130 S&S EAT8 €6.4	
Vaihteisto			8-vaihteinen automaatti	
Koodi			DV5RC STTd ATN8	
Pituus			M (L1)	XL (L2)
Mallikoodi	5 paikkaa		EBYHZ3	EBYHZ3
	7 paikkaa		EBYHZ3	EBYHZ3
Sylinteritilavuus (cm)			1 499	
Maksimiteho: EU-normiston mukainen (kW)			96	
Polttoaine			Diesel	
Jarrullinen perävaunu (ajoneuvoyhdistelmän suurimman sallitun kokonaismassan rajoissa) 12 % kaltevuus (kg)	5 paikkaa		1 300	1 225/1250
	7 paikkaa		1 100/1150	1 050/1100
Jarruton perävaunu (kg)	5 paikkaa		750	750
	7 paikkaa		–	750
Suurin sallittu aisa-/vetolaitepaino (kg)	5 paikkaa		52	74
	7 paikkaa		–	50

Moottorit ja perävaunukuormat - DIESEL EURO 6.3, 6.4, 6.ebis



Moottori	BlueHDi 100 S&S BVM6	BlueHDi 130 S&S EAT8 6.4
Vaihteisto	6-vaihteinen käsivalintainen	8-vaihteinen automaatti
Koodi	DV5RCf MB6 STTD	DV5RC STTd ATN8
Mallikoodi	€6,3 = EDYHT2 €6,4 = EDYHT	€6,3 = EDYHZ3 €6,4 = EDYHZ3
Sylinteritilavuus (cm)	1 499	1 499
Maksimiteho: EU-normiston mukainen (kW)	75	96
Polttoaine	Diesel	Diesel
Jarrullinen perävaunu (ajoneuvoyhdistelmän suurimman sallitun kokonaismassan rajoissa) 12 % kaltevuus (kg)	1000/1350/1350**	1000/1350**
Jarruton perävaunu (kg)	720/710/730**	720/730/740**
Suurin sallittu aisa-/vetolaitepaino (kg)	74	74

** 3 paikkaa



Moottori			BlueHDi 100 S&S BVM6		BlueHDi 130 S&S BVM6		BlueHDi 130 S&S EAT8	
Vaihteisto			6-vaihteinen käsivalintainen		6-vaihteinen käsivalintainen		8-vaihteinen automaatti	
Koodi			DV5RCf MB6 STTD		DV5RC MB6 STTD		DV5RC ATN8 STTD	
Pituus			M (L1)	XL (L2)	M (L1)	XL (L2)	M (L1)	XL (L2)
Mallikoodi	5 paikkaa		6.3 = EBYHT2 6.4 = EBYHT2 6ebis = YHP	6.3 = EBYHT2 6.4 = EBYHT2 6ebis = YHP	6.3 = EBYHZ2 6.4 = EBYHP	6.3 = EBYHZ2 6.4 = EBYHP	6.3 = EBYHZ3 6.4 = EBYHZ 6.3 = EBYHZ3 6.4 = EBYHZ	6.3 = EBYHZ3 6.4 = EBYHZ
	7 paikkaa		6.3 = EBYHT2 6.4 = EBYHT2 6ebis = YHP	6.3 = EBYHT2 6.4 = EBYHT2 6ebis = YHP	6.3 = EBYHZ2 6.4 = EBYHP	6.3 = EBYHZ2 6.4 = EBYHP	6.3 = EBYHZ3 6.4 = EBYHZ	6.3 = EBYHZ3 6.4 = EBYHZ
Sylinteritilavuus (cm)			1 499		1 499		1 499	
Maksimiteho: EU-normiston mukainen (kW)			75		96		96	
Polttoaine			Diesel		Diesel		Diesel	

Moottori		BlueHDi 100 S&S BVM6		BlueHDi 130 S&S BVM6		BlueHDi 130 S&S EAT8	
Vaihteisto		6-vaihteinen käsivalintainen		6-vaihteinen käsivalintainen		8-vaihteinen automaatti	
Koodi		DV5RCf MB6 STTD		DV5RC MB6 STTD		DV5RC ATN8 STTD	
Pituus		M (L1)	XL (L2)	M (L1)	XL (L2)	M (L1)	XL (L2)
Jarrullinen perävaunu (ajoneuvoyhdistelmän suurimman sallitun kokonaismassan rajoissa) 12 % kaltevuus (kg)	5 paikkaa	1 300	1 250	1 300	1 250	1 300	1 250
	7 paikkaa	–	1 100	1 350	1 100	–	1 100
Jarruton perävaunu (kg)	5 paikkaa	720	750	–	750	750	750
	7 paikkaa	–	750	750	750	–	750
Suurin sallittu aisa-/vetolaitepaino (kg)	5 paikkaa	74	74	74	74	52	74
	7 paikkaa	74	74	55/60	74	–	50

						
Moottori	**HDi 90 BVM5 DV6DRM BE4L €4**		**HDi 90 BVM5 DV6DRM BE4L €4**		**HDi 90 BVM5 DV6DRM BE4L €4**	
Pituus	**VP (L1)**		**VP (L2)**		**MPV**	
Mallikoodi	EB9HPD		EB9HPD		ED9HPD	
Sylinteritilavuus (cm)	1 587		1 587		1 587	
Maksimiteho EU-normiston mukainen (kW)	68		68		68	
Jarrullinen perävaunu (ajoneuvoyhdistelmän suurimman sallitun kokonaismassan rajoissa) 12 % kaltevuus	**5 paikkaa**	600	**5 paikkaa**	600	**2 paikkaa**	600
	7 paikkaa	600	**7 paikkaa**	600	**3 paikkaa**	600
Jarruton perävaunu kg	**5 paikkaa**	600	**5 paikkaa**	600	**2 paikkaa**	600
	7 paikkaa	600	**7 paikkaa**	600	**3 paikkaa**	600
Suurin sallittu aisa-/vetolaitepaino kg	74		74		74	

			
Moottori	**BlueHDi 100 S&S DV5RCf MB6 STTD**	**BlueHDi 100 S&S DV5RCf MB6 STTD**	**BlueHDi 100 S&S DV5RCf MB6 STTD 6ebis**
Pituus	**MPV (L1)**	**MPV (L2)**	**MPV (cab Appro)**
Mallikoodi	EDYHT	EDYHT	EDYHT2
Sylinteritilavuus (cm)	1 499	1 499	1 499
Maksimiteho EU-normiston mukainen (kW)	75	75	75
Jarrullinen perävaunu (ajoneuvoyhdistelmän suurimman sallitun kokonaismassan rajoissa) 12 % kaltevuus	L1 650 = 1 350 L1 800 = 1 000 L1 1 000 = 1 000	L2 800 = 1 200 L2 1000 = 1 050	L1 = 1 030 L2 800 = 1 070 L2 850 = 1 030
Jarruton perävaunu kg	L1 650 = 710 L1 800 = 720 L1 1000 = 720	L2 800 = 740 L2 1000 = 740	L1 = 750 L2 800 = 750 L2 850 = 750
Suurin sallittu aisa-/vetolaitepaino kg	74	74	74

						
Moottori	**HDi 90 BVM5 DV6DR BE4L €5**		**HDi 90 BVM5 DV6DR BE4L €5**		**HDi 90 BVM5 DV6DR BE4L €5**	
Pituus	**VP (L1)**		**VP (L2)**		**MPV**	
Mallikoodi	EB9HPA		EB9HPA		ED9HPA	
Sylinteritilavuus (cm)	1560		1560		1560	
Maksimiteho EU-normiston mukainen (kW)	68		68		68	
Jarrullinen perävaunu (ajoneuvoyhdistelmän suurimman sallitun kokonaismassan rajoissa) 12 % kaltevuus	**5 paikkaa**	600	**5 paikkaa**	600	**2 paikkaa**	600
			7 paikkaa	600	**3 paikkaa**	600
Jarruton perävaunu kg	**5 paikkaa**	600	**5 paikkaa**	600	**2 paikkaa**	600
			7 paikkaa	600	**3 paikkaa**	600
Suurin sallittu aisa-/vetolaitepaino kg	74		74		74	

			
Moottori	**BlueHDi 130 S&S EAT8 DV5RC ATN8 STTD €6.4**	**BlueHDi 130 S&S BVM6 DV5RC MB6 STTD €6.ebis**	**BlueHDi 130 S&S EAT8 DV5RC ATN8 STTD €6.ebis**
	VP	**VP**	**VP**
Mallikoodi	EBYHP2		
Sylinteritilavuus (cm)	1499	1 499	1 499
Maksimiteho EU-normiston mukainen (kW)	96	96	96
Jarrullinen perävaunu (ajoneuvoyhdistelmän suurimman sallitun kokonaismassan rajoissa) 12 % kaltevuus	L1 5pl = 1 300 L2 5pl = 1 250 L2 7pl = 1 100	L1 5pl = 1300 L2 5pl = 1250 L2 7pl = 1 100	L1 5pl = 1 300 L2 5pl = 1 250 L2 7pl = 1 100
Jarruton perävaunu kg	L1 5pl = 720 L2 5pl = 750 L2 7pl = 750	L1 5pl = 720 L2 5pl = 750 L2 7pl = 750	L1 5pl = 720 L2 5pl = 750 L2 7pl = 750
Suurin sallittu aisa-/vetolaitepaino kg	74	74	74

Moottori ja perävaunukuormat – sähkö

Sähkömoottori	
Tekniikka	Kestomagneetein varustettu synkronimoottori
Maksimiteho: EU-normiston mukainen (kW)/(hp)	100/136
Ajoakusto	
Tekniikka	Litiumioni
Akku	18 moduulia
Asennettu kapasiteetti (kWh)	50
Kotilataus	**Tila 2**
Vaihtovirtajännite (AC) jänniteluokitus (A)	230 8 tai 16
Nopea lataus	**Tila 3**
Vaihtovirtajännite (AC) jänniteluokitus (A)	230 (yksivaihe tai kolmivaihe) 16 tai 32
Erittäin nopea lataus	Tila 4
Tasavirtajännite (DC)	400

Perävaunukuormat	
Malliversiotyypit:	**ZKX / ZKUZ / ZKLZ**
Jarrullinen perävaunu (ajoneuvoyhdistelmän suurimman sallitun kokonaismassan rajoissa) (kg) 10–12 % kaltevassa mäessä	Kestomagneetein varustettu synkronimoottori
Maksimiteho: EU-normiston mukainen (kW)/(hp)	750

Malliversiotyypit:	ZKX / ZKUZ / ZKLZ
Jarruton perävaunu (kg)	750
Suurin sallittu aisapaino (kg)	50

Nestetilavuudet

Moottoriöljy

Moottori	DV5RC DV5RCf	EB2ADT EB2ADTS	DV6DR DV6DRM
sis. suodattimen [l]	3,95[4] 5,3[5]	3,5	3,75
merkkien MIN ja MAX välissä [l]	1	1	

4) Henkilöauto
5) Tavara-auto

Polttoainesäiliö

Bensiini / diesel, täyttömäärä [l]	60/53

AdBlue®-Säiliö

AdBlue®, täyttömäärä [l]	17

Pyörien ja renkaiden yhteensopivuus

Esimerkiksi **225/55 R 18 98 V**

225 renkaan leveys, mm

55 poikkileikkaussuhde (renkaan korkeuden suhde renkaan leveyteen), %

R vyörakenne: Vyörengas

RF tyyppi: RunFlat, turvarakenne

18 vanteen halkaisija, tuumaa

98 kantavuusindeksi, esim. 98 vastaa 750 kg:aa

V nopeusluokan kirjainmerkintä

Nopeusluokkien merkinnät:

Q enintään 160 km/h

S enintään 180 km/h

T enintään 190 km/h

H enintään 210 km/h

V enintään 240 km/h

W enintään 270 km/h

Valitse auton maksiminopeuteen soveltuva rengas.

Katso ajoneuvosi mukana toimitettua vaatimustenmukaisuustodistusta tai muita kansallisia rekisteröintiasiakirjoja. Lisävarusteet voivat alentaa auton maksiminopeutta.

Pyörimissuunnan merkinnällä varustetut renkaat

Pyörimissuunnan merkinnällä varustetut renkaat tulee asentaa siten, että ne pyörivät oikeaan suuntaan. Oikean pyörimissuunnan osoittaa renkaan sivuun merkitty symboli (esim. nuoli).

Kiristysmomentit

⚠ Varoitus

Muista käyttää aina oikeita pyöränpultteja vaihtaessasi pyöriä. Varapyörän asentamiseen tilapäistä käyttöä varten voidaan käyttää myös kevytmetallipyöränvanteiden pultteja.

Huomio

Jos auto on varustettu kevytmetallivanteilla, kiristä pyöränpultteja käsin ainakin viisi ensimmäistä kierrosta.

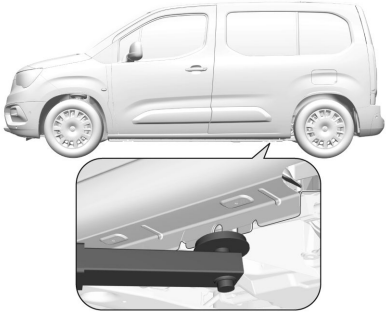
Vanteen materiaalista riippuen on käytettävissä kaksi erilaista pulttia.



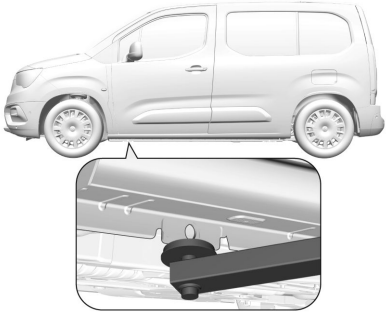
Kiristysmomentti alumiinivanteille on 115 Nm.



Kiristysmomentti teräsvanteille on 115 Nm.
Käytä kutakin vannetyyppiä varten oikeita pyöränpultteja.
Näytetyt nostokohdat koskevat nostovarsien ja talvi/kesärenkaiden vaihtamisessa käytettävien lisävarustenostureiden käyttöä.



Nostoalustan takavarsi tulee asettaa auton sopivan nostokohdan keskelle.



Nostoalustan etuvarsi tulee asettaa auton sopivan nostokohdan keskelle.

Tietoa asiakkaalle

Vaatimustenmukaisuusvakuutus 287
Radioaaltoja käyttävä tiedonsiirtojärjestelmä.....287
ICASA-tyyppihyväksyntänumerot...287
Polttoaineenkulutus ja CO²-päästöt 288
REACH..... 288
Tapahtumamuistit 288
Yksilöllinen viite..... 288
Käyttötiedot ajoneuvossa..... 289
Ajoneuvon tekniset tiedot..... 289
Kunnossapito- ja korjaustoimenpiteet..... 289
ADAS-tietojen tallennusjärjestelmä (ADR).....290
Tapahtumatietojen tallennusjärjestelmä (EDR).....290
Mukavuus- ja tieto-/viihdetoiminnot..... 291
Älypuhelimen integrointi (esim. Android Auto® tai Apple® CarPlay®).....291
Verkkopalvelut - ”Over-The-Air”-yhteydet..... 291
Sopimuksiin perustuvat verkkopalvelut..... 292
Suojatoimenpiteet kyberhyökkäyksiä vastaan..... 292
Laillisten velvoitteiden ja vastaavien vaatimusten soveltaminen..... 293
Tietojen käyttö - Tuotteiden laatuparannukset.....294
Stellantisin eurooppalainen liitettyjen palveluiden tietosuojakäytäntö..... 295

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Huomautus
Vaatimustenmukaisuusvakuutus radiovarusteille

Relevantit todistukset ovat saatavilla tuotemerkin kotisivulla osoitteessa: www.opel.com/conformity

Radioaaltoja Käyttävä Tiedonsiirtojärjestelmä

Tässä autossa on järjestelmiä, jotka lähettävät ja/tai vastaanottavat radioaaltoja seuraavien mukaisesti: direktiivi 2014/53/EU ja Yhdistyneen kuningaskunnan The Radio Equipment Regulations 2017. Alla lueteltujen järjestelmien valmistajat vakuuttavat järjestelmien olevan direktiivin 2014/53/EU ja asetusten The Radio Equipment Regulations 2017 mukaisia.

ICASA-Tyyppihyväksyntänumerot

Luettelo kaikista Independent Communications Authority of South Africa (ICASA) -tyyppihyväksyntänumeroista: TA-2016/121, TA-2016/3261,

TA-2017/2387, TA-2017/2745, TA-2013/430, TA-2017/1106, TA-2016/929, TA-2017/3180

Polttoaineenkulutus ja CO²-päästöt

Polttoaineenkulutusta ja auton kantamaa ei ollut saatavana painamisajankohtana.

Yleiset tiedot

Katso omaa ajoneuvoasi koskevat arvot ajoneuvon mukana toimitetusta vaatimustenmukaisuustodistuksesta tai muista kansallisista rekisteröintiasiakirjoista.
Polttoaineenkulutuksen määrittämistä säätelevät asetukset R (EY) nro 715/2007 ja nro 2017/1151 (viimeisimmässä soveltuvassa versiossa).
Asetuksen mukaan on myös CO2-päästöt ilmoitettava.
Normin mukaan mitatut kulutusarvot eivät takaa auton todellista polttoaineenkulutusta.
Polttoaineenkulutus riippuu hyvin paljon henkilökohtaisesta ajotavasta sekä tie- ja liikenneolosuhteista.
Kaikki arvot perustuvat vakiovarusteiseen EU-perusmalliin.

Polttoaineenkulutuksen laskennassa huomioidaan auton omamassa, joka on määritetty määräysten mukaisesti. Lisävarusteet saattavat lisätä polttoaineenkulutusta ja CO2-päästöjä sekä alentaa huippunopeutta.

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) on Euroopan unionin asetus, jonka tavoitteena on ihmisten terveyden ja ympäristön suojaaminen kemikaalien aiheuttamilta riskeiltä.
Lisätietoja ja artiklan 33 mukainen ilmoitus ovat sivustolla www.opel.com.

Tapahtumamuistit

Autoosi on asennettu elektronisia ohjausyksiköitä. Nämä ohjainyksiköt käsittelevät tietoja, jotka esimerkiksi ajoneuvon anturit vastaanottavat tai jotka ne tuottavat itse tai joita vaihtavat keskenään. Jotkin näistä ohjainyksiköistä vaaditaan auton moitteettomaan toimintaan, toiset auttavat kuljettajaa ajon aikana (ajo- tai liikeavustusjärjestelmät), kun taas toiset tarjoavat tieto-/viihdetoimintoja.

Seuraava sisältää yleistä tietoa ajoneuvon toimesta suoritettavasta tietojen käsittelystä.
Hakusanalla ”Tietosuoja” löydät lisätietoja erityisistä kolmansille osapuolille ladattavista, tallennettavista ja välitettävistä tiedoista ja näiden tietojen käyttötarkoituksista ajoneuvossasi. Nämä tiedot liittyvät suoraan vastaavan ajoneuvon käyttöohjekirjaan sisältyviin kyseisten toimintojen viittauksiin.
Nämä löytyvät myös auton yleisistä myyntiehdoista, liitettyjen palveluiden yleisistä myyntiehdoista tai tuotemerkin verkkosivustolta.

Yksilöllinen Viite

Jokainen ajoneuvo on tunnistettavissa ainutkertaisesta korinumerosta. Muut vaihtoehdot, kuten ajoneuvon rekisterikilpi, mahdollistavat tietojen jäljittämisen koskien sen haltijaa tai kuljettajaa.
Ohjausyksikköjen luomat tai käsittelemät tiedot voivat täten olla yksilöllisiä, tai ne voidaan tehdä yksilöllisiksi tietyissä tilanteissa. Riippuen siitä, mitä ajoneuvon tietoja on saatavilla, tiedoista voidaan tehdä johtopäätöksiä, koskien mm. ajotapaa, sijaintia tai matkareittiä tai käyttötapaa.

Käyttötiedot Ajoneuvossa

Ohjainyksiköt käsittelevät ajoneuvon käyttöön käytettyjä tietoja.
Näihin tietoihin sisältyy esimerkiksi seuraavat:

- Ajoneuvon tilasta (esim. nopeus, ajoaika, sivuttainen kiihtyvyys, pyörien pyörimisnopeus, kiinnitettyjen turvavöiden näyttö).
- Ympäristöolosuhteet (esim. lämpötila, sadeanturi, etäisyysanturi).

Pääsääntöisesti nämä tiedot ovat väliaikaisia, ne tallennetaan vain yhden käyttöjakson ajaksi ja niitä käytetään vain itse ajoneuvossa. Ohjainyksiköt tallentavat usein nämä tiedot (mukaan lukien ajoneuvon avain). Tämä toiminto mahdollistaa joko väliaikaisten tai pysyvien tietojen tallentamisen ajoneuvon tilasta, osiin kohdistuvista rasituksista, huoltovaatimuksista sekä tapahtumista ja teknisistä virheistä.

Ajoneuvon Tekniset Tiedot

Auton varustetason mukaan seuraavat tiedot tallennetaan:

- Järjestelmän osien käyttötila (esim. nesteiden täyttötaso, rengaspaineet, akun varaustaso).
- Toimintahäiriöt tärkeissä järjestelmän osissa (esim. polttimot, jarrut).
- Järjestelmän reaktiot tietyissä ajotilanteissa (esim. turvatyynyn laukeaminen, ajonvakautus- ja jarrujärjestelmien laukaisu).
- Tietoja tapahtumista, jotka ovat vahingoittaneet ajoneuvoa.
- Sähkö- ja ladattavien hybridiajoneuvojen kohdalla ajoakuston varaustaso ja arvioitu ajettavissa oleva ajomatka.
- Kyberturvallisuustapahtumat (esim. tuntemattomiin järjestelmiin muodostetaan odottamattomia yhteyksiä, odottamattomat uudelleenkäynnistykset ja järjestelmän epätavalliset määritykset).
- Tallennettujen tapahtumien tarkka kilometrimäärä tai aikaleima (sisäisten toimintahäiriöiden tunnistus, tiettyjen järjestelmien aktivoituminen jne.), joka mahdollistaa niiden paikallistamisen ajoissa.
- Tiettyjä ajotilanteita (kuten onnettomuudet, törmäykset tai edistyneiden kuljettajan avustusjärjestelmien (ADAS) aktivoituminen: ajonopeus, kuten esim. nopeus, kiihdytys, ohjauskulma, moottorin kierrosnopeus, vaihdelaatikon valittu vaihde, polkimenpaine) ennen ja niiden jälkeen tallennetut dynaamiset tiedot sekä mahdolliset erittäin alhaisen resoluution kuvat ajoneuvon edestä (vain, jos ADAS-tallennusjärjestelmä on aktivoitu).

Tietyissä olosuhteissa (esim. jos ajoneuvo on havainnut toimintahäiriön) voi olla tarpeen tallentaa tietoja, joita ei muutoin tallennettaisi.

Kunnossapito- Ja Korjaustoimenpiteet

Kun viet ajoneuvosi huoltoon (esim. korjattavaksi, huollettavaksi), tallennetut käyttötiedot voidaan lukea yhdessä ajoneuvon tunnistenumeron kanssa ja niitä voidaan käyttää tarvittaessa. Huoltoverkon henkilöstö (esim. autotallit, valmistajat) tai kolmannet osapuolet (esim. tiepalvelun edustajat) voivat lukea ajoneuvon tietoja. Tämä koskee myös takuu- ja laadunvarmistustoimenpiteiden yhteydessä suoritettavia töitä.
Nämä tiedot luetaan yleensä OBD-portin (ajoneuvon sisäinen diagnostiikka) kautta, joka on asennettu ajoneuvoon lakisääteisesti. Sitä käytetään raportoimaan ajoneuvon tai sen osien tekninen tila

ja helpottamaan toimintahäiriöiden diagnosointia takuuvelvoitteiden mukaisesti ja laadun parantamiseksi. Nämä tiedot, erityisesti komponentteihin kohdistuvasta rasituksesta, teknisistä tapahtumista, käyttäjän virheistä ja muista toimintahäiriöistä, lähetetään tarvittaessa valmistajalle yhdessä ajoneuvon tunnistenumeron kanssa. Valmistajan vastuuta voidaan myös soveltaa. Valmistaja voi myös käyttää ajoneuvosta otettuja toimintatietoja tuotteiden takaisinkutsujen yhteydessä. Näitä tietoja voidaan käyttää myös asiakkaan takuun ja mahdollisten takuuvaatimusten tarkistamiseen. Huoltopalvelu voi nollata kaikki ajoneuvoon tallennetut toimintahäiriötiedot huollon tai korjaustöiden aikana tai pyynnöstäsi.

ADAS-Tietojen Tallennusjärjestelmä (ADR)

Ajoneuvosi varustetasosta riippuen siinä voi olla varusteena ADAS-tietojen tallennusjärjestelmä, joka käsittelee jatkuvasti kuvia ja ajotietoja sekä tallentaa ne ajoneuvon sisällä, kun tietyt edistyneet kuljettajan avustusjärjestelmät (ADAS) käynnistyvät (esim. puoliautomaattisen kaistanvaihdon keskeytys soveltuvuuden mukaan). Tämän järjestelmän tarkoituksena on tarjota tietoa ADAS-järjestelmän toiminnasta keräämällä tietoja joka kerta, kun ADAS-järjestelmä käynnistyy. Kyseiset tiedot ovat matalaresoluutioisia harmaasävykuvia ajoneuvon edessä olevasta näkymästä, ja dynaamiset ajotiedot (esim. nopeus, kiihtyvyys, ohjauskulma, jarrupolkimen paine, vilkkujen tila, kaasupolkimen asento) kerätään sekunnin välein juuri ennen tapahtumaa ja sen jälkeen. Myös tapahtuman tarkka kilometrimäärä ja aikaleima kirjataan. Tallennettujen kuvien resoluutio on liian alhainen kasvojen tunnistamiseen, rekisterikilpien lukemiseen tai tienvarsikylttien tulkitsemiseen.
Nämä kaikki tallennetut tiedot voidaan poimia ajoneuvosta vain, kun olet valtuutetun korjaamon läheisyydessä, käyttämällä erityistä laitetta, joka on yhdistetty OBD-porttiin johdolla. Tämä voidaan tehdä pyynnöstäsi ADAS-järjestelmää koskevaa selvitystä varten tai ajoneuvoosi liittyvän oikeudellisen tutkinnan yhteydessä. Tämän järjestelmän tarkoituksena on vain tarjota selittävä konteksti ADAS-järjestelmien aktivoinneille. Vain tiettyjen ADAS-järjestelmien aktivointi voi käynnistää sen; tämä järjestelmä ei koskaan käynnisty suoraan onnettomuuksien tai törmäysten havaitsemisen yhteydessä ilman ADAS-järjestelmän aktivoitumista. Jos ADAS-järjestelmä on poistettu käytöstä, ADR-järjestelmä ei tallenna mitään tietoja.

Tapahtumatietojen Tallennusjärjestelmä (EDR)

Lisäksi myyntimaasta ja lakisääteisistä velvoitteista riippuen ajoneuvosi voi olla myös varustettu tapahtumatietojen tallennusjärjestelmällä, joka tallentaa tiedot onnettomuuden tai törmäyksen yhteydessä ADAS-järjestelmien aktivointitilasta riippumatta. Asetuksen (EU) 2022/545 mukaisesti EDR-järjestelmä on lakisääteinen velvoite Euroopan markkinoilla ja muissa YK:n säännön nro 160 mukaisissa maissa; sen tarkoituksena on ajotietojen kerääminen onnettomuuksien tai törmäysten yhteydessä.
Toisin kuin edellä kuvattu ADR-järjestelmä, EDR-järjestelmä ei koskaan tallenna kuvia paikasta. Tietoja voidaan lukea vain OBD-portin kautta erikoislaitteiston avulla; lainvalvontaviranomaiset voivat käyttää tietoja analysoidakseen ajoneuvosi onnettomuuden kontekstia. Korjaamoilla ei ole tätä laitetta käytössään poikkeustapauksia lukuun ottamatta.

Lisätietoja **tapahtumatietojen tallentimesta** on tämän asiakirjan ”**Hätätilanteessa**”-osiossa.

Mukavuus- Ja Tieto-/ Viihdetoiminnot

Mukavuusasetukset ja yksilöidyt asetukset voidaan tallentaa ajoneuvoon ja niitä voidaan muokata tai ne voidaan alustaa milloin tahansa.
Auton varustetason mukaan niihin voi sisältyä:

- Istuimen ja ohjauspyörän asennon asetukset.
- Rungon ja ilmastoinnin asetukset.
- Yksilöidyt asetukset, kuten sisävalaistus.

Voit antaa omat tietosi ajoneuvosi audio- ja telematiikkajärjestelmän toimintoihin osana valittuja toimintoja.
Auton varustetason mukaan niihin voi sisältyä:

- Multimediatiedot, kuten musiikki, videot tai valokuvat, jotka luetaan integroidun multimediajärjestelmän avulla.
- Osoitekirjan tiedot, joita käytetään integroidun handsfree-järjestelmän tai integroidun navigointijärjestelmän kanssa.
- Annetut määränpäätiedot.
- Verkkopalvelujen käyttöön liittyvät tiedot.

Nämä mukavuus- ja tieto-/ viihdetoimintoja koskevat tiedot voidaan tallentaa paikallisesti ajoneuvoon tai erilliseen laitteeseen, jonka olet liittänyt ajoneuvoon (esim. älypuhelin, USB-muistitikku tai MP3-soitin). Itse antamasi tiedot voidaan poistaa milloin tahansa. Nämä tiedot voidaan lähettää pyynnöstä myös ajoneuvon ulkopuolelle valitsemiesi asetusten mukaisesti, erityisesti kun käytät verkkopalveluita.

Älypuhelimen Integrointi (Esim. Android Auto® Tai Apple® CarPlay®)

Jos ajoneuvosi on varustettu vastaavasti, voit liittää älypuhelimen tai muun mobiililaitteen ajoneuvoon ja käyttää laitetta ajoneuvon integroiduilla hallintalaitteilla. Älypuhelimessa olevia kuvia ja äänitiedostoja voidaan lähettää audio- ja telematiikkajärjestelmän kautta. Tarkat tiedot lähetetään samanaikaisesti älypuhelimeesi. Integraation tyypistä riippuen tämä sisältää tietoja, kuten sijainti, päivä-/yötila ja muut yleiset tiedot ajoneuvosta. Lisätietoja on ajoneuvon tai audio- ja telematiikkajärjestelmän käyttöohjeissa.
Älypuhelimen liittäminen mahdollistaa sen sovellusten, kuten navigointisovelluksen tai musiikkisoittimen, käytön. Muu älypuhelimen ja ajoneuvon integrointi ei ole mahdollinen, etenkään aktiivinen pääsy ajoneuvon tietoihin. Käytetyn sovelluksen toimittaja määrittää sen, miten tietoja myöhemmin käsitellään. Mahdollisuus muuttaa asetuksia riippuu kyseessä olevasta sovelluksesta ja älypuhelimen käyttöjärjestelmästä.

Verkkopalvelut - ”Over-The-Air”-Yhteydet

Jos ajoneuvosi on liitetty langattomaan verkkoon, tietoja voidaan siirtää ajoneuvon ja muiden järjestelmien välillä. Yhteys langattomaan verkkoon on mahdollista ajoneuvossasi olevan lähettimen tai mobiililaitteen (esim. älypuhelimen) kautta. Verkkopalveluja voidaan käyttää tämän langattoman yhteyden kautta. Näitä ovat verkkopalvelut ja sovellukset, jotka valmistaja tai muut toimittajat tarjoavat sinulle.

Valmistajan palvelut

Valmistajan tarjoamien verkkopalveluiden osalta valmistaja kuvaa vastaavat

toiminnot sopivissa materiaaleissa (esim. käyttöohjekirja, valmistajan verkkosivusto). Myös tietosuojaa koskevat tiedot annetaan tällä tavalla.
Verkkopalvelut voivat käyttää henkilötietoja. Tietojen siirto tähän tarkoitukseen tapahtuu suojatun yhteyden kautta, hyödyntäen esimerkiksi valmistajan erillisiä tietokonejärjestelmiä. Henkilötietojen kerääminen, käsittely ja käyttö palvelujen kehittämiseksi tapahtuu yksinomaan laillisen valtuutuksen perusteella, esimerkiksi laillisen hätäpuhelujärjestelmän tai sopimuksen perusteella tai muulla tavoin suostumussopimuksen perusteella.
Voit ottaa palveluita ja toimintoja käyttöön tai poistaa niitä käytöstä (jotkin niistä saattavat olla maksullisia). Joissakin tapauksissa voit ottaa koko ajoneuvon yhteyden langattomaan verkkoon käyttöön tai poistaa sen käytöstä. Tämä ei sisällä lain edellyttämiä toimintoja ja palveluja, kuten hätäviestintäjärjestelmää.

Kolmannen osapuolen palvelut

Jos käytät muiden (kolmansien osapuolten) toimittajien tarjoamia verkkopalveluita, kyseiset palvelut ovat kyseisen toimittajan vastuun, tietosuojan ja käyttöehtojen alaisia. Valmistajalla ei usein ole vaikutusta tässä yhteydessä vaihdettavaan sisältöön.
Varmista, että olet tietoinen henkilötietojen keräämisen ja käytön luonteesta, laajuudesta ja tarkoituksesta osana kyseisen palveluntarjoajan tarjoamia kolmannen osapuolen palveluja.

Sopimuksiin Perustuvat Verkkopalvelut

Ajoneuvosi voi paljastaa ja vastaanottaa tietoja ”Over-The-Air”-yhteyden kautta palvelun tilaajan nimenomaisesti pyytämien palvelujen suorittamiseksi. Tilausprosessin aikana tarkistamme eri keinoin ajoneuvon omistajaksi katsotun pyytäjän oikeuden aktivoida palveluita ajoneuvossa.
Jos haluat lisätietoja näistä palveluista, pyydä palvelun tilaajaa toimittamaan asiaankuuluvat hyväksytyt ehdot. Löydät ne Brand Mobile -sovelluksesta tai Brand-verkkosivustolta, kun olet muodostanut yhteyden Stellantis-tiliin.

Suojatoimenpiteet Kyberhyökkäyksiä Vastaan

Ajoneuvosi voi olla varustettu mallista riippuen järjestelmällä, joka havaitsee kyberhyökkäysyritykset tai odottamattomat kyberturvallisuuteen liittyvät tapahtumat. Jos tämä järjestelmä on asennettu ajoneuvoon, se toimii ajoneuvon koko elinkaaren ajan.
Kun kyberturvallisuustapahtumia havaitaan (esim. odottamattomat yhteydet tuntemattomiin järjestelmiin, odottamattomat uudelleenkäynnistykset ja mahdolliset epänormaalit järjestelmäkokoonpanot), järjestelmä luo lokitiedostot, tallentaa ne väliaikaisesti ajoneuvoosi ja lähettää ne sitten valmistajalle langattoman yhteyden avulla.
Valmistajan turvatoimintojen keskus (SOC) analysoi nämä lokitiedostot määrittääkseen asianmukaiset toimenpiteet ajoneuvon suojaamiseksi haitallisilta vuorovaikutuksilta elektronisten komponenttien kanssa. Näitä toimenpiteitä voivat olla ohjelmisto- ja laiteohjelmistopäivitysten käyttöönotto.
Tämän järjestelmän tarkoituksena on ajoneuvojen sisäisten kyberturvallisuustoimenpiteiden tehostaminen.
Järjestelmä osallistuu myös suoraan ajoneuvosi yhteyksien turvaamiseen ja mahdollistaa ajoneuvossasi aktivoitujen verkkopalvelujen oikean suorituskyvyn.
Tapoja käyttää tietosuojaoikeuksiasi tähän käsittelyyn on kuvattu Stellantisin European Connected

Vehicles -tietosuojakäytännössä (katso alla).

Laillisten Velvoitteiden Ja Vastaavien Vaatimusten Soveltaminen

Tämä luetteo voi muuttua eurooppalaisten asetusten mukaan. Lue tätä asiakirjaa verkossa varmistaaksesi, että sinulla on ajantasainen lista EU-säädöksistä. Ajoneuvon tyyppihyväksynnästä riippuen, joitakin säädöksiä ei sovelleta. Yleisesti ottaen näiden oikeudellisten velvoitteiden perusteella voidaan julkistaa tietoja ajoneuvon yksityisyysasetuksista riippuen.

eCall - Hätäpuhelu

Tämä toiminto on käytettävissä AJONEUVON koko käyttöiän ajan. Kun tämä toiminto on käytössä, sen tarjoaa jokaisen ajomaan julkinen hätäpalvelu. Tämä ei riipu ajonevon osto- tai rekisteröintipaikasta.
Jos AJONEUVOSSA oleva LAITE rekisteröi kovan törmäyksen tai vakavan onnettomuuden, minkä seurauksena AJONEUVO sammuu, AJONEUVOSTA lähtee automaattisesti hätäpuhelu vastaavaan julkiseen hätänumeroon (Euroopassa 112) ja järjestelmä lähettää AJONEUVON tunnistamiseen ja paikantamiseen tarvittavat vähimmäistiedot (ts. tarkka sijainti, onnettomuusaika, ajoneuvon tunnistenumero ja ajosuunta). Nämä tiedot lähetetään vain vakavan onnettomuuden tapauksessa; näin julkiset hätäpalvelut voivat arvioida tilanteen ja hallinnoida sitä. Julkiset hätäpalvelut toimivat paikallisen lainsäädännön ja sisäisten toimintamenettelyiden mukaisesti. Euroopassa 112 eCall-palvelu on julkinen yleishyödyllinen palvelu, joten sen tulee olla veloituksetta kaikkien kuluttajien saatavilla.
EU-asetuksen 2015/758 mukaisesti tämä järjestelmä on pakollinen kaikissa uusissa ajoneuvotyypeissä, jotka on valmistettu 31. maaliskuuta 2018 jälkeen. eCall-järjestelmä aktivoituu vain, jos auto joutuu vakavaan onnettomuuteen. Muuten järjestelmä pysyy pois käytöstä. Tämä tarkoittaa, että kun ajat autoa normaalisti, tämä palvelu ei seuraa autoasi jatkuvasti (rekisteröiden autosi sijainnin tai seuraamalla ajoasi) eikä välitä tietojasi.

OBFCM - Ajoneuvon polttoaineen kulutusmittari

Tämä palvelu tarjotaan 15 vuotta ajoneuvon julkaisusta alkaen.

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/392 (”OBFCM”) 9 artiklan mukaisesti tämä palvelu sallii EEA:n (European Environment Agency) kerätä ajoneuvon käyttöön liittyviä tietoja (esim. VIN, kokonaisajomatka, polttoaineen kokonaiskulutus, akun kokonaishilaenergia soveltuvin osin). EEA käyttää näitä tietoja todellisen käytön sekä polttoaineen ja energian kulutuksen ja uusien ajoneuvojen CO2-päästöjen seuraamiseen anonyymisti ja koostetusti.
Kuten OBFCM-asetuksessa mainitaan, ASIAKAS voi kieltäytyä ajoneuvon tietojen keräämisestä ja välittämisestä OBFCM-asetuksen tarkoituksia varten. Tämän voi tehdä ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun (yhteystiedot saatavilla tuotemerkin oman maasi verkkosivustolla).

SLI - Nopeusrajoitustiedot (Speed Limit Information)

Tämä toiminto on käytössä AJONEUVON koko käyttöiän ajan, vain Euroopan markkinoilla myydyille ajoneuvoille.
EU-asetuksen 2018/858 nojalla, koskien moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen ja näille ajoneuvoille tarkoitettujen järjestelmien, komponenttien ja erillisten

teknisten yksiköiden hyväksyntää ja markkinavalvontaa, päiväyksellä 30. toukokuuta 2018, sellaisena kuin se on muutettuna EU-asetuksessa 2019/2144, 27. marraskuuta 2019 ja EU-komission delegoidussa asetuksessa 2021/1958, 23. kesäkuuta 2021 (yhdessä ”GSR V2 -asetusten” kanssa), autonvalmistajien on varustettava uudet Euroopassa myydyt ajoneuvot erilaisilla järjestelmillä, joilla pyritään takaamaan näiden ajoneuvojen yleinen turvallisuus. EU-asetuksen 2019/2144 6 artiklan mukaan, tällaisissa järjestelmissä on oltava ”älykäs nopeusavustinjärjestemä (myöhemmin ”ISA” (Intelligent Speed Assistance"), joka tarjoaa kuljettajalle sovellettavan nopeusrajan vähintään 90 %:lle kokonaisajomatkasta ja vähintään 80 %:lle kaikilla kolmella tietyypillä ajetusta matkasta (tiet ja kadut kaupunkialueella, tiet kaupunkialueen ulkopuolella, moottoritiet / kaksiajorataiset tiet). SLI-toiminto antaa kuljettajalle sovellettavan nopeusrajoituksen tiellä, jolla ajetaan. SLI-toiminto tähtää turvallisuuden parantamiseen sallimalla ajoneuvon näyttää reaaliaikaisesti sovellettavan nopeusrajoituksen, myös silloin, kun ulkoiset olosuhteet eivät sitä salli (esim. sää, toinen ajoneuvo peittää liikennemerkin). Sovellettava nopeusrajoitus saadaan ajoneuvon etukamerasta ja se voidaan täydentää Over-The-Air-tiedonsiirtojärjestelmän kautta tietojen luotettavuuden parantamiseksi ajoneuvon määritelmän mukaisesti. Kelpaavien nopeusrajoitustietojen saamiseksi ajoneuvon nykyinen sijainti lähetetään telematiikkayksikön kautta ja se poistetaan välittömästi käsittelyn jälkeen. Ajoneuvon sijainnin jäljittäminen ei ole mahdollista milloinkaan. Ajoneuvon tietosuoja-asetukset eivät vaikuta tähän. Kuten ”GSR V2 -asetukset” edellyttävät, tämä SLI-toiminto aktivoituu oletuksena käynnistyksen yhteydessä, mutta käyttäjä voi poistaa sen käytöstä osittain joka kerta olettaen, että kuljettaja voi katkaista varoitusäänitoiminnon ajoneuvon asetuksista, jotka ovat saatavilla keskikosketusnäytössä. Tämä ei vaikuta visuaalisten varoitusten toimintoon, joka pysyy toiminnassa ja joka voi vaatia Over-The-Air-tiedonsiirtoa koskien ajoneuvon nykyistä sijaintia tarkan nopeusrajoituksen tunnistamiseksi. Ajoneuvon mallista riippuen, SLI-toiminto voidaan ehkä poistaa toiminnasta myös täysin (ts. nopeusrajoitustoiminto ja nopeusrajoituksen varoitustoiminto poistetaan toiminnasta) keskikosketusnäytöstä, jolloin nykyisen matkan tiedonsiirto katkeaa.

Ajokilometrien ilmoittaminen Car-Pass-yhtiölle

(Vain Belgiassa rekisteröidyt ajoneuvot) Tämä on käytössä vain Belgiassa vastauksena belgialaiseen lakiin, jolla estetään autojen matkamittaripetokset (Belgian laki, 28. marraskuuta 2018, voimassa alkaen 01/01/2020). Se on käytössä koko auton käyttöiän ajan niin kauan, kuin Car-Pass pyytää näitä tietoja.
Se edellyttää, että Belgiassa rekisteröidyn auton mittarilukema lähetetään 4 kertaa vuodessa Car-Passille, jonka belgialaiset viranomaiset ovat valtuuttaneet keräämään ja hallinnoimaan näitä tietoja.
Stellantis kerää matkamittarilukemat over-the-air, jos toinen liitetty palvelu käyttää jo sitä. Nämä tiedot välitetään Car-Pass-yhtiölle tämän organisaation pyynnöstä.
Lisätietoja voi lukea Car-Pass-tietosuojakäytännöstä (https://www.car-pass.be/en/privacy-policy).

Tietojen Käyttö - Tuotteiden Laatuparannukset

Tiedostat ja hyväksyt, että STELLANTIS AUTO SAS:n

autonvalmistajan ominaisuudessa valmistamien tuoutteiden laadun parantamiseksi autosi tietoja (kuten määritetään Stellantisin liitettyjen palveluiden tietosuojakäytännössä, ks. alla) – poissulkien auton geosijainti – lähetetään autonvalmistajalle toimintahäiriöiden välttämiseksi, koottujen tietojen analysoimiseksi tuoteparannuksia varten tai uusien tuotteiden luomiseksi.
Aiheeseen liittyviä lisätietoja ja yksityisyyden suojaan liittyvien oikeuksien käyttötavat kuvataan Stellantisin liitettyjen palveluiden tietosuojakäytännössä (ks. alla).

Stellantisin Eurooppalainen Liitettyjen Palveluiden Tietosuojakäytäntö

Liitettyjen palveluiden tietosuojakäytäntö (”Tietosuojakäytäntö”) koskee henkilötietoja, joita käsittelemme liittyen henkilöihin, jotka käyttävät liitettyjä palveluita ajoneuvomme, verkkosivustomme tai sovelluksemme välityksellä ja jotka ovat allekirjoittanut yleiset ehdot asiakkaana, tai henkilöihin, joille asiakas on antanut pääsyn ja jotka asiakas on valtuuttanut käyttämään näitä liitettyjä palveluita.

Tietosuojakäytäntö on laadittu EU-asetuksen 679/2016 13 artiklan nojalla ja se auttaa ymmärtämään, miten käsittelemme tietoja.
Tämä asiakirja sisältää esimerkkejä siitä, miten käsittelemme henkilötietoja, sekä määritelmiä, jotka viittaavat tarkempiin selityksiin (tämän tietosuojakäytännön lopussa). Jos haluat tietosuojakäytäntöä tai tietojen käsittelytapoja koskevia selvityksiä, lähetä pyyntö osoitteeseen: dataprotectionofficer@stellantis.com
Tämä asiakirja löytyy tuotemerkin verkkosivustolta, liitettyjä palveluita koskevasta osiosta.
Se on saatavilla myös seuraavasta linkistä: https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/

TIRE PRESSURES ADDENDUM

English

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Wheel base L1. **(4)** Wheel base L2. **(5)** Load 650Kg. **(6)** Load 800Kg. **(7)** Load 950Kg. **(8)** Load 1000Kg. **(9)** Only Combi version. **(10)** Only for vehicles with 5 seats. **(11)** Only for vehicles with 7 seats. **(12)** Only for BEVs with 5 seats. **(13)** Only for BEVs with 7 seats.

Deutsch

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Radstand L1. **(4)** Radstand L2. **(5)** Last 650 kg. **(6)** Zuladung 800 kg. **(7)** Traglast 950 kg. **(8)** Last 1000 kg. **(9)** Nur Combi-Version. **(10)** Nur für Fahrzeuge mit 5 Sitzen. **(11)** Nur für Fahrzeuge mit 7 Sitzen. **(12)** Nur für BEV mit 5 Sitzen. **(13)** Nur für BEV mit 7 Sitzen.

Français

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Empattement L1. **(4)** Empattement L2. **(5)** Charge 650 kg. **(6)** Charge 800 kg. **(7)** Charge 950 kg. **(8)** Charge 1 000 kg. **(9)** Uniquement version Combi. **(10)** Uniquement pour les véhicules à 5 sièges. **(11)** Uniquement pour les véhicules à 7 sièges. **(12)** Uniquement pour les BEV à 5 sièges. **(13)** Uniquement pour les BEV à 7 sièges.

Español

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Distancia entre ejes L1. **(4)** Distancia entre ejes L2. **(5)** Carga 650 kg. **(6)** Carga 800 kg. **(7)** Carga 950 kg. **(8)** Carga 1000 kg. **(9)** Solo la versión Combi. **(10)** Solo para vehículos de 5 plazas. **(11)** Solo para vehículos de 7 plazas. **(12)** Solo para vehículos BEV de 5 plazas. **(13)** Solo para vehículos BEV de 7 plazas.

Italiano

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Passo L1. **(4)** Passo L2. **(5)** Carico 650 kg. **(6)** Carico 800 kg. **(7)** Carico 950 kg. **(8)** Carico 1000 kg. **(9)** Solo versione Combi. **(10)** Solo per veicoli a 5 posti. **(11)** Solo per veicoli a 7 posti. **(12)** Solo per BEV a 5 posti. **(13)** Solo per BEV a 7 posti.

Български

(1) ДВГ. **(2)** BEV. **(3)** Колесна база L1. **(4)** Колесна база L2. **(5)** Товар 650 kg. **(6)** Товар 800 kg. **(7)** Товар 950 kg. **(8)** Товар 1000 kg. **(9)** Само версия Combi. **(10)** Само за автомобили със 5 седалки. **(11)** Само за автомобили със 7 седалки. **(12)** Само за BEV с 5 седалки. **(13)** Само за BEV с 7 седалки.

Català

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Distància entre eixos L1. **(4)** Distància entre eixos L2. **(5)** Càrrega 650 kg. **(6)** Càrrega 800 kg. **(7)** Càrrega 950 kg. **(8)** Càrrega 1000 kg. **(9)** Només versió Combi. **(10)** Només per a vehicles de 5 places. **(11)** Només per a vehicles de 7 places. **(12)** Només per a BEV de 5 places. **(13)** Només per a BEV de 7 places.

Čeština

(1) Spalovací motor. **(2)** BEV. **(3**) Rozvor L1. **(4)** Rozvor L2. **(5)** Zatížení 650 kg. **(6)** Zatížení 800 kg. **(7)** Zatížení 950 kg. **(8)** Zatížení 1000 kg. **(9)** Pouze

verze Combi. **(10)** Pouze u pětimístných vozidel. **(11)** Pouze u sedmimístných vozidel. **(12)** Pouze u pětimístných vozidel BEV. **(13)** Pouze u sedmimístných vozidel BEV.

Slovenčina

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Rázvor L1. **(4)** Rázvor L2. **(5)** Zaťaženie 650 kg. **(6)** Zaťaženie 800 kg. **(7)** Zaťaženie 950 kg. **(8)** Zaťaženie 1 000 kg. **(9)** Len verzia Combi. **(10)** Iba vo vozidlách s 5 sedadlami. **(11)** Iba vo vozidlách s 7 sedadlami. **(12)** Len v BEV s 5 sedadlami. **(13)** Len v BEV s 7 sedadlami.

Dansk

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Akselafstand L1. **(4)** Akselafstand L2. **(5)** Last 650 kg. **(6)** Last 800 kg. **(7)** Last 950 kg. **(8)** Last 1000 kg. **(9)** Kun Combi-version. **(10)** Kun til biler med 5 sæder. **(11)** Kun til biler med 7 sæder. **(12)** Kun til BEV'er med 5 sæder. **(13)** Kun til BEV'er med 7 sæder.

Ελληνικά

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Μεταξόνιο L1. **(4)** Μεταξόνιο L2. **(5)** Φορτίο 650Kg. **(6)** Φορτίο 800Kg. **(7)** Φορτίο 950Kg. **(8)** Φορτίο 1000Kg. **(9)** Μόνο έκδοση Combi. **(10)** Μόνο για οχήματα με 5 καθίσματα. **(11)** Μόνο για οχήματα με 7 καθίσματα. **(12)** Μόνο για οχήματα BEV με 5 καθίσματα. **(13)** Μόνο για οχήματα BEV με 7 καθίσματα.

Eesti keel

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Teljevahe L1. **(4)** Teljevahe L2. **(5)** Koormus 650 kg. **(6)** Koormus 800 kg. **(7)** Koormus 950 kg. **(8)** Koormus 1000 kg. **(9)** Ainult Combi versioon. **(10)** Ainult 5 istmega sõidukitel. **(11)** Ainult 7 istmega sõidukitel. **(12)** Ainult 5-istmelistele akuga elektriautodele. **(13)** Ainult 7-istmelistele akuga elektriautodele.

Suomi

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3)** Akseliväli L1. **(4)** Akseliväli L2. **(5)** Kuorma 650 kg. **(6)** Kuorma 800 kg. **(7)** Kuorma 950 kg. **(8)** Kuorma 1000 kg. **(9)** Vain Combi-versio. **(10)** Vain 5-paikkaisiin autoihin. **(11)** Vain 7-paikkaisiin autoihin. **(12)** Vain 5-paikkaisiin täyssähköajoneuvoihin (BEV). **(13)** Vain 7-paikkaisiin täyssähköajoneuvoihin (BEV).

Hrvatski

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3)** Međuosovinski razmak L1. **(4)** Međuosovinski razmak L2. **(5)** Opterećenje 650 kg. **(6)** Opterećenje 800 kg. **(7)** Opterećenje 950 kg. **(8)** Opterećenje 1000 kg. **(9)** Samo verzija Combi. **(10)** Samo za vozila s 5 sjedala. **(11)** Samo za vozila sa 7 sjedala. **(12)** Samo za BEV vozila s 5 sjedala. **(13)** Samo za BEV vozila sa 7 sjedala.

Magyar

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Tengelytáv L1. **(4)** Tengelytáv L2. **(5)** Terhelés 650 kg. **(6)** Terhelés 800 kg. **(7)** Terhelés 950 kg. **(8)** Terhelés 1000 kg. **(9)** Csak Combi változat. **(10)** Csak 5 üléses járműveknél. **(11)** Csak 7 üléses járműveknél. **(12)** Csak 5 üléses BEV járműveknél. **(13)** Csak 7 üléses BEV járműveknél.

Lietuvių

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Važiuoklės bazė L1. **(4)** Važiuoklės bazė L2. **(5)** Apkrova 650 kg. **(6)** Apkrova 800 kg. **(7)** Apkrova 950 kg. **(8)** Apkrova 1000 kg. **(9)** Tik „Combi“ modelis. **(10)** Tik penkiaviečiams automobiliams. **(11)** Tik septynviečiams automobiliams. **(12)** Tik penkiaviečiams BEV automobiliams. **(13)** Tik septynviečiams BEV automobiliams.

Latviešu

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Garenbāze L1. **(4)** Garenbāze L2. **(5)** Krava 650 kg. **(6)** Krava 800 kg. **(7)** Krava 950 kg. **(8)** Krava 1000 kg. **(9)** Tikai Combi versija. **(10)** Tikai automobiļiem ar 5 sēdvietām. **(11)** Tikai automobiļiem ar 7 sēdvietām. **(12)** Tikai BEV ar 5 sēdvietām. **(13)** Tikai BEV ar 7 sēdvietām.

Македонски

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Меѓуоскино растојание L1. **(4)** Меѓуоскино растојание L2. **(5)** Оптоварување 650 kg. **(6)** Оптоварување 800 kg. **(7)** Оптоварување 950 kg. **(8)** Оптоварување 1.000 kg. **(9)** Само верзија Комби. **(10)** Само за возила со 5 седишта. **(11)** Само за возила со 7 седишта. **(12)** Само за возила BEV со 5 седишта. **(13)** Само за возила BEV со 7 седишта.

Norsk

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Akselavstand L1. **(4)** Akselavstand L2. **(5)** Last 650 kg. **(6)** Last 800 kg. **(7)** Last 950 kg. **(8)** Last 1000 kg. **(9)** Kun Combi-versjon. **(10)** Bare for kjøretøy med 5 seter. **(11)** Bare for kjøretøy med 7 seter. **(12)** Bare for BEV med 5 seter. **(13)** Bare for BEV med 7 seter.

Nederlands

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Wielbasis L1. **(4)** Wielbasis L2. **(5)** Belasting 650 kg. **(6)** Belasting 800 kg. **(7)** Belasting 950 kg. **(8)** Belasting 1000 kg. **(9)** Alleen Combi-versie. **(10)** Alleen voor auto's met 5 stoelen. **(11)** Alleen voor auto's met 7 stoelen. **(12)** Alleen voor BEV's met 5 stoelen. **(13)** Alleen voor BEV's met 7 stoelen.

Polski

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3)** Rozstaw osi L1. **(4)** Rozstaw osi L2. **(5)** Obciążenie 650 kg. **(6)** Obciążenie 800 kg. **(7)** Obciążenie 950 kg. **(8)** Obciążenie 1000 kg. **(9)** Tylko wersja Kombi. **(10)** Tylko w samochodach 5-miejscowych. **(11)** Tylko w samochodach 7-miejscowych. **(12)** Tylko w 5-miejscowych wersjach BEV. **(13)** Tylko w 7-miejscowych wersjach BEV.

Português

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Distância entre eixos L1. **(4)** Distância entre eixos L2. **(5)** Carga 650 kg. **(6)** Carga 800 kg. **(7)** Carga 950 kg. **(8)** Carga 1000 kg. **(9)** Apenas a versão Combi. **(10)** Apenas para veículos com 5 lugares. **(11)** Apenas para veículos com 7 lugares. **(12)** Apenas para BEV com 5 lugares. **(13)** Apenas para BEV com 7 lugares.

Română

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Ampatament L1. **(4)** Ampatament L2. **(5)** Sarcină 650 kg. **(6)** Sarcină 800 kg. **(7)** Sarcină 950 kg. **(8)** Sarcină 1000 kg. **(9)** Numai versiunea Combi. **(10)** Numai pentru vehicule cu 5 locuri. **(11)** Numai pentru vehicule cu 7 locuri. **(12)** Numai pentru vehiculele electrice cu baterie (BEV) cu 5 locuri. **(13)** Numai pentru vehiculele electrice cu baterie (BEV) cu 7 locuri.

Русский

(1) ДВС. **(2)** BEV. **(3**) Колесная база L1. **(4)** Колесная база L2. **(5)** Грузоподъемность 650 кг. **(6)** Грузоподъемность 800 кг. **(7)** Грузоподъемность 950 кг. **(8)** Грузоподъемность 1000 кг. **(9)** Только версия Combi. **(10)** Только для 5-местных автомобилей. **(11)** Только для 7-местных автомобилей. **(12)** Только для 5-местных автомобилей BEV. **(13)** Только для 7-местных автомобилей BEV.

Slovenščina

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Medosna razdalja L1. **(4)** Medosna razdalja L2. **(5)** Obremenitev 650 kg. **(6)** Obremenitev 800 kg. **(7)** Obremenitev 950 kg. **(8)** Obremenitev 1000 kg. **(9)** Samo različica Combi. **(10)** Samo za 5-sedežna vozila. **(11)** Samo za 7-sedežna vozila. **(12)** Samo za 5-sedežna vozila BEV. **(13)** Samo za 7-sedežna vozila BEV.

Shqip

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Baza e rrotave L1. **(4)** Baza e rrotave L2. **(5)** Ngarkesa 650Kg. **(6)** Ngarkesa 800Kg. **(7)** Ngarkesa 950Kg. **(8)** Ngarkesa 1000Kg. **(9)** Vetëm versioni Combi. **(10)** Vetëm për automjetet me 5 vende. **(11)** Vetëm për automjetet me 7 vende. **(12)** Vetëm për BEV me 5 vende. **(13)** Vetëm për BEV me 7 vende.

Srpski

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Međuosovinski razmak L1. **(4)** Međuosovinski razmak L2. **(5)** Nosivost 650 kg. **(6)** Opterećenje 800 kg. **(7)** Opterećenje 950 kg. **(8)** Opterećenje 1000 kg. **(9)** Samo kombi verzija. **(10)** Samo kod vozila sa 5 sedišta. **(11)** Samo kod vozila sa 7 sedišta. **(12)** Samo kod BEV vozila sa 5 sedišta. **(13)** Samo kod BEV vozila sa 7 sedišta.

Svenska

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Hjulbas L1. **(4)** Hjulbas L2. **(5)** Last 650 kg. **(6)** Last 800 kg. **(7)** Last 950 kg. **(8)** Last 1000 kg. **(9)** Endast kombiversion. **(10)** Endast för bilar med 5 säten. **(11)** Endast för bilar med 7 säten. **(12)** Endast för BEV med 5 säten. **(13)** Endast för BEV med 7 säten.

Türkçe

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) Dingil mesafesi L1. **(4)** Dingil mesafesi L2. **(5)** Yük 650 kg. **(6)** Yük 800 kg. **(7)** Yük 950 kg. **(8)** Yük 1000 kg. **(9)** Sadece Combi versiyonu. **(10)** Sadece 5 koltuklu araçlar için. **(11)** Sadece 7 koltuklu araçlar için. **(12)** Sadece 5 koltuklu BEV'ler için. **(13)** Sadece 7 koltuklu BEV'ler için.

Українська

(1) ДВЗ. **(2)** BEV. **(3**) Колісна база L1. **(4)** Колісна база L2. **(5)** Навантаження 650 кг. **(6)** Навантаження 800 кг. **(7)** Навантаження 950 кг. **(8)** Навантаження 1000 кг. **(9)** Лише для версії Combi. **(10)** Тільки для 5-ти місних автомобілів. **(11)** Тільки для 7-ти місних автомобілів. **(12)** Тільки для 5-ти місних акумуляторних електричних автомобілів. **(13)** Тільки для 7-ти місних акумуляторних електричних автомобілів.

ضغوط الإطارات

(1) ICE. **(2)** BEV. **(3**) قاعدة العجلات L1. **(4)** قاعدة العجلات L2. **(5)** الحمولة 650.كجم **(6)** الحمولة 800 كجم. **(7)** الحمولة 950 كجم.**(8)**الحمولة 1000 كجم. **(9)** إصدار Combi فقط. **(10)**فقط للسيارات ذات 5 مقاعد. **(11)** فقط للسيارات ذات 7 مقاعد. **(12)** فقط للسيارات الكهربائية ببطاريات وذات 5 مقاعد. **(13)** فقط للسيارات الكهربائية ببطاريات وذات 7 مقاعد.

לחץ אוויר בצמיגים

(1) מנוע שריפה פנימית. **(2)** רכב חשמלי. **(3**) בסיס גלגלים L1. **(4)** בסיס גלגלים L2. **(5)** מטען 650 ק"ג. **(6)** מטען 800 ק"ג. **(7)** מטען 950 ק"ג. **(8)** מטען 1000 ק"ג. **(9)** גרסת Combi בלבד. **(10)** רק בכלי רכב עם 5 מושבים. **(11)** רק בכלי רכב עם 7 מושבים. **(12)** רק ברכב חשמלי עם 5 מושבים. **(13)** רק ברכב חשמלי עם 7 מושבים.

					
	kPa/bar (psi)	kPa/bar (psi)	kPa/bar (psi)	kPa/bar (psi)	kPa/bar (psi)
205/60 R16	250/2.5 (36)	250/2.5 (36)[10]	260/2.6 (38)	320/3.2 (46)	320/3.2 (46)
		270/2.7 (39)[11]			
205/55 R17	250/2.5 (36)	250/2.5 (36)[12]	260/2.6 (38)	320/3.2 (46)	320/3.2 (46)
		280/2.8 (41)[13]			
		290/2.9 (42)[1]			
215/65 R16	240/2.4 (35)	280/2.8 (41)	260/2.6 (38)[2]	320/3.2 (46)	320/3.2 (46)
			240/2.4 (35)[1]		
215/60 R17	230/2.3 (33)[1]	230/2.3 (33)[1]	250/2.5 (36)[1]	320/3.2 (46)	320/3.2 (46)
	250/2.5 (36)[2]	250/2.5 (36)[2]	260/2.6 (38)[2]		

					
	kPa/bar (psi)	kPa/bar (psi)	kPa/bar (psi)	kPa/bar (psi)	kPa/bar (psi)
195/65 R15	250/2.5 (36)	320/3.2 (46)	250/2.5 (36)	320/3.2 (46)	320/3.2 (46)
205/55 R17	250/2.5 (36)[9]	270/2.7 (39)[9]	250/2.5 (36)[9]	290/2.9 (42)[9]	290/2.9 (42)[9]
205/60 R16	250/2.5 (36)	250/2.5 (36)[5]	250/2.5 (36)	290/2.9 (42)	290/2.9 (42)
		290/2.9 (42)		320/3.2 (46)[5]	320/3.2 (46)[5]
215/65 R16	240/2.4 (35)	280/2.8 (41)	240/2.4 (35)	280/2.8 (41)	280/2.8 (41)
215/60 R17	240/2.4 (35)[9]	240/2.4 (35)[9]	250/2.5 (36)[9]	320/3.2 (46)[9]	320/3.2 (46)[9]

Hakemisto

Numerot

12 V:n akku 249
12 V:n akkulaturi 234
12 V:n virtapistorasiat 68

A

AdBlue® 244
AdBlue®-säiliö 284
AdBlue®n (pakokaasuneste) täyttö 251
Ajonestolaite 14
Ajoneuvon hävittäminen käyttöiän päätyttyä 238
Ajoneuvon kuorma 169
Ajotietokone 87
Ajotilan valitsin 154
Ajotilat 154
Ajovinkkejä 175
Aktiivinen hätäjarrutus 148
Aktiivinen hätäjarrutus (AEB) 190
Alamäkihidastin (HDC) 215
Automaattinen hätäpuhelu (eCall) 222
Automaattinen ilmastoinnin säätö 102
Automaattivaihteisto 149
Auton hinaaminen 172
Auton huolto 251
Auton poistaminen käytöstä 239
Auton tiedot 267
Auton valmistenumero (VIN) 265
Avaimen uusiminen 5
Avaimet 5
Avain, jossa on taitettava kieliosa 5
Avustus ja SOS 222

E

Edistyksellinen Grip Control-järjestelmä 195
Edistyneet kuljettajan apujärjestelmät (ADAS) 1, 177–220
Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä (ESC) ja luistonestojärjestelmä (TCS) 194
Elektroninen avainjärjestelmä 6
Elektronisen avaimen pariston vaihto 7
Esittely 2
Etuistuinten asento 25
Etumatkustajan turvatyynyn poiskytkentä 38
Etusumuvalot 62
Etusäilytyslokero 67
Etuturvatyynyjen järjestelmä 37
Etuturvavyöt 33
Etuvalot 253

H

Halogeeniajovalot 253
Hansikaslokero 66
Huoltotiedot 239
Häikäisysuojat 22
Hätämerkit 61
Hätäpuhelun soittaminen 222
Hätäpuheluominaisuus 222
Hätävilkut 221

I

Ikkunat 19
Ilmansuuttimet 103
Ilmantulo 252

Ilmapuhaltimen nopeuden säätö 103
Ilmastoinnin kytkentä päälle ja pois 99
Ilmastoinnin säätimet 99
Ilmastointilaitteen huolto 252
Induktiivinen lataus 78
Infonäytöt 107
Infotainment-järjestelmä 1, 111–138
Irrottaminen - Akun kytkeminen 235
Istuimet 25
Istuinlämmitin 27

J

Jalankulkijan äänivaroitusjärjestelmä .. 11
Jarru- ja kytkinneste 245
Jarruneste 242
Jarrut 146
Jarrutusapu 148
Jarrutusapu (BA) 194
Johdanto ajoneuvon huoltoon ja kunnossapitoon 238
Järjestelmän päivittäminen 114
Jäähdytysnesteen lisääminen 248

K

Kaistalta poistumisen varoitus (LDW) 204
Kaistanpitoavustin (LKA) 199
Katalysaattori 155
Kattokonsoli 78
Kattoluukku 65
Kaukovalot 59
Keskuslukitusjärjestelmä 7
Kiinteä nopeusrajoitin 182
Kiristysmomentit 285
Kolmipisteturvavyö 34
Korkeajänniteakun lataustila 86
Kuljettajan tarkkaavaisuuden avustusjärjestelmä 213
Kuolleen kulman varoitus (SBSA) 197
Kuormattava ajoneuvo (V2L) 169
Kuviourien syvyys 259
Kytkentämahdollisuudet (sähköposti, Wi-Fi jne.) 125
Käsinoja edessä 29
Käsivaihteisto 152
Käynnistys apukaapeleilla 232
Käynnistys toisen ajoneuvon akulla ...233
Käyttöoppaan hyödyntäminen 2
Käyttövoiman tyyppi 3

L

Lampun vaihtaminen 253
Lasinpesuneste 243
Lasten turvaistuimet 39
Lastenistuimen asennuspaikat 42
Lataus on käynnissä 156
Latausjohto 160
Latausjärjestelmä (sähkö) 156
Lataustyypit 159
LED-ajovalot 256
Liikennemerkkien tunnistus (TSA) 217
Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä (TSR) 216
Linkki yrityksen sovellukseen ja verkkosivustolle 2
Lisenssikilpi 266
Liukuoven toiminta 17
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) 196
Lukuvalot 65
Lumiketjut 261
Lyijykäynnistysakut 232
Lämmitetty ohjauspyörä 54
Lämpötilan ohjaus 103
Lämpötilan synkronoinnin ohjaus 104

M

Maksimaalinen ilmastoinnin kytkentä päälle ja pois 101
Maksimaalinen tuulilasin huurteenpoiston ja sulatuksen ohjaus 102
Manuaaliset etuistuimet 26
Matkamittari 85
Matkustajan puolen kamera 198
Matriisi-LED-ajovalot 63, 64
Median valinta 116
Mitat 267
Mittari 86
Mittaristo 83, 85
Moottori 247
Moottorin jäähdytysneste 242
Moottorin käynnistäminen ja pysäyttäminen 139
Moottorin pakokaasu 155
Moottorin tiedot 268
Moottorin tunniste 266
Moottoritila 246
Moottoritilan sijainti 246
Moottoriöljy 241, 243, 284
Moottoriöljyn määrän tarkistaminen ...247

Mukautus 114
Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) 184
Mukinpitimet 66
Multimedia Pro 131
Multimediajärjestelmä 119
Murtohälytinjärjestelmä 11
Murtosuojauslukitus 11
Mäkilähtöapu (HSA) 216

N
Navigointi 124
Nestetasojen tarkistaminen 241
Nestetilavuudet 284
Nopeudenrajoitin 180

O
Ohjauspyörä 54
Ohjauspyörän säätimet 54, 123
Ohjauspyörän säätö 54
Ohjauspyörän vaihtosiivekkeet 54
Ovet 14

P
Pakkas-jäähdytysneste 245
Pakokaasusuodatin 155
Peili lasten tarkkailuun 24
Peilien lämmitys 23
Peilit 22
Peruutusvalot 63
Perävaunun vetäminen 171
Pesulaitteen neste 243
Pesunesteen lisääminen 248
Pienoisohjelmat 88
Pika-akkukenkä 235
Polttoaine 155
Polttoaineenkulutus - CO2-päästöt 288
Polttoaineiden yhteensopivuus 155
Polttoainemittari 86
Polttoainesäiliö 284
Profiilit 113
Puhelin 126, 137
Puhelintelakka 87
Pysäköintitutka 208
Pyyhkimen sulan vaihto 251
Pyörien ja renkaiden yhteensopivuus 285
Pyörän asennus 228
Pyörän irrotus 228
Pyörät ja renkaat 258
Päiväajovalot 63
Pääntukien asento 24
Pölykapselit 260

R
Radio 116
Radioaseman tallennus 117
Radioaseman valinta 116
Radiokaukosäädintoiminto 6
Radiotaajuuden valitseminen 116
Regeneratiivinen jarrutus 149
Rengaskorjaussarja 228
Rengaspaine 259
Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS) 219
Renkaan tietomerkintä 266
Renkaan vaihdon työkalusarja 223
Renkaankorjausmenetelmä 229
Runko – ulkopinnan hoito 261

S
Saattovalo ja vastaanottovalot 61
Savukkeensytytin 80
Seisontajarru 146
Seisontavalot 62
Selkänojan säilytys 68
Sisäpuolen taustapeili 23
Sisätilojen hoito 262
Sisätilojen ominaisuudet 66
Sisävalot 64, 258
Sivuturvatyynyt 37
Stop & Start (ICE) 143
Sulakkeet 253
Sumuvalot 256
Suositellut lasten ISOFIX-turvaistuimet 41
Suuntavilkut 60
Symbolit Painikkeet 3
Sähkötoimiset ikkunat 19
Säännölliset tarkastukset 241

T
Taittuvat etuistuimet 28
Taittuvat takaistuimet 30
Takaikkuna 19
Takaistuimen asento 29
Takaistuinten turvavyöt 34
Takakamera (RVC) 211
Takakamerapeili 23
Takalasin huurteenpoiston- ja sulatuksen ohjaus 103

Takalasin ja/tai sivupeilien huurteenpoisto/jäänesto 106
Takalasin pyyhin ja pesulaite 57
Takaluukun toiminta 18
Takaovet 14
Takaovien lapsilukot 16
Takasumuvalot 62
Talvirenkaat 259
Tapahtumamuistit 288
Tavaratila 69
Tehon virtaus 87
Tietoa asiakkaalle 1, 287–296
Toisen ajoneuvon hinaaminen 174
Tuhkakupit 80
Turvallisuustiedot 258
Turvallisuusviestit 3
Turvatyynyjärjestelmä 35
Turvatyynyverhot 38
Turvavyön esikiristimet 35
Tuulilasi 21
Tuulilasin lämmitys 21
Tuulilasin pesulaite 57
Tuulilasinpyyhkimet ja pesulaite 55
Täyttö hätätilanteessa 236

U

Ulkolämpötila 80
Ulkovalot 59
USB-liitännät 68, 129

V

Vaatimustenmukaisuusvakuutus 287
Vaihteenvalitsin (sähkö) 152
Vakionopeussäädin 182
Valikko 111
Valoautomatiikka 61
Valojen säätimet 59
Varaustila 168
Varoituskolmio 223
Varoitusvalot, mittarit ja ilmaisimet 89
Vetäminen vapaa-ajan tarkoituksiin ... 172
Virtalukko 55
Virtapainike 55

Y

Ympäristönäkymä 205

Ä

Ääniasetukset 117
Äänikomennot 124
Äänimerkki 54



QUARTZ ENGINE OIL | MOPAR

Ajamme innovaatioita kohti huomista.

Yli 50 vuoden ajan **TotalEnergies ja Stellantis ovat jakaneet yhteisen vision suorituskyvystä, innovaatiosta ja tulevaisuuden liikkumisesta.**

Tämä pitkäaikainen kumppanuus perustuu tiiviiseen tekniseen yhteistyöhön tuotesuunnittelusta jälkimarkkinapalveluun valtuutetuissa verkostoissa. Yhdistämällä asiantuntemuksensa nämä kaksi yritystä ovat kehittäneet huippuluokan voiteluteknologioita, jotka on räätälöity Opel-voimansiirtojen tarpeisiin.

Yhteisbrändätyt **Quartz Mopar** ja **Quartz EV3R Mopar** -sarjat heijastavat tätä jaettua asiantuntemusta. Opelin erityisesti suunnittelemat ja **hyväksymät**, ne sisältävät **tehokkaita moottoriöljyjä,** jotka kattavat koko Opelin voimansiirtovalikoiman. Jokainen koostumus auttaa pitämään moottorit puhtaina, vähentämään kulumista ja tukemaan polttoainetehokkuutta, mikä varmistaa sujuvan toiminnan kilometri toisensa jälkeen jopa kaikkein vaativimmissa olosuhteissa.

Viemme innovaatiota eteenpäin **Quartz EV3R Moparilla,** joka esittelee **3R-lähestymistavan (Reduce, Reuse, Regenerate)** käyttäen regeneroituja perusöljyjä ja kierrätettävää pulloa, samalla kun se tarjoaa saman suorituskyvyn kuin tavalliset Quartz-öljyt, mutta pienemmällä ympäristövaikutuksella verrattuna perinteisiin tuotteisiimme.

Valtuutettu Opel-huoltoliike suosittelee oikeaa öljyä mallillesi ja huolto-ohjelmallesi. Quartz Mopar on saatavilla ja **sitä suositellaan Opelin valtuutetuissa jälkimarkkinaverkostoissa,** ja se tarjoaa luottamusta, kestävyyttä ja hyväksi todettua teknologiaa vuosikymmenten kumppanuuden tukemana.

OPEL suosittelee TotalEnergies

OPEL | TotalEnergies

VIRALLISET KUMPPANIT

www.opel.com

Tekijänoikeus: Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Saksa.

Tämän julkaisun sisältämät tiedot ovat voimassa alla mainitusta päivästä alkaen. Opel Automobile GmbH pidättää oikeuden tehdä muutoksia autojen teknisiin eritelmiin, ominaisuuksiin ja muotoiluun suhteessa tämän julkaisun tietoihin sekä muutoksia itse julkaisuun.

Versio: Toukokuu 2025 2025, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.
Painettu kloorivapaalle valkaistulle paperille.

OCOMBEO2505fi-2